

# DAILY REFERENCE GUIDE



**THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT.**  
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

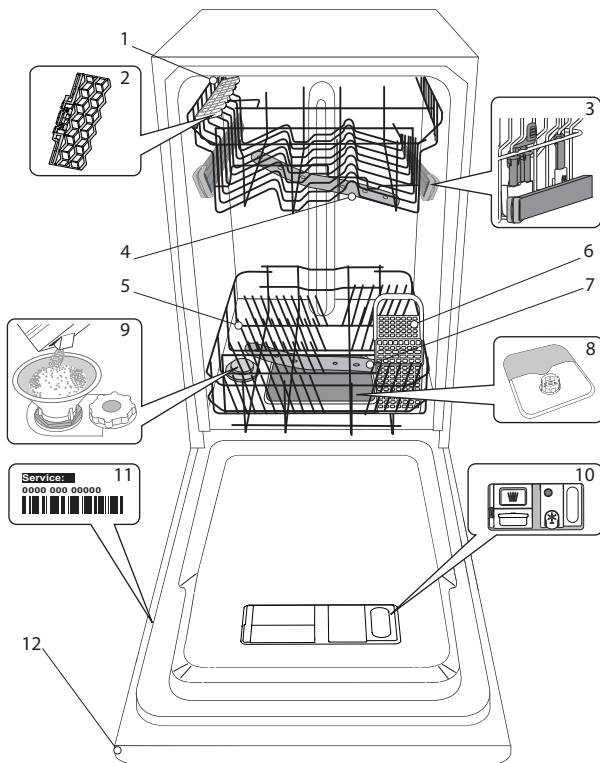
**PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION**



**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

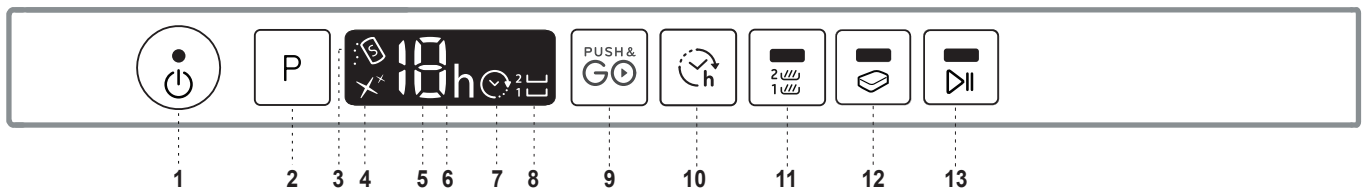
## PRODUCT DESCRIPTION

### APPLIANCE



1. Upper rack
2. Foldable flaps
3. Upper rack height adjuster
4. Upper spray arm
5. Lower rack
6. Cutlery basket
7. Lower spray arm
8. Filter Assembly
9. Salt reservoir
10. Detergent and Rinse Aid dispensers
11. Rating plate
12. Control panel

### CONTROL PANEL



1. On-Off/Reset button with indicator light
2. Program selection button
3. Salt refill indicator light
4. Rinse Aid refill indicator light
5. Program number and delay time indicator
6. Display
7. Delay indicator light
8. Half Load indicator lights
9. Push&GO button
10. Delay button
11. Half Load button with indicator light
12. Tablet (Tab) button with indicator light
13. START/Pause button with indicator light

# FIRST TIME USE

## SALT, RINSE AID AND DETERGENT

### ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

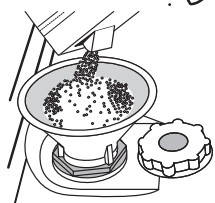
After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

### FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY**.
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (see **PRODUCT DESCRIPTION**) and must be filled when the **SALT REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

**Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.**

### SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

The factory sets the default value for the water hardness.

- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Hold down button **P** for 5 seconds, until you hear a beep.
- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and the salt indicator light both flash.
- Press button **P** to select the desired hardness level (see **WATER HARDNESS TABLE**).

| Water Hardness Table |           |                       |                       |                           |
|----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|
| Level                |           | °dH<br>German degrees | °fH<br>French degrees | °Clark<br>English degrees |
| 1                    | Soft      | 0 - 6                 | 0 - 10                | 0 - 7                     |
| 2                    | Medium    | 7 - 11                | 11 - 20               | 8 - 14                    |
| 3                    | Average   | 12 - 16               | 21 - 29               | 15 - 20                   |
| 4                    | Hard      | 17 - 34               | 30 - 60               | 21 - 42                   |
| 5                    | Very hard | 35 - 50               | 61 - 90               | 43 - 62                   |

- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Setting is complete!

As soon as this procedure is complete, run a program without loading.

**Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.**

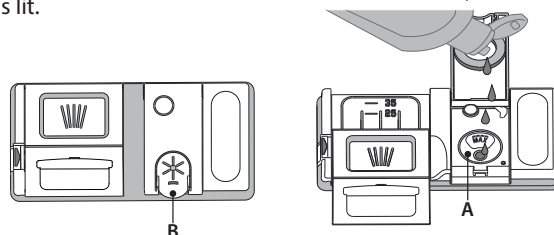
After the salt has been poured into the machine, the **SALT REFILL** indicator light switches off.

**If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.**

**Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish **DRYING** easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the **RINSE AID REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
2. Pour in the rinse aid (max. 110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
3. Press the lid down until you hear a click to close it.

**NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

### ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

- Switch the dishwasher on using the **ON/OFF** button.
- Switch it off using the **ON/OFF** button.
- Press button **P** three times - a beep will be heard.
- Switch it on using the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and rinse aid indicator light flash.
- Press button **P** to select the level of rinse aid quantity to be supplied.
- Switch it off using the **ON/OFF** button

Setting is complete!

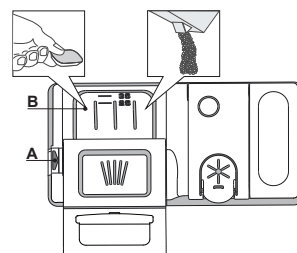
If the rinse aid level is set to ZERO, no rinse aid will be supplied. The **LOW RINSE AID** indicator light will not be lit if you run out of rinse aid.

A maximum of 5 levels can be set according to the dishwasher model. The factory setting is specific to the model, please follow instruction above to check this for your machine.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (1-2).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (3-4).

### FILLING THE DETERGENT DISPENSER

**To open the detergent dispenser use the opening device C. Introduce the detergent into the dry dispenser D only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.**



1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D** there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

If all-in-one detergents are used, we recommend using the **TABLET** button, because it adjusts the program so that the best washing and drying results are always achieved.

**Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**



# PROGRAMS TABLE

| Program                                                                                                 | Drying phase | Available options <sup>*)</sup>                                                                                                                                                                                                                       | Duration of wash program (h:min) <sup>**) </sup> | Water consumption (litres/cycle) | Energy consumption (kWh/cycle) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Eco ECO 50°                                                                                          | ✓            |    | 4:00                                             | 9.0                              | 0.76                           |
| 2. Auto Intensive  65° | ✓            |    | 2:00 - 3:10                                      | 14.0 - 17.0                      | 1.50 - 1.85                    |
| 3. Auto Mixed  55°     | ✓            |    | 1:20 - 3:00                                      | 7.0 - 14.0                       | 0.70 - 1.10                    |
| 4. Glass  45°          | ✓            |    | 1:40                                             | 12.0                             | 1.20                           |
| 5. Rapid 30'  45°      | -            |    | 0:30                                             | 9.0                              | 0.50                           |
| 6. Night  50°          | ✓            |    | 3:30                                             | 16.0                             | 1.15                           |
| 7. Extra  50°          | -            |                                                                                                                                                                      | 1:30                                             | 11.0                             | 1.20                           |
| 8. Pre-Wash  -         | -            |                                                                                     | 0:10                                             | 4.5                              | 0.01                           |
| 9. Push&GO  50°       | ✓            |                                                                                                                                                                     | 1:25                                             | 11.5                             | 1.10                           |

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:

For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

\*) Not all options can be used simultaneously.

\*\*) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

## PROGRAMS DESCRIPTION

### Instructions on wash cycle selection.

#### 1 ECO

Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.

#### 2 AUTO INTENSIVE

Automatic program for heavily soiled dishes and pans (not to be used for delicate items).

#### 3 AUTO MIXED

Automatic program for normally soiled pans and dishes.

#### 4 GLASS

Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.

#### 5 RAPID 30'

Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include drying phase.

#### 6 NIGHT

Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission.

#### 7 EXTRA

Program that allows to wash very big items loaded in the lower rack. Please apply detergent directly to tub instead of detergent dispenser. **Upper rack should be removed with this cycle.**

#### 8 PRE-WASH

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

#### 9 PUSH&GO

Everyday wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time without the need to pre-treat dishes.

#### Notes:

Please note that cycle *Rapid 30'* is dedicated for lightly soiled dishes.

# OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button (see *CONTROL PANEL*).

**If an option is not compatible with the selected program see *PROGRAMS TABLE*, the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled.**

## **PUSH & GO**

Push&GO button is an easily distinguishable button that allows you direct access to the Push&GO program, a wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time. You don't have to worry which program to choose, Push&GO cycle will do the work for you.

To select Push&GO program, switch on appliance, press **only Push&GO** button for 3 seconds and close the door within 4 seconds.

## **TABLET (Tab)**

This setting allows you to optimize the performance of the program according to the type of detergent used.

Press the **TABLET** button (the indicator light will light up) if you use combined detergents in tablet form (rinse aid, salt and detergent in 1 dose).

**If you use powder or liquid detergent, this option should be off.**

## **DELAY**

The start time of the program may be delayed for a period of time between **1** and **12** hours.

1. Press the **DELAY** button: the corresponding «h» symbol appears on the display; each time you press the button, the time (1h, 2h, etc. up to max. 12h) from the start of the selected wash cycle will be increased.
2. Select the wash program, press the **START/PAUSE** button and within 4 seconds close the door: the timer will begin counting down.
3. Once this time has elapsed, the indicator light «h» switches off and the wash cycle begins.

To adjust the delay time and select a shorter period of time, press the **DELAY** button. To cancel it, press the button repeatedly until the selected delayed start indicator light switches off.

**The DELAY function cannot be set once a wash cycle has been started.**

## **HALF LOAD using the upper or lower rack**

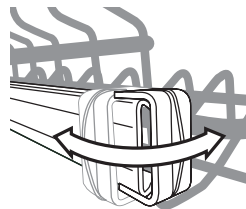
 If there are not many dishes to be washed, a half load cycle may be used in order to save water, electricity and detergent. Select the wash cycle and then press the **HALF LOAD** button: the indicator corresponding to the chosen rack lights up and the wash cycle starts only in the upper or lower rack.

**Remember to load the upper or lower rack only, and to reduce the amount of detergent accordingly.**

## **EXTRA**

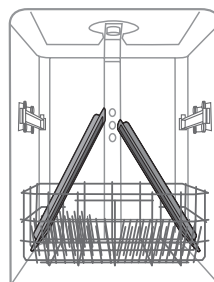
EXTRA makes it possible to carry out a heavy-duty wash cycle of large crockery up to a max height of 53cm: baking pans, oven grids, dripping pans, hob grids, large saucepans, serving dishes, pizza dishes, stainless-steel hood filters.

Remove the upper rack to load bulky crockery.



Release the two locks (right and left) and pull out the rack.

When the upper rack is fitted, the locks must be always closed.



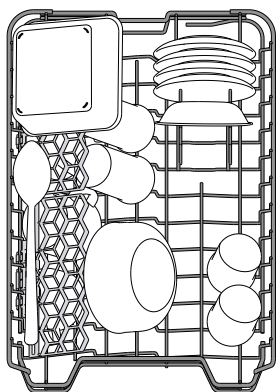
In order for the water to reach the crockery everywhere, arrange it as shown in the *Figure*.

**Do not start the dishwasher without the upper rack using wash cycles other than EXTRA.**

**To carry out the wash cycle Extra pour the detergent DIRECTLY INTO THE TUB and not into the dispenser.**

# LOADING THE RACKS

## UPPER RACK

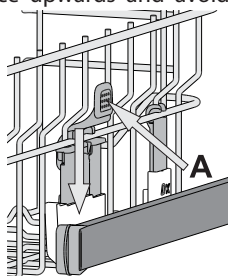


(loading example for the upper rack)

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

## ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper rack can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoid collision with the items loaded into lower rack. The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.



**We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.**

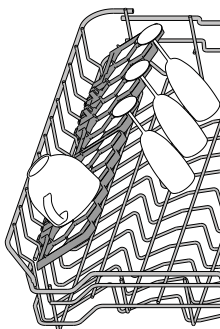
**NEVER raise or lower the basket on one side only.**

## FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

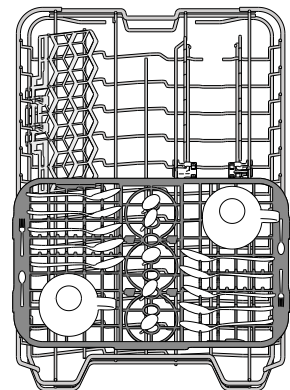
The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack. Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.

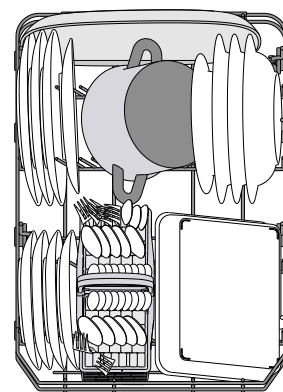


## SLIDING TRAY



The upper rack is fitted with a sliding tray which can be used to hold small crockery and cutlery. For optimum washing performance, avoid positioning bulky crockery directly below the tray. The tray is removable.

## LOWER RACK

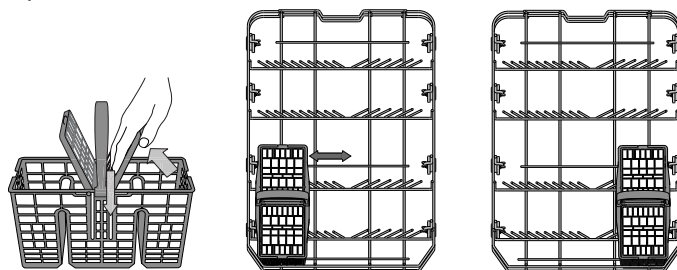


(loading example for the lower rack)

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

## CUTLERY BASKET

It is fitted with top grids for improved cutlery arrangement. It must only be positioned at the front of the lower rack.



**Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.**

# DAILY USE

## 1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

## 2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Open the door and press the **ON/OFF** button.

## 3. LOAD THE RACKS (see *LOADING THE RACKS*).

## 4. FILLING THE DETERGENT DISPENSER

## 5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by pressing the **P** button.

Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*).

## 6. START

Start the wash cycle by pressing **START/Pause** button (led is lit) and closing the door within 4 sec. When the program starts you hear a single beep. If the door was not closed within 4sec., the alarm sound will be played. In this case, open the door, press **START/Pause** button and close the door again within 4 sec.

## 7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by beeps and by the flashing of the wash cycle number on the display. Open the door and switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

**The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.**

## MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: open the door, press and hold the **ON/OFF** button, the machine will switch off.

Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options; Start the wash cycle by pressing **START/Pause** button (led is lit) and closing the door within 4 sec.

## ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door (**START/Pause** led starts blinking) (**be ware of HOT steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Press the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

## ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Press the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

# ADVICE AND TIPS

## TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.**

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

**Warning:** lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

## UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

## DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

## TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in Loading chapter. In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

## HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high temperature program at least one a month.** Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

# CARE AND MAINTENANCE

## CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

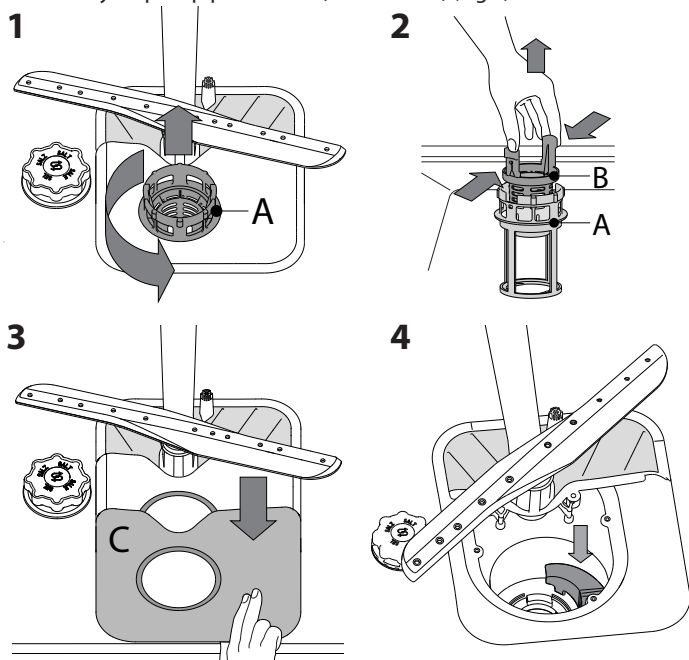
Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in lose of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

**The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.**

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).



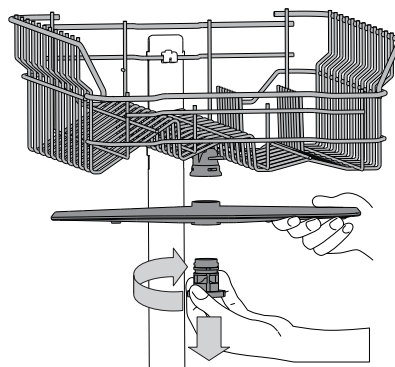
After cleaning the filters, re-place the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

## CLEANING THE WATER INLET HOSE

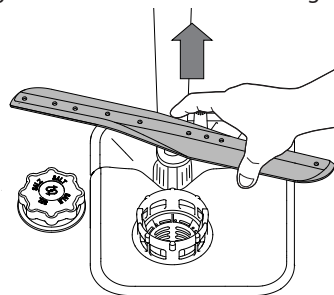
If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

## CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

## WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

**This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.**

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.



# TROUBLESHOOTING

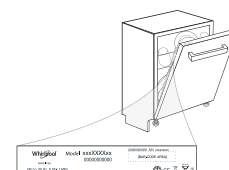
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

| PROBLEMS                                                                                                    | POSSIBLE CAUSES                                                                                              | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Salt indicator is lit      | Salt reservoir is empty. (After refill the salt indicator may remain lit for several wash cycles).           | Refill reservoir with salt (for more information - see page 2).<br>Adjust water hardness - see table, page 2.                                                                                                                                                                                                                                   |
|  Rinse aid indicator is lit | Rinse aid dispenser is empty. (After refill the rinse aid indicator may remain lit for several wash cycles). | Refill dispenser with rinse aid (for more information - see page 2).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| The dishwasher won't start or does not respond to commands.                                                 | The appliance has not been plugged in properly.                                                              | Insert the plug into the socket.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                             | Power outage.                                                                                                | For safety reasons, dishwasher will not re-start automatically when power returns. Open dishwasher door, press Start button and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                             | The dishwasher door is not closed.                                                                           | Vigorously push the door until you hear the "click".                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                             | Cycle is interrupted by door opening for more than 4 seconds.                                                | Press START/Pause and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| The dishwasher won't drain.<br>Display shows: <b>3</b> and On/Off LED is blinking rapidly                   | It does not respond to commands. Display shows: <b>9</b> or <b>12</b> and On/Off LED is blinking rapidly     | Switch off the appliance by pressing the ON/OFF button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | The wash cycle has not finished yet.                                                                         | Wait until the wash cycle finishes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                             | The drain hose is bent.                                                                                      | Check that the drain hose is not bent (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                             | The sink drain pipe is blocked.                                                                              | Clean the sink drain pipe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The dishwasher makes excessive noise.                                                                       | The filter is clogged up with food residues.                                                                 | Clean the filter (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                             | The dishes are rattling against each other.                                                                  | Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| The dishes are not clean.                                                                                   | An excessive amount of foam has been produced.                                                               | The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ). Restart the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, press START/Pause and close the door within 4 seconds. Please do not add any detergent. |
|                                                                                                             | The crockery has not been arranged properly.                                                                 | Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.                                           | Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | The wash cycle is too gentle.                                                                                | Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                             | An excessive amount of foam has been produced.                                                               | The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ).                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                             | The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.                                            | Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                             | The filter is soiled or clogged.                                                                             | Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| The dishwasher does not fill the water.<br>Display shows: <b>H 6</b> and On/Off LED is blinking rapidly     | There is no salt.                                                                                            | Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                             | No water in the water supply or the tap is closed.                                                           | Make sure there is water in the water supply or the tap running.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                             | The inlet hose is bent.                                                                                      | Make sure the inlet hose is not bent (see <i>INSTALLATION</i> ) reprogram the dishwasher and reboot.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dishwasher finishes the cycle prematurely.<br>Display shows: <b>15</b> and On/Off LED is blinking rapidly   | The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it                                    | After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                             | Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.                                          | Check if end of drain hose is placed at correct height (see <i>INSTALLATION</i> ). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.                                                                                                                                                                      |
| Detergent leaks.                                                                                            | Air in water supply.                                                                                         | Check water supply for leaks or other issues letting air inside.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                             | Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.             | Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.                                                                                                                                                                                                                           |

**Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:**

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.indesit.eu** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.



# РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT.** За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

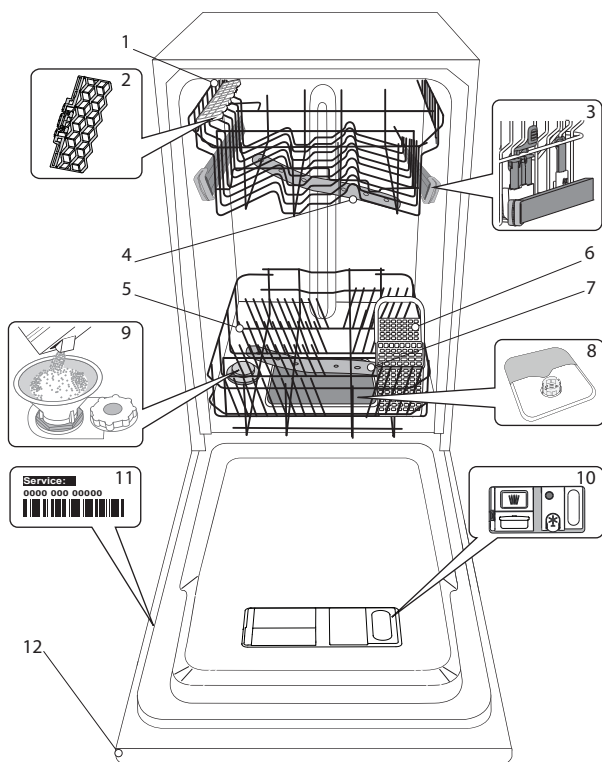
**ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД**



**⚠ Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.**

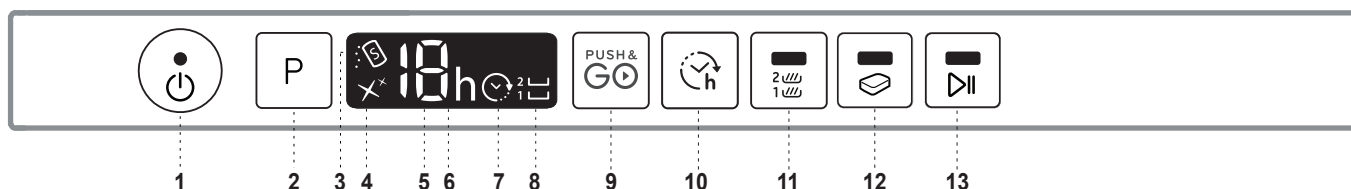
## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

### УРЕД



1. Горна кошница
2. Сгъваеми капаци
3. Регулатор за височината на горната кошница
4. Горно разпръскващо рамо
5. Долна кошница
6. Кошничка за прибори
7. Долно разпръскващо рамо
8. Филтърен възел
9. Резервоар за сол
10. Дозатори за препарат и помощно средство за изплакване
11. Табелка с данни
12. Контролен панел

### КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- |                                                                       |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Бутон Вкл.-Изкл. / Нулиране със светлинен индикатор                | 7. Светлинен индикатор за Отлагане                  |
| 2. Бутон за избиране на програма                                      | 8. Светлинен индикатор за Половин Зареждане         |
| 3. Светлинен индикатор за зареждане на сол                            | 9. Бутон за Push&GO                                 |
| 4. Светлинен индикатор за зареждане на помощно средство за изплакване | 10. Бутон за Отлагане                               |
| 5. Индикатор за номер на програма и индикатор за време на забавяне    | 11. Бутон Половин Зареждане със светлинен индикатор |
| 6. Дисплей                                                            | 12. Бутон за Таблетки (Tab) със светлинен индикатор |
|                                                                       | 13. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор       |

# УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

## СОЛ, ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ И ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ

### СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

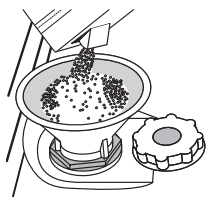
### ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

• Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН**.

• Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“) и трябва да се допълва, когато **индикаторът ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ** на контролния панел светне.



1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

**Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.**

### НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода.

Нивото по подразбиране за твърдост на водата е фабрично зададено.

- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете и задръжте бутона **P** за 5 секунди, докато чуete звуков сигнал.
- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за сол мигат.
- Натиснете бутона **P**, за да изберете желаното ниво на твърдост (вж. ТАБЛИЦА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА).

| Таблица на твърдостта на водата |              |                             |                           |                                |
|---------------------------------|--------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Ниво                            |              | °dH<br>Германски<br>градуси | °fH<br>Френски<br>градуси | °Clark<br>Английски<br>градуса |
| 1                               | Мека         | 0 - 6                       | 0 - 10                    | 0 - 7                          |
| 2                               | Умерена      | 7 - 11                      | 11 - 20                   | 8 - 14                         |
| 3                               | Средна       | 12 - 16                     | 21 - 29                   | 15 - 20                        |
| 4                               | Твърда       | 17 - 34                     | 30 - 60                   | 21 - 42                        |
| 5                               | Много твърда | 35 - 50                     | 61 - 90                   | 43 - 62                        |

- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

Веднага след завършването на процедурата пуснете програмата без съдове.

**Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.**

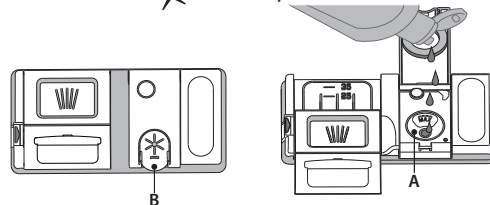
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.

**Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.**

Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНОТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване **A** трябва да се пълни, когато светлинният индикатор **ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** на контролния панел светне.



1. Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа
3. Натиснете капака надолу, докато чуete щракване, за да го затворите. **НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.**

### РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.

- Включете съдомиялната машина с бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете я с бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете бутона **P** три пъти - ще чуete звуков сигнал.
- Включете я с бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за помощно средство за изплакване мигат.
- Натиснете бутона **P**, за да изберете желаното ниво на количество помощно средство за изплакване.
- Изключете я с бутон **ВКЛ./ИЗКЛ.**

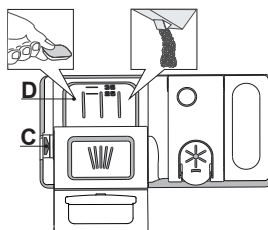
Настройката е завършена!

Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на НУЛА, няма да се подава помощно средство за изплакване. Светлинният индикатор **НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** няма да светне, ако помощното средство се изчерпи. Според модела на съдомиялната машина могат да се задават макс-симум 5 нива. Фабричната настройка е специфична за всеки модел; следвайте инструкциите по-горе, за да проверите относно ли се настройката за Вашата машина.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (1-2).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (3-4).

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

**За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление C. Налейте препарата само в сухия дозатор D. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.**



1. При измерване на препарата правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество. в дозатора **D** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепва на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата. Ако се използват многофункционални препарати, препоръчваме да използвате бутон **ТАБЛЕТКА**, тъй като той регулира програмата за постигане на винаги най-добри резултати при миене и сушене. **Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.**

# ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

| Програма                        | Фаза на сушене | Налични опции *) | Времетраене на програмата за миене (ч:мин) **) | Потребление на вода (литра/програма) | Потребление на енергия (kWh/програма) |
|---------------------------------|----------------|------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Еко ECO 50°                  | ✓              |                  | 4:00                                           | 9,0                                  | 0,76                                  |
| 2. Автоматично Интензивна A 65° | ✓              |                  | 2:00 - 3:10                                    | 14,0 - 17,0                          | 1,50 - 1,85                           |
| 3. Автоматично смесени A 55°    | ✓              |                  | 1:20 - 3:00                                    | 7,0 - 14,0                           | 0,70 - 1,10                           |
| 4. Стъкло 45°                   | ✓              |                  | 1:40                                           | 12,0                                 | 1,20                                  |
| 5. Бърза 30' 45°                | -              |                  | 0:30                                           | 9,0                                  | 0,50                                  |
| 6. Нощна 50°                    | ✓              |                  | 3:30                                           | 16,0                                 | 1,15                                  |
| 7. Екстра extra 50°             | -              |                  | 1:30                                           | 11,0                                 | 1,20                                  |
| 8. Предварително измиване -     | -              |                  | 0:10                                           | 4,5                                  | 0,01                                  |
| 9. Push&GO PUSH & GO 50°        | ✓              |                  | 1:25                                           | 11,5                                 | 1,10                                  |

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.

Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес:

dw\_test\_support@europeanappliances.com

Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.

\*) Не всички опции могат да се използват едновременно.

\*\*) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

## ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

### Указания за избор на програма за миене.

#### 1 ЕКО

Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.

#### 2 АВТОМАТИЧНО ИНТЕНЗИВНА

Автоматична програма за силно замърсени съдове и тигани (да не се използва за фини изделия).

#### 3 АВТОМАТИЧНО СМЕСЕНИ

Автоматична програма за нормално замърсени тигани и съдове.

#### 4 СЪГЛАСНО

Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.

#### 5 БЪРЗА 30'

Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене.

#### 6 НОЩНА

Подходяща за пускане на уреда през нощта. Осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването с най-малко шумови емисии.

#### 7 ЕКСТРА

Програма, която позволява измиването на много големи артикули в долната кошница. Сложете миялния препарат директно във ваната вместо в дозатора.

**Извадете горната кошница, когато използвате тази програма.**

#### 8 ПРЕДВАРИТЕЛНО ИЗМИВАНЕ

Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.

#### 9 PUSH&GO

Ежедневна програма за измиване и изсушаване, която осигурява висока ефективност на почистване за кратко време, без да е необходимо предварително третиране на съдовете.

#### Забележки:

Имайте предвид, че програмата Бърза 30' е предназначена за леко замърсени съдове.

# ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ може да се избере директно чрез натискане на съответния бутон (вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ).

**Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма, (вж. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ), съответният светодиод премигва бързо 3 пъти и се чува звуков сигнал. Опцията не се активира.**

## PUSH & GO

Бутонът Push&GO е лесно разпознаваем бутон, който Ви дава директен достъп до програмата Push&GO, която служи за измиване и изсушаване на съдовете и осигурява висока ефективност на почистването за кратко време. Вие не трябва да се чудите коя програма да изберете, Push&GO ще свърши това вместо Вас.

За да изберете програмата Push&GO, включете машината, натиснете за 3 секунди **само** бутона **Push&GO** и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.

## ТАБЛЕТКИ (Tab)

Тази настройка позволява оптимизиране на ефективността на програмата в зависимост от типа на използвания препарат.

Натиснете бутона ТАБЛЕТКИ (светлинният индикатор светва), ако използвате комбинирани препарати във формата на таблетки (помощно средство за изплакване, сол и препарат в 1 доза).

**Ако използвате препарат на прах или течен, тази опция следва да е изкл.**

## ОТЛАГАНЕ

Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между **1 и 12 часа**.

1. Натиснете бутона ОТЛАГАНЕ: на дисплея се появява символът на съответния час «h»; при всяко натискане на бутона времето (1 ч, 2 ч и т.н. до макс. 12 ч) до началото на избраната програма за миене се увеличава.
2. Изберете програмата за миене, натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА и затворете вратичката в рамките на 4 секунди: таймерът ще започне отброяването.
3. След изтичане на времето светлинният индикатор «h» изгасва и цикълът на измиване започва.

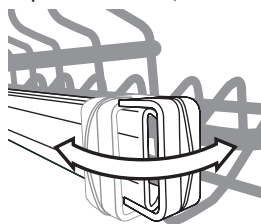
За да коригирате времето за отлагане и да изберете по-кратък период, натиснете бутона ОТЛАГАН. За да отмените, натиснете бутона няколко пъти, докато светлинният индикатор за избрания отложен старт «h» се изключи.

**Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.**

## Програма EXTRA

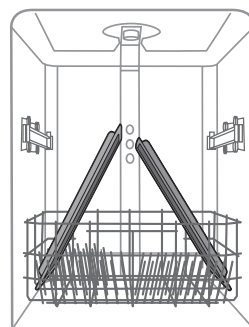
С програмата EXTRA можете да измивате щателно съдове с големи размери с максимална височина 53 см: тави и решетки за фурна, тавички за отцеждане, решетки за плот, големи тенджери, подноси и чинии за пица, неръждаеми филтри за абсорбатори.

За да заредите обемистите съдове, трябва да извадите горната кошница.



Отворете двете захватки вляво и вдясно и извадете кошницата.

При поставена горна кошница стоперите винаги трябва да са затворени..



За да достигне струята до всички части на съдовете, ги поставете така, както е показано на фигурата.

**Не задействайте миялната машина с извадена горна кошница при цикли на измиване, различни от EXTRA.**

**За изпълнението на цикъл Extra поставете миещия препарат ДИРЕКТНО ВЪВ ВАНАТА, а не в диспенсера.**

## ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ на горната или долната кошница

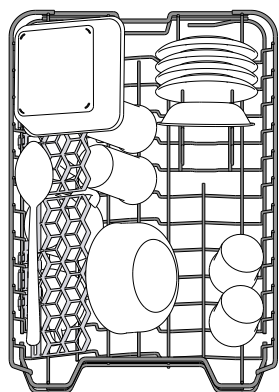
Ако съдовете са малко, може да заредите миялната машина наполовина, като по този начин ще спестите вода, електроенергия и препарат. Изберете програмата, натиснете продължително бутон ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ: светва индикаторът за избраната кошница и се активира измиване само за горната или само за долната кошница.

**Не забравяйте да заредите съдовете само в горната или в долната кошница и да намалите миещия препарат.**



# ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

## ГОРНА КОШНИЦА



Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

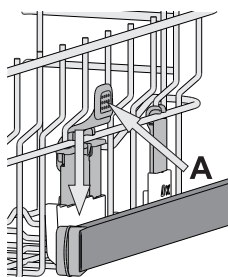
(пример за зареждане на горната кошница)

## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА

Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на наклонящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница. Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостове, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.

За да възстановите по-ниската позиция, натиснете лостовите **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.

**Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена. НИКОГА не повдигайте или спускате кошницата само от едната страна.**



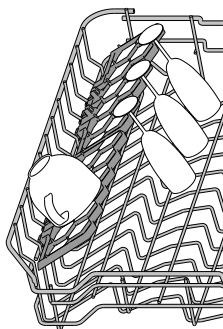
## СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ

Страничните капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата.

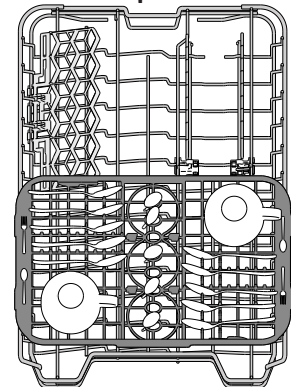
Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.

В зависимост от модела:

- за да разгънете капациите, е необходимо да ги плъзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
- за да сгънете капациите, е необходимо да ги завъртите и да плъзнете капациите надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.

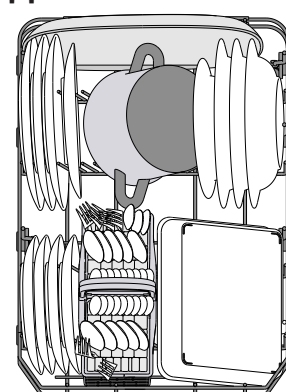


## ПЛЪЗГАЩА СЕ ТАВИЧКА



Горната кошница е оборудвана с плъзгаща се тавичка, която може да се използва за дребни съдове и прибори. За оптимална ефективност при миене избягвайте да разполагате обемни съдове под тавичката. Тавичката е подвижна.

## ДОЛНА КОШНИЦА

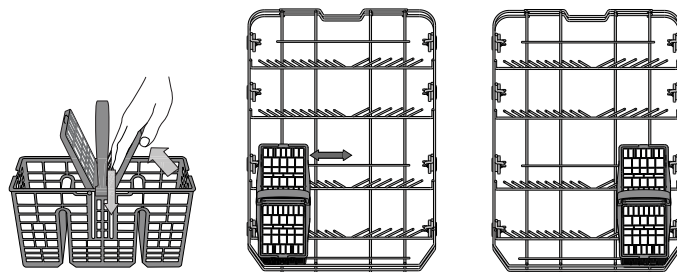


За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

(пример за зареждане на долната кошница)

## КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.



Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в наклонящите се отделения на горната кошница.

# ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

## 1. ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА

Проверете дали съдомиялната машина е свързана към водопроводната мрежа и дали кранът е отворен.

## 2. ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Отворете вратичката и натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

## 3. ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ

(вж. **ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ**)

## 4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

## 5. ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА

Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване (вж. **ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ**) чрез натискане на бутона **P**.

Изберете желаните опции (вж. **ОПЦИИ И ФУНКЦИИ**).

## 6. СТАРТ

Стартирайте цикъла на измиване, като натиснете бутона **СТАРТ/Пауза** (светодиодът светва) и затворете вратичката в рамките на 4 секунди. Когато програмата стартира, се чува еднократен сигнал. Ако вратичката не бъде затворена в рамките на 4 секунди, ще се възпроизведе звукова аларма. В този случай отворете вратичката, натиснете бутона **СТАРТ/Пауза** и отново затворете вратичката в рамките на 4 секунди.

## 7. КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА

Завършването на цикъла на миене се сигнализира със звук от сигнал, а върху дисплея и мига индикаторната лампа на избраната програма. Отворете вратичката и изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия.

Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

## МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените, при условие че тя е започнала току-що: отворете вратичката, натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, машината ще се изключи. Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете новата програма за миене и желаните опции; стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.

## ДОБАВЯНЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, отворете вратичката (светодиодът **СТАРТ/ПАУЗА** започва да мига) (**внимание с ГОРЕЩАТА пара!**) и поставете съдовете в миялната машина. Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** и в рамките на 4 секунди затворете вратичката, програмата се възобновява от момента, в който е била прекъсната.

## СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратичката бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването, програмата спира. За да подновите програмата, откъдето е прекъсната, натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.

# ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

## СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.**

Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдлъбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.

**Предупреждение:** капациите, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскващите рамене. Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскващите рамене могат да се въртят свободно.

## НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, въсък, грес или мастило съдове.

Цветовите на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

## ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

## СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай.** Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета, посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информацията относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава **ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ**. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначения опции (Half load/ Zone Wash/ Multizone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

## ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно.** Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

# ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

## ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

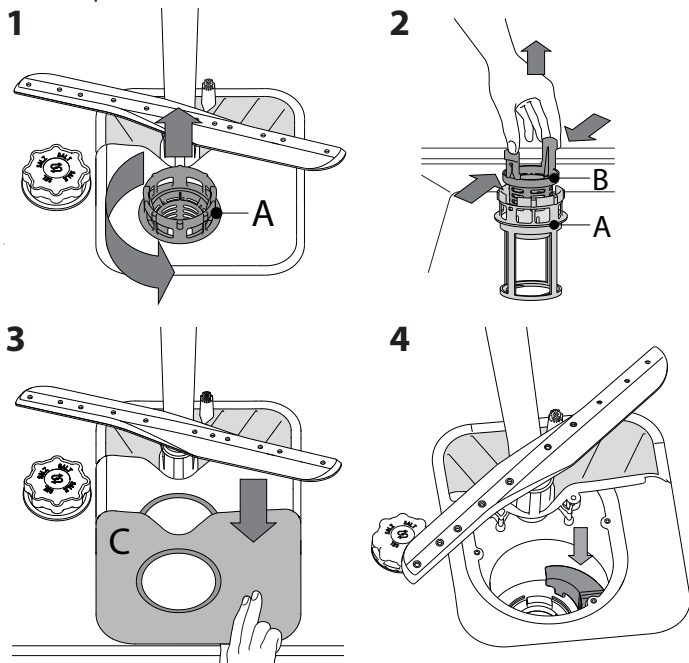
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата.

**Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.**

Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старателно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвайте инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте (Фиг. 1).
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци (Фиг. 2).
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете**.
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) (Фиг. 4).



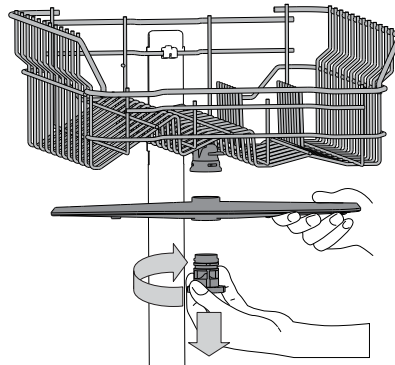
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

## ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да изпълнявате нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

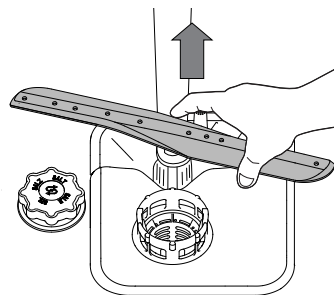
## ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ

Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскващите рамена и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка.

Горното разпръскващо рамо следва да се поставя така, че страната с по-голям брой отвори да е насочена нагоре.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

## СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

**Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.**

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **6** цикъла Еко с ниво на твърдост на водата, зададено на **3**.

Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

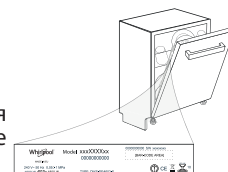
В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книгката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

| ПРОБЛЕМИ                                                                                                                  | ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ                                                                                                                                  | РЕШЕНИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Индикаторът за сол свети                                                                                                  | Резервоарът за сол е празен. (След допълване на сол индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).                             | Напълнете отново резервоара със сол (за повече информация – вж. стр. 2).<br>Регулирайте твърдостта на водата – вижте таблицата, стр. 2.                                                                                                                                                                                                                               |
| Индикаторът за препарат за блясък свети                                                                                   | Дозаторът за препарат за блясък е празен. (След допълване на препарат за блясък индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене). | Напълнете отново дозатора на препарата за блясък (за повече информация – вж. стр. 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.                                                                | Уредът не е включен в контакта както трябва.                                                                                                      | Включете щепсела в контакта.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                           | Спиране на захранването.                                                                                                                          | От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Отворете вратичката, натиснете бутон <b>СТАРТ/Пауза</b> и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.                                                                                                                                         |
|                                                                                                                           | Вратичката на съдомиялната не е затворена.                                                                                                        | Натиснете вратичката силно, докато чуete щракване.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                           | Цикълът е прекъснат от отваряне на вратичката за повече от 4 секунди.                                                                             | Натиснете <b>СТАРТ/Пауза</b> и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Съдомиялната машина не източва. На дисплея се показва: <b>3</b> и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо.                   | Не реагира на команди. На дисплея се показва: <b>9</b> или <b>12</b> и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо.                                      | Изключете уреда, като натиснете бутон <b>ВКЛ./ИЗКЛ.</b> , включете я отново след около една минута и нулирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.                                                                                                                                         |
|                                                                                                                           | Програмата все още не е завършила.                                                                                                                | Изчакайте програмата да завърши.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                           | Маркучът за източване е прегънат.                                                                                                                 | Проверете дали маркучът за източване не е прегънат (вж. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                           | Тръбата за източване на мивката е запушена.                                                                                                       | Почистете тръбата за източване на мивката.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Съдомиялната машина създава прекомерно много шум.                                                                         | Филтърът е запушен с остатъци от храна                                                                                                            | Почистете филтъра (вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ МЕХАНИЗЪМ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                           | Съдовете тракат един в друг.                                                                                                                      | Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                           | Създадо се е прекалено голямо количество пяна.                                                                                                    | Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ). Рестартирайте текущия цикъл, като изключите и отново включите съдомиялната машина, изберете нова програма, натиснете <b>СТАРТ/Пауза</b> и затворете вратичката в рамките на 4 секунди. Не добавяйте никакъв измиващ препарат. |
|                                                                                                                           | Съдовете не са подредени както трябва.                                                                                                            | Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Съдовете не са почистени.                                                                                                 | Разпръскващите рамене не могат да се въртят свободно, тъй като са възпрепятствани от съдовете.                                                    | Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                           | Цикълът на измиване е твърде лек.                                                                                                                 | Изберете подходящ цикъл на измиване (вж. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                           | Създадо се е прекалено голямо количество пяна.                                                                                                    | Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ).                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                           | Капачката на отделението за помощно средство за изплакване не е затворена правилно.                                                               | Уверете се, че капачката на дозатора за помощно средство за изплакване е затворена.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                           | Филтърът е замърсен или запушен.                                                                                                                  | Почистете филтърния механизъм (вж. ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                           | Няма сол.                                                                                                                                         | Допълнете резервоара за сол (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Съдомиялната машина не зарежда вода. На дисплея се показва: <b>H, 6</b> и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо.           | Не се подава вода или кранът е затворен.                                                                                                          | Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                           | Маркучът за подаване на вода е прегънат.                                                                                                          | Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вижте ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                           | Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запушен; необходимо е да го почистите.                                                          | След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте новата програма.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. На дисплея се показва: <b>15</b> и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо. | Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.                                           | Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вижте ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                           | Въздух в системата за подаване на вода.                                                                                                           | Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Изтичането на детергент.                                                                                                  | Зависи от използвания течен детергент и може да бъде подчертано в случай на активирана опция за забавяне.                                         | Малките течове няма да доведат до неизправност на машината и могат да бъдат избегнати, като се промени видът на течния перилен препарат или се използват таблетки.                                                                                                                                                                                                    |

## Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) и [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикетата за енергийния клас. На етикетата също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.





# PŘÍRUČKA PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

CS



**DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY INDESIT.** Pro získání komplexnější asistence zaregistrujte prosím svůj spotřebič na: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



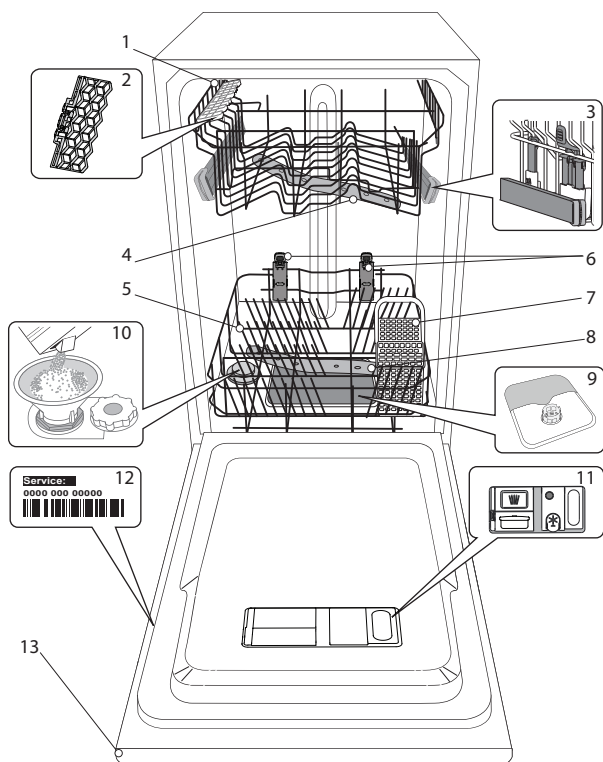
**Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.**

**PRO ZÍSKÁNÍ PODROBNĚJŠÍCH INFORMACÍ NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI.**



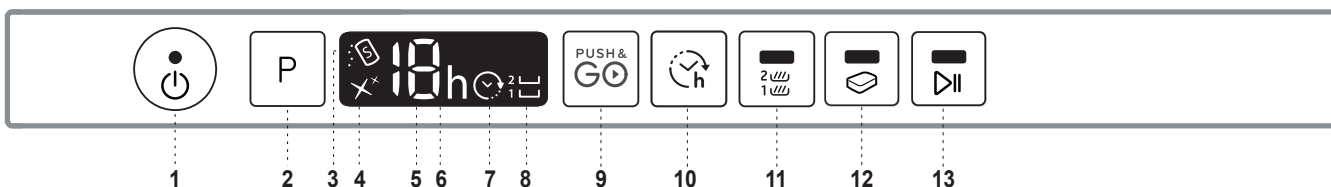
## POPIS SPOTŘEBIČE

### SPOTŘEBIČ



1. Horní koš
2. Sklopné klapky
3. Výškové nastavení horního koše
4. Horní ostřikovací rameno
5. Dolní koš
6. Košík na příbory
7. Dolní ostřikovací rameno
8. Sestava filtru
9. Zásobník na sůl
10. Dávka vačce mycího prostředku a leštidla
11. Typový štítek
12. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko „Zapnout-Vypnout/Vynulovat“ s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu
3. Kontrolka množství soli
4. Kontrolka množství leštidla
5. Ukazatel čísla programu a zbývajcího času
6. Displej
7. Kontrolka „Odložený start“
8. Kontrolka „Poloviční náplň“
9. Tlačítko „Push&GO“
10. Tlačítko „Odložený start“
11. Tlačítko „Poloviční náplň“ s kontrolkou
12. Tlačítko Tableta (Tab) s kontrolkou
13. Tlačítko Spustit/Pozastavit s kontrolkou



# PRVNÍ POUŽITÍ SŮL, LEŠTIDLO A MYCÍ PŘÍPRAVEK

## RADY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Po instalaci odstraňte zarážky z košů a pružné upevňovací prvky z horního koše.

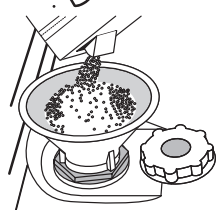
## NAPLNĚNÍ ZÁSObNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.

### • ZÁSObNÍK NA SŮL NESMÍ NIKDY ZŮSTAT PRÁZDNÝ.

• Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl se nachází ve spodní části myčky (viz POPIS SPOTŘEBIČE) a je nutné jej naplnit, když na ovládacím panelu svítí **kontrolka DOPLNIT SŮL**.



1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. **Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Naplňte zásobník soli vodou.**
3. Umístěte trychtýř (viz obrázek) a naplňte zásobník solí až po okraj (přibližně 1 kg); odtékání určitého množství vody je přitom normální.
4. Vyjměte trychtýř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození změkčovače vody).

**Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu aby se předešlo korozi.**

## NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Aby mohl změkčovač vody řádně fungovat, je nezbytné nastavit tvrdost vody podle skutečných hodnot platných pro vodu ve vašem domě. Informaci o tvrdosti vody v řadu získáte od místního dodavatele vody.

Tovární nastavení určuje implicitní nastavení hodnoty pro tvrdost vody.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Podržte tlačítko **P** stisknuté po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení úrovně a kontrolka soli blikají.
- Stiskněte tlačítko **P** pro výběr požadované úrovně tvrdosti vody (viz TABULKA TVRDOSTI VODY).

| Tabulka tvrdosti vody |               |                          |                              |                              |
|-----------------------|---------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Stupeň                |               | °dH<br>Německé<br>stupně | °fH<br>Francouzské<br>stupně | °Clark<br>Anglické<br>stupně |
| 1                     | Měkká         | 0 - 6                    | 0 - 10                       | 0 - 7                        |
| 2                     | Střední       | 7 - 11                   | 11 - 20                      | 8 - 14                       |
| 3                     | Středně tvrdá | 12 - 16                  | 21 - 29                      | 15 - 20                      |
| 4                     | Tvrdá         | 17 - 34                  | 30 - 60                      | 21 - 42                      |
| 5                     | Velmi tvrdá   | 35 - 50                  | 61 - 90                      | 43 - 62                      |

- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Po dokončení tohoto úkonu spusťte mycí program naprázdno (bez nádobí).

**Používejte výhradně sůl určenou pro myčky nádobí.**

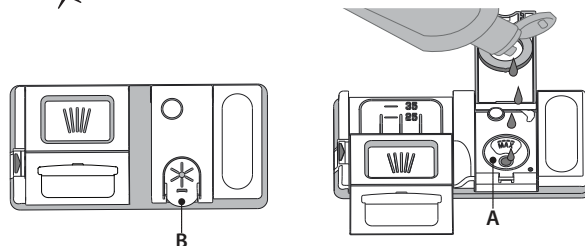
Poté, co do myčky nasypete sůl, zhasne kontrolka „DOPLNĚNÍ SOLI“.

**Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození změkčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.**

Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA

Díky leštidlu nádobí lépe schne. Zásobník leštidla **A** by měl být doplněn pokaždé, když se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrolka NEDOSTATEK LEŠTIDLA**.



1. Stlačením a zatažením páčky na víku zásobník **B** otevřete.
2. Opatrně nalijte leštadlo až po maximální hodnotu (110ml) vyznačenou ryskou v hrdle zásobníku – zabraňte jeho přelítí. Pokud dojde k rozlití, setřete tekutinu okamžitě suchým hadrem.
3. Stiskněte víčko, dokud se s cvaknutím nezavře.

**NIKDY nelijte leštadlo přímo do myčky.**

## NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

Nejste-li plně spokojeni s výsledky sušení, můžete nastavit množství použitého leštidla.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Stiskněte tlačítko **P** třikrát a uslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení a kontrolka leštidla blikají.
- Stiskem tlačítka **P** zvolte úroveň dávkování leštidla.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Je-li úroveň dávkování leštidla nastavena na NULA, nebude dávkováno žádné leštadlo. Dojde-li leštadlo, kontrolka „NEDOSTATEK LEŠTIDLA“ se nerozsvítí. V závislosti na konkrétním modelu myčky lze nastavit maximálně 5 úrovní. Tovární nastavení je specifické pro daný model. Řiďte se prosím výše uvedeným pokynem, abyste ověřili konkrétní nastavení vaší myčky.

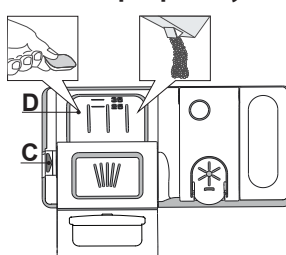
- Pokud jsou na nádobí patrné modravé odlesky, nastavte nízké hodnoty (1-2).
- Jsou-li na nádobí stopy vodního kamene, nastavte vyšší číslo (3-4).

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

**K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek**

**C. Dávkujte mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku D.**

**Prostředek pro předmytí dávkujte přímo do prostoru myčky.**



1. Při dávkování mycího prostředku se řiďte předchozími pokyny, abyste odměřili správné množství. Uvnitř zásobníku **D** se nacházejí značky, které pomohou při dávkování mycího prostředku.
2. Odstraňte zbytky mycího prostředku z okraje zásobníku a pak jej zavřete tak, aby bylo slyšet cvaknutí.
3. Tahem zavřete víčko zásobníku mycího prostředku, dokud zavírací prvek nezapadne na své místo.

Zásobník se automaticky otevře v pravou chvíli v závislosti na použitém programu.

Používáte-li tablety typu „vše v jednom“, doporučujeme stisknout tlačítko **TABLETA**, čímž se program přizpůsobí, aby bylo možno dosáhnout ideálních mycích výsledků.

**Použití čistícího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.**

# TABULKA PROGRAMŮ

| Program                                                                                              | Fáze sušení | Dostupné funkce *)                                                                                                                                                                                                                                    | Délka mycího programu (h:min)**) | Spotřeba vody (litry/cyklus) | Spotřeba energie (kWh/cyklus) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1. „Úsporný program“ ECO 50°                                                                         | ✓           |    | 4:00                             | 9,0                          | 0,76                          |
| 2. Auto Intenzivní  | ✓           |    | 2:00 - 3:10                      | 14,0 - 17,0                  | 1,50 - 1,85                   |
| 3. Auto Smíšené     | ✓           |    | 1:20 - 3:00                      | 7,0 - 14,0                   | 0,70 - 1,10                   |
| 4. Sklo             | ✓           |    | 1:40                             | 12,0                         | 1,20                          |
| 5. Rychlý 30'       | -           |    | 0:30                             | 9,0                          | 0,50                          |
| 6. Noční            | ✓           |    | 3:30                             | 16,0                         | 1,15                          |
| 7. Extra            | -           |                                                                                                                                                                      | 1:30                             | 11,0                         | 1,20                          |
| 8. Předmytí         | -           |    | 0:10                             | 4,5                          | 0,01                          |
| 9. Push&GO         | ✓           |                                                                                                                                                                     | 1:25                             | 11,5                         | 1,10                          |

Údaje pro „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.

Poznámka pro zkušební laboratoře: Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.

\*) Ne všechny možnosti lze používat zároveň.

\*\*) Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.

## POPIS PROGRAMŮ

### Pokyny pro výběr mycího cyklu.

#### 1 „ÚSPORNÝ PROGRAM“

Program ECO je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvýhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ecodesign EU.

#### 2 AUTO INTENZIVNÍ

Automatický program pro silně zašpiněné nádobí (nepoužívat na choulostivé nádobí).

#### 3 AUTO SMÍŠENÉ

Automatický program pro běžně znečištěné hrnce a nádobí.

#### 4 SKLO

Program pro choulostivé nádobí, které je citlivější na vysoké teploty, jako jsou například sklenice a hrnky.

#### 5 RYCHLÝ 30'

Program určený pro poloviční náplň lehce zašpiněného nádobí bez zasklých zbytků. Nezahrnuje fázi sušení.

#### 6 NOČNÍ

Ideální pro noční provoz spotřebiče. Zajišťuje optimální účinnost mytí a sušení při minimální hladině hluku.

#### 7 EXTRA

Program určený pro mytí nádobí velkých rozměrů v dolním koši. Mycí prostředek aplikujte přímo do prostoru myčky namísto do zásobníku.

**Před tímto cyklem je nutné vyjmout horní koš.**

#### 8 Předmytí

Používejte pro opláchnutí nádobí, které plánujete mýt později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.

#### 9 PUSH & GO

Každodenní mycí a sušící cyklus, který zajistí vynikající účinnost mytí v krátkém čase bez potřeby nádobí předem ošetřovat.

#### Poznámka:

Upozorňujeme, že cyklus Rychlý 30' je určený pro mírně zašpiněné nádobí.

# MOŽNOSTI A FUNKCE

MOŽNOSTI lze volit přímo stiskem příslušného tlačítka (viz OVLÁDACÍ PANEL).

**Není-li možnost kompatibilní se zvoleným programem (viz TABULKA PROGRAMŮ), příslušná kontrolka třikrát rychle zabliká a ozve se zvukové znamení. Možnost nebude zvolena.**

## PUSH & GO

Tlačítko „Push&GO“ je snadno rozpoznatelné tlačítko, které vám umožní přímý přístup k programu „Push&GO“, což je mycí a sušicí cyklus, jenž dokáže zajistit vynikající účinnost mytí v krátkém čase. Nemusíte si dělat starosti, který program vybrat, mycí cyklus „Push&GO“ udělá tuto práci za vás.

Přejete-li si zvolit program Push&GO, spotřebič zapnete a stisknete **pouze** tlačítko **Push&GO**, které po dobu 3 sekund podržte a následně do 4 sekund zavřete dvířka.



## „PRÁŠEK/TABLETA“

Toto nastavení vám umožňuje přizpůsobit průběh programu typu použitého mycího prostředku. Používáte-li kombinované mycí přípravky ve formě tablet (leštadlo, sůl a mycí přípravek v 1 dávce), stiskněte **TABLET** tlačítko (kontrolka se rozsvítí).

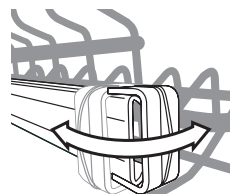
**Používáte-li mycí prostředek v prášku, měla by být tato možnost vypnuta.**



## EXTRA

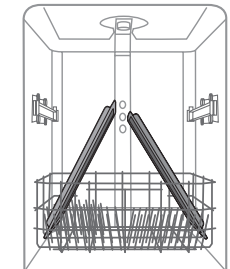
S programem EXTRA lze provádět intenzivní mytí nádobí velkých rozměrů s maximální výškou do 53 cm: plechy a mřížky trouby, sběrné nádoby na zachycení zbytků z pečení, mřížky varné desky, velké hrnce, servírovací talíře a talíře na pizzu a filtry odsavače z nerezové oceli.

Za účelem naložení velkorozměrného nádobí je třeba vyjmout horní koš.



Koš lze vyjmout po otevření pravé i levé příchytky.

Když je horní koš vložený, příchytky musí být vždy zavřené.



Aby se proud vody mohl dostat ke všem částem nádobí, umístěte jej podle obrázku.

**Při použití jiných mycích cyklů než EXTRA neuvádějte myčku do činnosti bez horního koše.**

**Za účelem provedení cyklu EXTRA nadávkujte mycí prostředek PŘÍMO DO MYCÍHO PROSTORU, a ne do příslušného dávkovače.**



## ODLOŽENÝ START

Start programu lze odložit o **1 až 12** hodin.

1. Stiskněte tlačítko „ODLOŽENÝ START“. Na displeji se objeví příslušný „h“ symbol; každým stiskem tlačítka se prodlužuje doba odložení začátku mycího programu (1 h, 2 h atd. až do max. 12 h).
2. Zvolte mycí program, stiskněte tlačítko „SPUSTIT/Pauza“ a do 4 sekund zavřete dvířka: časovač začne odpočítávat.
3. Po vypršení stanoveného času světelná kontrolka „h“ zhasne a mycí program se automaticky spustí. Chcete-li upravit dobu odloženého startu a zvolit kratší, stiskněte tlačítko „Odložený start“.

Pro zrušení stiskněte tlačítko opakovaně, dokud nezhasne kontrolka „Odložený start“ „h“.

Po zavření dvířek se mycí program automaticky spustí.

**Funkci „ODLOŽENÝ START“ nelze zvolit, pokud již program běží.**

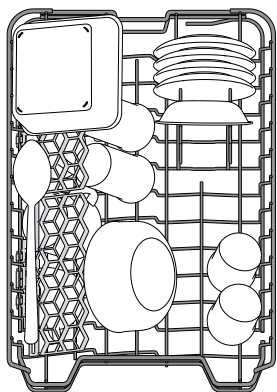
## POLOVIČNÍ NÁPLŇ v horním nebo spodním koši

Při mytí malého množství nádobí je možné provést mytí poloviční náplně a ušetřit tak vodu, energii a mycí prostředek. Zvolte program a postupně stiskněte tlačítko POLOVIČNÍ NÁPLŇ: rozsvítí se kontrolka týkající se zvoleného koše a aktivuje se mytí pouze v horním nebo spodním koši.

**Pamatujte na naložení nádobí pouze na horní nebo spodní koš a na použití sníženého množství mycího prostředku.**

# PLNĚNÍ KOŠŮ

## HORNÍ KOŠ



Sem vkládejte jemné a lehké nádobí: sklenice, hrnky, tácky a mělké salátové mísy.

(příklad naplnění horního koše)

## NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE

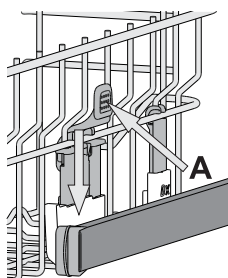
Výšku horního koše lze nastavit: Při umístění do vyšší polohy lze do spodního koše vkládat objemnější kusy, v nižší poloze pak lze nejlépe využít sklopných opěrek – v horní části se tak vytvoří větší prostor a předejde se kolizím s předměty uloženými ve spodním koši.

Horní koš je vybaven **zařízením pro nastavení výšky horního koše** (viz obr.), bez nutnosti používat páky. Stačí koš prostě zvednout za strany, dokud nezapadne do stabilní horní polohy.

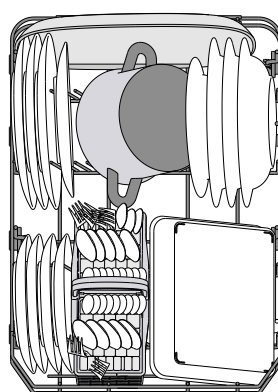
Pro návrat koše zpět do dolní polohy stiskněte páky **A** po stranách koše a zatlačte koš dolů.

**Důrazně doporučujeme neměnit polohu koše, je-li plný.**

**NIKDY nesnižujte ani nezvyšujte polohu koše pouze na jedné straně.**



## DOLNÍ KOŠ

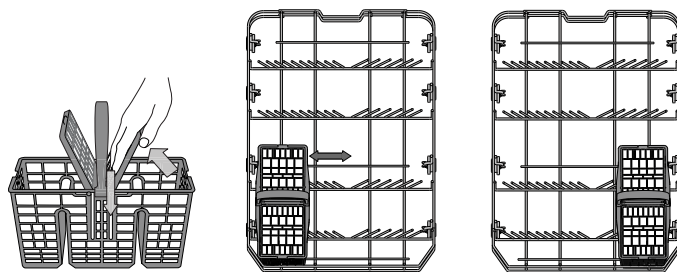


Je určen na hrnce, tácy, talíře, salátové mísy, příbory atp. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby se předešlo jejich kontaktu s ostřikovacími rameny.

(příklad plnění dolního koše)

## KOŠÍK NA PŘÍBORY

Je vybaven horními otvory umožňujícími lepší uspořádání příborů. Musí být umístěn v přední části dolního koše.



**Nože a další ostré nástroje musí být umístěny svisle v koši na příbory ostřím směrem dolů nebo vodorovně na sklopných opěrkách horního koše.**

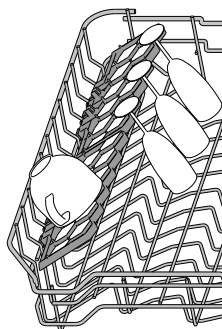
## SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

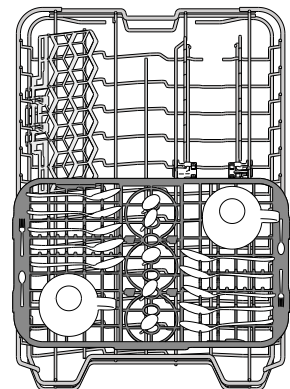
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybrání.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytěk a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytěk.



## VÝSUVNÝ KOŠ



Horní koš je opatřen výsuvným košem umožňujícím umístění drobného nádobí a příborů. Chcete-li dosáhnout ideálních výsledků, neumísťujte přímo pod tento koš velké kusy nádobí. Koš lze vyjmout.



# DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

## 1. ZKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ K VODOVODNÍ SÍTI

Zkontrolujte, zda je myčka připojena k vodovodní síti a zda je otevřený přívodní ventil.

## 2. ZAPNĚTE MYČKU

Otevřete dvířka a stiskněte tlačítko „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

## 3. VLOŽTE NÁDOBÍ (viz PLNĚNÍ KOŠŮ)

## 4. PLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYČÍHO PROSTŘEDKU

## 5. VYBERTE PROGRAM A PŘÍZPŮSOBT CYKLUS

Vyberte nejvhodnější program vzhledem k druhu nádobí a míře jeho zašpinění (viz *POPIS PROGRAMŮ*) pomocí tlačítka **P**. Vyberte požadované možnosti (viz *MOŽNOSTI A FUNKCE*).

## 6. SPUŠTĚNÍ

Mycí cyklus spustíte stiskem tlačítka „SPUSTIT/Pauza“ (kontrolka LED svítí) s následným uzavřením dvířek do 4 sekund. Jakmile program začne, uslyšíte jedno pípnutí. Pokud dvířka nejsou do 4 sekund uzavřena, rozezní se výstražné upozornění. V takovém případě je otevřete, stiskněte tlačítko „SPUSTIT/Pauza“ a znovu je uzavřete s dodržením 4 sekundového časového limitu.

## 7. KONEC MYČÍHO CYKLU

Konec mycího cyklu je indikován pípnutím a blikáním čísla mycího cyklu na displeji. Otevřete dvířka a vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Před vyklizením nádobí chvíli počkejte, předejdete tak popálení. Vyklidte nádobí z košů – začněte spodním.

Spotřebič se při delší nečinnosti vypne, aby tak šetřil elektrickou energii. Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku.

## MODIFIKACE BĚŽÍCÍHO PROGRAMU

Došlo-li k výběru nesprávného programu, je možné jej změnit za předpokladu, že od jeho spuštění uplynula pouze krátká chvíle: otevřete dvířka, stiskněte a podržte tlačítko „ZAPNOUT/VYPNOUT“ a spotřebič se vypne.

Stisknutím tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ spotřebič opět zapnete a zvolte nový mycí program spolu s požadovanými možnostmi. Mycí cyklus spustíte stiskem tlačítka **SPUSTIT/Pauza** (rozsvítí se kontrolka) s následným uzavřením dvířek do 4 sekund.

## PŘIDÁNÍ DALŠÍHO NÁDOBÍ

Aniž byste spotřebič vypínali, otevřete dvířka (rozblíká se led kontrolka **SPUSTIT/Pauza** (bude opatrní na HORKOU páru!)) a vložte nádobí do myčky. Stiskněte tlačítko **SPUSTIT/Pauza** a do 4 sekund uzavřete dvířka. Cyklus se opětovně spustí od místa, ve kterém byl přerušen.

## NÁHODNÁ PŘERUŠENÍ

Dojde-li v průběhu mycího cyklu k otevření dvířek nebo výpadku elektrického napájení, cyklus se zastaví. Stiskněte tlačítko **SPUSTIT/Pauza** a do 4 sekund uzavřete dvířka. Cyklus se opětovně spustí od místa, ve kterém byl přerušen.

# DOPORUČENÍ A TYPY

## RADY

Před plněním košů odstraňte z nádobí všechny zbytky jídel a vyprázdněte sklenice. **Nádobí není třeba oplachovat pod tekoucí vodou.**

Uspořádejte nádobí vmyčce tak, aby pevně leželo na místě a nepřepadávalo; nádoby vkládejte dnem vzhůru a vyduťtými vypuklými povrchy šikmo, aby voda měla přístup ke všem povrchům a zároveň mohla volně odtékat.

**Varování:** Víka, madla, podnosy a pánve nesmí bránit ostříkovacím ramenům myčky v pohybu.

Drobné předměty vkládejte do koše na příbory. Velmi znečištěné nádobí a hrnce umísťte do spodního koše, protože v této části myčky je proud vody silnější, a lze tak dosáhnout lepší výkonnosti.

Po naplnění myčky ověřte, že se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

## NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
  - Jemné zdobené sklenice, umělecké, ručně vyrobené a starožitné nádobí. Jejich zdobení není dostatečně odolné.
  - Části z plastu nedolávající vysokým teplotám.
  - Měděné a cínové nádobí.
  - Nádobí zašpiněné popelem, voskem, mazacím tukem či inkoustem.
- Barva ozdob na skle a hliníkových/stříbrných kusů nádobí může během mytí vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťálové předměty) mohou po několika mycích cyklech zmatnět.

## POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte výhradně sklenice a porcelán, u nichž výrobce zaručuje možnost mytí v myčce.
- Používejte jemný mycí přípravek vhodný na porcelánové nádobí
- Vyjměte sklo a příbory z myčky hned po skončení mycího cyklu.

## TIPY K ÚSPORĚ ENERGIE

- Pokud se myčka nádobí do domácnosti používá v souladu s pokyny výrobce, **je spotřeba ENERGIE a vody při mytí nádobí v myčce NIŽŠÍ než při mytí v ruce.**
- Pro maximální úspornost myčky nádobí doporučujeme **mycí cyklus spustit až ve chvíli, kdy je myčka zcela zaplněná.** Naplnění myčky nádobí až do plné kapacity uvedené výrobcem přispívá k úspoře energie a vody. Informace o správném vkládání nádobí najdete v kapitole PLNĚNÍ KOŠŮ.
- V případě pouze částečného zaplnění doporučujeme použití příslušného mycího programu, je-li k dispozici (Half load / Zone Wash / Multi Zone) a plnění pouze příslušných košů. Nesprávné nebo nadměrné naplnění myčky může vést ke zvýšení spotřeby (vody, energie a času i zvýšení hlučnosti) a k snížení účinnosti mytí a sušení.
- Ruční předmyváání nádobí vede ke zvýšené spotřebě vody a energie a nedoporučujeme jej.

## HYGIENA

Aby se předešlo vzniku usazenin a zápachu v myčce, **spusťte nejméně jednou měsíčně program s vysokou teplotou.** Použijte čajovou lžičku mycího prostředku a vsypte ji do prázdné myčky.



# ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

## ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU

Pravidelně čistěte sestavu filtru, aby nebyla ucpaná a voda mohla řádně odtékat.

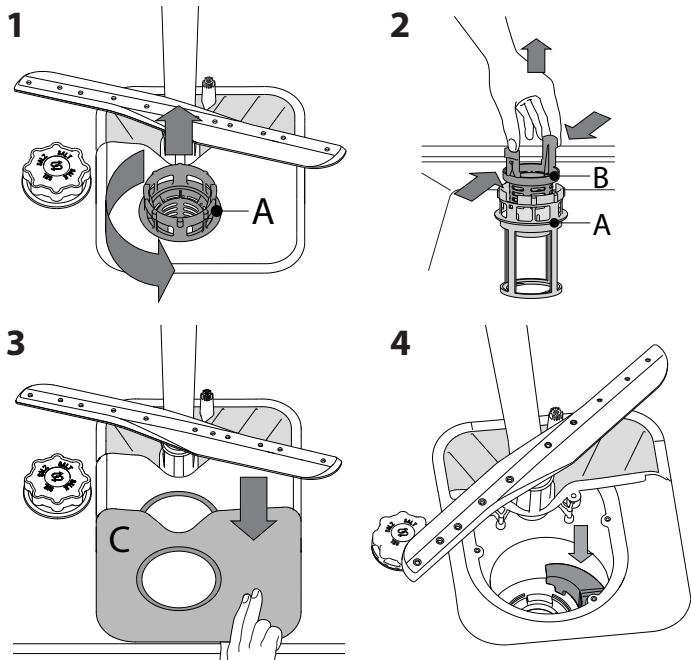
Používání myčky s ucpanými filtry nebo cizími předměty ve filtračním systému či rozstřikovačích může způsobit nesprávný chod spotřebiče, ztrátu účinnosti, hlučný chod nebo vyšší spotřebu.

Sestava filtru se skládá ze tří filtrů, které pomáhají zmýcit vody odstranit zbytky potravin a umožňují její následnou recirkulaci.

**Myčka nesmí být používána bez filtrů nebo s nedotaženými filtry.**

Nejméně jednou měsíčně nebo po každých 30 cyklech zkontrolujte sestavu filtru a v případě potřeby jej důkladně vymyjte pod tekoucí vodou za pomoci nekovového kartáče podle pokynů níže:

1. Otočte válcovým filtrem **A** proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej (obr. 1).
  2. Mírným tlakem na postranní klapky vyjměte miskový filtr **B** (obr. 2).
  3. Vysuňte nerezový deskový filtr **C** (obr. 3).
  4. Pokud naleznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kostí, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte**.
5. Prohlédněte prostor pod filtrem a odstraňte případné zbytky jídla. **NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (detail v černé barvě) (obr. 4).



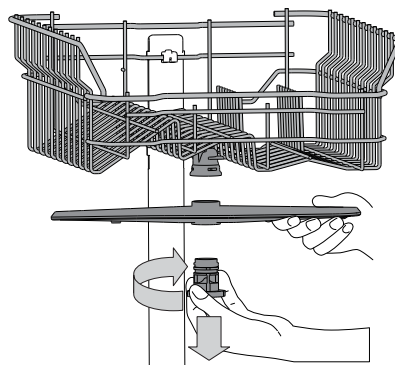
Po vyčištění filtry vraťte na jejich místo a zajistěte je; je to zásadní pro zachování funkčnosti myčky.

## ČIŠTĚNÍ PŘÍVODNÍ HADICE

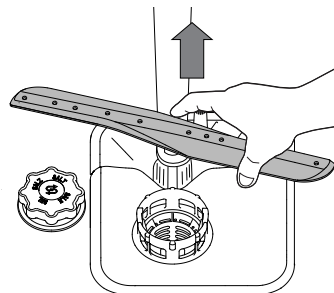
Je-li přívodní hadice nová nebo nebyla-li dlouho používána, propláchněte ji vodou a zkontrolujte, zda neobsahuje nečistoty. Teprve pak proveďte připojení. Nedodržíte-li tento postup, může dojít k ucpání vstupu vody a poškození myčky.

## ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN

Někdy se stane, že se do ostřikovačích ramen dostane zbytek jídla a ucpe některou z jeho trysek. Doporučujeme proto občasnou kontrolu ramen a jejich vyčištění malým nekovovým kartáčkem.



Horní ostřikovač sejmete pootočením plastového upevňovacího kroužku ve směru pohybu hodinových ručiček. Horní rameno lze otočit tak, že jeho strana s větším množstvím otvorů směřuje vzhůru.



Spodní ostřikovač lze vyjmout zatažením směrem nahoru.

## SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY

Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabráňuje tak nahromadění vodního kamene na ohříváči a přispívá k vyšší účinnosti mytí.

**Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.**

Četnost regenerace závisí na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **6** Eco cyklů.

Regenerační proces se spustí po závěrečném oplachu a dokončí se během sušení před skončením cyklu.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3,5 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

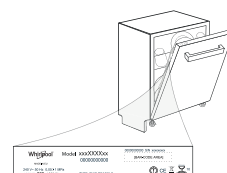
Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

| PROBLÉMY                                                                                                                | MOŽNÉ PŘÍČINY                                                                                                            | ŘEŠENÍ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ☹ Kontrolka soli svítí                                                                                                  | Zásobník na sůl je prázdný. (Kontrolka soli může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).                  | Doplňte do zásobníku sůl (další informace viz strana 2).<br>Nastavte tvrdost vody – viz tabulka, strana 2.                                                                                                                                                                                                                                    |
| ✖ Kontrolka leštidla svítí                                                                                              | Zásobník leštidla je prázdný. (Kontrolka leštidla může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).            | Doplňte do zásobníku leštidlo (další informace viz strana 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Myčka se nespouští nebo nereaguje na povely.                                                                            | Spotřebič není správně připojen do zásuvky.                                                                              | Zasuňte zástrčku do zásuvky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                         | Výpadek proudu.                                                                                                          | Myčka nádobí se z bezpečnostních důvodů po obnovení napájení znovu automaticky nespustí. Otevřete dvířka myčky, stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pauza a poté dvířka do 4 sekund znovu zavřete.                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                         | Dveře myčky nejsou dobře zavřené.                                                                                        | Důkladně zavřete dveře, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Cyklus byl přerušen otevřením dveří na více než 4 sekundy.                                                               | Stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pauza a do 4 sekund zavřete dvířka myčky                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                         | Myčka nereaguje na povely. Na displeji se zobrazuje: <b>9</b> nebo <b>12</b> a kontrolka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ rychle bliká. | Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ a po cca jedné minutě jej znovu zapněte a restartujte program. Pokud problém přetrvává, spotřebič na 1 minutu odpojte od napájení a poté jej znovu zapojte.                                                                                                                           |
| Myčka nevypouští vodu. Na displeji se zobrazuje: <b>3</b> a kontrolka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ rychle bliká.                   | Ještě neskončil mycí cyklus.                                                                                             | Počkejte, dokud mycí cyklus neskončí.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                         | Vypouštěcí hadice je ohnutá.                                                                                             | Zkontrolujte, zda vypouštěcí hadice není ohnutá (viz <b>NÁVOD K INSTALACI</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                         | Odpad dřezu je ucpaný.                                                                                                   | Vyčistěte odtok dřezu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                         | Filtr je ucpaný zbytky jídla.                                                                                            | Vyčistěte filtr (viz <b>ČISTĚNÍ SESTAVY FILTRU</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Myčka je příliš hlučná.                                                                                                 | Nádobí na sebe naráží.                                                                                                   | Nádobí správně rozmístěte (viz <b>PLNĚNÍ KOŠŮ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Vzniká nadměrné množství pěny.                                                                                           | Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz <b>PLNĚNÍ ZÁSObNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU</b> ). Restartujte aktuální cyklus VYPNUTÍM a opětovným zapnutím myčky. Poté zvolte nový program, stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pauza a do 4 sekund zavřete dvířka. Nepřidávejte prosím žádný mycí prostředek. |
| Nádobí není umyté.                                                                                                      | Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.                                                                                | Nádobí správně rozmístěte (viz <b>PLNĚNÍ KOŠŮ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Ostříkovací ramena se nemohou volně otáčet – brání jim nádobí.                                                           | Nádobí správně rozmístěte (viz <b>PLNĚNÍ KOŠŮ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Mycí cyklus je příliš jemný.                                                                                             | Vyberte vhodný mycí cyklus (viz <b>TABULKA PROGRAMŮ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                         | Vzniká nadměrné množství pěny.                                                                                           | Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz <b>PLNĚNÍ ZÁSObNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU</b> ).                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                         | Víčko zásobníku leštidla není dobře uzavřeno.                                                                            | Přesvědčte se, že je víčko na zásobníku leštidla dobře zavřené.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                         | Filtr je znečištěný či ucpaný.                                                                                           | Vyčistěte sestavu filtrů (viz <b>PÉČE A ÚDRŽBA</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                         | Došla sůl.                                                                                                               | Doplňte zásobník na sůl (viz <b>DOPLŇOVÁNÍ ZÁSObNÍKU NA SŮL</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Myčka nenapouští vodu. Na displeji se zobrazuje: <b>H 6</b> a kontrolka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ rychle bliká.                 | V potrubí není voda nebo je uzavřený přívodní ventil.                                                                    | Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přívodní ventil.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                         | Přívodní hadice je ohnutá.                                                                                               | Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla ohnutá (viz <b>INSTALACE</b> ), nastavte nový program a spusťte myčku znovu.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                         | Sítka v přívodní hadici je ucpaná; je třeba jej vyčistit.                                                                | Po kontrole a vyčištění vypněte a opět zapněte myčku a spusťte nový program.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Myčka nádobí ukončila cyklus předčasně. Na displeji se zobrazuje: <b>15</b> a kontrolka „ZAPNOUT/VYPNOUT“ rychle bliká. | Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízkou či dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému.                   | Zkontrolujte, je-li vypouštěcí hadice umístěna ve správné výšce (viz <b>INSTALACE</b> ). Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému a v případě potřeby nainstalujte vzduchovou klapku.                                                                                                                       |
|                                                                                                                         | Vzduch v přívodní hadici.                                                                                                | Zkontrolujte, zda z přívodní hadice neuniká voda nebo jestli nevykazuje jiné narušení, které by mohlo způsobovat vnikání vzduchu.                                                                                                                                                                                                             |
| Únik pracího prostředku.                                                                                                | Závisí na použitém tekutém pracím prostředku a může být zdůrazněn v případě aktivace funkce zpoždění.                    | Drobné úniky nezpůsobí poruchu stroje a lze jim předejít změnou typu tekutého mycího prostředku nebo použitím tablet.                                                                                                                                                                                                                         |

## Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Použití QR kódu na produktu.
- Návštěvou našeho webu **docs.indesit.eu** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu. Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.



# BEDIENUNGSANLEITUNG GUIDE



**DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN INDESIT PRODUKT ENTSCIEDEN HABEN.**

Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Gerät bitte an unter: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

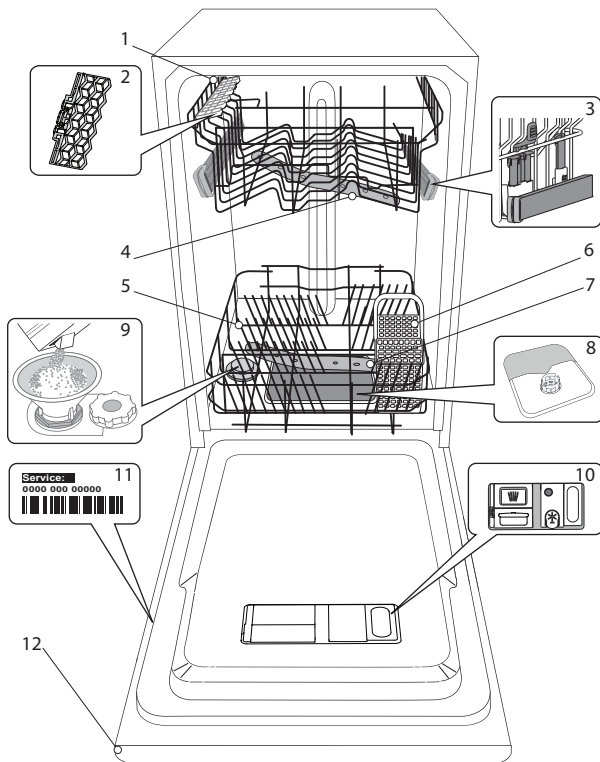
**BITTE SCANNEN SIE DEN QR-CODE AUF IHREM GERÄT, UM DETAILLIERTERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN**



**Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.**

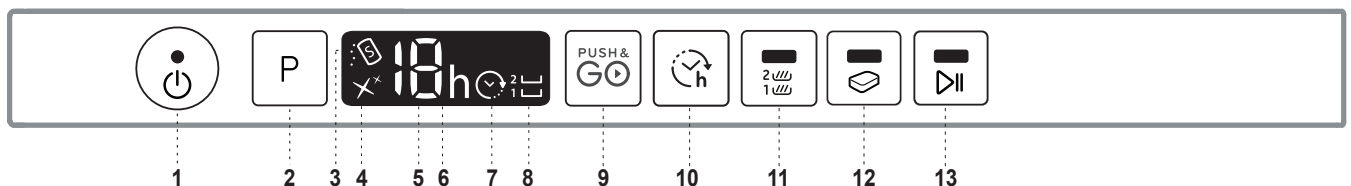
## PRODUKTBESCHREIBUNG

### GERÄT



1. Oberkorb
2. Faltbare Klappen
3. Oberkorb Höhenversteller
4. Oberer Sprüharm
5. Unterkorb
6. Besteckkorb
7. Unterer Sprüharm
8. Filtereinheit
9. Salzbehälter
10. Spülmittel und Klarspülerspender
11. Typenschild
12. Bedienfeld

### BEDIENTAFEL



- |                                                |                                            |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Ein-Aus/Reset Taste mit Anzeigelicht        | 8. Halbe Füllmenge Anzeigelicht            |
| 2. Programmwahl-Taste                          | 9. Push&GO-Taste                           |
| 3. Anzeigelicht zum Salz auffüllen             | 10. Startvorwahl-Taste                     |
| 4. Anzeigelicht zum Klarspüler auffüllen       | 11. Taste Halbe Füllmenge mit Anzeigelicht |
| 5. Programmnummer und Verzögerungszeit-Anzeige | 12. Tab-Taste mit Anzeigelicht             |
| 6. Anzeige                                     | 13. START/Pause Taste mit Anzeigelicht     |
| 7. Startvorwahl Anzeigelicht                   |                                            |

# ERSTER GEBRAUCH SALZ, KLARSPÜLER UND SPÜLMITTEL

## HINWEISE ZUR ERSTEN INBETRIEBNAHME

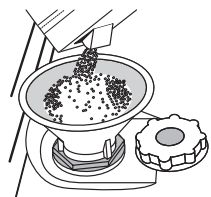
Nach Abschluss der Installation die Puffer an den Körben und die Rückhaltegummis vom oberen Korb entfernen.

## SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN

Mit der Verwendung von Salz werden KALKABLAGERUNGEN auf dem Geschirr und den funktionalen Komponenten des Geschirrspülers verhindert.

- **DER SALZBEHÄLTER DARF NIE LEER SEIN!**
- Es ist wichtig, die Wasserhärte einzustellen.

Der Salzbehälter befindet sich im Geschirrspülerboden (siehe PRODUKT-BESCHREIBUNG) und muss aufgefüllt werden, wenn die **SALZNACHFÜLLANZEIGE** der Bedienblende leuchtet.



1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Salzbehälterdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. **Nur beim ersten Mal: Befüllen Sie den Salzbehälter mit Wasser.**
3. Setzen Sie den Trichter auf (siehe Abbildung) und füllen Sie den Behälter bis zum Rand mit Salz (ca. 1 kg), es ist normal, wenn etwas Wasser ausläuft.
4. Den Trichter abnehmen und die Salzreste vom Öffnungsrand entfernen.

Sicherstellen, dass der Deckel fest angeschraubt ist, so dass kein Spülmittel während dem Waschprogramm in den Behälter gelangt (dies könnte den Wasserenthärter irreparabel beschädigen).

**Immer wenn Sie Salz zugeben müssen, ist es zwingend vorgeschrieben, diesen Vorgang vor dem Beginn des Spülgangs auszuführen, um Korrosion zu vermeiden.**

## WASSERHÄRTE EINSTELLEN

Damit der Wasserenthärter perfekt arbeiten kann, muss die Wasserhärte je nach der aktuellen Wasserhärte in Ihrem Haus eingestellt werden. Diese Information erhalten sie bei Ihrem örtlichen Wasserversorger. Das Werk stellt den Standardwert für die Wasserhärte ein.

- Die Geschirrspülmaschine mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Die Taste **P** 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis Sie einen Piepton hören.
- Mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Die Nummer der aktuell ausgewählten Stufe und die Salznachfüllanzeige blinken.
- Drücken Sie die Taste **P** um die gewünschte Härtestufe auszuwählen (siehe **WASSERHÄRTE-TABELLE**).

| Wasserhärte-Tabelle |                  |                       |                                  |                          |
|---------------------|------------------|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|
| Stufe               |                  | °dH<br>Deut. Härtegr. | °fH<br>Französischer<br>Härtegr. | °Clark<br>Engl. Härtegr. |
| 1                   | Weich            | 0 - 6                 | 0 - 10                           | 0 - 7                    |
| 2                   | Mittel           | 7 - 11                | 11 - 20                          | 8 - 14                   |
| 3                   | Durchschnittlich | 12 - 16               | 21 - 29                          | 15 - 20                  |
| 4                   | Hart             | 17 - 34               | 30 - 60                          | 21 - 42                  |
| 5                   | Sehr hart        | 35 - 50               | 61 - 90                          | 43 - 62                  |

- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.

Die Einstellung ist abgeschlossen!

Sobald dieses Verfahren abgeschlossen ist, ein Programm ohne Beladung laufen lassen.

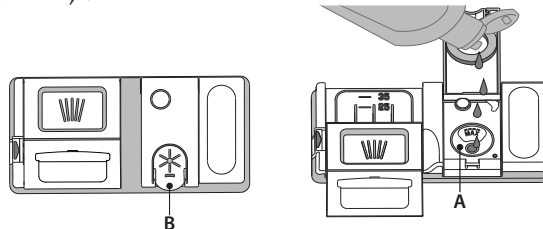
**Verwenden Sie bitte nur Spezzialsalz für Geschirrspüler.**

Nach dem Einfüllen des Salzes erlischt die **SALZNACHFÜLLANZEIGE**.

**Wenn der Salzbehälter nicht gefüllt ist, könnten Kesselsteinablagerungen den Wasserenthärter und das Heizelement beschädigen. Die Verwendung von Salz wird bei jeder Art von Geschirrspülmittel empfohlen.**

## KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN

Klarspüler macht das TROCKNEN von Geschirr einfacher. Der Klarspüler-spender **A** muss aufgefüllt werden, wenn das **KLARSPÜLER AUFFÜLLEN** Anzeigelicht  auf der Bedienblende leuchtet.



1. Den Behälter **B** durch Drücken und Anheben der Zunge am Deckel öffnen.
2. Den Klarspüler vorsichtig bis zur maximalen Füllstandsmarkierung (110 ml) an der Füllöffnung einfüllen und ein Überlaufen vermeiden. Andernfalls sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Den Deckel schließen bis er einrastet.

**Füllen Sie den Klarspüler NIEMALS direkt ins Innere des Geschirrspülers.**

## KLARSPÜLERDOSIERUNG

Sollte das Trockenergebnis unzufrieden stellend sein, kann die Klarspülerdosierung neu eingestellt werden.

- Die Geschirrspülmaschine mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Drücken Sie die Taste **P** drei Mal - ein Piepton ertönt.
- Mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Die Nummer der aktuell ausgewählten Stufe und die Klarspüler nachfüllanzeige blinken.
- Drücken Sie die Taste **P**, um den Stand der gelieferten Klarspülermenge auszuwählen.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.

Die Einstellung ist abgeschlossen!

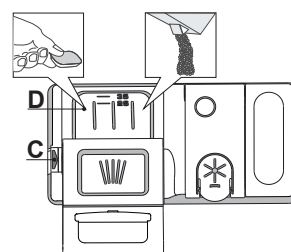
Die Klarspülerstufe kann auf NULL eingestellt werden. In diesem Fall wird kein Klarspüler ausgegeben. Die Kontrollleuchte zur ANZEIGE DES FEHLENDEN KLARSPÜLERS leuchtet nicht mehr auf.

Je nach Gerätemodell können bis max. 5 Stufen eingestellt werden. Die Werkseinstellung ist abhängig vom Modell. Bitte befolgen Sie die Anweisungen oben, um dies für Ihr Gerät zu überprüfen.

- Wenn Sie bläuliche Streifen auf dem Geschirr sehen, stellen Sie eine niedrigere Zahl ein (1-2).
- Wenn Wassertropfen oder Kalkablagerungen auf dem Geschirr sind, eine höhere Zahl einstellen (3-4)

## EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

**Zum Öffnen des Spülmittelbehälters den Öffnungsmechanismus C drücken. Füllen Sie das Spülmittel ausschließlich in das trockene Fach D ein. Die für den Vorspülgang benötigte Spülmittelmenge wird direkt in den Geschirrspüler gegeben.**



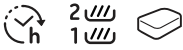
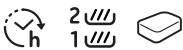
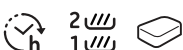
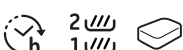
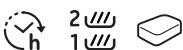
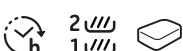
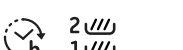
1. Hinsichtlich der Dosierung verweisen wir auf die zuvor erwähnte Information, in der die richtige Menge angegeben ist. Im Fach **D** sind Anzeigen die bei der Spülmitteldosierung helfen.
2. Entfernen Sie eventuelle Spülmittelrückstände von den Kanten der Kammern und schließen Sie den Deckel so, dass er einrastet.
3. Schieben Sie den Deckel der Spülmittelkammer zum Schließen nach oben, bis er einrastet.

Die Spülmittelkammer öffnet sich automatisch zum richtigen Zeitpunkt des jeweils gewählten Programms.

Werden Kombispülmittel verwendet, dann empfehlen wir, die Option **TAB** zu verwenden. Damit werden die Programme dem verwendeten Spülmittel angepasst, um das bestmögliche Spülergebnis zu erhalten.

**Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.**

# PROGRAMMTABELLE

| Programm                                                                                           | Trocken-<br>phase | Verfügbare<br>Zusatzfunktionen *)                                                  | Programmdauer<br>(Std:Min)** | Wasserverbrauch<br>(Liter/ Zyklus) | Energieverbrauch<br>(kWh/ Zyklus) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Eco ECO 50°                                                                                     | ✓                 |   | 4:00                         | 9,0                                | 0,76                              |
| 2. Auto Intensiv  | ✓                 |   | 2:00 - 3:10                  | 14,0 - 17,0                        | 1,50 - 1,85                       |
| 3. Auto Gemischt  | ✓                 |   | 1:20 - 3:00                  | 7,0 - 14,0                         | 0,70 - 1,10                       |
| 4. Glas           | ✓                 |   | 1:40                         | 12,0                               | 1,20                              |
| 5. Rapid 30'      | -                 |   | 0:30                         | 9,0                                | 0,50                              |
| 6. Nacht          | ✓                 |   | 3:30                         | 16,0                               | 1,15                              |
| 7. Extra          | -                 |   | 1:30                         | 11,0                               | 1,20                              |
| 8. Vorwäsche      | -                 |   | 0:10                         | 4,5                                | 0,01                              |
| 9. Push&GO       | ✓                 |  | 1:25                         | 11,5                               | 1,10                              |

Die ECO-Programmdaten sind Labormessdaten, die gemäß der europäischen Vorschrift EN 60436:2020 erfasst wurden.

Hinweis für die Prüflabors: Informationen hinsichtlich der Bedingungen des EN-Vergleichstests sind unter nachfolgender Adresse anzufordern:  
dw\_test\_support@europeanappliances.com

Eine Vorbehandlung des Geschirrs ist vor keinem Programm erforderlich.

\*) Nicht alle Optionen können gleichzeitig verwendet werden.

\*\*) Werte, die für andere Programme als das ECO-Programm angegeben werden, sind nur Richtwerte. Die aktuelle Zeit kann auf Grundlage von mehreren Faktoren, wie Temperatur und Druck des eintretenden Wassers, Raumtemperatur, Spülmittelmenge, Menge und Art der Beladung, Lastausgleich, zusätzlich gewählte Optionen und Sensoreichung variieren. Die Sensoreichung kann die Programmdauer bis zu 20 Min. erhöhen.

## PROGRAMMBESCHREIBUNG

### Anweisungen bezüglich der Auswahl des Waschzyklus.

#### 1 ECO

Das ECO-Programm eignet sich, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. In Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist es das effizienteste Programm, das auch zur Prüfung der Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.

#### 2 AUTO INTENSIV

Automatisches Programm für stark verschmutztes Geschirr und Töpfe (nicht für empfindliche Gegenstände geeignet).

#### 3 AUTO GEMISCHT

Automatisches Programm für normal verschmutzte Töpfe und Geschirr.

#### 4 GLAS

Programm für empfindliches Geschirr, das empfindlicher auf hohe Temperaturen ist, zum Beispiel Gläser und Becher.

#### 5 RAPID 30'

Programm für halbe Beladung von leicht verschmutztem Geschirr ohne getrocknete Speisereste. Hat keine Trocknungsphase.

#### 6 NACHT

Geeignet für den Nachtbetrieb des Gerätes. Garantiert optimale Reinigungs- und Trockenleistung bei niedrigstem Lärmpegel.

#### 7 EXTRA

Ein Programm zum Spülen von großen Geschirrtteilen im unteren Korb. Bitte gießen Sie das Reinigungsmittel direkt in die Wanne anstatt in den Waschmittelpender. **Für dieses Programm sollte der obere Korb entfernt werden.**

#### 8 VORWÄSCHE

Verwendet, um Geschirr einzuweichen, das später gespült werden soll. Für dieses Programm wird kein Spülmittel verwendet.

#### 9 PUSH&GO

Täglicher Spül- und Trockenzklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit ohne Vorbehandlung des Geschirrs garantiert.

#### Hinweise:

Bitte beachten Sie, dass das Programm *Rapid 30'* für leicht verschmutztes Geschirr geeignet ist.



# OPTIONEN UND FUNKTIONEN

OPTIONEN kann direkt durch Drücken der entsprechenden Taste ausgewählt werden (siehe *BEDIENBLENDE*).

**Wenn eine Option nicht mit dem ausgewählten Programm kompatibel ist (siehe *PROGRAMMTABELLE*), blinken die entsprechenden LED 3 Mal schnell und ein Piepton ertönt. Die Option wird nicht aktiviert.**

## **PUSH & GO**

Die Push&GO-Taste ist eine einfach zu erkennende Taste, mit der Sie direkt auf das Push&GO-Programm zugreifen können, ein Wasch- und Trockenzyklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit gewährleistet. Sie müssen sich keine Gedanken darüber machen, welches Programm zu wählen ist, der Push&GO-Zyklus erledigt die Arbeit für Sie.

Für die Auswahl des Push&GO Programms schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie 3 Sekunden lang nur die Push&GO Taste und schließen Sie innerhalb von 4 Sekunden die Tür.

## **STARTVORWAHL**

Der Programmstartzeit kann um eine Zeit von **1 bis 12 Stunden** verzögert werden.

1. Drücken Sie die Taste **STARTVORWAHL**: Das betreffende Symbol erscheint auf dem Display; bei jedem Drücken der Taste, erhöht sich die Zeit (1 Std., 2 Std., usw. bis zu max. 12 Std.) ab dem Start des ausgewählten Spülprogramms.
2. Wählen Sie das Waschprogramm, drücken Sie die Taste **START/Pause**-Taste und schließen Sie die Tür innerhalb von 4 Sekunden: die Zeitschaltuhr beginnt mit der Rückzählung;
3. Nach Ablauf dieser Zeit, schaltet sich das Anzeigelicht aus und das Programm beginnt automatisch.

Um die Startverzögerung anzupassen und eine kürzere Dauer auszuwählen, die Taste **STARTVORWAHL** drücken. Um abzubauen, die Taste wiederholt drücken, bis das ausgewählte Startverzögerung-Anzeigelicht aus geht.

**Bei bereits in Gang gesetztem Programm ist eine Startvorwahl nicht mehr möglich.**

## **HALBE FÜLLMENGE im Ober- oder Unterkorb**

- 2  Haben Sie nur wenig Geschirr zu spülen, wählen Sie den Spülgang Halbe Füllung. Sie sparen Wasser, Strom und Spülmittel. Wählen Sie das Programm und drücken Sie schließlich die Taste **HALBE FÜLLUNG**: Die Kontrollleuchte für den gewählten Korb leuchtet auf und der Spülgang nur für den Oberkorb oder nur für den Unterkorb startet.
- 1 

**Achten Sie darauf, nur den Ober- oder Unterkorb zu befüllen und die Spülmittelmenge zu verringern.**

## **TAB**

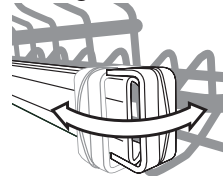
Diese Einstellung erlaubt, die Spüleistung des Programms je nach verwendetem Spülmitteltyp zu optimieren.

Drücken Sie die **TAB**-Taste (das Anzeigelicht leuchtet), wenn Sie kombinierte Spülmittel in Tablettenform verwenden (Klarspüler, Regeneriersalz und Spülmittel in 1 Dosierung).

**Wenn Sie Pulver oder Flüssigspülmittel verwenden, muss diese Option ausgeschaltet sein.**

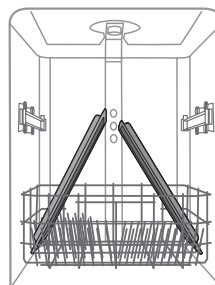
## **EXTRA**

Mit dem Programm **EXTRA** kann großes Geschirr bis zu einer maximalen Höhe von 53 cm intensiv gespült werden: Backbleche und -röste, Fettpfannen, Abstellröste für Kochplatten, große Töpfe, Servierteller und Pizzateller, Edelstahlfilter für Dunstabzugshauben. Um das Gerät mit großen Teilen beladen zu können, wird der obere Korb herausgenommen.



Öffnen Sie die beiden Halterungen rechts und links, um den Korb herauszunehmen.

Ist der obere Korb eingesetzt, müssen diese Halterungen immer geschlossen sein.



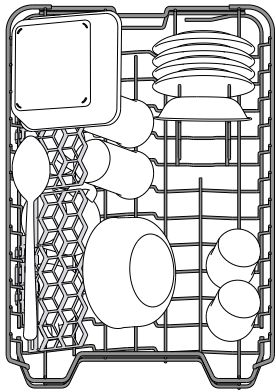
Räumen Sie das Geschirr so ein, wie auf der Abbildung gezeigt, damit der Wasserstrahl überall hinkommt.

**Die Spülmaschine darf nur mit dem Zyklus EXTRA ohne oberen Korb verwendet werden.**

**Zur Ausführung des Zyklus Extra geben Sie das Spülmittel direkt in die Maschine und nicht in den Behälter.**

# KÖRBE BELADEN

## OBERKORB



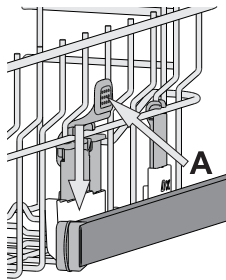
Hier sortieren Sie empfindliches und leichtes Geschirr ein: Gläser, Tassen, kleine Teller, flache Schüsseln.

(Sortierbeispiel für den Oberkorb)

## HÖHENEINSTELLUNG DES OBERKORBES

Der Oberkorb kann in der Höhe verstellt werden: stellen Sie ihn in die oberste Position, wenn Sie großes Geschirr in den Unterkorb einräumen wollen. Wenn Sie eher die klappbaren Bereiche nutzen wollen, dann stellen Sie ihn in die untere Position. Somit vermeiden Sie Zusammenstoßen mit dem Geschirr im Unterkorb.

Der Oberkorb ist mit einem **Oberkorb Höhenversteller** (siehe Abbildung) ausgestattet. Ohne Drücken der Hebel kann er einfach durch Heben der Korbseiten angehoben werden, sobald der Korb stabil in seiner unteren Stellung ist. Um den Korb zurück in die untere Stellung zu bringen, drücken Sie die Hebel A an den Seiten des Korbs und schieben Sie ihn nach unten.



**Es empfiehlt sich, die Höhe des Oberkorbes bei leerem Korb zu regulieren.**

**Heben oder senken Sie den Korb NIEMALS nur an einer Seite.**

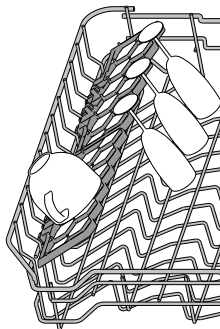
## KLAPPBARE KLAPPEN MIT VERSTELLBARER POSITION

Die seitlich, klappbaren Ablagen können ein oder aufgeklappt werden, um die Anordnung des Geschirrs im Korb zu optimieren.

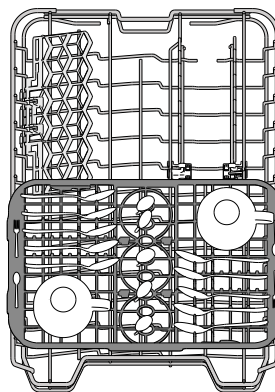
Stielgläser können an den Ablagen stabilisiert werden, indem sie mit dem Stiel in die vorgesehene Aussparung gestellt werden.

Je nach Modell:

- Zum Ausklappen der Ablagen, müssen diese nach oben geschoben und gedreht oder aus den Schnappern gelöst und nach unten gezogen werden.
- Zum Einklappen der Ablagen, müssen diese gedreht und nach unten geschoben oder nach oben gezogen und an den Schnappern befestigt werden.

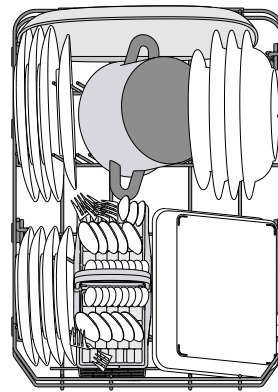


## VERSCHIEBBARER BEHÄLTER



Der Oberkorb hat einen verschiebbaren Behälter, der für kleines Geschirr und Besteck verwendet werden kann. Für optimale Spülergebnisse, kein großes Geschirr direkt unter den Behälter legen. Der Behälter ist abnehmbar.

## UNTERKORB

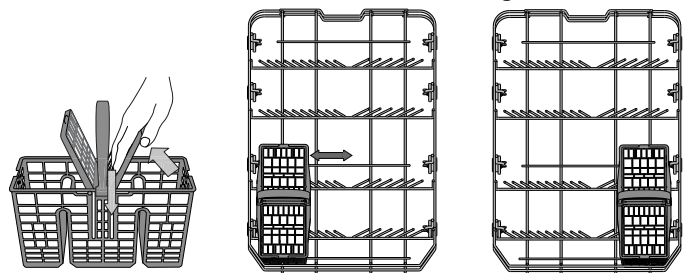


Für Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln, Besteck usw. Große Teller und Deckel sollten idealerweise an die Seiten gelegt werden, um nicht mit dem Sprüharm in Kontakt zu kommen.

(Sortierbeispiel für den Unterkorb)

## BESTECKKORB

Er ist oben mit Gittern versehen, um das Besteck besser einzuordnen. Er darf nur im vorderen Teil des unteren Korbes eingesetzt werden.



**Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Spitzen in den Besteckkorb einzuordnen oder waagrecht auf die Ablagen des oberen Geschirrkorbs zu legen.**

# TÄGLICHER GEBRAUCH

## 1. ANSCHLUSS AN DIE WASSERLEITUNG PRÜFEN

Sicherstellen, dass der Geschirrspüler an die Wasserleitung angeschlossen und der Wasserhahn auf ist.

## 2. SCHALTEN SIE DEN GESCHIRRSÜPLER EIN

Tür öffnen und **EIN-/AUS**-Taste drücken.

## 3. KÖRBE BELADEN

(siehe KÖRBE BELADEN)

## 4. EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

## 5. PROGRAMM WÄHLEN UND DAS PROGRAMM ANPASSEN

Das am besten geeignete Programm je nach Besteckart und Verschmutzungsgrad auswählen (siehe PROGRAMMBESCHREIBUNG) durch Drücken der Taste **P**. Die gewünschten Optionen auswählen (siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN).

## 6. START

Starten Sie das Spülprogramm mit der Taste **START/Pause** (LED leuchtet) und schließen Sie die Tür innerhalb von 4 Sek. Bei Programmstart ertönt ein einzelner Piepton. Wenn die Tür nicht innerhalb von 4 Sek. geschlossen wurde, ertönt der akustische Alarm. Öffnen Sie in diesem Fall die Tür, drücken Sie die Taste **START/Pause** und schließen Sie die Tür erneut innerhalb von 4 Sekunden.

## 7. ENDE DES SPÜLPROGRAMMS

Das Ende des Spülvorgangs wird durch Pieptöne und das Blinken der Programmnummer auf dem Display angezeigt. Die Tür öffnen und das Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste ausschalten. Vor Entnahme des Bestecks einige Minuten warten - um Verbrennungen zu vermeiden. Die Körbe entladen, mit dem Unteren beginnen.

Die Maschine schaltet sich automatisch während bestimmter überschnittener Zeiten der Inaktivität aus, um den Stromverbrauch zu reduzieren. Für nur leicht verschmutztes Geschirr, oder für Geschirr, das vorher unter laufendem Wasser abgespült wurde, kann die Spülmittelmenge erheblich reduziert werden.

## EIN LAUFENDES PROGRAMM ÄNDERN

Wenn ein falsches Programm ausgewählt wurde, kann es geändert werden, wenn es gerade erst gestartet wurde: die Tür öffnen, die **EIN-/AUS**-Taste drücken und gedrückt halten, um die Maschine auszuschalten.

Die Maschine mit der **EIN-/AUS**-Taste wieder einschalten und das neue Spülprogramm und die gewünschten Optionen auswählen; das Spülprogramm durch Drücken der Taste **START/Pause** starten und innerhalb von 4 Sek. die Tür schließen.

## HINZUFÜGEN VON WEITEREM GESCHIRR

Ohne die Maschine auszuschalten, die Tür öffnen (**START/Pause** LED beginnt zu blinken) (**Vorsicht HEISSE Dampfl**) und das Geschirr in den Geschirrspüler geben. Die Taste **START/Pause** drücken und innerhalb von 4 Sek. die Tür schließen; das Programm läuft automatisch weiter, wo es unterbrochen wurde.

## VERSEHENTLICHE UNTERBRECHUNGEN

Wird während des Spülgangs die Gerätetür geöffnet, oder sollte ein Stromausfall stattfinden, wird der Spülgang unterbrochen. Damit das Programm wieder an dem Punkt startet, an dem es unterbrochen wurde, die Taste **START/Pause** drücken und innerhalb von 4 Sek. die Tür schließen.

# HINWEISE UND TIPPS

## EMPFEHLUNGEN

Bevor Sie das Geschirr in den Geschirrspüler einräumen, befreien Sie es von Speiserückständen und entleeren Sie Gläser und Behälter von Flüssigkeitsresten. **Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser vorzuspülen.**

Stellen Sie das Geschirr so ein, dass es fest steht und nicht umfallen kann. Behälter müssen mit der Öffnung nach unten eingestellt werden und hohle oder gewölbte Teile müssen schräg stehen, damit das Wasser alle Oberflächen erreicht und dann abfließen kann.

**Achtung :** Achten Sie darauf, dass Deckel, Griffe, Töpfe und Tablett die Drehung der Sprüharme nicht behindern. Stellen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb. Stark verschmutztes Geschirr und Töpfe sollten in dem Unterkorb untergebracht werden, da in diesem Bereich die Wasserstrahlen stärker sind und eine höhere Spüleistung garantieren. Stellen Sie nach Einräumen des Geschirrs sicher, dass sich die Sprüharme frei bewegen können.

## UNGEEIGNETES GESCHIRR

- Besteck und Geschirr aus Holz.
- Empfindliche Dekorgläser, handgemachte Teller und antikes Geschirr. Die Dekore sind nicht spülmaschinenfest.
- Nicht temperaturbeständige Kunststoffteile.
- Geschirr aus Kupfer und Zinn.
- Mit Asche, Wachs, Schmieröl oder Tinte verschmutztes Geschirr. Glasdekore, Aluminium- und Silberteile können während des Spülgangs die Farbe verändern und ausbleichen. Auch einige Glasarten (z.B. Kristallgegenstände) können nach mehreren Spülgängen matt werden.

## SCHÄDEN AN GLAS UND GESCHIRR

- Spülen Sie nur Gläser und Geschirr in Ihrem Geschirrspüler, die vom Hersteller als spülmaschinenfest ausgezeichnet sind.
- Verwenden Sie ein Feinspülmittel für Geschirr.
- Nehmen Sie Gläser und Besteck so bald wie möglich nach Ablauf des Programms aus der Spülmaschine.

## ENERGIESPARTIPPS

- Sofern man die Herstelleranweisungen beim Einsatz beachtet, **verbraucht das Waschen von Geschirr im Geschirrspüler in der Regel WENIGER ENERGIE und Wasser als Handspülen.**
- Um die Effizienz des Geschirrspülers zu maximieren, empfiehlt es sich, **das Spülprogramm bei voll beladenem Gerät zu starten.** Wenn der Geschirrspüler bis zur vom Hersteller angegebenen Kapazität beladen wird, hilft dies, Energie und Wasser zu sparen. Angaben über die korrekte Beladung von Geschirr finden Sie im Kapitel BELADEN DER KÖRBE. Bei Teilbeladung empfiehlt es sich, die speziellen Spülprogramme (Halbe Beladung / Zone Wash / Multizone) zu verwenden und nur die entsprechenden Körbe zu beladen. Bei einer fehlerhaften Beladung oder Überladung des Geschirrspülers könnten mehr Ressourcen verbraucht (z. B. Wasser, Energie und Zeit), der Geräuschpegel erhöht und die Reinigungs- und Trocknungsleistung verringert werden.
- Das manuelle Vorspülen von Geschirr führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.

## HYGIENE

Um Gerüche und Ablagerung, die sich in dem Geschirrspüler ansetzen können zu vermeiden, bitte mindestens einmal monatlich ein Hochtemperaturprogramm laufen lassen. Einen Teelöffel Spülmittel verwenden und ohne Geschirr laufen lassen, um Ihr Gerät zu reinigen.

# PFLEGE UND WARTUNG

## REINIGUNG DER FILTEREINHEIT

Die Filtereinheit regelmäßig reinigen, damit die Filter nicht verstopfen und das Abwasser korrekt abfließen kann.

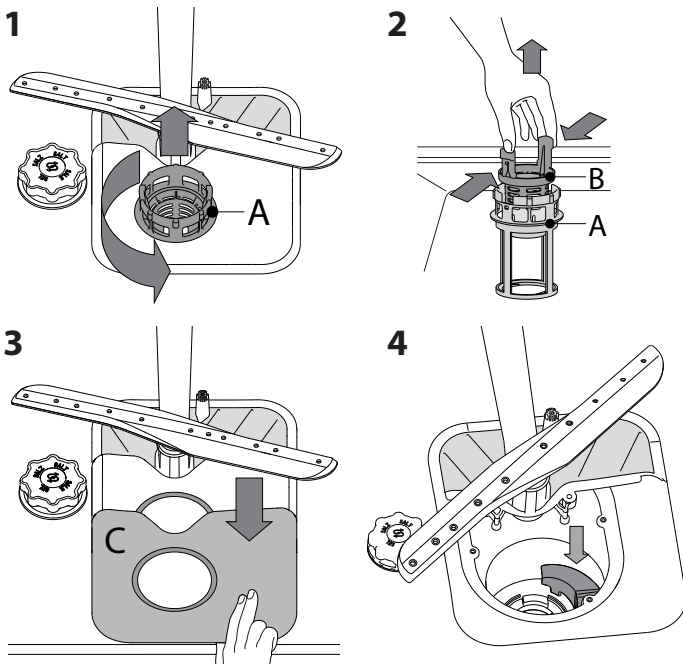
Wenn die Filter beim Einsatz des Geschirrspülers verstopft sind oder falls Fremdkörper im Filtersystem oder in den Spülarmen gelangen, könnten Störungen im Gerät auftreten, was zu Leistungseinbußen, lautem Betrieb oder höherer Ressourcennutzung führt.

Die Filtereinheit setzt sich aus drei Filtern zusammen, die Spülwasser reinigen, von Speiseresten befreien und wieder in Umlauf bringen.

**Der Geschirrspüler darf nie ohne Filtersiebe oder mit ausgehängten Filtern in Betrieb genommen werden.**

Kontrollieren Sie einmal monatlich oder nach 30 Zyklen die Filtersiebgruppe. Bei Bedarf ist diese sorgfältig unter laufendem Wasser auszuspülen. Nehmen Sie hierzu ein kleines Bürstchen (das nicht aus Metall sein darf) zu Hilfe. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie das zylinderförmige Filtersieb **A** gegen den Uhrzeigersinn heraus (Abb. 1).
2. Ziehen Sie den Siebbecher **B** durch leichten Druck auf die seitlichen Flügel heraus (Abb. 2).
3. Nehmen Sie den Stahl-Siebteller **C** ab (Abb. 3).
4. Falls Sie Fremdkörper (wie Glasscherben, Porzellan, Knochen, Fruchtsamen usw.) finden, **entfernen Sie diese bitte sorgfältig**.
5. Kontrollieren Sie den Hohlraum und befreien Sie diesen von eventuellen Speiseresten. Das Spülpumpenschutzteil (schwarzes Teil) **NICHT ABGENOMMEN WERDEN** (Abb. 4).



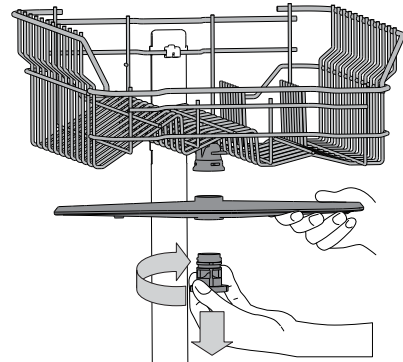
Setzen Sie die Filtereinheit nach der Reinigung der Filtersiebe wieder korrekt in ihren Sitz ein, dies ist äußerst wichtig, um eine ordnungsgemäße Betriebsweise des Geschirrspülers zu gewährleisten.

## WASSERZULAUFSCHLAUCH REINIGEN

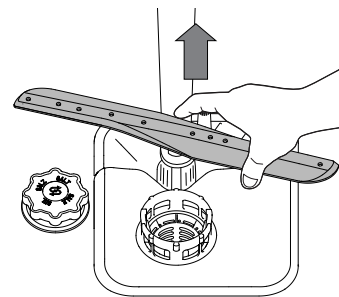
Wenn der Wasserschlauch neu ist oder für längere Zeit nicht in Betrieb war, das Warmwasser laufen lassen, um sicherzustellen, dass es klar und frei von Verschmutzungen ist, bevor die erforderlichen Anschlüsse vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme, kann die Wasserzufuhr blockieren und den Geschirrspüler beschädigen.

## REINIGUNG DER SPRÜHARME

Es kann vorkommen, dass Speisereste an den Sprüharmen hängen bleiben und die Wasserdüsen verstopfen. Prüfen Sie die Sprüharme daher regelmäßig und reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Kunststoffbürste.



Zur Abnahme des oberen Sprüharms drehen Sie den Kunststoffring im Uhrzeigersinn ab. Der obere Sprüharm ist mit jener Seite nach oben wieder einzusetzen, die die meisten Löcher aufweist.



Um den unteren Sprüharm abzunehmen, ihn nach oben ziehen.

## WASSERENTHÄRTUNG

Der Wasserenthärter reduziert automatisch die Wasserhärte, verhindert Kesselsteinablagerungen am Heizelement und trägt somit zu einer höheren Reinigungsleistung bei.

**Dieses System regeneriert sich mit Salz, daher ist es erforderlich, Salz in den Behälter zu füllen, wenn dieser leer ist.**

Die Regenerierungshäufigkeit hängt von eingestellten Stufe für die Wasserhärte ab - die Regenerierung findet einmal alle 6 Eco-Zyklen bei Wasserhärte auf 3 statt.

Der Regenerationsprozess beginnt in der Endspülung und endet in der Trocknungsphase, bevor der Zyklus endet.

- Eine einzelne Regeneration verbraucht: ~3,5 l Wasser;
- Das Programm dauert bis zu 5 Minuten länger;
- Energieverbrauch unter 0,005 kWh.



# LÖSEN VON PROBLEMEN

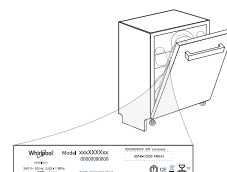
Falls Ihr Geschirrspüler nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Liste zu beheben. Für andere Fehler oder Probleme wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, dessen Kontaktdaten im Garantieheft aufgeführt sind. Ersatzteile werden für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren verfügbar sein, je nach den spezifischen Anforderungen der Verordnung.

| STÖRUNGEN                                                                                                          | MÖGLICHE URSACHEN                                                                                                             | LÖSUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Salzanzeige leuchtet                                                                                               | Salzbehälter leer. (Es kann nach dem Auffüllen einige Spülvorgänge dauern, bis die Salzanzeige erlischt).                     | Befüllen Sie den Behälter mit Salz (weitere Informationen – siehe Seite 2).<br>Stellen Sie die Wasserhärte ein – siehe Tabelle, Seite 2.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Klarspüleranzeige leuchtet                                                                                         | Klarspülbehälter leer. (Es kann nach dem Auffüllen einige Spülvorgänge dauern, bis die Klarspüleranzeige erlischt).           | Befüllen Sie den Behälter mit Klarspüler (weitere Informationen – siehe Seite 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Die Spülmaschine startet nicht oder reagiert nicht auf die Bedienungseingaben.                                     | Das Gerät wurde nicht richtig eingesteckt.                                                                                    | Schließen Sie den Netzstecker an.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                    | Stromausfall.                                                                                                                 | Aus Sicherheitsgründen wird die Spülmaschine nicht automatisch neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers, drücken Sie die Taste START/Pause und schließen Sie die Tür erneut innerhalb von 4 Sekunden.                                                                                                              |
|                                                                                                                    | Die Gerätetür schließt nicht.                                                                                                 | Drücken Sie die Tür energisch, bis ein „Klicklaut“ zu hören ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                    | Der Spülgang wird durch Öffnen der Tür für > 4 Sekunden unterbrochen.                                                         | START/Pause drücken und die Tür innerhalb von 4 Sekunden schließen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                    | Das Gerät reagiert nicht auf Bedienungseingaben. Das Display zeigt: <b>9</b> oder <b>12</b> und die LED On/Off blinken rasch. | Schalten Sie das Gerät durch das Drücken der EIN/AUS-Taste aus und nach etwa einer Minute wieder ein und starten Sie das Programm neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie den Stecker des Geräts für 1 Minute ab und stecken Sie ihn wieder ein.                                                                                                                     |
| Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht ab. Das Display zeigt: <b>3</b> und die LED On/Off blinken rasch.        | Das Spülprogramm ist noch nicht ganz abgelaufen.                                                                              | Warten Sie, bis das Programm beendet ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                    | Der Ablaufschlauch ist geknickt.                                                                                              | Prüfen Sie, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt ist (siehe <i>INSTALLATIONSANWEISUNGEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                    | Der Ablauf des Spülbeckens ist verstopft.                                                                                     | Den Ablauf des Spülbeckens reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                    | Im Filtersieb haben sich Speisereste angesammelt.                                                                             | Den Filter reinigen (siehe <i>REINIGUNG DER FILTEREINHEIT</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Der Geschirrspüler ist zu laut.                                                                                    | Das Geschirr schlägt aneinander.                                                                                              | Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe <i>KÖRBE BELADEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                    | Es hat sich zu viel Schaum gebildet.                                                                                          | Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe <i>EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS</i> ). Starten Sie das laufende Programm durch Ausschalten des Geschirrspülers neu. Schalten Sie das Gerät wieder ein, wählen Sie ein neues Programm, drücken Sie START/Pause und schließen Sie die Tür innerhalb von 4 Sekunden. Kein Spülmittel zufügen. |
| Das Geschirr ist nicht sauber geworden.                                                                            | Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.                                                                                  | Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe <i>KÖRBE BELADEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                    | Die Sprüharme können nicht frei drehen, werden durch das Geschirr blockiert.                                                  | Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe <i>KÖRBE BELADEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                    | Das Spülprogramm ist zu schwach.                                                                                              | Ein geeignetes Spülprogramm wählen (siehe <i>PROGRAMMTABELLE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                    | Es hat sich zu viel Schaum gebildet.                                                                                          | Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe <i>EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                    | Der Stöpsel des Klarspülerbehälters wurde nicht korrekt geschlossen.                                                          | Sicherstellen, dass der Stöpsel des Klarspülerbehälters geschlossen ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                    | Das Filtersieb ist schmutzig oder verstopft.                                                                                  | Die Filtereinheit reinigen (siehe <i>PFLEGE UND WARTUNG</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                    | Fehlendes Regeneriersalz.                                                                                                     | Füllen Sie den Salzbehälter (siehe <i>SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Der Geschirrspüler lädt kein Wasser. Das Display zeigt: <b>H 6</b> und die LED On/Off blinken rasch.               | Kein Wasser im Wassernetz oder zugezogener Wasserhahn.                                                                        | Sicherstellen, dass Wasser im Wassernetz ist oder der Wasserhahn läuft.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                    | Geknickter Zulaufschlauch.                                                                                                    | Sicherstellen, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt ist (siehe <i>INSTALLATION</i> ), den Geschirrspüler neu programmieren und wieder einschalten.                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                    | Sieb im Zulaufschlauch verstopft; es muss gereinigt werden.                                                                   | Nach der Überprüfung und Reinigung, den Geschirrspüler ausschalten und ein neues Programm starten.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Der Geschirrspüler beendet frühzeitig das Programm. Das Display zeigt: <b>15</b> und die LED On/Off blinken rasch. | Abflussschlauch zu niedrig positioniert oder Wasser vom Abwassersystem angesaugt.                                             | Kontrollieren Sie, ob das Ende des Abflussschlauches auf der korrekten Höhe positioniert ist (siehe <i>INSTALLATION</i> ). Kontrollieren Sie, ob Wasser in das Abwassersystem angesaugt wird, installieren ggf. ein Belüftungsventil.                                                                                                                                            |
|                                                                                                                    | Luft in der Wasserversorgung.                                                                                                 | Kontrollieren Sie die Wasserversorgung auf Lecks oder andere Probleme, die einen Lufteintritt verursachen.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Das Auslaufen des Waschmittel.                                                                                     | Hängt vom verwendeten Flüssigwaschmittel ab und durch die aktivierte Startvorwahloption verstärkt werden.                     | Kleine Leckagen führen nicht zu einer Funktionsstörung der Maschine und können vermieden werden, indem man den Typ des Flüssigwaschmittels wechselt oder Tabs verwendet.                                                                                                                                                                                                         |

**Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:**

- Mit dem QR-Code auf Ihrem Produkt.
- Besuchen Sie unsere Website **docs.indesit.eu** und **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternativ können Sie **unseren Kundendienst kontaktieren** (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft).

Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben. Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum Verzeichnisportal unter <https://eprel.ec.europa.eu> ermöglicht.





# ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



**ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ  
INDESIT.** Για να έχετε πιο ολοκληρωμένη τεχνική  
υποστήριξη, καταχωρήστε τη συσκευή σας στην  
ιστοσελίδα: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

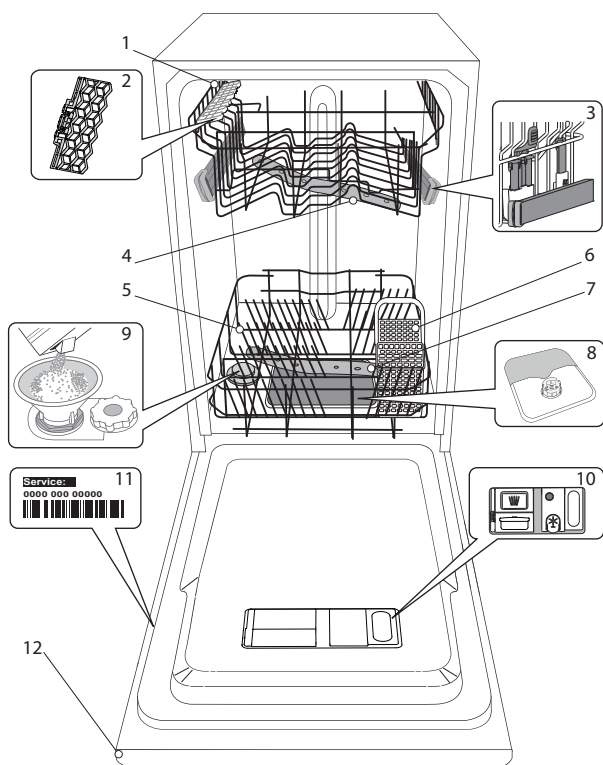
**ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR  
ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΙΟ  
ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**



**Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια προσεκτικά πριν  
χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.**

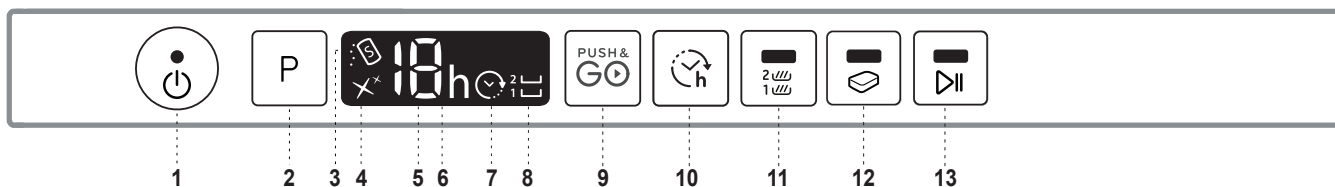
## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### ΣΥΣΚΕΥΗ



1. Επάνω καλάθι
2. Αναδιπλούμενα πτερύγια
3. Ρυθμιστής ύψους άνω καλαθιού
4. Πάνω εκτοξευτήρας
5. Κάτω καλάθι
6. Καλάθι για μαχαιροπίρουνα
7. Κάτω εκτοξευτήρας
8. Σύστημα φίλτρου
9. Δοχείο αλατιού
10. Δοχεία απορρυπαντικού και λαμπρυντικού
11. Πινάκιδα τεχνικών στοιχείων
12. Πίνακας ελέγχου

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Κουμπί On/Off με ενδεικτική λυχνία
2. Κουμπί επιλογής προγράμματος
3. Ενδεικτική λυχνία επαναπλήρωσης αλατιού
4. Ενδεικτική λυχνία επαναπλήρωσης λαμπρυντικού
5. Αριθμός προγράμματος και ένδειξη χρόνου καθυστέρησης
6. Οθόνη
7. Ενδεικτική λυχνία καθυστέρησης
8. Ενδεικτική λυχνία Μισο Φορτίο
9. Κουμπί Push&GO
10. Κουμπί Καθυστέρησης
11. Κουμπί Μισο Φορτίο με ενδεικτική λυχνία
12. Κουμπί Ταμπλέτας με ενδεικτική λυχνία
13. Κουμπί Έναρξη/Παύση με ενδεικτική λυχνία

# ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΛΑΤΙ, ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Μετά την εγκατάσταση, αφαιρέστε τα στοπ από τα καλάθια και τα ελαστικά στοιχεία συγκράτησης από το επάνω καλάθι.

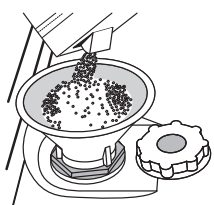
## ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΛΑΤΙΟΥ

Η χρήση αλατιού αποτρέπει το σχηματισμό ΑΛΑΤΩΝ στα πιάτα και στα λειτουργικά μέρη της συσκευής.

• Είναι υποχρεωτικό το **ΔΟΧΕΙΟ ΑΛΑΤΙΟΥ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΤΕ ΑΔΕΙΟ**.

• Είναι σημαντικό να ρυθμιστεί η σκληρότητα του νερού.

Το δοχείο αλατιού βρίσκεται στην κάτω πλευρά του πλυντηρίου πιάτων (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ) και πρέπει να γεμίζεται όταν ανάβει η **ενδεικτική λυχνία ΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗΣ ΑΛΑΤΙΟΥ** (B) στον πίνακα ελέγχου.



1. Αφαιρέστε το κάτω καλάθι και ξεβιδώστε το πώμα του δοχείου (αριστερόστροφα).
2. **Μόνο την πρώτη φορά που το κάνετε αυτό: γεμίστε το δοχείο αλατιού με νερό.**
3. Τοποθετήστε το χωνί (βλ. εικόνα) και γεμίστε το δοχείο αλατιού μέχρι το άνω χείλος (περίπου 1 kg). Δεν είναι ασυνήθιστο φαινόμενο να διαρρεύσει λίγο νερό.
4. Αφαιρέστε το χωνί και καθαρίστε τυχόν υπολείμματα αλατιού από το άνοιγμα.

Βεβαιωθείτε ότι το πώμα είναι καλά βιδωμένο, ώστε να μην εισέρχεται απορρυπαντικό στο δοχείο κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης (αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αποσκληρυντή και να φτάσει έως την ανάγκη επισκευής).

**Κάθε φορά που χρειάζεται να προσθέσετε αλάτι, είναι υποχρεωτικό η διαδικασία να ολοκληρώνεται πριν από την έναρξη του κύκλου πλύσης για να αποφευχθεί η διάβρωση.**

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΝΕΡΟΥ

Για να μπορέσει να λειτουργήσει τέλεια ο αποσκληρυντής νερού, είναι σημαντικό η ρύθμιση της σκληρότητας νερού να γίνεται στην πραγματική σκληρότητα νερού του σπιτιού σας. Μπορείτε να έχετε αυτήν την πληροφορία από τον τοπικό πάροχο νερού.

Από το εργοστάσιο ρυθμίζεται η προεπιλεγμένη τιμή για τη σκληρότητα του νερού.

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί **P** για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε ένα μπιπ.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Ο αριθμός επιπέδου της τρέχουσας επιλογής και η ενδεικτική λυχνία αλατιού αναβοσβήνουν.
- Πιέστε το κουμπί **P** για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο σκληρότητας (βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΝΕΡΟΥ).

| Πίνακας σκληρότητας νερού |                               |                             |                                |         |
|---------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------|
| Επίπεδο                   | °dH<br>Γερμανικούς<br>βαθμούς | °fH<br>Γαλλικούς<br>βαθμούς | °Clark<br>Αγγλικούς<br>βαθμούς |         |
| 1                         | Μεγάτα                        | 0 - 6                       | 0 - 10                         | 0 - 7   |
| 2                         | Μεσαία                        | 7 - 11                      | 11 - 20                        | 8 - 14  |
| 3                         | Μέσος όρος                    | 12 - 16                     | 21 - 29                        | 15 - 20 |
| 4                         | Σφιχτά                        | 17 - 34                     | 30 - 60                        | 21 - 42 |
| 5                         | Πολύ σκληρό                   | 35 - 50                     | 61 - 90                        | 43 - 62 |

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.

Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε!

Μόλις ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, θέστε σε λειτουργία το πρόγραμμα χωρίς φορτίο.

**Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι που προορίζεται ειδικά για πλυντήρια πιάτων.**

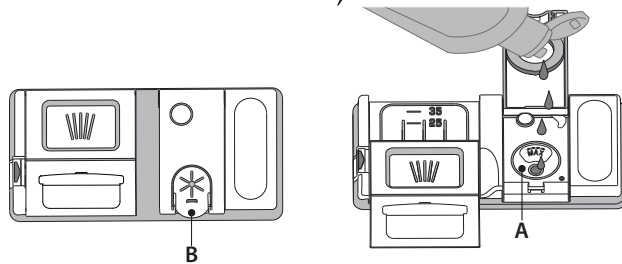
Μετά την τοποθέτηση του αλατιού στη συσκευή, η ενδεικτική λυχνία ΕΠΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗ ΑΛΑΤΙΟΥ σβήνει.

**Αν το δοχείο αλατιού δεν είναι γεμάτο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον αποσκληρυντή και στο στοιχείο θέρμανσης εξαιτίας των αλάτων.**

Η χρήση αλατιού συνιστάται με οποιονδήποτε τύπο απορρυπαντικού πλυντηρίου πιάτων.

## ΠΛΗΡΩΣΗ ΘΗΚΗΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ

Το λαμπρυντικό διευκολύνει το ΣΤΕΓΝΩΜΑ. Η θήκη λαμπρυντικού **A** πρέπει να γεμίζεται όταν στον πίνακα ελέγχου ανάβει η **ενδεικτική λυχνία ΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ** (X).



1. Ανοίξτε τη θήκη **B** πιέζοντας και τραβώντας προς τα επάνω το γλωσσίδι στο καπάκι.
2. Εισαγάγετε προσεκτικά το λαμπρυντικό έως τη μέγιστη ενδεικτική εγκοπή (110 ml) του χώρου πλήρωσης - αποφυγείτε τη διαρροή. Αν διαρρεύσει, καθαρίστε αμέσως το υγρό που διέρρευσε με ένα στεγνό πανί.
3. Πιέστε κάτω το καπάκι έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό κλικ κλεισίματος.

**ΠΟΤΕ μην ρίχνετε λαμπρυντικό απευθείας στον κάδο.**

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΟΣΟΛΟΓΙΑΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ

Αν δεν είστε πλήρως ικανοποιημένοι από τα αποτελέσματα στεγνώματος, μπορείτε να ρυθμίσετε την ποσότητα λαμπρυντικού που χρησιμοποιείται.

- Ενεργοποιήστε το πλυντήριο πιάτων με το κουμπί **ON/OFF**.
- Απενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**.
- Πιέστε το κουμπί **P** τρεις φορές - θα ακούσετε ένα μπιπ.
- Ενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**.
- Ο αριθμός επιπέδου της τρέχουσας επιλογής και η ενδεικτική λυχνία λαμπρυντικού αναβοσβήνουν.
- Πιέστε το κουμπί **P** για να επιλέξετε το επίπεδο ποσότητας λαμπρυντικού που πρέπει να παρασχεθεί.
- Απενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**.

Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε!

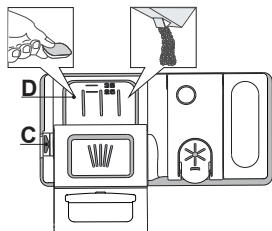
Αν το επίπεδο λαμπρυντικού έχει ρυθμιστεί στο ΜΗΔΕΝ, δεν θα παρασχεθεί καθόλου λαμπρυντικό. Η ενδεικτική λυχνία ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ δεν θα ανάψει αν εξαντληθεί το λαμπρυντικό.

Μπορούν να ρυθμιστούν έως και 5 επίπεδα ανάλογα με το μοντέλο πλυντηρίου πιάτων. Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι ειδική για το μοντέλο, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες για να το ελέγξετε για τη συσκευή σας.

- Αν δείτε μπλε γραμμές στα πιάτα, ρυθμίστε χαμηλότερο αριθμό (1-2).
- Αν υπάρχουν σταγόνες νερού ή σημάδια αλάτων στα πιάτα, ρυθμίστε σε μεγαλύτερο αριθμό (3-4).

## ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

**Για να ανοίξετε το δοχείο απορρυπαντικού χρησιμοποιήστε τη διάταξη ανοίγματος C. Προσθέστε το απορρυπαντικό μόνο στο στεγνό δοχείο D. Τοποθετήστε την ποσότητα απορρυπαντικού για πρόπλυση απευθείας μέσα στον κάδο.**



1. Όταν μετράτε το απορρυπαντικό ανατρέξτε στις προηγούμενες πληροφορίες για να προσθέσετε την κατάλληλη ποσότητα. μέσα στη θήκη **D** υπάρχουν ενδείξεις ως βοήθημα για τη δοσομέτρηση του απορρυπαντικού.
2. Αφαιρέστε τα υπολείμματα απορρυπαντικού από τις άκρες των δοχείων πριν κλείσετε το καπάκι, έως ότου ακουστεί το κλικ.
3. Κλείστε το καπάκι του δοχείου απορρυπαντικού τραβώντας το επάνω έως ότου η διάταξη κλεισίματος ασφαλίσει στη θέση της.

Το δοχείο απορρυπαντικού αυτόματα ανοίγει τη σωστή στιγμή σύμφωνα με το πρόγραμμα. Αν χρησιμοποιούνται απορρυπαντικά όλα σε ένα, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το κουμπί **ΤΑΜΠΛΕΤΑ**, γιατί ρυθμίζει το πρόγραμμα με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτυγχάνονται τα καλύτερα αποτελέσματα πλυσίματος και στεγνώματος.

**Η χρήση απορρυπαντικού που δεν προορίζεται για πλυντήρια πιάτων μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ζημιά στη συσκευή.**

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

| Πρόγραμμα               | Φάση στεγνώματος | Διαθέσιμες επιλογές *) | Διάρκεια προγράμματος πλυσίματος (h:min)** | Κατανάλωση νερού (λίτρα/κύκλο) | Κατανάλωση ρεύματος (kWh/κύκλο) |
|-------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Eco ECO 50°          | ✓                |                        | 4:00                                       | 9,0                            | 0,76                            |
| 2. Αυτόματο Έντονο  65° | ✓                |                        | 2:00 - 3:10                                | 14,0 - 17,0                    | 1,50 - 1,85                     |
| 3. Αυτόματο Μικτά  55°  | ✓                |                        | 1:20 - 3:00                                | 7,0 - 14,0                     | 0,70 - 1,10                     |
| 4. Ποτήρι  45°          | ✓                |                        | 1:40                                       | 12,0                           | 1,20                            |
| 5. Γρήγορη 30'  45°     | -                |                        | 0:30                                       | 9,0                            | 0,50                            |
| 6. Νυχτερινο  50°       | ✓                |                        | 3:30                                       | 16,0                           | 1,15                            |
| 7. Extra  50°           | -                |                        | 1:30                                       | 11,0                           | 1,20                            |
| 8. Πρόπλυση  -          | -                |                        | 0:10                                       | 4,5                            | 0,01                            |
| 9. Push&GO  50°         | ✓                |                        | 1:25                                       | 11,5                           | 1,10                            |

Τα δεδομένα του προγράμματος ECO μετρώνται υπό εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436:2020.

Σημείωση για τα Εργαστήρια Δοκιμών: για πληροφορίες για τις συνθήκες της συγκριτικής δοκιμής EN, απευθυνθείτε στη διεύθυνση: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Δεν απαιτείται προεπεξεργασία των σκευών για κανένα πρόγραμμα.

\*) Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλες οι επιλογές ταυτόχρονα.

\*\*) Οι τιμές που παρέχονται για τα προγράμματα, εκτός του προγράμματος Eco, είναι ενδεικτικές. Ο πραγματικός χρόνος μπορεί να διαφέρει σε συνάρτηση με πολλούς παράγοντες όπως η θερμοκρασία και η πίεση του εισερχόμενου νερού, η θερμοκρασία του χώρου, η ποσότητα απορρυπαντικού, η ποσότητα και ο τύπος φορτίου, η ισορροπία του φορτίου, οι πρόσθετες επιλογές και η βαθμονόμηση του αισθητήρα. Η βαθμονόμηση του αισθητήρα μπορεί να αυξήσει τη διάρκεια του προγράμματος έως και 20 λεπτά.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

### Οδηγίες για την επιλογή κύκλου πλυσίματος.

#### 1 ECO

Το οικονομικό πρόγραμμα Eco είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό κανονικά λερωμένων σκευών, το οποίο είναι για το σκοπό αυτό το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα ως προς τη συνδυασμένη κατανάλωση ενέργειας και νερού και χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.

#### 2 ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΕΝΤΟΝΟ

Αυτόματο πρόγραμμα για πολύ λερωμένα πιάτα και σκεύη (να μην χρησιμοποιείται για ευαίσθητα σκεύη).

#### 3 ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΙΚΤΑ

Αυτόματο πρόγραμμα για κανονικά λερωμένα τηγάνια και πιάτα.

#### 4 ΠΟΤΗΡΙ

Πρόγραμμα για ευαίσθητα σκεύη, τα οποία είναι περισσότερο ευαίσθητα στις υψηλές θερμοκρασίες, όπως ποτήρια και φλυτζάνια.

#### 5 ΓΡΗΓΟΡΗ 30'

Πρόγραμμα που χρησιμοποιείται για μισό φορτίο ελαφρώς λερωμένων πιάτων χωρίς ξεραμένα υπολείμματα τροφών. Δεν έχει φάση στεγνώσης.

#### 6 ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ

Κατάλληλο για νυχτερινή λειτουργία της συσκευής. Εξασφαλίζει βέλτιστο καθαρισμό και στεγνώση με χαμηλότερη εκπομπή θορύβου.

#### 7 EXTRA

Πρόγραμμα που επιτρέπει το πλύσιμο πολύ μεγάλων σκευών στο κάτω καλάθι. Ρίξτε απορρυπαντικό απευθείας στον σωλήνα αντί για τη θήκη απορρυπαντικού. **Το επάνω καλάθι πρέπει να αφαιρεθεί όταν χρησιμοποιείται αυτόν τον κύκλο.**

#### 8 ΠΡΟΠΛΥΣΗ

Σκεύη που πρόκειται να πλυθούν αργότερα. Δεν χρησιμοποιείται απορρυπαντικό με αυτό το πρόγραμμα.

#### 9 PUSH & GO

Καθημερινός κύκλος πλύσης και στεγνώσης που εξασφαλίζει μεγάλη απόδοση καθαρισμού σε μικρό χρονικό διάστημα χωρίς να απαιτείται προεπεξεργασία των σκευών.

#### Σημειώσεις:

Πρόγραμμα Γρήγορη 30' που χρησιμοποιείται για ελαφρώς λερωμένα πιάτα χωρίς ξεραμένα υπολείμματα τροφών.

# ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Οι ΕΠΙΛΟΓΕΣ μπορούν να γίνουν πιέζοντας απευθείας το αντίστοιχο κουμπί στον (βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ).

**Αν μια επιλογή δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ, το αντίστοιχο LED αναβοσβήνει γρήγορα 3 φορές και ακούγονται ήχοι μπιπ. Η επιλογή δεν θα ενεργοποιηθεί.**

## **PUSH & GO**

Το κουμπί Push&Go είναι ένα κουμπί που εύκολα διακρίνεται και σας επιτρέπει να έχετε άμεση πρόσβαση στο πρόγραμμα Push&Go, ένας κύκλος πλύσης και στέγνωσης που εξασφαλίζει μεγάλη απόδοση καθαρισμού σε μικρό χρονικό διάστημα. Δεν θα πρέπει να σας απασχολεί ποιο πρόγραμμα θα επιλέξετε, ο κύκλος Push&Go θα το κάνει για εσάς.

Για να επιλέξετε το πρόγραμμα Push&Go, ενεργοποιήστε τη συσκευή, πιάστε **μόνο** το κουμπί **Push&Go** για 3 δευτερόλεπτα και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτερολέπτων.

## **ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ**

Η έναρξη του προγράμματος μπορεί να καθυστερήσει για μια χρονική περίοδο από **1** έως **12** ώρες.

1. Πατήστε το κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ: στην οθόνη εμφανίζεται το αντίστοιχο σύμβολο, κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί, η ώρα (1 ώρα, 2 ώρες, κ.τ.λ., έως 12 ώρες) από την έναρξη του επιλεγμένου κύκλου πλυσίματος θα αυξηθεί.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα πλύσης, πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗ/ Παύση και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτερολέπτων: ο χρονοδιακόπτης ξεκινάει την αντίστροφη μέτρηση.
3. Μόλις περάσει αυτό το χρονικό διάστημα, η ενδεικτική λυχνία σβήνει και ο κύκλος πλύσης ξεκινάει.

Για να ρυθμίσετε το χρόνο καθυστέρησης και να επιλέξετε μια μικρότερη χρονική περίοδο, πιάστε το κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ. Για να την ακυρώσετε, πιάστε το κουμπί επανειλημμένα έως ότου η ενδεικτική λυχνία επιλεγμένης καθυστέρησης έναρξης σβήσει.

**Η λειτουργία ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ δεν μπορεί να ρυθμιστεί όταν το πρόγραμμα έχει ξεκινήσει.**

## **ΜΙΣΟ ΦΟΡΤΙΟ** στο επάνω ή κάτω καλάθι

 Αν τα σκεύη είναι λίγα, μπορείτε να διενεργήσετε το μισό φορτίο εξοικονομώντας νερό, ενέργεια και απορρυπαντικό. Επιλέξτε το πρόγραμμα πιέζοντας το κουμπί ΜΙΣΟ ΦΟΡΤΙΟ διαδοχικά: φωτίζεται το ενδεικτικό φωτάκι το σχετικό με το επιλεγμένο καλάθι και ενεργοποιείται το πλύσιμο μόνο στο επάνω καλάθι ή μόνο στο κάτω.

**Θυμηθείτε να φορτώνετε τα σκεύη μόνο στο επάνω ή κάτω καλάθι και να μειώνετε την ποσότητα απορρυπαντικού.**



## **ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ (Όλα σε ένα)**

Αυτή η ρύθμιση σας επιτρέπει να βελτιώσετε την απόδοση του προγράμματος ανάλογα με τον τύπο απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε.

Πατήστε το κουμπί ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ (η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει) αν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε μορφή ταμπλέτας όλα σε ένα (λαμπρυντικό, αλάτι και απορρυπαντικό σε 1 δόση).

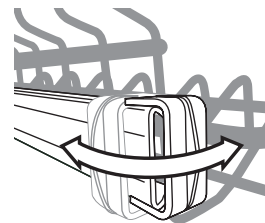
**Αν χρησιμοποιείτε σκόνη ή υγρό απορρυπαντικό, η επιλογή αυτή πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.**



## **EXTRA**

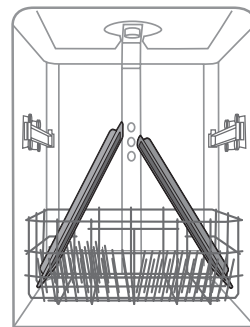
Με το πρόγραμμα EXTRA, μπορείτε να πλύνετε έντονα σκεύη μεγάλων διαστάσεων ύψους μέχρι 53 cm: Ταψιά και σχάρες φούρνου, λιποσυλλέκτες, σχάρες επιφάνειας μαγειρέματος, μεγάλες κασαρόλες, πιατέλες και πιάτα πίτσας, φίλτρα απορροφητήρα inox.

Για να φορτώσετε τα ογκώδη σκεύη χρειάζεται να βγάλετε το επάνω καλάθι.



Ανοίξτε τα δύο στοπ δεξιά και αριστερά και βγάλτε το καλάθι.

Με το επάνω καλάθι εισαγμένο τα στοπ θα πρέπει να είναι πάντα κλειστά



Για να μπορεί ο πίδακας νερού να φτάνει σε όλα τα μέρη των σκευών, τακτοποιήστε τα όπως φαίνεται στην εικόνα.

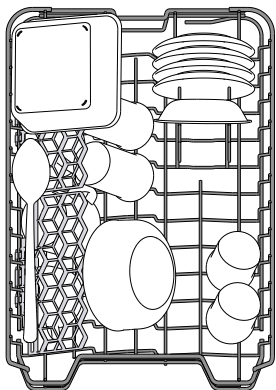
**Μην ενεργοποιείτε το πλυντήριο πιάτων χωρίς το επάνω καλάθι με κύκλους πλύσης διαφορετικούς από τον EXTRA.**

**Για την εκτέλεση του Κύκλου Extra, θέστε το απορρυπαντικό ΑΠ'ΕΥΘΕΙΑΣ ΣΤΗ ΛΕΚΑΝΗ και όχι στο δοχείο απορρυπαντικού.**



# ΓΕΜΙΣΜΑ ΚΑΛΑΘΙΩΝ

## ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΑΘΙ



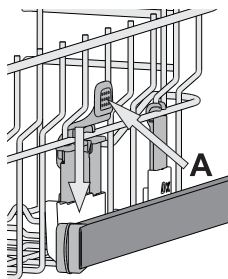
Τοποθετήστε ευαίσθητα και ελαφριά σκεύη: ποτήρια, φλυτζάνια, πιατάκια, μικρά μπουλ σαλάτας.

(παράδειγμα γεμίσματος επάνω καλαθιού)

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΟΥ ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΑΘΙΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του επάνω καλαθιού: επάνω θέση για την τοποθέτηση σκευών μεγάλου όγκου στο κάτω καλάθι και χαμηλή θέση για την πλήρη αξιοποίηση των ανακλινόμενων ραφιών δημιουργώντας περισσότερο χώρο προς τα επάνω και αποφυγή σύγκρουσης με τα σκεύη που έχουν τοποθετηθεί στο κάτω καλάθι.

Το επάνω καλάθι εξοπλίζεται με ένα ρυθμιστή ύψους επάνω καλαθιού (βλ. εικόνα), χωρίς να πιέσετε τις λαβές, σηκώστε τον επάνω απλά κρατώντας τα πλαϊνά του καλαθιού, μόλις το καλάθι σταθεροποιηθεί στην επάνω θέση. Για να το επαναφέρετε σε κάτω θέση, πιέστε τα λεβιεδάκια Α στα πλαϊνά του καλαθιού και μετακινήστε το καλάθι προς τα κάτω.



**Συνιστάται να μην ρυθμίζετε το ύψος του καλαθιού όταν αυτό είναι γεμάτο. ΠΟΤΕ μην ανυψώνετε ή κατεβάζετε το καλάθι μόνο από τη μία πλευρά.**

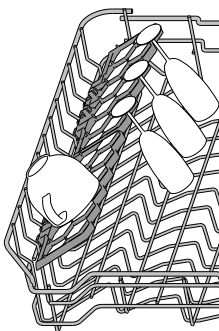
## ΑΝΑΔΙΠΛΟΥΜΕΝΑ ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΜΕ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΘΕΣΗ

Αυτά τα πλευρικά αναδιπλούμενα πτερύγια μπορούν να διπλωθούν και να ξεδιπλωθούν προκειμένου να βελτιώσουν την τακτοποίηση των σκευών στο ράφι.

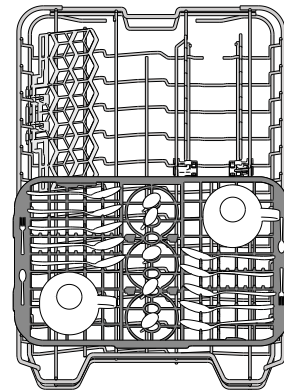
Ποτήρια κρασιού μπορούν να τοποθετηθούν με ασφάλεια στα αναδιπλούμενα πτερύγια εισάγοντας το στέλεχος κάθε ποτηριού στις αντίστοιχες υποδοχές.

Ανάλογα με το μοντέλο:

- για να ξεδιπλώσετε τα πτερύγια πρέπει να τα σύρετε επάνω και να τα περιστρέψετε ή να τα ελευθερώσετε από τι κλιπ και να τραβήξετε προς τα κάτω.
- για να διπλώσετε τα πτερύγια πρέπει να τα περιστρέψετε και να τα σύρετε προς τα κάτω ή να τα τραβήξετε επάνω και να συνδέσετε τα πτερύγια στα κλιπ.

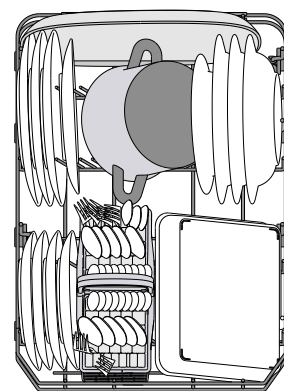


## ΣΥΡΟΜΕΝΟΣ ΔΙΣΚΟΣ



Η άνω σχάρα εφαρμόζει με ένα συρόμενο δίσκο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την τοποθέτηση μικρών οικιακών σκευών και μαχαιροπέρουνων. Για τη βέλτιστη απόδοση στο πλύσιμο, αποφεύγεται την τοποθέτηση οικιακών σκευών μεγάλου όγκου απευθείας κάτω από το δίσκο. Ο δίσκος είναι αποσπώμενος.

## ΚΑΤΩ ΚΑΛΑΘΙ

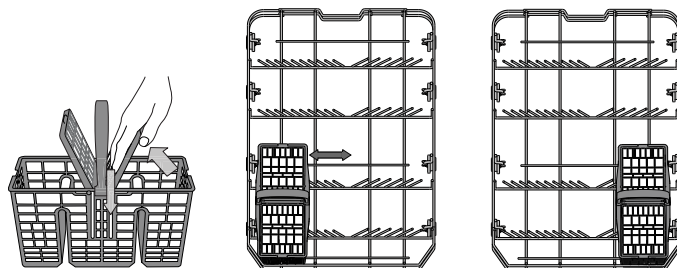


Για κατσαρόλες, καπάκια, πιάτα, πιατέλες σαλάτας, μαχαιροπέρουνα, κ.τ.λ. Η ιδανική θέση για τα μεγάλα πιάτα και τα καπάκια είναι τα πλαϊνά όπου δεν θα παρεμβάλλονται με τον εκτοξευτήρα.

(παράδειγμα γεμίσματος του κάτω καλαθιού)

## ΚΑΛΑΘΙ ΓΙΑ ΜΑΧΑΙΡΟΠΙΡΟΥΝΑ

Το ρυθμιζόμενο καλάθι εξοπλίζεται με γρίλιες επάνω για να τακτοποιούνται καλύτερα τα μαχαιροπέρουνα. Το καλάθι για μαχαιροπέρουνα πρέπει να τοποθετείται μόνο στη μπροστινή πλευρά του κάτω καλαθιού.



**Τα μαχαίρια και άλλα εργαλεία κουζίνας με μυτερά άκρα πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι για μαχαιροπέρουνα με το μυτερό άκρο προς τα κάτω ή πρέπει να τοποθετούνται οριζόντια στα αναδιπλούμενα ράφια του επάνω καλαθιού.**

# ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

## 1. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΝΕΡΟΥ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνδέεται στο δίκτυο ύδρευσης και ότι η βάνα παροχής νερού είναι ανοιχτή.

## 2. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Ανοίξτε την πόρτα και πιέστε το κουμπί **ON/OFF**.

## 3. ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΑ ΚΑΛΑΘΙΑ (βλ. ΓΕΜΙΣΜΑ ΚΑΛΑΘΙΩΝ)

## 4. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

## 5. ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΟΝ ΚΥΚΛΟ

Επιλέξτε το καταλληλότερο πρόγραμμα ανάλογα με τον τύπο οικιακών σκευών και το επίπεδο στο οποίο είναι λερωμένα (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ) πιέζοντας το κουμπί **P**. Κάντε τις επιθυμητές επιλογές (βλ. ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ).

## 6. ΕΝΑΡΞΗ

Ξεκινήστε τον κύκλο πλύσης πιέζοντας το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ** (το led είναι αναμμένο) και κλείνοντας την πόρτα εντός 4 δευτ. Όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα θα ακούσετε έναν ήχο beep. Αν η πόρτα δεν κλείσει εντός 4 δευτ., θα ηχήσει ο συναγερμός. Σε αυτήν την περίπτωση, ανοίξτε την πόρτα, πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ** και κλείστε ξανά την πόρτα εντός 4 δευτ.

## 7. ΤΕΛΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ

Το τέλος του κύκλου πλύσης υποδεικνύεται με χαρακτηριστικούς ήχους μπιπ και με αναβόσβημα του αριθμού κύκλου πλύσης στην οθόνη. Ανοίξτε την πόρτα και απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**. Περιμένετε μερικά λεπτά πριν αφαιρέσετε τα σκεύη για να αποφύγετε εγκαύματα. Βγάλτε τα καλάθια, ξεκινώντας από το κάτω.

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα κατά τη διάρκεια περιόδων αδράνειας, προκειμένου να μειώσει την κατανάλωση ρεύματος. Αν τα οικιακά σκεύη είναι μόνο ελαφρώς λερωμένα ή τα έχετε ξεπλύνει με νερό πριν τα βάλετε στο πλυντήριο πιάτων, μειώστε ανάλογα την ποσότητα απορρυπαντικού.

## ΑΛΛΑΓΗ ΤΡΕΧΟΝΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Αν έχετε επιλέξει λάθος πρόγραμμα, μπορείτε να το αλλάξετε εφόσον έχει μόλις αρχίσει: ανοίξτε την πόρτα, κρατήστε πατημένο το κουμπί **ON/OFF**, η συσκευή απενεργοποιείται. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή με το κουμπί **ON/OFF** και επιλέξτε το νέο κύκλο πλύσης και τις λειτουργίες που επιθυμείτε. Ξεκινήστε τον κύκλο πλύσης πιέζοντας το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/Παύση** και κλείνοντας την πόρτα εντός 4 δευτ.

## ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΚΕΥΩΝ

Χωρίς να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ανοίξτε την πόρτα (οι λυχνίες **ΕΝΑΡΞΗ/Παύση** αρχίζουν να αναβοσβήνουν) (**προσέξτε τον ΚΑΥΤΟ ατμό!**) και τοποθετήστε τα σκεύη στο πλυντήριο πιάτων. Πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/Παύση** και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτ. για να ξεκινήσει ξανά ο κύκλος από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

## ΤΥΧΑΙΑ ΔΙΑΚΟΠΗ

Αν η πόρτα ανοίξει κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης ή εάν παρουσιαστεί διακοπή ρεύματος, ο κύκλος σταματάει. Πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/Παύση** και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτ. για να ξεκινήσει ξανά ο κύκλος από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

# ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

## ΣΚΕΥΗ

Πριν γεμίσετε τα καλάθια, καθαρίστε όλα τα υπολείμματα τροφών από τα οικιακά σκεύη και αδειάστε τα ποτήρια. **Δεν είναι απαραίτητο να τα ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.**

Τακτοποιήστε τα σκεύη με τρόπο ώστε να διατηρηθούν σταθερά στη θέση τους και δεν θα αναποδογυρίσουν, τακτοποιήστε τα δοχεία με το άνοιγμα προς τα κάτω και τα κυρτά/κοίλα μέρη τοποθετημένα πλάγια, επιτρέποντας έτσι στο νερό να φτάσει σε κάθε επιφάνεια και να ρέει ελεύθερα.

**Προειδοποίηση:** καπάκια, χειρολαβές, δίσκοι και τηγάνια δεν πρέπει να εμποδίζουν την περιστροφή των εκτοξευτήρων.

Τοποθετήστε τα μικρά σκεύη στο καλάθι για μαχαιροπέρουνα. Τα πολύ λερωμένα σκεύη και τηγάνια πρέπει να τοποθετούνται στο κάτω καλάθι γιατί σε αυτό το τμήμα η εκτόξευση του νερού είναι πιο δυνατή και με μεγαλύτερη απόδοση στο πλύσιμο. μετά το γέμισμα της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι εκτοξευτήρες μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

## ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΚΕΥΗ

- Ξύλινα σκεύη και μαχαιροπέρουνα.
- Ευαίσθητα ποτήρια με διακοσμητικά, χειροτεχνίες και παλιά σκεύη. Τα διακοσμητικά στοιχεία δεν είναι ανθεκτικά.
- Τα μέρη από συνθετικό υλικό που δεν αντέχουν σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Σκεύη από χαλκό ή κασσίτερο.
- Σκεύη λερωμένα από στάχτη, κεριά, λιπαντικό γράσο ή μελάνι.

Τα χρώματα των διακοσμητικών στο γυαλί και τα τμήμα από αλουμίνιο/ασήμι μπορεί να αλλάξουν και να ξεθωριάσουν με τη διαδικασία πλύσης. Ορισμένοι τύποι γυαλιού (π.χ. κρυστάλλινα αντικείμενα) μπορεί να θλωθούν μετά από μερικούς κύκλους πλύσης.

## ΖΗΜΙΑ ΣΤΑ ΓΥΑΛΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΚΕΥΗ

- Χρησιμοποιείτε μόνο γυαλίνα αντικείμενα και πορσελάνη που διασφαλίζεται από τον κατασκευαστή ότι είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.
- Χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό κατάλληλο για οικιακά σκεύη
- Αφαιρέστε τα γυαλίνα αντικείμενα και τα σκεύη από το πλυντήριο πιάτων αμέσως μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Όταν το οικιακό πλυντήριο πιάτων χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, η κατανάλωση **ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ και νερού κατά το πλύσιμο των επιτραπέζιων σκευών σε ένα πλυντήριο πιάτων είναι συνήθως μικρότερη από το πλύσιμο στο χέρι.**
- Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του πλυντηρίου πιάτων, **συνιστάται η έναρξη του κύκλου πλύσης όταν το πλυντήριο πιάτων είναι εντελώς γεμάτο.** Η φόρτωση του οικιακού πλυντηρίου πιάτων μέχρι την προβλεπόμενη από τον κατασκευαστή χωρητικότητα θα συμβάλει στην εξοικονόμηση ενέργειας και νερού. Πληροφορίες σχετικά με τη σωστή φόρτωση των επιτραπέζιων σκευών μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο ΦΟΡΤΩΣΗ ΚΑΛΑΘΙΩΝ. Σε περίπτωση μερικής φόρτωσης, συνιστάται η χρήση ειδικών επιλογών πλύσης, εφόσον υπάρχουν (Half load / Zone Wash / Multizone), για την πλήρωση μόνο επιλεγμένων καλαθιών. Η λανθασμένη φόρτωση ή η υπερφόρτωση του πλυντηρίου πιάτων μπορεί να αυξήσει τη χρήση πόρων (όπως το νερό, την ενέργεια και το χρόνο, καθώς και να αυξήσει τον θόρυβο), μειώνοντας την απόδοση καθαρισμού και στεγνώματος.
- Το ξέπλυμα στο χέρι των επιτραπέζιων ειδών πριν από την τοποθέτηση στο πλυντήριο πιάτων οδηγεί σε αυξημένη κατανάλωση νερού και ενέργειας και δεν συνιστάται.

## ΥΓΙΕΙΝΗ

Για να αποφύγετε τις οσμές και τις επικαθίσεις που μπορεί να συσσωρευτούν στο πλυντήριο πιάτων, **ενεργοποιήστε ένα πρόγραμμα υψηλής θερμοκρασίας τουλάχιστον μία φορά το μήνα.** Χρησιμοποιήστε ένα κουταλάκι απορρυπαντικού και λειτουργήστε το χωρίς να γεμίσετε ώστε να καθαρίσει η συσκευή.

# ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο έτσι ώστε να μην μπουκώνουν τα φίλτρα και να προκαλείται ανώμαλη ροή των λυμάτων.

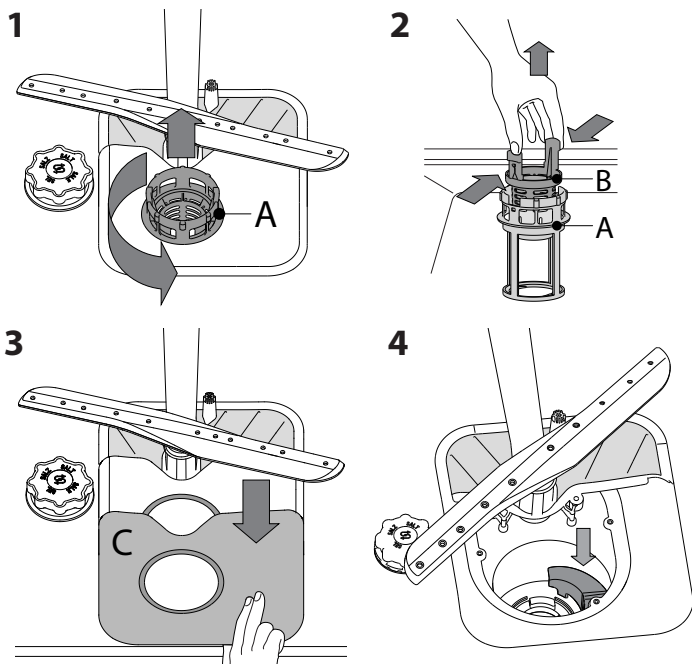
Η χρήση πλυντηρίου πιάτων με φραγμένα φίλτρα ή ξένα αντικείμενα μέσα στο σύστημα φιλτραρίσματος ή στους βραχίονες ψεκασμού μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της μονάδας που έχει ως αποτέλεσμα απώλεια απόδοσης, λειτουργία με θόρυβο ή υψηλότερη χρήση πόρων.

Το φίλτρο αποτελείται από τρία τμήματα που αφαιρούν τα υπολείμματα τροφών από το νερό πλύσης και στη συνέχεια θέτουν εκ νέου σε κυκλοφορία το νερό.

**Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς φίλτρα ή με το φίλτρο χαλαρό.**

Τουλάχιστον μία φορά το μήνα ή μετά από κάθε 30 κύκλους, ελέγξτε το φίλτρο και αν είναι απαραίτητο καθαρίστε το προσεκτικά με τρεχούμενο νερό, χρησιμοποιώντας μια μη μεταλλική βούρτσα και σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες:

1. Περιστρέψτε το κυλινδρικό φίλτρο **A** αριστερόστροφα και βγάλτε το (Εικ. 1).
2. Αφαιρέστε το κύπελλο φίλτρο **B** ασκώντας ελαφριά πίεση στα πλαϊνά πτερύγια (Εικ. 2).
3. Σύρετε έξω την πλάκα φίλτρο από ανοξείδωτο χάλυβα **C** (Εικ. 3).
4. Σε περίπτωση ξένων αντικειμένων (όπως σπασμένο γυαλί, πορσελάνη, οστά, σπόροι καρπών κλπ.), θα πρέπει να τα αφαιρέσετε προσεκτικά.
5. Ελέγξτε την παγίδα και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα τροφών. **ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ** το προστατευτικό της αντλίας του κύκλου πλύσης (μαύρη λεπτομέρεια) (Εικ. 4).



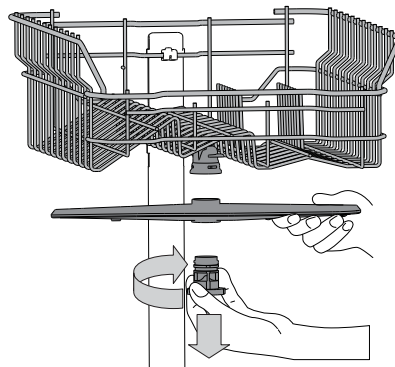
Μετά τον καθαρισμό των φίλτρων, επανατοποθετήστε το φίλτρο και στερεώστε το καλά στη θέση του. Αυτό είναι σημαντικό για να διατηρείται η αποτελεσματική λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΝΕΡΟΥ

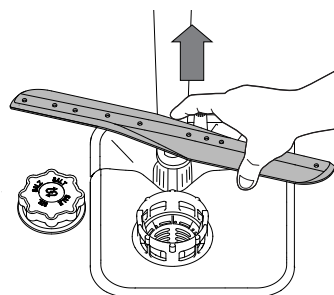
Αν οι εύκαμπτοι σωλήνες νερού είναι καινούργιοι ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, πριν κάνετε τις απαραίτητες συνδέσεις, αφήστε το νερό να τρέξει προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό και χωρίς ακαθαρσίες. Αν δεν ληφθεί αυτό το μέτρο, η παροχή νερού μπορεί να μπλοκαριστεί και να προκληθεί ζημιά στο πλυντήριο πιάτων.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΚΤΟΞΕΥΤΗΡΩΝ

Σε ορισμένες περιπτώσεις τα υπολείμματα τροφών μπορεί να ξεραθούν και να σχηματίσουν κρούστα πάνω στους εκτοξευτήρες και να μπλοκάρουν τις οπές ψεκασμού του νερού. Συνιστάται να ελέγχετε τους εκτοξευτήρες κατά διαστήματα και να τους καθαρίζετε με μια μη μεταλλική βούρτσα.



Για να αφαιρέσετε τον επάνω εκτοξευτήρα, περιστρέψτε τον πλαστικό δακτύλιο ασφάλισης δεξιόστροφα. Ο επάνω εκτοξευτήρας πρέπει να επανατοποθετείται με τρόπο ώστε η πλευρά με τις περισσότερες οπές να είναι γυρισμένη προς τα επάνω.



Ο κάτω εκτοξευτήρας μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας προς τα επάνω.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ ΝΕΡΟΥ

Το αποσκληρυντικό νερού μειώνει αυτόματα τη σκληρότητα του νερού, εμποδίζοντας έτσι τη συσσώρευση αλάτων στον θερμαντήρα, συμβάλλοντας επίσης στην καλύτερη απόδοση καθαρισμού.

**Αυτό το σύστημα αναζωογονείται με αλάτι, επομένως απαιτείται να ξαναγεμίσετε το δοχείο αλατιού όταν είναι άδειο.**

Η συχνότητα αναγέννησης εξαρτάται από ρυθμισμένο επίπεδο σκληρότητας του νερού - η αναγέννηση πραγματοποιείται μία φορά ανά 6 κύκλους Eco με το επίπεδο σκληρότητας νερού να έχει ρυθμιστεί στο 3.

Η διαδικασία αναζωογόνησης ξεκινάει στο τελικό ξέπλυμα και τελειώνει στη φάση στέγνωσης, πριν τελειώσει ο κύκλος.

- Η απλή αναζωογόνηση καταναλώνει: ~3,5 λίτρα νερό,
- Διαρκεί έως και 5 επιπλέον λεπτά για τον κύκλο;
- Κατανάλωση ενέργειας κάτω από 0,005 kWh.



# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

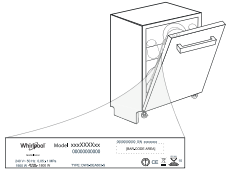
Σε περίπτωση που το πλυντήριο πιάτων δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε αν το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί διαβάζοντας την παρακάτω λίστα. Για άλλα σφάλματα ή προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, τα στοιχεία επικοινωνίας της οποίας μπορείτε να τα βρείτε στο φυλλάδιο εγγύησης. Τα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για περίοδο έως 7 ή έως 10 ετών, σύμφωνα με τις ειδικές απαιτήσεις κανονισμού.

| ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ                                                                                                                                           | ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ                                                                                                                                                | ΛΥΣΕΙΣ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Η ένδειξη αλατιού είναι αναμμένη                                    | Το δοχείο αλατιού είναι άδειο. (Μετά την επαναπλήρωση, ένδειξη στάθμης αλατιού ενδέχεται να παραμείνει αναμμένη στο τέλος ορισμένων κύκλων πλύσης).           | Γεμίστε το δοχείο με αλάτι (για περισσότερες πληροφορίες δείτε σελίδα 2). Ρυθμίστε τη σκληρότητα του νερού, ανατρέξτε στον πίνακα στη σελίδα 2.                                                                                                                                                                                                                              |
|  Η ένδειξη λαμπρυντικού είναι αναμμένη                               | Το δοχείο λαμπρυντικού είναι άδειο. (Μετά την επαναπλήρωση, ένδειξη στάθμης λαμπρυντικού ενδέχεται να παραμείνει αναμμένη στο τέλος ορισμένων κύκλων πλύσης). | Γεμίστε το δοχείο με λαμπρυντικό (για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στη σελίδα 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Το πλυντήριο πιάτων δεν ξεκινάει ή δεν ανταποκρίνεται στις εντολές.                                                                                  | Η σύνδεση της συσκευής δεν έγινε σωστά.                                                                                                                       | Συνδέστε το φως στην πρίζα.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                      | Διακοπή ρεύματος.                                                                                                                                             | Για λόγους ασφαλείας, το πλυντήριο πιάτων δεν θα ξεκινήσει αυτόματα όταν επανέλθει το ρεύμα. Ανοίξτε την πόρτα του πλυντηρίου πιάτων, πατήστε το κουμπί ENAPΞH/Παύση και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτερολέπτων.                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                      | Η πόρτα του πλυντηρίου δεν είναι κλειστή.                                                                                                                     | Πιέστε δυνατά την πόρτα έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό "κλικ".                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                      | Ο κύκλος διακόπηκε λόγω ανοίγματος της πόρτας για > 4 δευτερόλεπτα.                                                                                           | Πατήστε ENAPΞH/Παύση και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτερολέπτων.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Το πλυντήριο πιάτων δεν ανταποκρίνεται στις εντολές. Στην οθόνη εμφανίζεται: <b>9</b> ή <b>12</b> και η ενδεικτική λυχνία ON/OFF αναβοσβήνει γρήγορα | Δεν ανταποκρίνεται στις εντολές. Στην οθόνη εμφανίζεται: <b>9</b> ή <b>12</b> και η ενδεικτική λυχνία ON/OFF αναβοσβήνει γρήγορα                              | Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί ON/OFF, ενεργοποιήστε την εκ νέου μετά από περίπου ένα λεπτό και επανεκκινήστε το πρόγραμμα. Αν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα για 1 λεπτό και μετά συνδέστε την ξανά.                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                      | Ο κύκλος πλύσης δεν τελείωσε ακόμη.                                                                                                                           | Περιμένετε να τελειώσει ο κύκλος πλύσης.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                      | Ο σωλήνας αποχέτευσης είναι τσακισμένος.                                                                                                                      | Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν είναι λυγισμένος (βλ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                      | Ο σωλήνας αποστράγγισης του νεροχύτη είναι μπλοκαρισμένος.                                                                                                    | Καθαρίστε το σωλήνα αποστράγγισης του νεροχύτη.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Το πλυντήριο πιάτων κάνει υπερβολικό θόρυβο.                                                                                                         | Το φίλτρο είναι μπουκωμένο με υπολείμματα τροφών                                                                                                              | Καθαρίστε το φίλτρο (βλ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                      | Τα πιάτα χτυπάνε μεταξύ τους.                                                                                                                                 | Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                      | Παράχθηκε υπερβολική ποσότητα αφρού.                                                                                                                          | Δεν μετρήθηκε σωστά το απορρυπαντικό ή δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε πλυντήριο πιάτων (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ). Επαναφέρετε τον τρέχοντα κύκλο απενεργοποιώντας το πλυντήριο πιάτων, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το ξανά, επιλέξτε ένα νέο πρόγραμμα, πατήστε ENAPΞH/Παύση και κλείστε την πόρτα εντός 4 δευτερολέπτων. Μην συμπληρώνετε άλλο απορρυπαντικό. |
|                                                                                                                                                      | Τα σκεύη δεν έχουν τακτοποιηθεί σωστά.                                                                                                                        | Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Τα πιάτα δεν είναι καθαρά.                                                                                                                           | οι εκτοξευτήρες δεν περιστρέφονται ελεύθερα, εμποδίζονται από τα πιάτα.                                                                                       | Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                      | Ο κύκλος πλύσης είναι πολύ ήπιος.                                                                                                                             | Επιλέξτε τον κατάλληλο κύκλο πλύσης (βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                      | Παράχθηκε υπερβολική ποσότητα αφρού.                                                                                                                          | Δεν μετρήθηκε σωστά το απορρυπαντικό ή δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε πλυντήριο πιάτων (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ).                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                      | Το καπάκι του δοχείου λαμπρυντικού δεν έχει κλείσει καλά.                                                                                                     | Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του δοχείου λαμπρυντικού είναι κλεισμένο.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                      | Το φίλτρο είναι λερωμένο ή μπουκωμένο.                                                                                                                        | Καθαρίστε το φίλτρο (βλ. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                      | Δεν υπάρχει αλάτι.                                                                                                                                            | Γεμίστε το δοχείο αλατιού (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΛΑΤΙΟΥ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Το πλυντήριο δεν φορτώνει νερό. Στην οθόνη εμφανίζεται: <b>H</b> , <b>6</b> και η ενδεικτική λυχνία ON/OFF αναβοσβήνει γρήγορα                       | Δεν υπάρχει νερό στην παροχή ή η βρύση είναι κλειστή.                                                                                                         | Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει νερό στην παροχή ή ότι η βρύση είναι ανοιχτή.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                      | Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου είναι τσακισμένος.                                                                                                                | Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου δεν είναι τσακισμένος (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ) επαναπρογραμματίστε ξανά το πλυντήριο πιάτων και επανεκκινήστε το.                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                      | Το κόσκινο του σωλήνα παροχής νερού είναι φραγμένο, πρέπει να το καθαρίσετε.                                                                                  | Αφού κάνετε έλεγχο και το καθαρίσετε, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το πλυντήριο πιάτων και ξεκινήστε ένα νέο πρόγραμμα.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Το πλυντήριο πιάτων ολοκληρώνει το πλύσιμο πρόωρα. Στην οθόνη εμφανίζεται: <b>15</b> και η ενδεικτική λυχνία ON/OFF αναβοσβήνει γρήγορα              | Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι τοποθετημένος πολύ χαμηλά ή δημιουργείται σιφόνιο στο σύστημα αποχέτευσης.                                            | Ελέγξτε ότι ο το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα είναι τοποθετημένο στο σωστό ύψος (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ). Ελέγξτε αν δημιουργείται σιφόνιο στο σύστημα αποχέτευσης, εγκαταστήστε βαλβίδα εισαγωγής αέρα εάν είναι απαραίτητο.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                      | Αέρας στην παροχή νερού.                                                                                                                                      | Ελέγξτε το σύστημα παροχής νερού για διαρροές ή άλλα πρόβλημα που επιτρέπουν την είσοδο αέρα.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Η διαρροή απορρυπαντικού.                                                                                                                            | Εξαρτάται από το υγρό απορρυπαντικό που χρησιμοποιείται και μπορεί να τονιστεί σε περίπτωση που ενεργοποιηθεί η επιλογή καθυστέρησης.                         | Μικρές διαρροές δεν προκαλούν δυσλειτουργία του μηχανήματος και μπορούν να αποφευχθούν αλλάζοντας τον τύπο του υγρού απορρυπαντικού ή χρησιμοποιώντας ταμπλέτες.                                                                                                                                                                                                             |

**Μπορείτε να βρείτε πολιτικές, τυπική τεκμηρίωση, παραγγελία ανταλλακτικών και πρόσθετες πληροφορίες προϊόντος:**

- Χρήση κωδικού QR στο προϊόν σας.
- Επισκεφθείτε τον ιστότοπο **docs.indesit.eu** και **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Εναλλακτικά, **μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών** (βλ. τηλεφωνικό αριθμό στο βιβλι-αράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

Οι πληροφορίες μοντέλου μπορούν να ανακτηθούν χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR που αναγράφεται στην ετικέτα ενέργειας. Η ετικέτα περιλαμβάνει επίσης το αναγνωριστικό μοντέλου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προσπέλαση στην πύλη του μητρώου στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu>.





# IGAPÄEVANE KASUTUS JUHEND

ET



## TÄNAME, ET OSTSITE INDESIT TOOTE.

Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



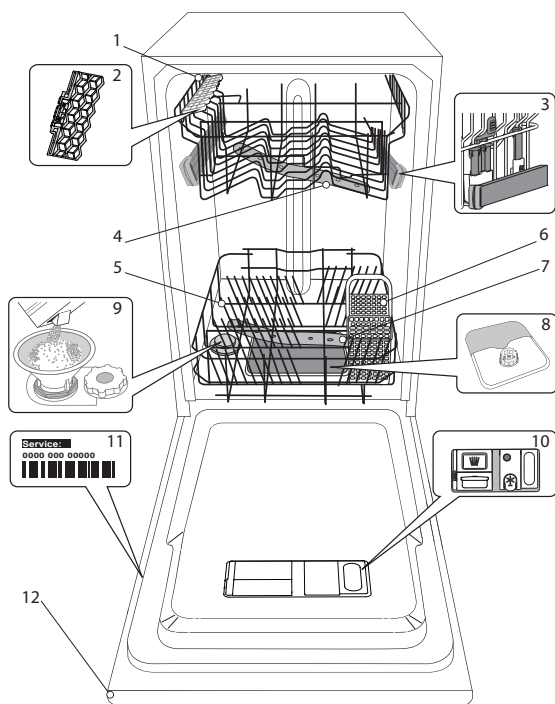
Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi Ohutusjuhised.

## LISATEABE SAAMISEKS SKANNIGE SEADMEL OLEV QR-KOOD



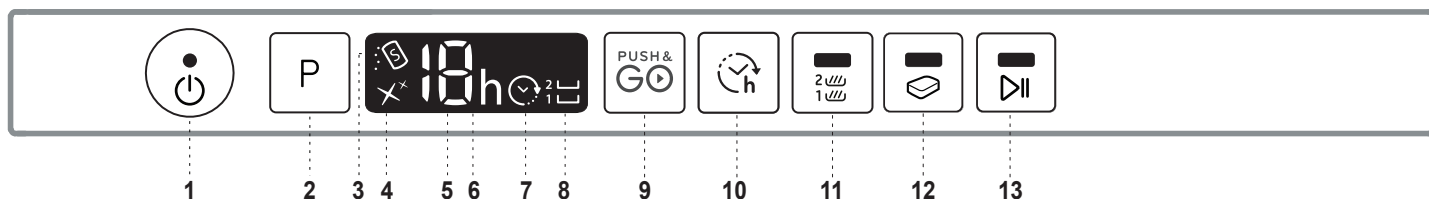
## TOOTE KIRJELDUS

### SEADE



1. Ülemine rest
2. Kokkukäivad labad
3. Ülemise resti kõrguse regulaator
4. Ülemine pihustushoob
5. Alumine rest
6. Söögiriistade korv
7. Alumine pihustushoob
8. Filtrikoost
9. Soolanõu
10. Pesu- ja loputusvahendi dosaatorid
11. Andmeplaat
12. Juhtpaneel

### JUHTPANEEL



1. Sisse-/väljalülituse ja taaslähtestuse nupp koos indikaartortulega
2. Programminupp nupp
3. Soola lisamise vajaduse indikaartortuli
4. Loputusvahendi lisamise vajaduse indikaartortuli
5. Programmi number ja viiteaja indikaator
6. Ekraan
7. Viitstardi indikaartortuli
8. Pool kogust indikaartortuli
9. Push&GO nupp
10. Viitstardi nupp
11. Pool kogust nupp koos indikaartortulega
12. Tableti (Tab) nupp koos indikaartortulega
13. STARDI/Pausi nupp koos indikaartortulega

# ESMAKASUTUS

## SOOL, LOPUTUSVAHEND JA PESUVAHEND

### NÕUANDEID ESMAKASUTUSEKS

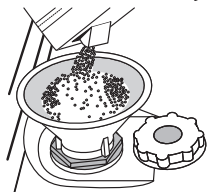
Seadme paigaldamise järel eemaldage restide stopperid ja ülemise resti elastsed fiksaatorid.

### SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele.

- **SOOLANÕU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.
- Vee kareduse määramine on tähtis.

Soolanõu asub nõudepesumasina allosas (vt jaotist TOOTE KIRJELDUS) ja seda tuleb täita, kui juhtpaneelil süttib **SOOLA LISAMISE** märgutuli.



1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
2. Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.
3. Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 1 kg); seejuures võib nõust väljuda vett.
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajääd.

Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepehmemdajat tõsiselt kahjustada).

**Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutsükli alustamist.**

### VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE

Et veepehmemdaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt.

Tehases määratakse vee kareduse vaikeväärtus.

- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust välja.
- Hoidke **P** nuppu viie sekundi vältel all, kuni kuulete signaali.
- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Valitud veekareduse number ja soola lisamise vajaduse indikaator-tuli vilguvad.
- Vajutage nuppu **P** soovitud karedustaseme valimiseks (vt **VEE KAREDUSE TABELIT**).

| Vee kareduse tabel |           |                      |                             |                        |
|--------------------|-----------|----------------------|-----------------------------|------------------------|
| Tase               |           | °dH<br>Saksa kraadid | °fH<br>Prantsuse<br>kraadid | °Clark<br>(UK) kraadid |
| 1                  | Pehme     | 0 - 6                | 0 - 10                      | 0 - 7                  |
| 2                  | Keskmine  | 7 - 11               | 11 - 20                     | 8 - 14                 |
| 3                  | Keskmine  | 12 - 16              | 21 - 29                     | 15 - 20                |
| 4                  | Kare      | 17 - 34              | 30 - 60                     | 21 - 42                |
| 5                  | Väga kare | 35 - 50              | 61 - 90                     | 43 - 62                |

- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust välja.

Vee karedus on määratud!

Kohe pärast seda protseduuri käivitage suvaline pesuprogramm ilma nõusid masinasse panemata.

**Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud soola.**

Kui olete soola masinasse valanud, kustub **SOOLA LISAMISE** vajaduse indikaator-tuli.

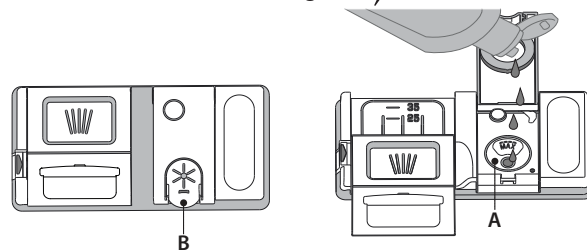
**Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmemdajat ja kütteelementi.**

**Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.**

### LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks.

Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPUTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli.



1. Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakki ja tõmmake seda enda poole.
2. Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaseni (110 ml) näitava sülgu täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.
3. Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

**ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.**

### LOPUTUSVAHENDI DOOSI REGULEERIMINE

Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.

- Lülitage nõudepesumasin **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust välja.
- Vajutage kolm korda nuppu **P** - kostab helisignaali.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Valitud taseme number ja loputusvahendi lisamise indikaator-tuli vilguvad.
- Vajutage nuppu **P**, et valida loputusvahendi lisamise soovitud tase.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust välja.

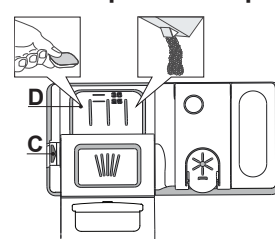
Vee karedus on määratud!

Kui loputusvahendi tasemeks on määratud NULL, siis loputusvahendit ei kasutata. Kui loputusvahend otsa saab, ei sütti **LOPUTUSVAHENDI LÕPPEMISE** indikaator-tuli. Olenevalt nõudepesumasina mudelist saab valida kuni 5 taseme vahel. Tehasesäte on mudelispetsiifiline, järgige ülalpool toodud juhiseid, et seda oma masinal kontrollida.

- Kui nõudel esineb sinakaid jälgi, määrake madalam tase (1-2).
- Kui nõudel on veepiiskade või katlakivi jälgi, määrake kõrgem tase (3-4).

### PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

**Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.**



1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **D** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.
2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäägid ja sulgege kaas (kostab klõpsatus).
3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes.

Kõik-ühes-pesuvahendite kasutamisel soovime kasutada nuppu **TABLETT**, sest see muudab programmi selliselt, et oleks tagatud parimad pesemis- ja kuivatamistulemused.

**Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

# PROGRAMMIDE TABEL

| Programm                      | Kuivatamine faas | Saadaolevad valikud *) | Pesu programmi kestus (t:min)** | Veekulu (liitrit tsükli kohta) | Elektrikulu (kWh/tsükkel) |
|-------------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Säästurežiim (Öko) ECO 50° | ✓                |                        | 4:00                            | 9,0                            | 0,76                      |
| 2. Automaatne Intensiivrežiim | ✓                |                        | 2:00 - 3:10                     | 14,0 - 17,0                    | 1,50 - 1,85               |
| 3. Automaatne Segatud         | ✓                |                        | 1:20 - 3:00                     | 7,0 - 14,0                     | 0,70 - 1,10               |
| 4. Klaas                      | ✓                |                        | 1:40                            | 12,0                           | 1,20                      |
| 5. Kiire 30'                  | -                |                        | 0:30                            | 9,0                            | 0,50                      |
| 6. Öösel                      | ✓                |                        | 3:30                            | 16,0                           | 1,15                      |
| 7. Extra                      | -                |                        | 1:30                            | 11,0                           | 1,20                      |
| 8. Eelpesu                    | -                |                        | 0:10                            | 4,5                            | 0,01                      |
| 9. Push&GO                    | ✓                |                        | 1:25                            | 11,5                           | 1,10                      |

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorses tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

\*) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.

\*\*) Programmide väärtused (v.a Säästurežiim (Öko)) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sisesevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

## PROGRAMMIDE KIRJELDUS

### Juhised pesutsükli valimiseks.

#### 1 SÄÄSTUREŽIIM (ÖKO)

Säästuprogramm sobib tavaliselt määratud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalselt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõuetega vastavuses olemise hindamiseks.

#### 2 AUTOMAATNE INTENSIIVREŽIIM

Automaatne programm tugevalt määratud nõudele ja pannidele (ei tohi kasutada õrnade esemetega).

#### 3 AUTOMAATNE SEGATUD

Automaatprogramm keskmiselt määratud pottide-pannide ja nõude pesemiseks.

#### 4 KLAAS

Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.

#### 5 KIIRE 30'

Programm poole masinatäie kergelt määratud kuivanud toidujääkideta nõude pesemiseks. Ilma kuivatusfaasita.

#### 6 ÖÖSEL

Sobib masinaga pesemiseks öisel ajal. Tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse võimalikult vaikselt heliga.

#### 7 EXTRA

Programm eriti suurte esemete pesemiseks alumisel restil. Pange pesuaine otse vanni, mitte pesuainesahtlisse. **Ülemine rest tuleb selle tsükli kasutamise ajaks eemaldada.**

#### 8 EELPESU

Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.

#### 9 PUSH&GO

Igapäevane pesu- ja kuivatustsükkel, mis tagab tõhusa pesu lühikese ajaga, ilma et nõusid oleks vaja ette valmistada.

#### Märkused

Arvestage, et tsükkel *Kiire 30'* on mõeldud kergelt määratud nõude jaoks.

# VALIKUD JA FUNKTSIOONID

VALIKUTE valimiseks tuleb vajutada vastavat nuppu (vt jaotist JUHTPANEEL).

**Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaali. Valikut ei käivitata.**

## **PUSH & GO**

Nupp Push&GO on selgelt eristuv nupp, mis annab otsejuurdepääsu programmile Push&GO (Vajuta ja pese) – pesu- ja kuivatustsükkel, mis tagab suurepärase pesemistulemuse lühikese ajaga. Te ei pea tegelema programmi valimisega, tsükkel Push&GO teeb kogu töö teie eest ära.

Programmi Push&Go valimiseks lülitage seade sisse, hoidke 3 sekundit all **ainult** nuppu Push&GO ja sulgege 4 sekundi jooksul uks.

## **TABLETI**

See säte võimaldab teil optimeerida tsükli tulemusi vastavalt kasutatavale pesuvahendile.

Vajutage TABLETI nuppu (süttib indikaatorituli), kui te kasutate kombineeritud pesuvahendeid tableti kujul (loputusvahend, sool ja pesuvahend ühes doosis koos).

**Kui kasutate pesuvahendit pulbri või vedeliku kujul, peab see valik olema välja lülitatud.**

## **VIITSTART**

Programmi algusaega võib **1–12** tundi edasi lükata.

1. Vajutage nuppu VIITSTART: ekraanil kuvatakse vastav sümbol „h”; iga nupuvajutusega pikeneb valitud pesutsükli käivitumiseni jääv aeg (1 tund, 2 tundi jne, kuni 12 tunnini).
2. Valige pesuprogramm, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege 4 sekundi jooksul uks: taimer hakkab aega lugema.
3. Kui määratud aeg on möödunud, kustub indikaatorituli „h” ja pesutsükkel algab.

Viitaja muutmiseks ja lühema ajavahemiku valimiseks vajutage VIITSTARDI nuppu. Loobumiseks vajutage korduvalt nuppu, kuni valitud viitstardi indikaatorituli „h” välja lülitub.

**Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.**

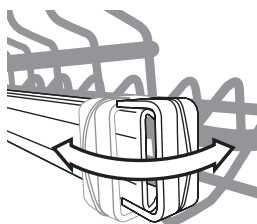
## **POOL KOGUST ülemise või alumise restiga**

Kui pestavate nõude kogus ei ole suur, võib vee, energia ja pesuvahendi säästmiseks kasutada poole koguse tsükli. Valige pesutsükkel ja vajutage seejärel nuppu POOL KOGUST: süttib valitud resti märgutuli ja pesutsükkel algab ainult ülemisel või alumisel restil. **Ärge unustage paigutada nõusid ainult ülemisele või alumisele restile ja vähendada vastavalt ka pesuvahendi kogust.**

## **EXTRA**

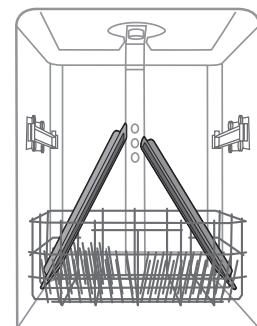
Tsükkel EXTRA võimaldab pesta suuri nõusid, kuni läbimõõdus 53 cm: pannid, ahjuresid, woki-panne, tulereste, suuri kastmepanne, serveerimisliudasid, pitsataldrikuid roostevabast terasest ventilatsioonikatteid.

Suurte nõude pesemiseks eemaldage ülemine riiul.



Vabastage kaks lukku (parem ja vasak) ning tõmmake riiul välja.

Kui ülemine rest on oma kohal, peavad lukud olema suletud.



Et vesi ulatuks nõusid katma, paigaldage need nii, nagu joonisel näidatud.

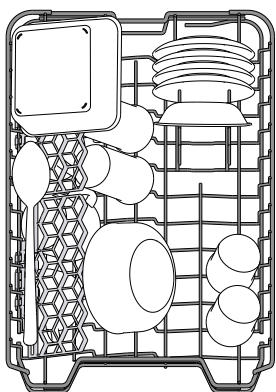
**Ärge käivitage pesumasinat ilma ülemise riiulita muudes režiimides kui EXTRA.**

**Pesutsüklite Extra kasutamiseks valage pesuainet OTSE PALISSE, mitte jaoturisse.**



# RESTIDE TÄITMINE

## ÜLEMINE REST



Siia paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikaunid.

(ülemise resti laadimisnäidis)

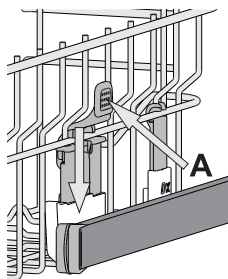
## ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE

Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse regulaator** (vt joonis), resti tõstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid tõstke seda lihtsalt äärtest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal. Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärtest ja liigutage korvi allapoole.

**On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis.**

**ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.**



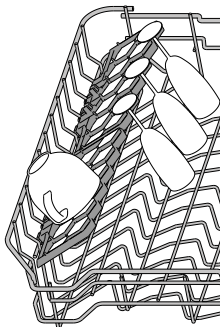
## REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD

Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust.

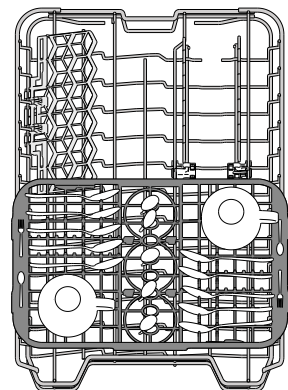
Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse.

Sõltuvalt mudelist:

- laba lahtitegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tõmmata.
- laba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tõmmata, et see klambrite külge kinnitada.

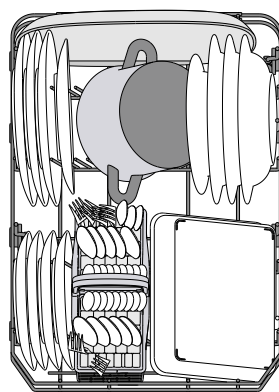


## LIUGRIIUL



Ülemise resti juurde kuulub ka relssidel liigutatav liugriiul, mida saab kasutada väikeste nõude ja söögiriistade hoidmiseks. Parimate pesemistulemuste saavutamiseks ärge paigutage otse riuli alla suuri nõusid. See riul on eemaldatav.

## ALUMINE REST

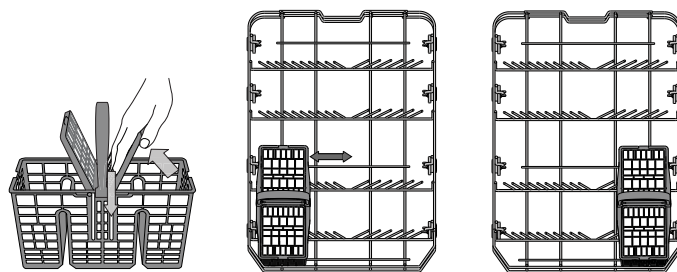


Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga.

(alumise korvi laadimisnäidis)

## SÖÖGIRIISTADE KORV

Söögiriistade optimaalseks paigutamiseks on see varustatud katterestidega. Söögiriistade korvi tohib paigutada ainult alumise resti eesmisse ossa.



**Noad ja muud teravad esemed tuleb söögiriistakorvi paigutada teradega allapoole või asetada need horisontaalselt ülemise resti ülestõstetavate tuge vahele.**

# IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 1. VEEÜHENDUSE KONTROLL

Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

## 2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE

Avage uks ja vajutage **SISSE/VÄLJA** nuppu.

## 3. PANGE NÕUD RESTIDELE (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).

## 4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

## 5. VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL

Et valida kõige sobivam programm vastavalt pesemist vajavate nõude tüübile ja määrumisastmele (vt jaotist PROGRAMMIDE KIRJELDUS), vajutage nuppu **P**.

Tehke soovitud valikud (vt jaotist VALIKUD JA FUNKTSIOONID).

## 6. START

Käivitage pesutsükkel, vajutades nuppu **STARDI/Pausi** (süttib LED-lamp) ja sulgedes ukse 4 sekundi jooksul. Kui programm käivitub, kuulete üksikut piiksu. Kui ust 4 sekundi jooksul ei suleta, kõlab alarm. Sel juhul avage uks, vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgege taas uks 4 sekundi jooksul.

## 7. PESUTSÜKKLI LÕPP

Pesutsükli lõppemisele viitavad piiksumine ja ekraanil vilkuv pesutsükli number. Avage uks ja lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust välja. Põletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

Pikemate jõudeperioodide ajal lülitub masin automaatselt välja, et minimeerida elektrikulu. Kui nõud ei ole eriti määrduvad või neid on enne masinasse paigutamist jooksva veel all loputatud, vähendage vastavalt ka pesuvahendi kogust.

## TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE

Vale programmi valimise korral on võimalik seda muuta, kui programm on tööd äsja alustanud: avage uks, vajutage ja hoidke all nuppu **SISSE/VÄLJA** ning masin lülitub välja.

Lülitage masin **SISSE/VÄLJA** nuppu vajutades taas sisse ja valige uus pesutsükkel ning võimalikud lisavalikud; käivitage tsüklil, vajutades nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgedes ukse 4 sekundi jooksul.

## NÕUDE LISAMINE

Avage masinat välja lülitamata uks (LED-lamp **STARDI/Pausi** hakkab vilkuma) (olge ettevaatlik **KUUMA auruga**) ja pange nõud nõudepesumasinasse. Vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgege uks 4 sekundi jooksul, tsüklil jätkub kohast, kus see katkestati.

## OOTAMATUD KATKESTUSED

Kui pesutsükli ajal avatakse uks või esineb elektrikatkestus, siis tsüklil peatub. Tsükli jätkamiseks katkestamise kohast vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.

# NÕUANDED JA NÄPUNÄITED

## NÕUANDED

Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. **Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja.**

Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõgusad pinnal kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.

**Hoiatus!** Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihoobade pöörlemist.

Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi.

Tugevalt määrduvad nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine tõhusam.

Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihoovad saavad vabalt pöörlelda.

## SOBIMATUD NÕUD

- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinpesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Vasest ja tinast nõud.
- Tuha, vaha, määrdeainete või tindiga määrduvad nõud. Klaasimaalingute ja alumiiniumist/hõbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemed) võivad mitme pesutsükli tagajärjel muutuda ka läbipaistmatuks.

## KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED

- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinpesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

## SOOVITUSED ENERGIA KOKKUHOIUKS

- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, kulutab nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt **VÄHEM ENERGIAT ja vett kui käsitsipesu.**
- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks **on soovitatav käivitada pesutsüklil siis, kui masin on täis.** Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säästa energiat ja vett. Teavet nõude õigesti laadimise kohta leiate peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE.
- Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaalseid programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsoonipesu) / Multizone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.
- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

## HÜGIEEN

Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, **käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm.** Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

# HOOLDUS

## FILTRI PUHASTAMINE

Puhastage filtrikoostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaks vabalt masinast välja voolata.

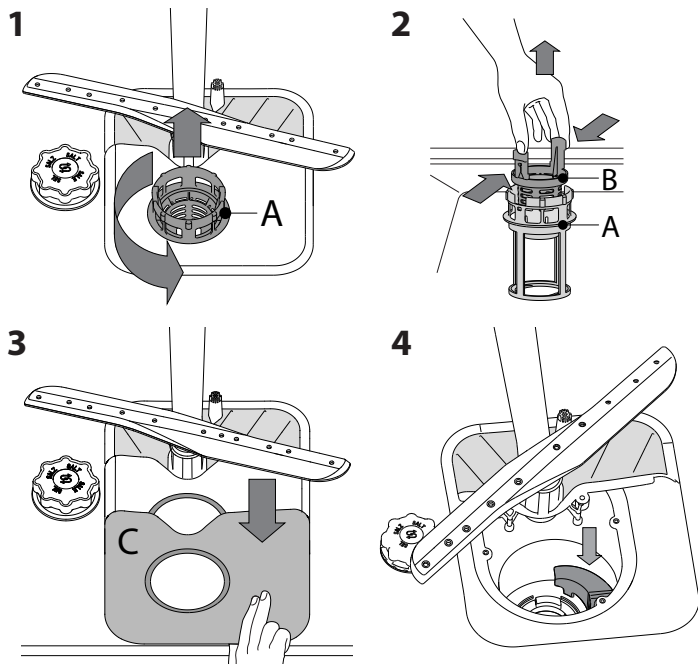
Nõudepesumasina kasutamine ummistunud filtritega või võõrkehadega filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme talitlushäired, nagu jõudluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressursikasutus.

Filtrikoost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasinglusse.

**Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitatud.**

Kontrollige filtrikoostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhiste kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tõmmake see välja (joonis 1).
2. Eemaldage kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kerget survet (joonis 2).
3. Libistage välja roostevabast terasest plaatfilter **C** (joonis 3).
4. Kui leiate võõrkehaid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), eemaldage need ettevaatlikult.
5. Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (must detail) (joonis 4).



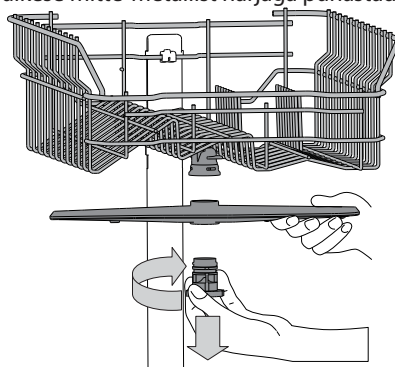
Pärast filtrite puhastamist pange filtrikoost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ülioluline.

## VEE SISSEVÕTUVOOLIKU PUHASTAMINE

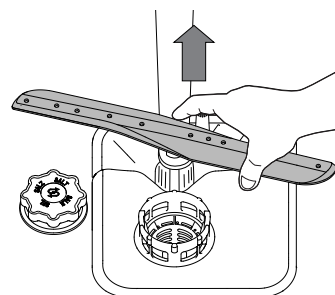
Kui veevoolikud on uued või olnud pikalt kasutamata, laske veel neist läbi voolata, et oleks kindel, et need on takistustest vabad ja puhtad; seejärel kontrollige üle ühenduskohad. Kui seda ettevaatusabinõu ei järgita, võib voolik ummistuda ja pesumasinat kahjustada.

## PIHUSTIHOODE PUHASTAMINE

Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihooade külge ja ummistada vee pihustusavad. Seepärast soovime hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.



Ülemise pihustihooa eemaldamiseks keerake plastist lukustusrõngast päripäeva. Ülemise pihustihooa tagasipanekul tuleks jälgida, et suurema aukude arvuga pool jääks ülespoole.



Alumise pihustihooa saab eemaldada, tõmmates seda üles.

## VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmentaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja tõhustades pesu.

**See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.**

Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 6 ökotsükli kohta, kui vee karedusastmeks on määratud 3. Taastusprotsess algab viimase loputuse ajal ja lõppeb kuivatuse ajal enne tsükli lõppu.

- Üks taastamine: ~ kulutab 3,5 l vett;
- lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.

# VEAOTSING

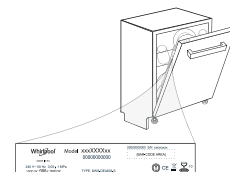
Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müüjijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiате garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

| PROBLEEMID                                                                                                   | VÕIMALIKUD PÕHJUSED                                                                                       | LAHENDUSED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Soolanäidik põleb           | Soolanõu on tühi. (Pärast täitmist võib soolanäidik mõneks tsükliks põlema jääda).                        | Täitke anum soolaga (lisateave – vt lk 2).<br>Kohandage vee karedust – vt tabelit lk 2.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  Loputusvahendi näidik põleb | Loputusvahendi sahtel on tühi. (Pärast täitmist võib loputusvahendi näidik mõneks tsükliks põlema jääda). | Täitke dosaator loputusvahendiga (lisateave – vt lk 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nõudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.                                                         | Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.                                                          | Ühendage pistik seinakontakti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                              | Voolukatkestus.                                                                                           | Ohutuse tagamiseks ei käivitata nõudepesumasinat elektri taastumise järel automaatselt. Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                         |
|                                                                                                              | Nõudepesumasina uks ei ole suletud.                                                                       | Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klõpsu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                              | Tsükkel katkeb kui uks avatakse pikemaks ajaks kui 4 sekundit.                                            | Vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                              | See ei reageeri käskudele. Ekraanil kuvatakse: <b>9</b> või <b>12</b> ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti  | Lülitage seade nupuga SISSE/VÄLJA välja, lülitage see ligikaudu ühe minuti pärast uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Kui probleem ei kao, lahutage seade 1 minutiks vooluvõrgust ja ühendage see siis uuesti.                                                                                                                       |
| Vesi ei voola nõudepesumasinat välja. Ekraanil kuvatakse: <b>3</b> ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti        | Pesutsükkel ei ole veel lõppenud.                                                                         | Oodake pesutsükli lõppemiseni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                              | Tühjendusvoolik on kokku murtud.                                                                          | Kontrollige, kas tühjendusvoolik pole kokku murtud (vt jaotist PAIGALDUSJUHISED).                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                              | Vee äravool on umbes.                                                                                     | Puhastage vee äravoolutoru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                              | Filter on toidujääkidega ummistunud.                                                                      | Puhastage filter (vt jaotist FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nõudepesumasin teeb liiga tugevat müra.                                                                      | Nõud kolisevad üksteise vastu.                                                                            | Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                              | Tekib liiga palju vahtu.                                                                                  | Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Taaskäivitage praegune tsükkel, lülitage nõudepesumasina VÄLJA, seejärel lülitage see uuesti sisse, valige uus programm, vajutage STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul. Ärge lisage pesuvahendit. |
| Nõud ei ole puhtad.                                                                                          | Nõud ei ole korralikult paigutatud.                                                                       | Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                              | Pihustihooavad ei saa vabalt liikuda, sest nõud takistavad neid.                                          | Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                              | Pesutsükkel oli liiga õrn.                                                                                | Valige sobiv pesutsükkel (vt PROGRAMMIDE TABELIT).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                              | Tekib liiga palju vahtu.                                                                                  | Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                              | Loputusvahendi dosaatori kaas ei ole korralikult kinni.                                                   | Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                              | Filter on määrdunud või ummistunud.                                                                       | Puhastage filtrikoost (vt jaotist HOOLDUS).                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                              | Masinas ei ole soola.                                                                                     | Täitke soolaanum (vt jaotist SOOLAANUMA TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nõudepesumasinasse ei tule vett. Ekraanil kuvatakse: <b>H, 6</b> ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti          | Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.                                                                | Veenduge, et torustikust tuleb vett ja kraan on lahti.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                              | Sissevõtuvoolik on kokku surutud.                                                                         | Veenduge, et sissevõtuvoolik poleks kokku surutud (vt PAIGALDUS), programmeerige masin uuesti ja käivitage.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                              | Vee sissevõtuvooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.                                                | Kui olete sõela kontrollinud ja puhastanud, lülitage nõudepesumasin välja ja uuesti sisse ning käivitage uus programm.                                                                                                                                                                                                                   |
| Nõudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt. Ekraanil kuvatakse: <b>15</b> ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti  | Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud.                              | Veenduge, et äravooluvooliku ots oleks õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS). Kontrollige ühendust äravooluavaga ja vajaduse korral paigaldage õhuklapp.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                              | Õhk veevarustuses.                                                                                        | Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või muid probleeme.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Pesuaine leke.                                                                                               | Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.       | Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedelikku tüüpi või kasutada tablette.                                                                                                                                                                                                     |

## Poliitika, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Külastades veebisaiti **docs.indesit.eu** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiате energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaali aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.





# GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

## D'UTILISATION QUOTIDIENNE



### MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT INDESIT.

Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



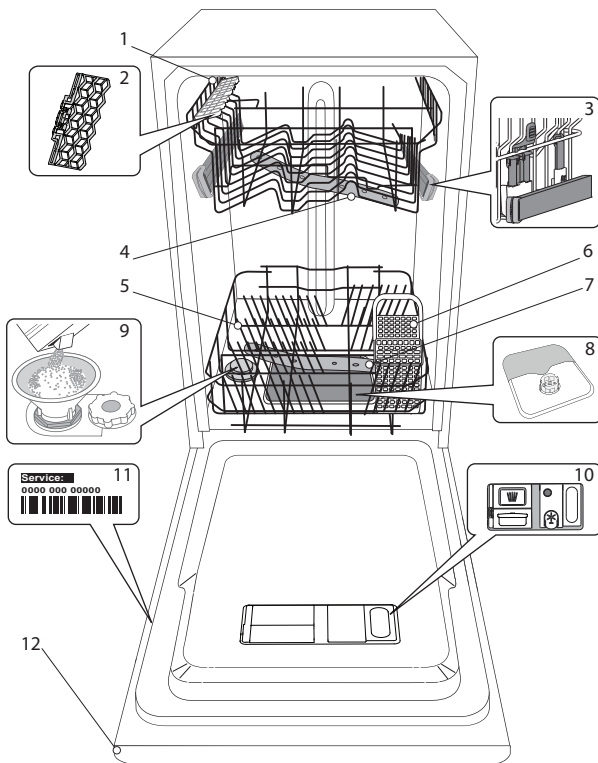
**Lire attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil.**

**MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES**



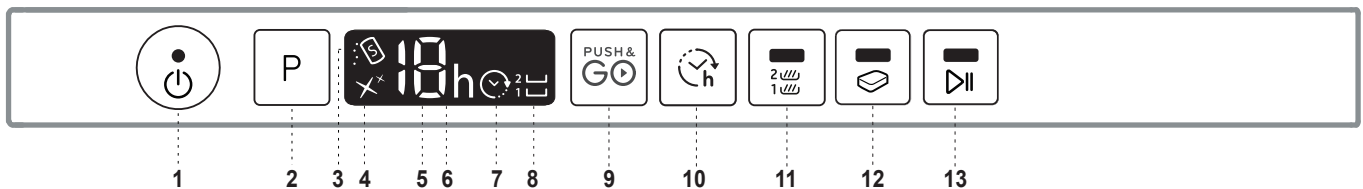
## DESCRIPTION DU PRODUIT

### APPAREIL



1. Panier supérieur
2. Volets pliables
3. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
4. Bras d'aspersion supérieur
5. Panier inférieur
6. Panier à couvert
7. Bras d'aspersion inférieur
8. Ensemble filtre
9. Réservoir à sel
10. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
11. Plaque signalétique
12. Panneau de commande

### PANNEAU DE COMMANDE



- |                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant     | 8. Voyant Demi-charge                  |
| 2. Sélecteur de programme                                  | 9. Touche Push&GO                      |
| 3. Voyant de niveau de sel                                 | 10. Touche Différé                     |
| 4. Voyant de niveau de liquide de rinçage                  | 11. Touche Demi-charge avec le voyant  |
| 5. Voyant pour le numéro du programme et le retard réglage | 12. Touche Pastille avec le voyant     |
| 6. Affichage                                               | 13. Touche DÉPART/Pause avec le voyant |
| 7. Voyant Différé                                          |                                        |

# PREMIÈRE UTILISATION

## SEL, LIQUIDE DE RINÇAGE, ET DÉTERGENT

### CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

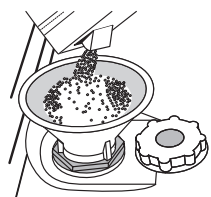
Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

### REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL RÉGÉNÉRANT

L'utilisation de sel régénérant empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- Le **RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (voir **DESCRIPTION DU PRODUIT**) et il doit être rempli quand le **voyant REMPLISSAGE DE SEL** sur le panneau de commande est allumé.



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

**Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.**

### RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre lieu de résidence. Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local.

L'usine règle la valeur par défaut de la dureté de l'eau.

- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Appuyer sur la touche **P** pendant 5 secondes ; un bip se fait entendre.
- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Le numéro de la sélection actuelle et le voyant de niveau de sel clignotent.
- Appuyer sur la touche **P** pour sélectionner le niveau de dureté désiré (voir **TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU**).

| Tableau de dureté de l'eau |            |                        |                        |                          |
|----------------------------|------------|------------------------|------------------------|--------------------------|
| Niveau                     |            | °dH<br>Degrés allemand | °fH<br>Degrés français | °Clark<br>Degrés anglais |
| 1                          | Très douce | 0 - 6                  | 0 - 10                 | 0 - 7                    |
| 2                          | Moyenne    | 7 - 11                 | 11 - 20                | 8 - 14                   |
| 3                          | Douce      | 12 - 16                | 21 - 29                | 15 - 20                  |
| 4                          | Dure       | 17 - 34                | 30 - 60                | 21 - 42                  |
| 5                          | Très dure  | 35 - 50                | 61 - 90                | 43 - 62                  |

- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Le réglage est terminé !

Une fois cette opération complétée, lancez un programme sans charger le lave-vaisselle.

**Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselles.**

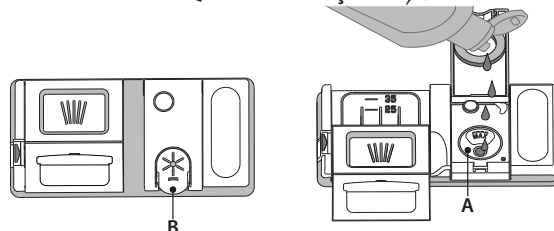
Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant AJOUTER DU SEL s'éteint.

**Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire.**

**L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.**

### REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de **SÉCHER** plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le **voyant de NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE** est allumé à l'écran.



1. Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.

**Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.**

### AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.

- Allumez le lave-vaisselle en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Appuyez sur la touche **P** à trois reprises - vous entendrez un bip.
- Allumez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.
- Le numéro du niveau de sélection actuelle et le voyant du niveau de liquide de rinçage clignotent.
- Appuyez sur la touche **P** pour sélectionner la quantité de liquide de rinçage qui doit être utilisée.
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**.

Le réglage est terminé !

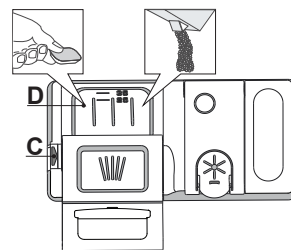
Si le niveau de liquide de rinçage est à ZÉRO, il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué. Dans ce cas, le voyant LIQUIDE DE RINÇAGE BAS ne s'allumera pas s'il ne reste plus de liquide de rinçage.

Un maximum de 5 niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle. Les réglages d'usine sont spécifiques au modèle, merci de suivre les instructions ci-dessus pour vérifier ceux qui s'appliquent à votre machine.

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (1-2).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (3-4).

### REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

**Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture C. Insérez le détergent dans le distributeur sec D seulement. Placez la quantité de détergent pour le pré-lavage directement dans la cuve.**



1. Lorsque vous dosez le détergent, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajuster la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur **D** se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.
2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme. Si vous utilisez un détergent « tout-en-un », nous vous conseillons d'utiliser la touche **PASTILLE**, elle ajuste le programme de façon à toujours obtenir les meilleurs résultats de lavage et séchage.

**L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselle peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.**

# TABLEAU DES PROGRAMMES

| Programme        | Séchage | Options disponibles *) | Durée du programme de lavage (h:min)**) | Consommation d'eau (l/cycle) | Consommation d'énergie (kWh/cycle) |
|------------------|---------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Éco ECO 50°   | ✓       |                        | 4:00                                    | 9,0                          | 0,76                               |
| 2. Auto Intensif | ✓       |                        | 2:00 - 3:10                             | 14,0 - 17,0                  | 1,50 - 1,85                        |
| 3. Auto Mixte    | ✓       |                        | 1:20 - 3:00                             | 7,0 - 14,0                   | 0,70 - 1,10                        |
| 4. Verre         | ✓       |                        | 1:40                                    | 12,0                         | 1,20                               |
| 5. Rapide 30'    | -       |                        | 0:30                                    | 9,0                          | 0,50                               |
| 6. Nuit          | ✓       |                        | 3:30                                    | 16,0                         | 1,15                               |
| 7. Extra         | -       |                        | 1:30                                    | 11,0                         | 1,20                               |
| 8. Prélavage     | -       |                        | 0:10                                    | 4,5                          | 0,01                               |
| 9. Push&GO       | ✓       |                        | 1:25                                    | 11,5                         | 1,10                               |

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)  
Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

\*) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.

\*\*) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

## DESCRIPTION DES PROGRAMMES

### Consignes pour la sélection du cycle de lavage.

#### 1 ÉCO

Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale. Pour cette utilisation, c'est le programme qui a une consommation d'eau et d'énergie la plus optimale. Il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception

#### 2 AUTO INTENSIF

Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles très sales (ne pas utiliser pour la vaisselle délicate).

#### 3 AUTO MIXTE

Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles sales.

#### 4 VERRE

Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.

#### 5 RAPIDE 30'

Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.

#### 6 NUIT

Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Assure un nettoyage et des performances de séchage optimaux avec les plus faibles émissions de bruit.

#### 7 EXTRA

Programme permettant le lavage de vaisselle volumineuse dans le panier inférieur. Mettez le détergent directement dans la cuve au lieu de la mettre dans le distributeur de détergent. **Le panier supérieur doit être enlevé avec ce cycle.**

#### 8 PRÉLAVAGE

Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.

#### 9 PUSH&GO

Lavage et cycle de séchage quotidiens qui assurent de bonnes performances de nettoyage pendant un court moment sans nécessité de prétraiter la vaisselle.

#### Remarques :

Il convient de noter que le cycle *Rapide 30'* est destiné uniquement à la vaisselle légèrement sale.

# OPTIONS ET FONCTIONS

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur la touche correspondante (voir *PANNEAU DE COMMANDE*).

**Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné (voir *TABLEAU DES PROGRAMMES*), le voyant correspondant clignote 3 fois et un bip se fait entendre. La fonction n'est pas activée.**

## **PUSH & GO**

Le bouton Push&Go est un bouton facile à distinguer qui vous permet d'accéder directement au programme Push&Go, un cycle de lavage et séchage qui assure de bonnes performances de nettoyage sur un court délai. Vous n'avez pas à vous préoccuper du programme à choisir, le cycle Push&Go fera le travail pour vous.

Pour sélectionner le programme PUSH & GO, allumer l'appareil, appuyer **uniquement** sur le bouton **Push&Go** pendant 3 secondes et fermer la porte dans 4 secondes.

## **DIFFÉRÉ**

Le début du programme peut être retardé pour une période entre **1 et 12 heures**.

1. Appuyez sur la touche DIFFÉRÉ : le symbole «h» correspondant apparaît à l'écran; chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps (1 heure, 2 heures, etc. jusqu'à un max de 12 heures) avant le début du cycle de lavage augmente.
2. Sélectionnez le programme de lavage, appuyez sur le bouton DÉPART/ Pause et dans les 4 secondes, fermez la porte : la minuterie commencera le compte à rebours.
3. Une fois le temps écoulé, le voyant «h» s'éteint et le cycle de lavage démarre.

Pour ajuster le délai et sélectionner une période de temps plus courte, appuyez sur la touche DIFFÉRÉ. Pour l'annuler, appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour éteindre le voyant départ différé sélectionné.

**La fonction DIFFÉRÉ ne peut pas régler une fois le programme en cours.**

## **DEMI-CHARGE dans le panier supérieur ou inférieur**

Le programme demi-charge permet de laver une petite vaisselle et de faire des économies d'eau, d'électricité et de produit de lavage. Sélectionner le programme, appuyer sur la touche DEMI-CHARGE, en succession : le voyant correspondant au panier choisi s'allume et le lavage démarre uniquement dans le panier supérieur ou uniquement dans le panier inférieur.

**Penser à ne ranger la vaisselle que dans le panier supérieur ou inférieur et à réduire de moitié la quantité de produit de lavage.**

## **PASTILLE**

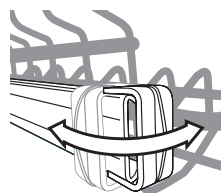
Ce réglage vous permet d'optimiser le rendement du programme selon le type de détergent utilisé.

Appuyez sur la touche PASTILLE (le voyant s'illumine) si vous utilisez un détergent sous la forme d'une pastille (liquide de rinçage, sel, et détergent en une seule dose).

**Si vous utilisez un détergent en poudre ou liquide, cette option devrait être éteinte.**

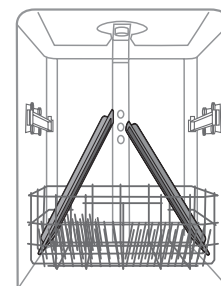
## **EXTRA**

Le programme EXTRA permet d'effectuer le lavage intensif de la vaisselle de grande taille, jusqu'à une hauteur maximale de 53 cm : plaques et grilles de four, lèchefrites, grilles pour table de cuisson, casseroles de grande taille, plats et plats à pizza, filtres pour hottes en acier inox. Pour charger la vaisselle de grande taille, il faut sortir le panier supérieur.



Ouvrir les butées installées à droite et à gauche et sortir le panier.

Lorsque le panier supérieur a été inséré, les butées doivent être toujours fermées.



Ranger la vaisselle comme illustré dans la figure pour que le jet d'eau puisse atteindre toutes les parties qui sont à laver.

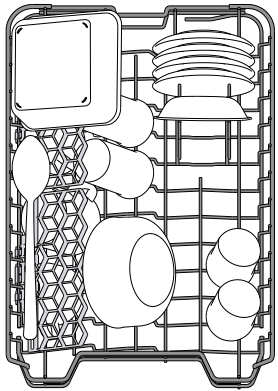
**Ne pas mettre en fonction le lave-vaisselle sans le panier supérieur et avec des cycles de lavage différents de l'EXTRA.**

**Pour effectuer le Cycle EXTRA, ne pas mettre le détergent dans le distributeur, mais DIRECTEMENT DANS LA CUVE.**



# CHARGEMENT DES PANIERS

## PANIER SUPÉRIEUR



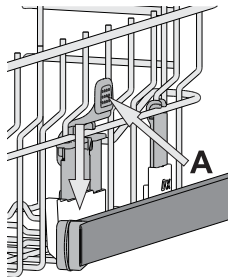
Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

(exemple de chargement du panier supérieur)

## AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur, et la position basse pour profiter au maximum des supports rabattables et créant plus d'espace vers le haut et éviter les chocs avec les articles sur le panier inférieur.

Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur du panier supérieur** (voir figure), sans appuyer sur les leviers, simplement soulever en tenant le panier sur les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.



**Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.**

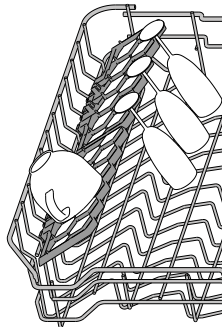
**Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.**

## VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

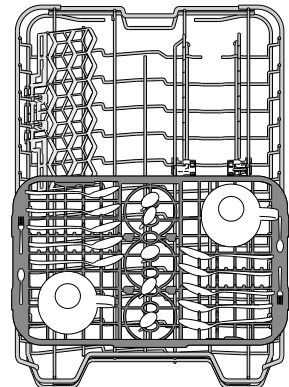
Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du panier.

Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante. Selon le modèle :

- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des fixations et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de les accrocher aux fixations.

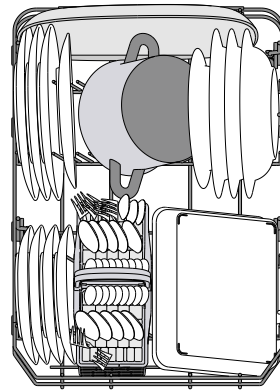


## BAC COULISSANT



Le panier supérieur comprend un bac coulissant qui peut être utilisé pour ranger la petite vaisselle et les petits couverts. Pour les meilleurs résultats, évitez de placer la vaisselle encombrante directement sous le bac. Le bac est amovible.

## PANIER INFÉRIEUR

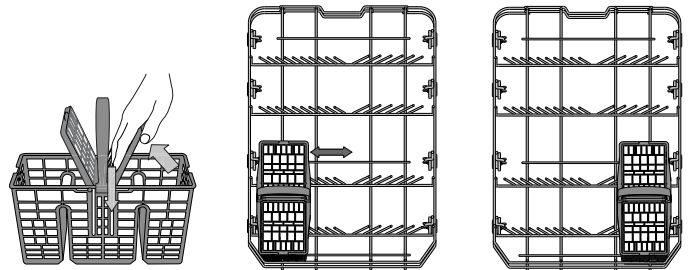


Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

(exemple de chargement du panier supérieur)

## PANIER À COUVERT

Le panier comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Le panier à couvert doit uniquement être placé à l'avant du panier inférieur.



**Ranger les couteaux et les ustensiles de cuisine pointus et coupants dans le panier à couverts, pointes tournées vers le bas, ou, à plat, sur les clayettes rabattables du panier supérieur.**

# UTILISATION QUOTIDIENNE

## 1. VÉRIFIER LE BRANCHEMENT DE L'EAU

Assurez-vous que l'appareil est raccordé à un réseau d'alimentation et que le robinet de l'eau est ouvert.

## 2. ALLUMER LE LAVE-VAISSELLE

Ouvrez la porte et appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.

## 3. CHARGER LES PANIERS (voir CHARGEMENT DES PANIERS).

## 4. REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

## 5. CHOISIR LE PROGRAMME ET PERSONNALISER LE CYCLE

Sélectionnez le meilleur programme selon le type de vaisselle et le niveau de saleté (voir DESCRIPTION DES PROGRAMMES) en appuyant sur la touche **P**.

Sélectionnez les options désirées (voir OPTIONS ET FONCTIONS).

## 6. DÉMARRER

Démarrez le cycle de lavage en appuyant sur le bouton **DÉPART/ Pause** (le témoin est allumé) et en fermant la porte dans les 4 secondes. Quand le programme démarre, vous entendez un bip simple.

Si la porte n'a pas été fermée dans les 4 secondes, le signal d'alarme est activé. Dans ce cas, ouvrez la porte, appuyez sur le bouton **DÉPART/ Pause** et fermez de nouveau la porte dans les 4 sec.

## 7. FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du cycle de lavage est indiquée par des bips et par le clignotement du nombre de cycles de lavage sur l'écran. Ouvrez la porte et éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**. Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.

## MODIFIER UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer, à condition que ce soit fait au tout début du cycle: ouvrir la porte, appuyer sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** et le maintenir enfoncé, la machine s'éteindra.

Rallumez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les options désirées ; lancer le cycle en appuyant sur le bouton **DÉPART/ Pause** et en fermant la porte dans les 4 sec.

## AJOUTER DE LA VAISSELLE

Sans éteindre la machine, ouvrir la porte (Le voyant **DÉPART/ Pause** commencera à clignoter) (**attention à la vapeur CHAUDE !**) et placer la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle. Appuyer sur le bouton **DÉPART/ Pause** et fermer la porte dans les 4 sec, le cycle reprendra à l'endroit où il a été interrompu.

## INTERRUPTIONS IMPRÉVUES

Si la porte est ouverte pendant le cycle de lavage, ou s'il y a une coupure de courant, le cycle s'arrête. Pour reprendre le cycle à l'endroit où il a été interrompu, appuyer sur le bouton **DÉPART/ Pause** et fermer la porte dans les 4 sec.

# AVIS ET CONSEILS

## CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

**Avertissement :** Vérifiez que les couvercles, poignées et poêle à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner librement. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

## VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
- Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
- Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
- La vaisselle en cuivre ou en étain.
- La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.

Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

## VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé

## ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE et d'eau que le lavage à la main.**
- Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé.** Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS.
- En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-charge / Zone Wash/ Multizone), en remplissant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un pré-rinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

## HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, **lancer un programme à haute température au moins une fois par mois.** Utilisez une cuillère à café de détergent et lancer le programme sans vaisselle pour nettoyer l'appareil.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

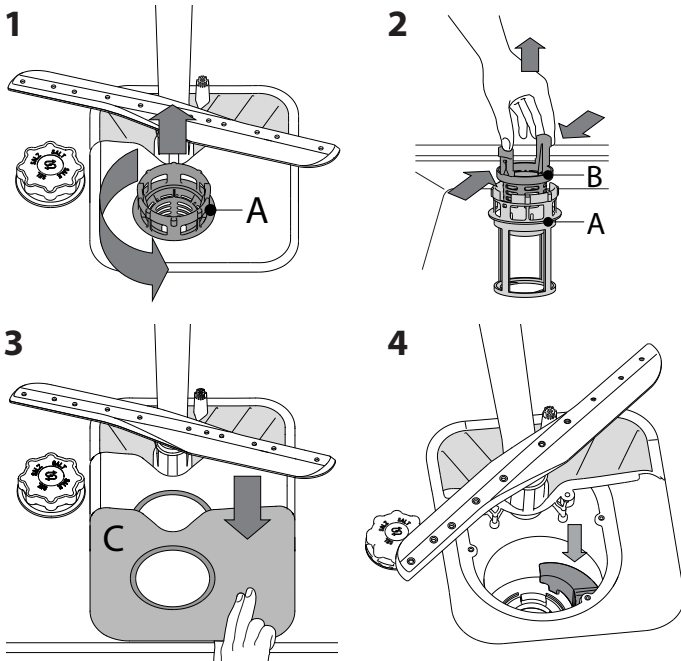
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des corps étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de lavage peut provoquer un dysfonctionnement du lave-vaisselle en réduisant l'efficacité de lavage, en augmentant le bruit de fonctionnement et la consommation d'électricité.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

**N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.**

Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1).
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig 4).



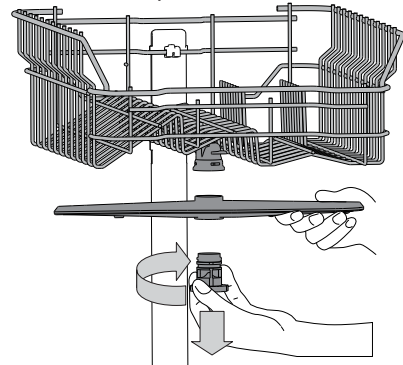
Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

## NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

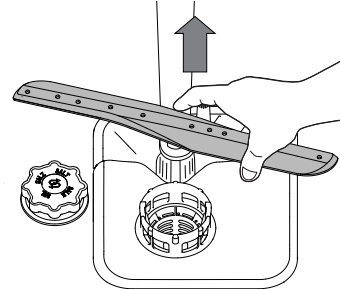
## NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION

À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrémentent dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.



Pour enlever le gicleur supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire. Le bras d'aspersion supérieur doit être replacé de façon que le côté avec le plus grand nombre de trous est placé vers le haut.

Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.



## SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

**Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.**

La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les 6 Cycles ECO avec un niveau de dureté de l'eau réglé à 3.

Le processus de régénération a lieu en fin de cycle pendant que le lave-vaisselle est à l'arrêt. Au début de cycle suivant, le rinçage des résines permet d'évacuer tout le calcaire précipité et le saumur résiduel

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

# DÉPANNAGE

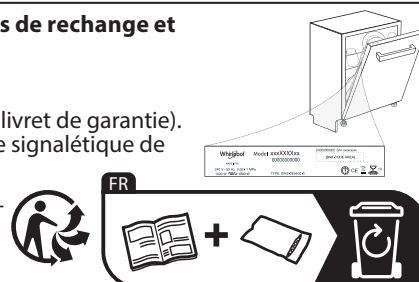
Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

| PROBLÈMES                                                                                                                        | CAUSES POSSIBLES                                                                                                                                                                             | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  L'indicateur de sel est allumé                  | Le réservoir de sel est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du niveau de sel régénérant ne s'éteigne qu'au bout de plusieurs cycles de lavage).                       | Remplissez le réservoir de sel régénérant (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 2). Réglez la dureté de l'eau - reportez-vous au tableau de la page 2.                                                                                                                                                                                           |
|  Le voyant de liquide de rinçage est allumé      | Le distributeur de liquide de rinçage est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du niveau de liquide de rinçage ne s'éteigne qu'au bout de plusieurs cycles de lavage). | Remplissez le distributeur de liquide de rinçage (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 2).                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.                                                                          | L'appareil n'est pas bien branché.                                                                                                                                                           | Insérez la fiche dans la prise de courant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                  | Panne de courant.                                                                                                                                                                            | Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du retour de l'alimentation électrique. Ouvrez la porte du lave-vaisselle, appuyez sur le bouton DÉPART/Pause, et fermez la porte dans les 4 secondes.                                                                                                                |
|                                                                                                                                  | La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée.                                                                                                                                                 | Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                  | Le cycle est interrompu par une ouverture de la porte supérieure à 4 secondes.                                                                                                               | Appuyez sur DÉPART/Pause et fermez la porte dans les 4 secondes                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                  | Les commandes ne fonctionnent pas. L'afficheur indique : <b>9</b> ou <b>12</b> et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement.                                                                | Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT, rallumez-le environ une minute après, et recommencer le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le.                                                                                                                                           |
| Le lave-vaisselle ne se vidange pas. L'afficheur indique : <b>3</b> et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement.               | Le cycle de lavage n'est pas encore terminé.                                                                                                                                                 | Attendre que le cycle se termine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                  | Le tuyau de vidange est plié.                                                                                                                                                                | Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié (voir <i>CONSIGNES D'INSTALLATION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                  | Le conduit de vidange de l'évier est bouché.                                                                                                                                                 | Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                  | Le filtre est bouché par des résidus de nourriture.                                                                                                                                          | Nettoyez le filtre (voir <i>NETTOYAGE DE L'ENSEMBLE FILTRE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.                                                                                        | La vaisselle s'entrechoque.                                                                                                                                                                  | Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                  | Il y a une trop grande quantité de mousse.                                                                                                                                                   | Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ). Relancez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau programme, appuyez sur START/Pause et fermez la porte dans les 4 secondes. Merci de ne pas ajouter de détergent. |
| La vaisselle n'est pas propre.                                                                                                   | La vaisselle n'est pas bien placée.                                                                                                                                                          | Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                  | Les bras d'aspersion ne bougent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.                                                                                                              | Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                  | Le cycle de lavage est trop délicat.                                                                                                                                                         | Sélectionnez le cycle de lavage approprié (voir <i>TABLEAU DES PROGRAMMES</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                  | Il y a une trop grande quantité de mousse.                                                                                                                                                   | Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ).                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                  | Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.                                                                                                                       | Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                  | Le filtre est sale ou bouché.                                                                                                                                                                | Nettoyez l'ensemble de filtre (voir <i>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                  | Il n'y a pas de sel.                                                                                                                                                                         | Remplir le réservoir de sel (voir <i>REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. L'afficheur indique : <b>H 6</b> et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement.            | L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.                                                                                                                                       | Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                  | Le tuyau d'arrivée est plié.                                                                                                                                                                 | Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié (voir <i>INSTALLATION</i> ) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                  | Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué ; il est nécessaire de le nettoyer.                                                                                                       | Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Le lave-vaisselle termine le cycle prématurément. L'afficheur indique : <b>15</b> et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement. | Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.                                                                                              | Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte (voir <i>INSTALLATION</i> ). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire.                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                  | De l'air est présent dans l'alimentation en eau.                                                                                                                                             | Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| La fuite de détergent.                                                                                                           | Dépend du détergent liquide utilisé et peut être accentuée en cas d'activation de l'option de retardement.                                                                                   | Les petites fuites n'entraînent pas de dysfonctionnement de la machine et peuvent être évitées en changeant de type de détergent liquide ou en utilisant des tablettes.                                                                                                                                                                                       |

**Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:**

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web **docs.indesit.eu** et **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.





# VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



**ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT.**  
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

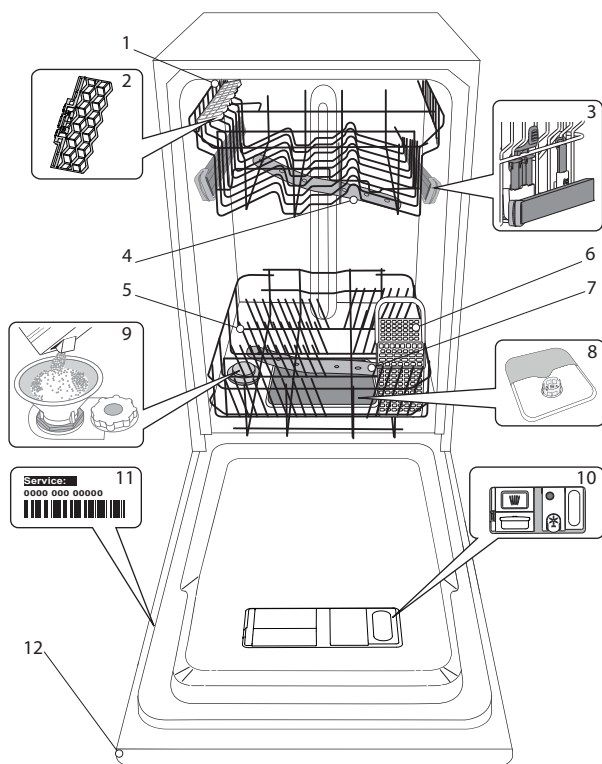
**SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM  
UREĐAJU DA BISTE DOBILI  
VIŠE INFORMACIJA.**



**⚠ Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte Sigurnosne upute.**

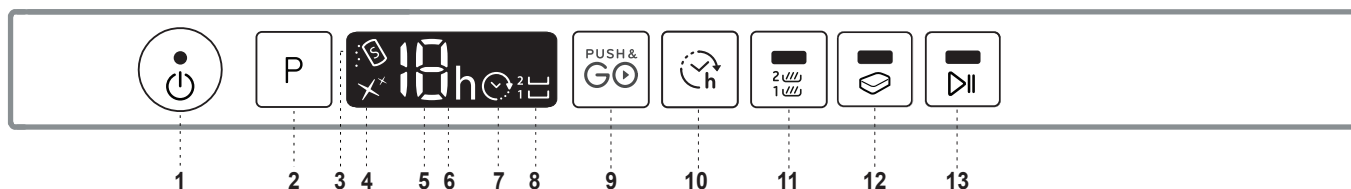
## OPIS PROIZVODA

### UREĐAJ



1. Gornja košara
2. Pomični preklopi
3. Mehanizam za podešavanje gornje košare po visini
4. Gornji nosač prskalica
5. Donja košara
6. Košara za pribor za jelo
7. Donji nosač prskalica
8. Sklop filtra
9. Spremnik za sol
10. Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Upravljačka ploča

### UPRAVLJAČKA PLOČA



- |                                                                   |                                               |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Gumb za uklj/isklj/ponovno postavljanje sa svjetlom indikatora | 7. Svjetlo indikatora Odgoda početka          |
| 2. Gumb za odabir programa                                        | 8. Svjetlo indikatora Pola Punjenja           |
| 3. Svjetlo indikatora za dodavanje sol                            | 9. Gumb Push&GO                               |
| 4. Svjetlo indikatora za dodavanje sredstva za ispiranje          | 10. Gumb Odgode                               |
| 5. Indikator broja programa i vremena odgode                      | 11. Gumb Pola Punjenja sa svjetlom indikatora |
| 6. Zaslona                                                        | 12. Gumb Tableta (Tab) sa svjetlom indikatora |
|                                                                   | 13. Gumb Start/Pauza sa svjetlom indikatora   |

# PRVA UPOTREBA

## SOL, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

### SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU

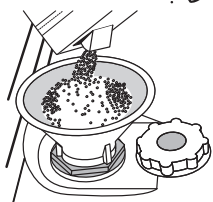
Nakon postavljanje uklonite graničnike s košara i pričvrstne elastične elemente s gornje košare.

### PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.

- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN**.
- Tvrdća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa (pogledajte OPIS PROIZVODA) i mora se napuniti kada kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SOLI** uključi na upravljačkoj ploči.



1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
3. Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

**Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.**

### POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE

Kako bi omekšivač vode mogao savršeno raditi, tvrdoća vode mora se postaviti na temelju stvarne tvrdoće vode u domaćinstvu. Tu informaciju možete dobiti u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću.

Zadana vrijednost tvrdoće vode postavlja se u tvornici.

- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Držite pritisnutim gumb **P** 5 sekundi dok ne začujete zvučni signal bip.
- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Broj trenutno odabrane razine i svjetlo indikatora soli trepću.
- Pritisnite gumb **P** za odabir željene razine tvrdoće (pogledajte TABLICU TVRDOĆE VODE).

| Tablica tvrdoće vode |            |                        |                         |                           |
|----------------------|------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Razina               |            | °dH Njemački stupnjevi | °fH Francuski stupnjevi | °Clark Engleski stupnjevi |
| 1                    | Meka       | 0 - 6                  | 0 - 10                  | 0 - 7                     |
| 2                    | Srednja    | 7 - 11                 | 11 - 20                 | 8 - 14                    |
| 3                    | Prosječna  | 12 - 16                | 21 - 29                 | 15 - 20                   |
| 4                    | Tvrda      | 17 - 34                | 30 - 60                 | 21 - 42                   |
| 5                    | Vrlo tvrda | 35 - 50                | 61 - 90                 | 43 - 62                   |

- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**. Postavljanje je dovršeno!

Čim taj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

**Upotrebljavajte isključivo sol koja je napravljena posebno za perilice suđa.**

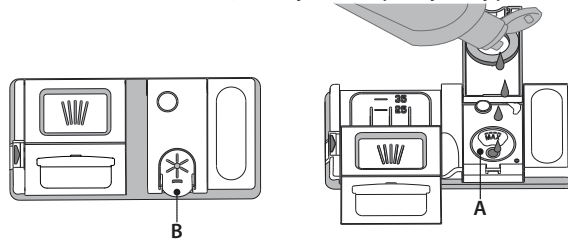
Nakon što se sol ulije u stroj, isključuje se svjetlo indikator PUNJENJE SOLI.

**Ako spremnik za sol nije napunjen zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenje omekšivača vode i grijača.**

Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.

### PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Dozator sredstva za ispiranje **A** treba se napuniti kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SPREMNIKA ZA ISPIRANJE** uključi na upravljačkoj ploči.



1. Otvorite dozator **B** tako da pritisnete i povučete jezičac na poklopcu.
2. Pažljivo uvedite sredstvo za ispiranje do referente oznake maksimalne količine (110 ml) prostora za punjenje, pazite da ne dođe do prolijevanja. Ako se to dogodi, suhom krpom odmah očistite proliveno.
3. Pritisnite poklopac dok se ne zatvori uz klik.

**Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadu.**

### PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podesiti količinu upotrijebljenog sredstva za ispiranje.

- Perilicu suđa uključite pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Isključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Tri puta pritisnite gumb **P**, začut će se zvučni signal bip.
- Uključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Broj trenutno odabrane razine i svjetlo indikatora sredstva za ispiranje trepere.
- Pritisnite gumb **P** za odabir razine količine sredstva za ispiranje koja će se upotrijebiti.
- Isključite ga pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.

Postavljanje je dovršeno!

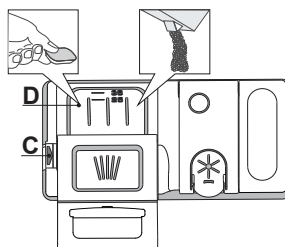
Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na NULA, sredstvo za ispiranje neće se upotrijebiti. Svjetlo indikatora NISKA RAZINA SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće se uključiti ako ste potrošili sredstvo za ispiranje.

Ovisno o vrsti perilice suđa mogu se postaviti najviše 5 razine. Tvornička postavka posebno je napravljena za ovaj model, pratite gore navedene upute da biste je provjerili na svom uređaju.

- Ako na suđu primijetite plavičaste pruge, postavite nizak broj (1-2).
- Ako na suđu ima kapi vode ili tragova kamenca, postavite viši broj (3-4).

### PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

**Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje C. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik D. Količinu deterdženta za pretpranje stavite izravno u kadu.**



1. Prilikom doziranja deterdženta pogledajte ranije navedene informacije kako biste stavili odgovarajuću količinu. Unutar dozatora **D** nalaze se oznake koje vam pomažu prilikom doziranja.
2. Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika prije no što poklopac zatvorite tako da sjedne.
3. Poklopac spremnika za deterdžent zatvorite tako da ga povučete dok se mehanizam za zatvaranje ne učvrsti.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajućem trenutku ovisno o programu. Ako se upotrebljava kombinirani deterdžent, preporučujemo upotrebu gumba **TABLETE** jer on prilagođava program tako da se uvijek ostvaruju najbolji rezultati pranja i sušenja.

**Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.**

# TABLICA PROGRAMA

| Program                       | Faza sušenja | Dostupne opcije *) | Trajanje programa pranja (h:min)**) | Potrošnja vode (litara po ciklusu) | Potrošnja energije (kWh po ciklusu) |
|-------------------------------|--------------|--------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Eko ECO 50°                | ✓            |                    | 4:00                                | 9,0                                | 0,76                                |
| 2. Automatsko Intenzivno  65° | ✓            |                    | 2:00 - 3:10                         | 14,0 - 17,0                        | 1,50 - 1,85                         |
| 3. Automatsko Mješovito  55°  | ✓            |                    | 1:20 - 3:00                         | 7,0 - 14,0                         | 0,70 - 1,10                         |
| 4. Čaše  45°                  | ✓            |                    | 1:40                                | 12,0                               | 1,20                                |
| 5. Brzo 30'  45°              | -            |                    | 0:30                                | 9,0                                | 0,50                                |
| 6. Noć  50°                   | ✓            |                    | 3:30                                | 16,0                               | 1,15                                |
| 7. Extra  50°                 | -            |                    | 1:30                                | 11,0                               | 1,20                                |
| 8. Pretpranje  -              | -            |                    | 0:10                                | 4,5                                | 0,01                                |
| 9. Push&GO  50°               | ✓            |                    | 1:25                                | 11,5                               | 1,10                                |

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020. Napomena za pokusne laboratorije: podrobne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.

\*) Sve opcije ne mogu se istovremeno upotrebljavati.

\*\*) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.

## OPIS PROGRAMA

### Upute za odabir ciklusa pranja.

#### 1 EKO

Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.

#### 2 AUTOMATSKO INTENZIVNO

Automatski program za jače zaprljano posuđe i lonce (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe).

#### 3 AUTOMATSKO MJEŠOVITO

Automatski program za normalno zaprljane lonce i posuđe.

#### 4 ČAŠE

Program za osjetljivo posuđe koje je osjetljivije na visoke temperature, primjerice čaše i šalice.

#### 5 BRZO 30'

Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

#### 6 NOĆ

Prikladno za noćni rad uređaja. Osigurava optimalnu učinkovitost čišćenja i sušenja uz najnižu emisiju buke.

#### 7 EXTRA

Program koji omogućuje pranje vrlo velikih predmeta u donjoj košari. Deterdžent stavljajte izravno u unutrašnjost uređaja umjesto u spremnik za deterdžent. **Kod primjene ovog ciklusa treba izvaditi gornju košaru.**

#### 8 PRETPRANJE

Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.

#### 9 PUSH&GO

Svakodnevni ciklus pranja i sušenja koji omogućuje izvrsnu učinkovitost u malo vremena, a da posuđe ne treba prethodno obrađivati.

#### Napomene:

Napominjemo da je ciklus *Brzo 30'* namijenjen isključivo malo zaprljanom posuđu.

# OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu izravno odabrati pritiskom na odgovarajući gumb (pogledajte UPRAVLJAČKA PLOČA).

**Ako neka opcija nije kompatibilna s odabranim programom (pogledajte TABLICU PROGRAMA) odgovarajuće LED svjetlo 3 puta brzo trepne i oglašava se zvučno upozorenje bip. Opcija se neće omogućiti.**

## **PUSH&GO**

Gumb Push&GO lako je prepoznatljiv gumb koji omogućuje izravan pristup programu Push&GO, ciklusu pranja i sušenja koji jamči izvrsnu učinkovitost u malo vremena. Ne trebate se brinuti koji program trebate odabrati, ciklus Push&GO to radi za vas. Program Push&Go odaberite tako da uključite uređaj, pritisnete **samo** gumb **Push&Go** na 3 sekunde i u roku od 4 sekunde zatvorite vrata.



## **TABLETA (Tab)**

Ova postavka omogućuje optimiziranje učinkovitosti programa sukladno vrsti deterdženta.

Pritisnite tipku TABLETA (uključit će se odgovarajući simbol) ako upotrebljavate kombinirani deterdžent u obliku tablete (sredstvo za ispiranje, sol i deterdžent u 1 dozi).

**Ako upotrebljavate deterdžent u prahu ili tekući deterdžent, ta opcija treba biti isključena.**

## **ODGODA**

Vrijeme pokretanja programa može se odgoditi u razdoblju između **1 i 12** sati.

1. Pritisnite gumb ODGODE: odgovarajući simbol "h" pojavljuje se na zaslonu; svakim pritiskom gumba povećat će se vrijeme (1 h, 2 h i tako do maks. 12 h) od početka željenog ciklusa pranja.
2. Odaberite program pranja, pritisnite tipku START/PAUZA pa zatvorite vrata u roku 4 sekunde: mjerač vremena započet će odbrojanje.
3. Po isteku vremena svjetlo indikatora "h" isključuje se i ciklus pranja započinje.

Za podešavanje vremena odgode i odabir kraćeg razdoblja, pritisnite gumb ODGODE). Za njeno poništavanje uzastopce pritisćite gumb sve dok se ne isključi svjetlo indikatora "h" odabrane odgode pokretanja.

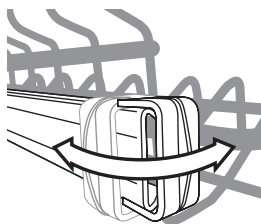
**Funkcija ODGODE ne može se postaviti nakon početka programa.**



## **EXTRA**

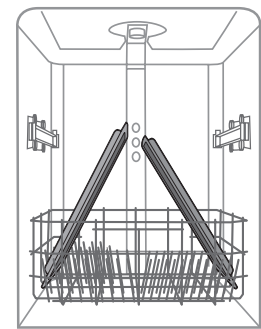
S programom EXTRA možete intenzivno prati posuđe velikih dimenzija, do visine od najviše 53 cm: posude za pečenje i rešetke za pečnicu, plehove, rešetke ploče za kuhanje, velike lonce, tanjure za posluživanje i za pizzu, filtere kuhinjske nape od nehrđajućeg čelika.

Kako biste u perilicu mogli staviti glomazno posuđe, morate izvući gornju policu.



Otvorite dvije kočnice, desnu i lijevu, i izvucite policu.

Kad je gornja polica u perilici, kočnice moraju uvijek biti zatvorene.



Kako bi mlaz mogao dostići cijelu površinu posuđa, razmjestite ga kao što se prikazuje na slici.

## **POLA PUNJENJA na gornjoj ili na donjoj polici**

Ako je posuđa malo, možete obaviti pranje polupune perilice uz uštedu vode, struje i deterdženta. Odaberite program i više puta uzastopno pritisnite tipku POLA PUNJENJA: pali se kontrolno svjetlo izabrane police i pranje se aktivira samo na gornjoj ili samo na donjoj polici.

**Zapamtite da posuđe morate staviti samo na gornju ili na donju policu te da morate smanjiti količinu deterdženta.**

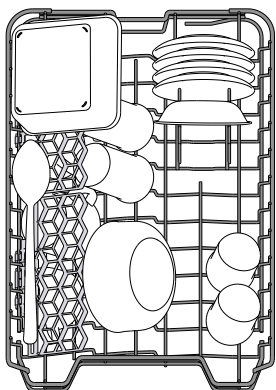
**Nemojte pokretati perilicu posuđa bez gornje police s drugim ciklusima pranja osim EXTRA.**

**Za izvođenje ciklusa Extra stavite deterdžent izravno u unutrašnjost perilice, a ne u spremnik.**



# PUNJENJE KOŠARA

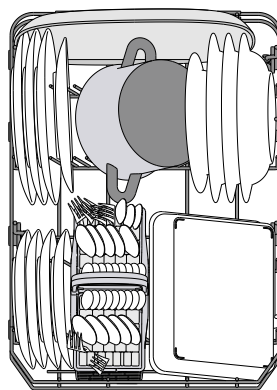
## GORNJA KOŠARA



Punite je osjetljivim, laganim suđem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.

(primjer punjenja za gornju košaru)

## DONJA KOŠARA



Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

(primjer punjenja za donju košaru)

## PODEŠAVANJE GORNJE KOŠARE PO VISINI

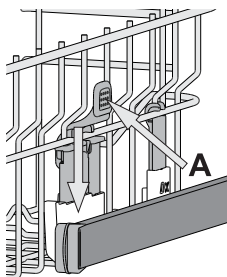
Visina gornje košare može se podesiti: visoki položaj za postavljanje glomaznog suđa u donju košaru i niski položaj za potpuno iskorištavanje potporna za postavljanje stvaranjem više mjesta u gornjem dijelu i izbjegavanje udaraca s predmetima u donjoj košari.

Gornja je košara opremljena **mehanizmom za podešavanje gornje košare po visini** (pogledajte sliku) i bez pritiska na ručice podignite je tako da smo uhvatite stranice košare čim je košara stabilna u svom gornjem položaju.

Za ponovno postavljanje u donji položaj pritisnite ručice **A** na stranicama košare i pomaknite je prema dolje.

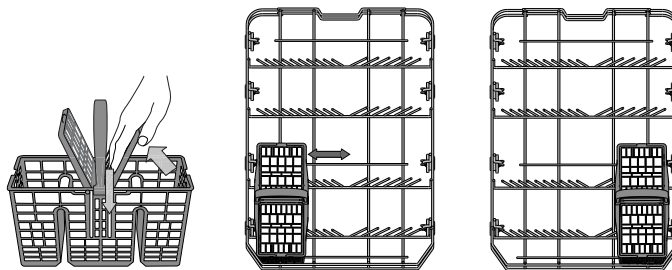
**Preporučujemo da podešavanje po visini ne obavljate s punom košarom.**

**Košaru NIKADA ne podižite ili spuštajte samo na jednoj strani.**



## KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO

Opremljena je gornjom rešetkom za bolje slagane pribora za jelo. Mora se postaviti isključivo na prednji dio donje košare.



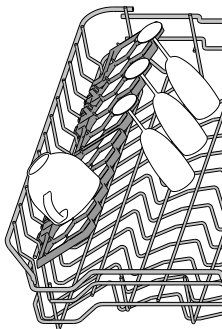
Noževi i ostali pribor trebaju se postaviti u košaru pribora za jelo s vrhom okrenutim prema dolje ili se moraju staviti vodoravno u spremnike s potpornjem u gornjoj košari.

## POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM

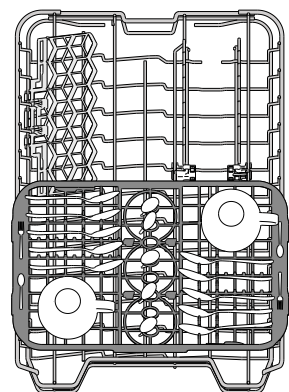
Bočni pomični preklopi mogu se sklopiti ili rasklopiti da bi se poboljšalo slaganje posuđa u košaru. Čaše za vino mogu se sigurno postaviti u pomične preklope tako da se nožica svake čaše umetne u odgovarajući otvor.

Ovisno o modelu:

- preklope sklopite tako da ih skliznete i okrenete ili ih otpustite iz utora i izvučete.
- preklope rasklopite tako da ih okrenete i klizno pomaknete prema dolje ili podignite i preklope pričvrstite na utore.



## KLIZNA LADICA



Gornja košara ima i kliznu ladicu za postavljanje malog suđa i pribora za jelo. Za najbolju učinkovitost pranja glomazno suđe izbjegavajte postavljati izravno ispod ladice. Ladica se može ukloniti.

# SVAKODNEVNA UPORABA

## 1. PROVJERA PRIKLJUČKA ZA VODU

Provjerite je li perilica suđa spojena na dovod vode i je li otvorena slavina.

## 2. UKLJUČIVANJE PERILICE SUĐA

Otvorite vrata i pritisnite gumb **uključivanje/isključivanje**.

## 3. PUNJENJE KOŠARA (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).

## 4. PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

## 5. ODABIR PROGRAMA I PRILAGOĐAVANJE CIKLUSA

Odaberite najprikladniji program prema vrsti posuđa i razini zaprljanja (pogledajte OPIS PROGRAMA) pritiskom na gumb **P**.

Odaberite željene opcije (pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE).

## 6. POKRETANJE

Ciklus pranja započnite pritiskom na gumb **START/PAUZA** (uključeno je led svjetlo) i zatvorite vrata u roku od 4 s. Kada program započne oglašava se jedan zvučni signal bip. Ako se vrata ne zatvore u roku od 4 s, oglasit će se zvučni alarm. U tom slučaju otvorite vrata, pritisnite gumb **START/PAUZA** i ponovno zatvorite vrata u roku od 4 s.

## 7. KRAJ CIKLUSA PRANJA

Kraj ciklusa pranja označavaju zvučni signali bip i treperenje broja ciklusa pranja na zaslonu. Otvorite vrata i uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.

Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja posuđa kako biste izbjegli opekotine. Ispraznite košare, započnujući s donjom košarom.

Stroj će se automatski isključiti tijekom produženog razdoblja neaktivnosti kako bi se smanjila potrošnja struje.

Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirate prije stavljanja u perilicu posuđa, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta.

## IZMJENA PROGRAMA RADA

Ako odaberete pogrešan program, možete ga promijeniti pod uvjetom da je tek započeo: otvorite vrata, pritisnite i držite gumb za **uključivanje/isključivanje**, stroj će se isključiti.

Ponovno uključite stroj pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije; ciklus pokrenite pritiskom na gumb **START/PAUZA** i zatvaranjem vrata u roku od 4 s.

## DODAVANJE DODATNOG SUĐA

Ne isključujući uređaj otvorite vrata (led svjetlo **START/PAUZA** počinje treperiti) (**pazite na VRUĆU paru!**) i posuđe stavite u perilicu. Pritisnite gumb **START/PAUZA** i zatvorite vrata u roku od 4 s, ciklus će se nastaviti od mjesta na kojem je prekinut.

## SLUČAJNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja vrata otvore ili ako je došlo do nestanka struje, ciklus se zaustavlja. Za nastavak rada od mjesta prekida ciklusa, pritisnite gumb **START/PAUZA** i zatvorite vrata u roku od 4 s.

# SAVJETI

## SAVJETI

Prije punjenja košara uklonite sve ostatke hrane s posuđa i ispraznite čaše. **Ne morate ih ispirati tekućom vodom.**

Posuđe složite tako da čvrsto stoji i ne prevrće se; spremnike složite tako da su otvori okrenuti prema dolje, a konkavni/konveksni dijelovi ukošeni kako bi se omogućilo da voda dođe do svih površina i slobodno protiče.

**Upozorenje:** poklopci, ručke, pladnjevi i tave ne sprječavaju okretanje nosača mlaznica.

Sitne predmete stavite u košare za pribor za jelo.

Vrlo prljavo suđe i tave treba staviti u donju košaru jer je u tom dijelu jači mlaz vode i omogućuje se bolja učinkovitost pranja.

Nakon punjenja uređaja provjerite mogu li se nosači mlaznica slobodno okretati.

## NEPRIKLADNO SUĐE

- Drveno suđe i pribor za jelo.
- Osjetljive ukrašene čaše, umjetnički predmeti i antičko suđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi od sintetičkog materijala koji ne podnose visoke temperature.
- Suđe od bakra i lima.
- Suđe zaprljano pepelom, voskom, mazivima ili tintom.

Boje ukrasa na čašama i aluminijski/srebrni dijelovi mogu se promijeniti i izbljediti tijekom postupka pranja. Neke vrste čaša (npr. kristali predmeti) mogu se postati neprozirni nakon određenog broja ciklusa pranja.

## OŠTEĆENJE ČAŠA I SUĐA

- Upotrebljavajte samo čaše i porculansko suđe za koje proizvođač jamči da se može prati u perilici suđa.
- Upotrebljavajte deterdžent za osjetljivo posuđe prikladan za posuđe.
- Čaše i pribor za jelo izvadite iz perilice suđa čim ciklus pranja završi.

## SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se perilica posuđa u domaćinstvu upotrebljava u skladu s uputama proizvođača **pranjem posuđa u perilici posuđa obično se troši MANJE ENERGIJE i vode nego prilikom ručnog pranja.**
- Preporučujemo da povećate učinkovitost perilice posuđa tako da **ciklus pranja pokrećete tek kada je perilica posuđa do kraja napunjena.** Kada perilicu posuđa puniti do kapaciteta koji je naveo proizvođač, pridonosite uštedi energije i vode. Podatke o pravilnom punjenju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KOŠARA. U slučaju da je perilica djelimično napunjena, preporučuje se da upotrebljavate posebne opcije pranja, ako su dostupne (Half load/ Zone Wash/ Multizone) i puniti samo odabrane košare. Nepravilno punjenje ili pretjerano punjenje može povećati upotrebu resursa (kao što su voda, energija i vrijeme te povećati razinu buke) i smanjiti učinkovitost pranja i sušenja.
- Ručno ispiranje posuđa dovodi do veće potrošnje vode i energije te se ne preporučuje.

## HIGIJENSKI PROGRAM

Kako bi se izbjegla pojava neugodnih mirisa i taloga koji se može nakupiti u perilici suđa, **program s visokom temperaturom pokrećite najmanje jednom mjesečno.** Upotrijebite čajnu žlicu deterdženta i pokrenite perilicu bez punjenja kako biste očistili uređaj.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

Redovito čistite sklop filtra tako da se filtri ne začepe i da otpadna voda ispravno istječe.

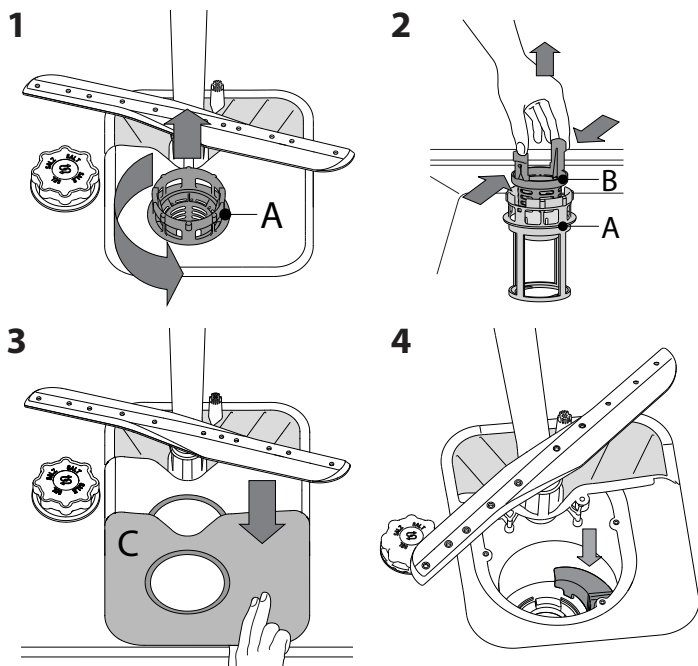
Upotreba perilice posuđe sa začepljenim filtrima ili stranim predmetima u sustavu filtriranja ili prskalicama može prouzročiti neispravnosti koje dovode do gubitka učinkovitosti, veće buke u radu ili veće potrošnje energenata.

Sklop filtra sastoji se od tri filtra koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i zatim ponovno pokreću kruženje vode: za najbolje rezultate pranja održavajte ih čistim.

**Perilica suđa ne smije se upotrebljavati bez filtara ili s otpuštenim filtrom.**

Najmanje jednom mjesečno ili nakon svakih 30 ciklusa pranja provjerite sklop filtra i po potrebi ga temeljito očistite tekućom vodom upotrebljavajući četku koja nije od metala i prema uputama u nastavku:

1. Cilindrični filter **A** okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i izvucite ga (sl. 1).
2. Skinite filter šalicu **B** tako da lagano pritisnete bočna krilca (sl. 2).
3. Klizno izvadite pločasti filter od nehrđajućeg čelika **C** (sl. 3).
4. Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite**.
5. Pregledajte otvor i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE SKIDAJTE** štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) (sl. 4).



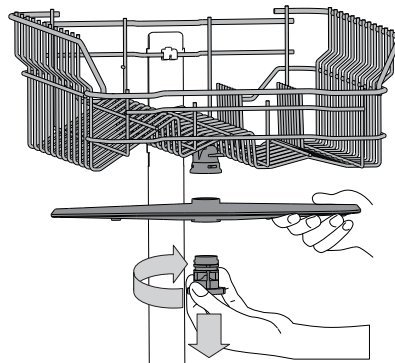
Nakon čišćenja filtara vratite sklop filtra i pravilno ga učvrstite na mjesto; to je važno za održavanje učinkovitog rada perilice suđa.

## ČIŠĆENJE ULAZNOG CRIJEVA ZA VODU

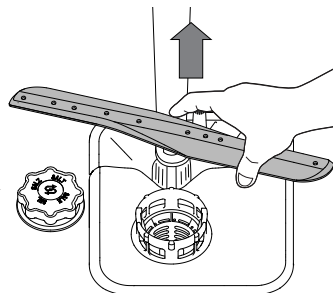
Ako su crijeva za vodu nova ili se dulje vrijeme nisu upotrebljavala pustite da kroz njih prođe voda kako biste bili sigurni da nema nečistoća prije obavljanja potrebnih priključivanja. Ako se ne pridržavate te mjera opreza, može se dogoditi da je blokiran ulaz vode u da se perilica suđa ošteti.

## ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA

Povremeno, ostaci hrane mogu se skoriti na nosačima mlaznica i blokirati otvore za raspršivanje vode. Zbog toga se preporučuje da povremeno provjerite nosače i očistite ih malom četkicom koja nije metalna.



Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za zabavljanje u smjeru kazaljke na satu. Gornji nosač mlaznice treba se zamijeniti tako da je strana s većim brojem otvora okrenuta prema gore.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

## SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.

**Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.**

Učestalost obnavljanja ovisi o postavljeni razini tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih 6 Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na 3.

Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjižici jamstva. Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

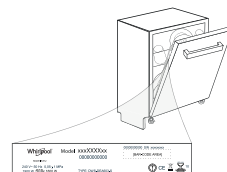
| PROBLEMI                                                                                                                     | MOGUĆI UZROCI                                                                                                                                 | RJEŠENJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Indikator soli je uključen                  | Spremnik soli je prazan. (Indikator soli može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja).                                   | Napunite spremnik za sol solju (za više informacija pogledajte stranicu 2). Podesite tvrdoću vode - pogledajte tablicu na stranici 2.                                                                                                                                                                                                                 |
|  Indikator sredstva za ispiranje je uključen | Spremnik sredstva za ispiranje je prazan. (Indikator sredstva za ispiranje može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja). | Napunite spremnik sredstvom za ispiranje (za više informacija pogledajte stranicu 2).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Perilica suđa se ne pokreće ili ne odgovara na komande.                                                                      | Uređaj nije ispravno priključen.                                                                                                              | Uključite utikač u električnu utičnicu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                              | Nestanak struje.                                                                                                                              | Perilica posuđa se iz sigurnosnih razloga neće automatski pokrenuti nakon povratka struje. Otvorite vrata perilice posuđa, pritisnite gumb START/Pauza i u roku od 4 sekunde zatvorite vrata.                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                              | Vrata perilice posuđa nisu zatvorena.                                                                                                         | Vrata čvrsto zatvorite tako da začujete "klik".                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                              | Ciklus se prekida ako su vrata otvorena > 4 sek.                                                                                              | Pritisnite START/Pauza i zatvorite vrata uređaja u roku od 4 sekunde.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Perilica suđa ne ispušta vodu. Na zaslonu se prikazuje: <b>3</b> i LED svjetlo Uklj/isklj brzo treperi                       | Ne odgovara na komande. Display shows: <b>9</b> ili <b>12</b> i LED svjetlo Uklj/isklj brzo treperi                                           | Uređaj isključite pritiskom na gumb uključivanje/isključivanje pa ga nakon otprilike jedne minute ponovno uključite i ponovno pokrenite program. Ako se problem i dalje javlja, uređaj iskopčajte na 1 minutu, zatim ga ponovno ukopčajte.                                                                                                            |
|                                                                                                                              | Ciklus pranja još nije završio.                                                                                                               | Pričekajte da ciklus pranja završi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Odvodno crijevo je savijeno.                                                                                                                  | Provjerite da crijevo za pražnjenje nije savijeno (pogledajte UPUTE ZA POSTAVLJANJE).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                              | Crijevo za pražnjenje izljeva je blokirano.                                                                                                   | Očistite crijevo za pražnjenje izljeva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Perilica suđa stvara preveliku buku.                                                                                         | Filtar je začepljen ostacima hrane                                                                                                            | Čišćenje filtra (pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                              | Suđe se međusobno udara.                                                                                                                      | Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.                                                                                               | Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa (pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT). Ponovno pokrenite trenutni ciklus isključivanje perilice posuđa i zatim njenim ponovnim uključivanjem, odaberite novi program, pritisnite START/Pauza i zatvorite vrata u roku 4 sekunde. Nemojte dodavati deterdžent. |
|                                                                                                                              |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Suđe nije čisto.                                                                                                             | Suđe nije ispravno složeno.                                                                                                                   | Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Nosači mlaznica ne mogu se slobodno okretati jer ih ometa suđe.                                                                               | Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Ciklus pranja je prenježan.                                                                                                                   | Odaberite odgovarajući ciklus pranja (pogledajte TABLICU PROGRAMA).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.                                                                                               | Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa (pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT).                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                              | Čep na spremniku sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.                                                                                | Provjerite je li čep spremnika za ispiranje zatvoren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                              | Filtar je prljav ili začepljen.                                                                                                               | Očistite sklop filtra (pogledajte ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                              | Nema soli.                                                                                                                                    | Napunite spremnik soli (pogledajte PUNJENJE I SPREMNİK SOLI).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Perilica posuđa ne puni se vodom. Na zaslonu se prikazuje: <b>H</b> , <b>6</b> i LED svjetlo Uklj/isklj brzo treperi         | Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena.                                                                                             | Provjerite ima li vode u dovodu vode ili radi li slavina.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                              | Dovodno crijevo je savijeno.                                                                                                                  | Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno (pogledajte INSTALACIJA), ponovno programirajte perilicu posuđa i ponovno pokrenite.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                              | Sito na dovodnom crijevu vode je začepljeno; treba ga očistiti.                                                                               | Nakon provjere i čišćenja isključite i uključite perilicu posuđa i pokrenite novi program.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Perilica posuđa prerano završava ciklus. Na zaslonu se prikazuje: <b>15</b> i LED svjetlo Uklj/isklj brzo treperi            | Odvodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju.                                                                        | Provjerite je li kraj odvodnog crijeva na ispravnoj visini (pogledajte INSTALACIJA). Provjerite izljev u kanalizaciju, ugradite, prema potrebi, ventil za ulaz zraka.                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                              | Zrak u dovodu vode.                                                                                                                           | Provjerite da na dovodu vode nema propuštanja ili drugih problema koji omogućuju ulaz zraka.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Curenje deterdženta.                                                                                                         | Ovisi o vrsti tekućeg deterdženta koji se upotrebljava i može biti jače izraženo u slučaju uključivanja opcije odgode.                        | Malo curenje neće izazvati neispravnosti uređaja i može se izbjeći promjenom vrste tekućeg deterdženta ili upotrebom tableta.                                                                                                                                                                                                                         |

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Upotreba QR koda na proizvodu.
- Posjetite naše web.mjesto [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva).

Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda. Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti.

Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na <https://eprel.ec.europa.eu>.





# GUIDA RAPIDA GUASTI



**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO INDESIT.**  
Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



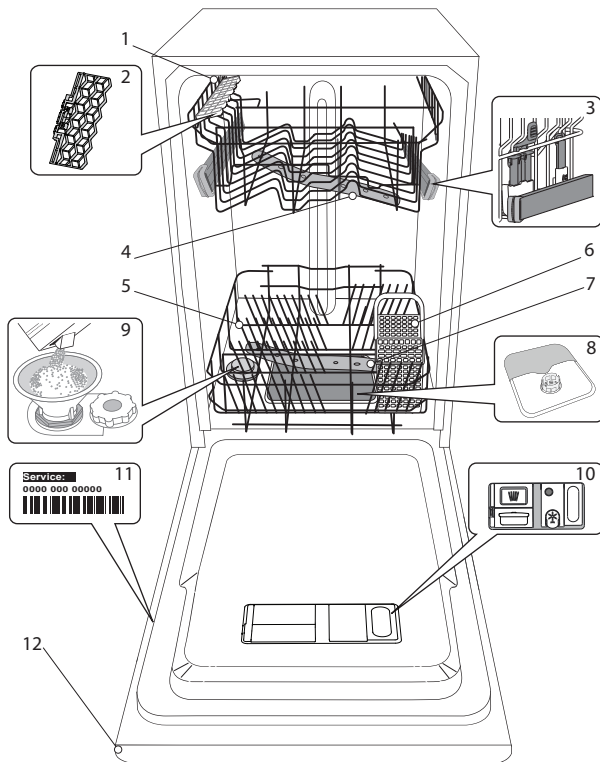
**Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.**

**SCANSIONARE IL CODICE  
QR SULL'APPARECCHIO  
PER VISUALIZZARE  
INFORMAZIONI PIÙ  
DETTAGLIATE**



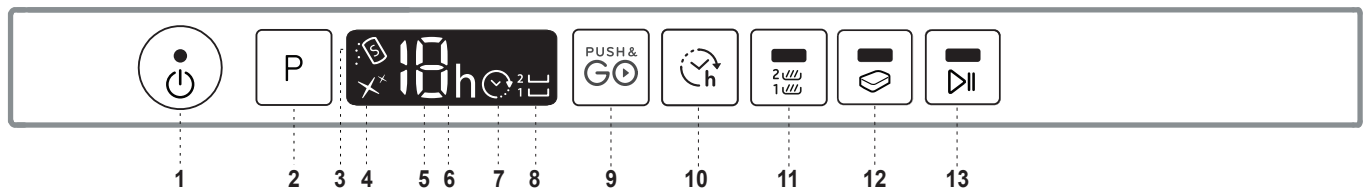
## DESCRIZIONE PRODOTTO

### APPARECCHIO



1. Cestello superiore
2. Sponde ribaltabili
3. Regolatore altezza cestello superiore
4. Braccio aspersore superiore
5. Cestello inferiore
6. Cestello per le posate
7. Braccio aspersore inferiore
8. Gruppo filtro
9. Distributore del sale
10. Distributori per detersivo e brillantante
11. Targhetta matricola
12. Pannello comandi

### PANNELLO COMANDI



- |                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia | 8. Spia Mezzo Carico                   |
| 2. Tasto di selezione programmi                            | 9. Tasto Push&GO                       |
| 3. Indicatore di riempimento del sale                      | 10. Tasto di avvio ritardato           |
| 4. Indicatore di riempimento del brillantante              | 11. Tasto Mezzo Carico e relativa spia |
| 5. Numero programma e indicatore di durata del ritardo     | 12. Tasto Pastiglia e relativa spia    |
| 6. Display                                                 | 13. Tasto AVVIO/Pausa e relativa spia  |
| 7. Spia di avvio ritardato                                 |                                        |

# PRIMO UTILIZZO

## SALE, BRILLANTANTE E DETERSIVO

### SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

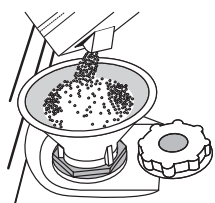
Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

### RIFORMIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE NON SIA MAI VUOTO**.
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie (vedere DESCRIZIONE PRODOTTO) e deve essere obbligatoriamente rifornito ogni volta che l'**indicatore di RIEMPIMENTO SALE** (sul pannello comandi si accende).



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacirostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

**Ogni volta che occorre aggiungere sale, la procedura deve essere necessariamente eseguita prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.**

### IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore. Il valore predefinito per la durezza dell'acqua viene impostato in fabbrica.

- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Tenere premuto il tasto **P** per 5 secondi, fino a udire il segnale corrispondente.
- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente al livello di selezione corrente e l'indicatore di livello del sale lampeggiano entrambi.
- Premere il tasto **P** per selezionare il livello di durezza dell'acqua richiesto (vedere **TABELLA DEI LIVELLI DI DUREZZA DELL'ACQUA**).

| Tabella di durezza dell'acqua |                     |                       |                       |                         |
|-------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Livello                       |                     | °dH<br>Gradi tedeschi | °fH<br>Gradi francesi | °Clark<br>Gradi inglesi |
| 1                             | Dolce               | 0 - 6                 | 0 - 10                | 0 - 7                   |
| 2                             | Moderatamente dolce | 7 - 11                | 11 - 20               | 8 - 14                  |
| 3                             | Medio               | 12 - 16               | 21 - 29               | 15 - 20                 |
| 4                             | Dura                | 17 - 34               | 30 - 60               | 21 - 42                 |
| 5                             | Molto dura          | 35 - 50               | 61 - 90               | 43 - 62                 |

- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

La procedura di impostazione è stata completata!

Non appena completata tale procedura, avviare uno dei programmi senza carico.

**Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.**

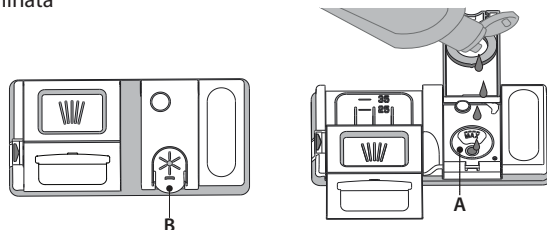
Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

**La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.**

**L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.**

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di **ASCIUGATURA** delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTANTE** (sul pannello comandi è illuminata)



1. Aprire il distributore B esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifichi, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

### REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

- Azionare la lavastoviglie agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare la lavastoviglie utilizzando lo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Premere tre volte il tasto **P**: si avverte il segnale corrispondente.
- Azionare la lavastoviglie mediante il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente alla selezione corrente e la spia del brillantante lampeggiano entrambi.
- Premere sul tasto **P** per impostare il livello di brillantante corrispondente alla quantità richiesta.
- Disattivare utilizzando il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. La procedura di impostazione è stata completata!

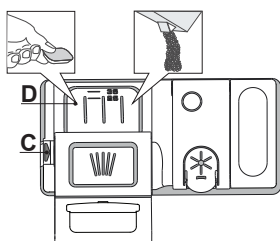
Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su ZERO, il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante la spia **BRILLANTANTE INSUFFICIENTE** non è illuminata.

A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 5 livelli di dosaggio. Le impostazioni di fabbrica dipendono dal modello; seguire le istruzioni precedenti in base alle caratteristiche del proprio apparecchio.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (1-2).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (3-4).

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

**Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura C. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore D asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.**



1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **D** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

Se si utilizzano detersivi del tipo „All in one“, si consiglia di servirsi del tasto **PASTIGLIA** per impostare il programma in modo da ottenere sempre i migliori risultati nel lavaggio e nell'asciugatura.

**L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.**

# TABELLA DEI PROGRAMMI

| Programma        | Fase di asciugatura | Opzioni disponibili *) | Durata programma di lavaggio (h:min)** | Consumo d'acqua (litri/ciclo) | Consumo energetico (kWh/ciclo) |
|------------------|---------------------|------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Eco ECO 50°    | ✓                   | <br><br>               | 4:00                                   | 9,0                           | 0,76                           |
| 2 Auto Intensivo | ✓                   | <br><br>               | 2:00 - 3:10                            | 14,0 - 17,0                   | 1,50 - 1,85                    |
| 3 Auto Misti     | ✓                   | <br><br>               | 1:20 - 3:00                            | 7,0 - 14,0                    | 0,70 - 1,10                    |
| 4 Vetro          | ✓                   | <br><br>               | 1:40                                   | 12,0                          | 1,20                           |
| 5 Rapido 30'     | -                   | <br><br>               | 0:30                                   | 9,0                           | 0,50                           |
| 6 Notte          | ✓                   | <br><br>               | 3:30                                   | 16,0                          | 1,15                           |
| 7 Extra          | -                   |                        | 1:30                                   | 11,0                          | 1,20                           |
| 8 Prelavaggio    | -                   | <br><br>               | 0:10                                   | 4,5                           | 0,01                           |
| 9 Push&GO        | ✓                   |                        | 1:25                                   | 11,5                          | 1,10                           |

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com). Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

\*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

\*\*) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.

La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

## DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

### Istruzioni per selezionare il ciclo di lavaggio.

#### 1 ECO

Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.

#### 2 AUTO INTENSIVO

Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi (da non utilizzare con stoviglie delicate).

#### 3 AUTO MISTI

Programma automatico per piatti e pentole normalmente sporchi.

#### 4 VETRO

Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazze.

#### 5 RAPIDO 30'

Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.

#### 6 NOTTE

Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.

#### 7 EXTRA

Programma che permette di lavare oggetti molto grandi posizionati nel cesto inferiore. Introdurre il detersivo direttamente nell'apparecchio anziché nell'apposita vaschetta. **Si raccomanda di rimuovere il cestello superiore per questo ciclo di lavaggio.**

#### 8 PRELAVAGGIO

Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.

#### 9 PUSH&GO

Ciclo di lavaggio e asciugatura quotidiano che permette di ottenere ottimi risultati in breve tempo senza bisogno di pre-trattare le stoviglie.

#### Note:

Sil ciclo Rapido 30' è indicato per stoviglie poco sporche.

# OPZIONI E FUNZIONI

È possibile selezionare le varie OPZIONI premendo direttamente il tasto corrispondente (vedi PANNELLO COMANDI).

**In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI, il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata.**

## PUSH & GO

Questo tasto facilmente distinguibile permette di accedere direttamente al programma Push&Go, un ciclo di lavaggio e asciugatura che assicura ottimi risultati in breve tempo. Non occorre scegliere il programma in base al carico: il ciclo Push&Go lo seleziona infatti automaticamente.

Per selezionare il programma Push&Go, accendere l'apparecchio, premere **solo** il pulsante **Push&Go** per 3 secondi e chiudere lo sportello entro 4 secondi.



## PASTIGLIA

Questa impostazione permette di ottimizzare le prestazioni del programma in base al tipo di detersivo usato.

Se si utilizzano più detersivi in forma di unica pastiglia (brillantante, sale e detersivo in 1 dose) tasto PASTIGLIA (la spia si illumina).

**In caso di utilizzo di detersivo in polvere o in forma liquida, l'opzione in oggetto deve essere disattivata.**



## AVVIO RITARDATO

È possibile ritardare l'avvio del programma per un tempo compreso tra **1 e 12 ore**.

1. Premere il tasto **AVVIO RITARDATO**: Sul display appare il simbolo corrispondente a ogni pressione del tasto aumenta l'intervallo di tempo (1 h, 2 h, ecc. fino a un massimo di 12 h) tra il momento in cui si seleziona il programma e l'avvio del ciclo di lavaggio selezionato.
2. Selezionare il programma di lavaggio, premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere la porta entro 4 secondi: Il timer inizia il conto alla rovescia.
3. Una volta trascorso questo periodo di tempo, la corrispondente spia si spegne e inizia il ciclo di lavaggio.

Per regolare il tempo di avvio ritardato e selezionare un intervallo di tempo inferiore a quello impostato, premere il tasto **AVVIO RITARDATO**. Per annullare l'impostazione premere ripetutamente il tasto fino allo spegnimento delle spie dell'indicatore di avvio ritardato in questione.

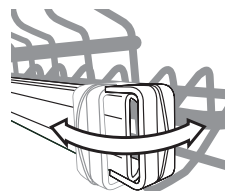
**Una volta avviato il ciclo di lavaggio, non è più possibile impostare la funzione di avvio ritardato.**



## EXTRA

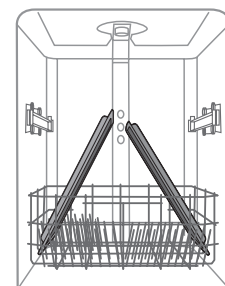
Con il programma EXTRA, è possibile lavare in modo intensivo stoviglie di grandi dimensioni fino ad un'altezza massima di 53 cm: teglie e griglie da forno, leccarde, griglie piano cottura, grosse pentole, piatti da portata e da pizza, filtri cappa in inox.

Per caricare le stoviglie ingombranti è necessario estrarre il cesto superiore.



Aprire i due fermi a dx e sx ed estrarre il cesto.

Con il cesto superiore inserito, i fermi devono essere sempre chiusi.



Affinchè il getto possa raggiungere tutte le parti delle stoviglie, sistamarle come illustrato in figura.

**Non azionare la lavastoviglie senza il cesto superiore con cicli di lavaggio diversi dall'EXTRA.**

**Per l'esecuzione del Ciclo EXTRA, mettere il detergente DIRETTAMENTE IN VASCA e non nel dispenser.**

## MEZZO CARICO utilizzando il cestello superiore o inferiore

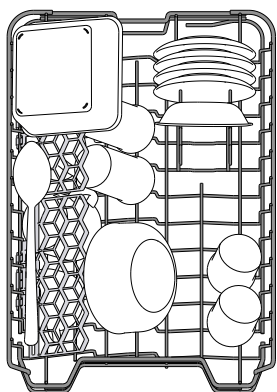
Nel caso in cui i piatti da lavare siano pochi, per limitare il consumo di acqua, elettricità e detersivo si può utilizzare l'opzione Mezzo carico. Selezionare il programma e premere il tasto **MEZZO CARICO**: la spia corrispondente si illumina. Premere il tasto **MEZZO CARICO** per deselectare l'opzione in oggetto.

**Ricordarsi di riempire soltanto i cestelli superiore o inferiore e di ridurre conseguentemente la dose di detersivo.**



# CARICAMENTO DEI CESTELLI

## CESTELLO SUPERIORE



Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

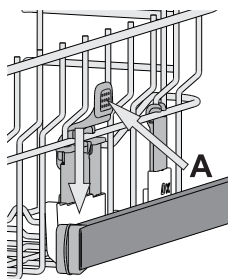
(esempio di carico del cestello superiore)

## REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata. Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

**Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati. Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.**



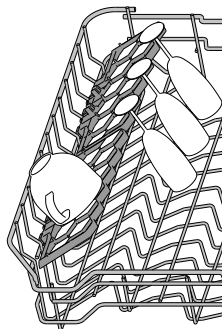
## SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello.

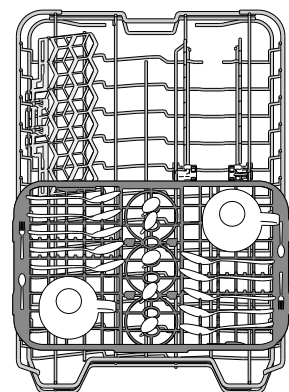
Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

In base al modello:

- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.

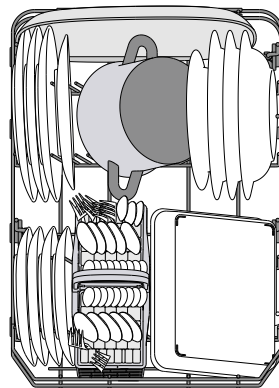


## PIANO SCORREVOLE



Il cestello superiore è munito di piano scorrevole adatto ad alloggiare stoviglie di piccole dimensioni e posate. Per ottimizzare le prestazioni di lavaggio, evitare di sistemare posate di dimensioni ingombranti direttamente in corrispondenza del punto sottostante al piano scorrevole. Il piano scorrevole è rimovibile.

## CESTELLO INFERIORE

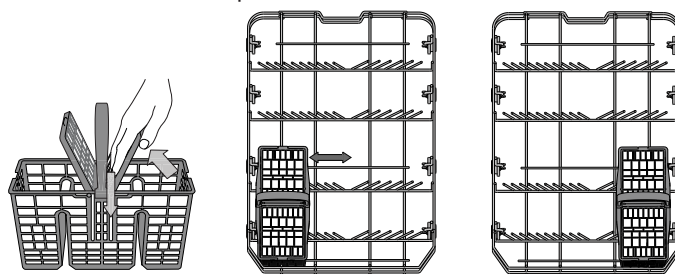


Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

(esempio di carico nel cestello inferiore)

## CESTELLO PORTAPOSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.



**I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.**

# USO QUOTIDIANO

## 1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare che la lavastoviglie sia collegata alla rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

## 2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Aprire la porta e premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

## 3. CARICAMENTO DEI CESTELLI

(vedere **CARICAMENTO DEI CESTELLI**).

## 4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERATIVO

## 5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più adatto in base al tipo di stoviglie e alla quantità di sporco in essi presente (vedere la **DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI**) premendo sul tasto **P**.

Selezionare le opzioni richieste (vedere **OPZIONI E FUNZIONI**).

## 6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto **AVVIO/Pausa** (il LED si accenderà) e chiudere la porta entro 4 secondi. All'avvio del programma viene emesso un segnale acustico. Se la porta non viene chiusa entro 4 sec. viene emesso il suono di allarme. In questo caso, aprire la porta, premere il tasto **AVVIO/Pausa** e richiudere la porta entro 4 sec.

## 7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del programma è segnalata da segnali acustici e lampeggia il numero del programma sul display. Aprire la porta e disattivare l'apparecchio premendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. Per evitare bruciature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità. Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.

## MODIFICA DI UN PROGRAMMA IN CORSO

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile cambiarlo a condizione che sia appena iniziato: aprire lo sportello e premere a lungo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**; l'apparecchio si spegnerà.

Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta; Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto **AVVIO/Pausa** (il LED si accende) e chiudere la porta entro 4 secondi.

## AGGIUNTA DI ALTRE STOVIGLIE

Senza spegnere l'apparecchio, aprire la porta (il LED **AVVIO/Pausa** inizia a lampeggiare) (**fare attenzione al vapore MOLTO CALDO!**) e introdurre le stoviglie. Premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

## INTERRUZIONI ACCIDENTALI

In caso di apertura della porta o di interruzione dell'alimentazione elettrica durante un ciclo di lavaggio, il ciclo si interrompe. Premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

# AVVISI E CONSIGLI

## CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrervi liberamente.

**Avvertenza:** coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate.

Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

## STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico.** Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione **CARICAMENTO DEI CESTELLI**. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

## DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

## IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese.** Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

# MANUTENZIONE E PULIZIA

## PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

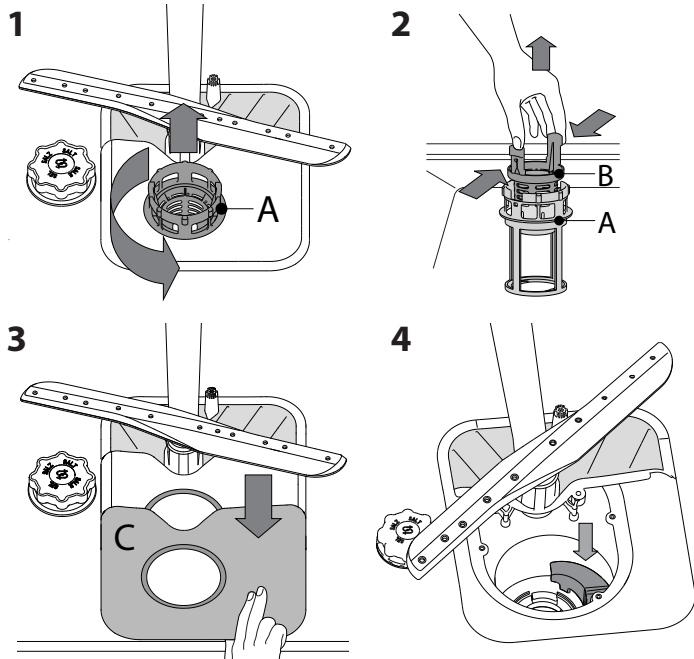
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

**Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.**

Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), rimuoverli con attenzione.
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig. 4).



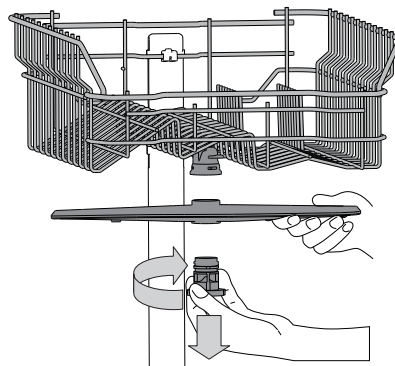
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede: ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

## PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

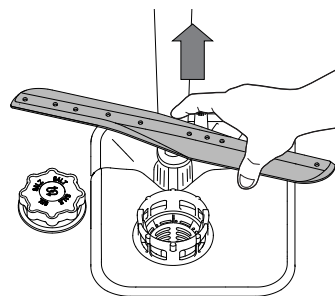
Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

## PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

## SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

**Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.**

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **6** cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

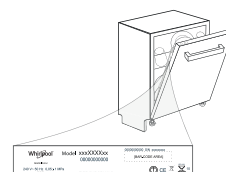
# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

| PROBLEMI                                                                                                                                    | POSSIBILI CAUSE                                                                                                                                                 | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  L'indicatore del sale è acceso                             | Il serbatoio del sale è vuoto. (È possibile che, dopo aver riempito il serbatoio, la spia del sale resti accesa per diversi cicli di lavaggio).                 | Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2).<br>Regolare la durezza dell'acqua - vedere la tabella a pagina 2.                                                                                                                                                                                                                                       |
|  L'indicatore del brillantante è acceso                     | La vaschetta del brillantante è vuota. (È possibile che, dopo aver riempito la vaschetta, la spia del brillantante resti accesa per diversi cicli di lavaggio). | Riempire la vaschetta con brillantante (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.                                                                                   | L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica.                                                                                  | Inserire la spina nella presa di corrente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                             | Mancanza di corrente.                                                                                                                                           | Per ragioni di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvia automaticamente al ripristino della corrente elettrica. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                             | Mancata chiusura della porta lavastoviglie.                                                                                                                     | Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "clic".                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                             | Il ciclo è stato interrotto con l'apertura dello sportello per più di 4 secondi.                                                                                | Premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                             | Mancato funzionamento dei vari comandi. Sul display viene visualizzato <b>9</b> o <b>12</b> e il LED On/Off lampeggia rapidamente                               | Spegnere l'apparecchio premendo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per un minuto, quindi ricollegarlo.                                                                                                                                                 |
| Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato <b>3</b> e il LED On/Off lampeggia rapidamente                   | Ciclo di lavaggio non ancora concluso.                                                                                                                          | Attendere la conclusione del ciclo di lavaggio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                             | Tubo di scarico piegato.                                                                                                                                        | Verificare che il tubo di scarico non sia piegato (vedere le ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE).                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                             | Tubo di scarico del lavandino ostruito.                                                                                                                         | Pulire il tubo di scarico del lavandino.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                             | Ostruzione filtro a causa di residui di cibo                                                                                                                    | Pulire il filtro (vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.                                                                                              | Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio.                                                                                                                   | Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                             | Produzione eccessiva di schiuma.                                                                                                                                | Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DELLA VASCHETTA DEL DETERSIVO). Per riavviare il ciclo in corso, spegnere e riaccendere la lavastoviglie, scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi. Non aggiungere altro detersivo |
| I piatti non risultano puliti.                                                                                                              | Errata disposizione delle stoviglie.                                                                                                                            | Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                             | Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti.                                                                          | Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                             | Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato.                                                                                                                 | Selezionare il programma adatto (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                             | Produzione eccessiva di schiuma.                                                                                                                                | Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO).                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                             | Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso.                                                                                                           | Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                             | Filtro sporco oppure ostruito.                                                                                                                                  | Pulire il gruppo filtro (vedere CURA E MANUTENZIONE).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                             | Mancanza di sale.                                                                                                                                               | Riempire il serbatoio del sale (vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Sul display viene visualizzato <b>H 6</b> e il LED On/Off lampeggia rapidamente           | Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.                                                                                                             | Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                             | Il tubo di carico è piegato                                                                                                                                     | Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                             | L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.                                                                                       | Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Sul display viene visualizzato <b>15</b> e il LED On/Off lampeggia rapidamente | Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.                                                   | Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria.                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                             | Aria nel tubo di mandata dell'acqua.                                                                                                                            | Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| La perdita di detergente.                                                                                                                   | Dipende dal detergente liquido utilizzato e può essere accentuata in caso di opzione di ritardo attivata.                                                       | Piccole perdite non causano malfunzionamenti della macchina e possono essere evitate cambiando il tipo di detergente liquido o utilizzando le pastiglie.                                                                                                                                                                                                                              |

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
  - Visitando il nostro sito web [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) e [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
  - Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia).
- Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto. I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.





# KASDIENIO NAUDOJIMO VADOVAS



**DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE INDESIT GAMINĮ.**

Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register).



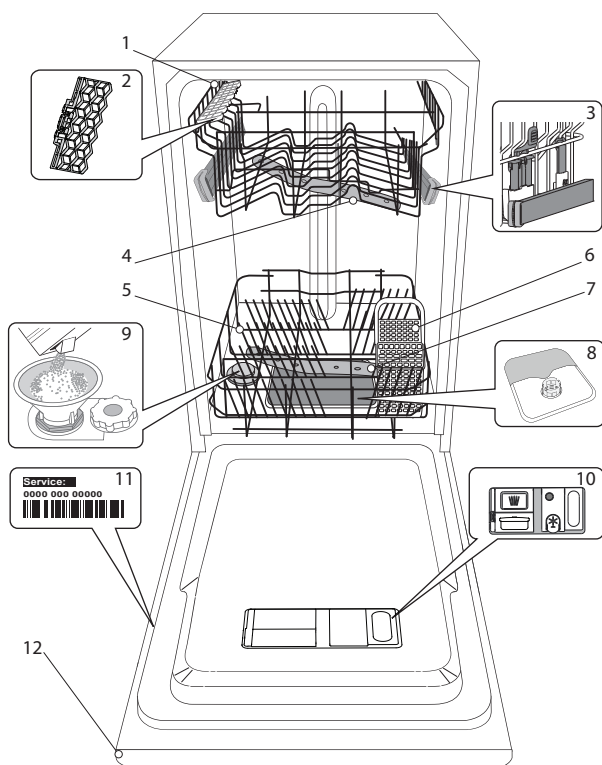
**Prieš naudodamiesi įranga atidžiai perskaitykite Saugos Instrukcijas.**

**JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO PATEIKTĄ QR KODĄ**



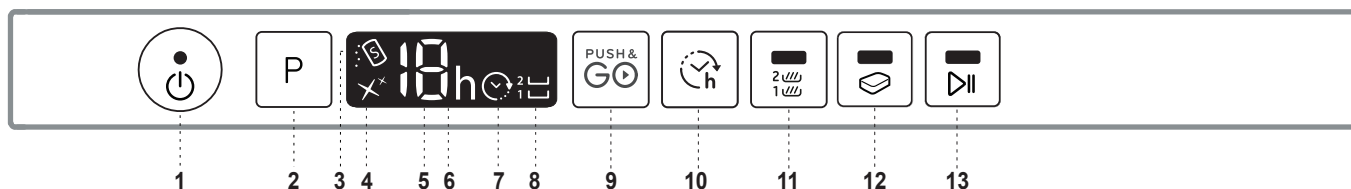
## GAMINIO APRAŠYMAS

### PRIETAISAS



1. Viršutinė lentynėlė
2. Užlenkiami skydeliai
3. Viršutinės lentynėlės aukščio reguliatorius
4. Viršutinė purkštuko alkūnė
5. Apatinė lentynėlė
6. Įrankių krepšys
7. Apatinė purkštuko alkūnė
8. Filtrų blokas
9. Druskos talpykla
10. Ploviklio ir skalavimo skysčio dozatorius
11. Duomenų plokštelė
12. Valdymo skydelis

### VALDYMO SKYDELIS



1. Įjungimo / išjungimo / nustatymo iš naujo mygtukas su indikatoriaus lemputė
2. Programos pasirinkimo mygtukas
3. Druskos papildymo indikatoriaus lemputė
4. Skalavimo skysčio papildymo indikatoriaus lemputė
5. Programos numeris ir delsos laiko indikatorius
6. Ekranas
7. Atidėjimas indikatoriaus lemputė
8. Pusinės įkrovas indikatoriaus lemputė
9. Push&GO mygtukas
10. Atidėjimas mygtukas
11. Pusinės įkrovas mygtukas su indikatoriaus lempute
12. Tabletės mygtukas su indikatoriaus lempute
13. PALEIDIMO / Pauzės mygtukas su indikatoriaus lempute

# NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ DRUSKA, SKALAVIMO SKYSTIS IR PLOVIKLIS

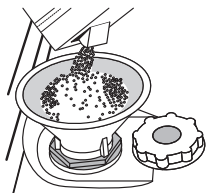
## PATARIMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

Sumontavę prietaisą išimkite stabdikius iš lentynėlių ir elastingus tvirtinamuosius elementus iš viršutinės lentynėlės.

## DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių nesikaupia kalkių nuosėdos.

- Būtina užtikrinti, kad **DRUSKOS TALPYKLA NEBŪTŲ TUŠČIA**.
  - Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.
- Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (žr. *GAMINIO APRAŠYMAS*) ir ją reikia užpildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė**.



1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
2. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**
3. Įstatykite piltuvėlį (žr. paveikslėlį) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 1 kg); gali būti, kad ištėkės šiek tiek vandens.
4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtina gerai užsukti, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).

**Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradėdant plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos.**

## VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktų tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrąjį vandens kietumą jūsų namuose. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo. Gamykloje nustatoma numatytoji vandens kietumo reikšmė.

- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą įjunkite.
- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.
- Paspauskite ir 5 sek. palaikykite **P** mygtuką, kol pasigirs signalas.
- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą įjunkite.
- Pradės mirksėti šiuo metu pasirinkto lygio numeris ir druskos indikatorius lemputė.
- Paspausdami mygtuką **P** pasirinkite reikiamą kietumo lygį (žr. *VANDENS KIETUMO LENTELĘ*).

| Vandens kietumo lentelė |              |                             |                                 |                                 |
|-------------------------|--------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Lygis                   |              | °dH<br>Vokiški<br>laipsniai | °fH<br>Prancūziški<br>laipsniai | °Clark<br>Angliški<br>laipsniai |
| 1                       | Minkštas     | 0 - 6                       | 0 - 10                          | 0 - 7                           |
| 2                       | Vidutinis    | 7 - 11                      | 11 - 20                         | 8 - 14                          |
| 3                       | Vidurkis     | 12 - 16                     | 21 - 29                         | 15 - 20                         |
| 4                       | Kietas       | 17 - 34                     | 30 - 60                         | 21 - 42                         |
| 5                       | Labai kietas | 35 - 50                     | 61 - 90                         | 43 - 62                         |

- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.

Nustatymas baigtas!

Atlikę šiuos veiksmus paleiskite programą palikdami prietaisą tuščią.

**Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.**

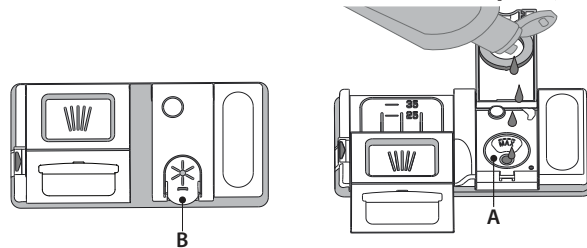
Kai visą druską sušilsite į prietaisą, **DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė** užges.

**Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.**

**Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.**

## SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skysties dozatorių **A** reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYSČIO PAPILDYMO indikatorius lemputė**.



1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių **B**.
2. Atsargiai įpilkite skalavimo skystį iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripildykite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsipylusį skystį sausa šluoste.
3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

**Skalavimo skystį NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.**

## SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS

Jei nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamo skalavimo skysties kiekį.

- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką indaplovę įjunkite.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją išjunkite.
- Triskart paspauskite mygtuką **P** – pasigirs signalas.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją įjunkite.
- Pradės mirksėti šiuo metu pasirinkto lygio numeris ir skalavimo skysties indikatorius lemputė.
- Paspausdami mygtuką **P** pasirinkite skalavimo skysties kiekį.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją išjunkite.

Nustatymas baigtas!

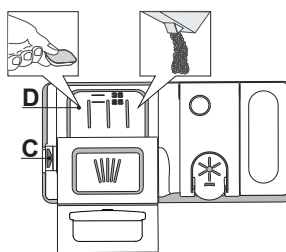
Jei skalavimo skysties lygį nustatysite kaip **NULIS**, skalavimo skystis nebus naudojamas. Pasibaigus skalavimo skystiui **ŽEMO SKALAVIMO SKYSČIO LYGIO indikatorius lemputė** neužsidegs.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki 5 lygių. Gamyklinis nustatymas yra pritaikytas kiekvienam modeliui, vykdydami aukščiau pateiktus nurodymus, patikrinkite ar jis skirtas jūsų mašinai.

- Jei ant indų matote melsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (1-2).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkių nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių (3-4).

## PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

**Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.**



1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus **D** viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampe, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatorius automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdam programą. Jei naudojami universalūs plovikliai, rekomenduojame paspausti mygtuką **TABLETĖ**, nes juo programa sureguliuojama taip, kad visa būtų pasiekti geriausi plovimo ir džiovimo rezultatai.

**Naudojant ne indaplovėms skirtą skalavimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**

# PROGRAMŲ LENTELĖ

| Programa                                                                                                       | Džiovinimo etapas | Galimos parinktys *)                                                                                                                                                                                                                                  | Plovimo programos trukmė (h:min)**) | Vandens sąnaudos (litrai/ciklui) | Energijos sąnaudos (kWh/ciklui) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ekonominė ECO 50°                                                                                           | ✓                 |    | 4:00                                | 9,0                              | 0,76                            |
| 2. Automatinė Intensyvus  65° | ✓                 |    | 2:00 - 3:10                         | 14,0 - 17,0                      | 1,50 - 1,85                     |
| 3. Automatinė Mišriems  55°   | ✓                 |    | 1:20 - 3:00                         | 7,0 - 14,0                       | 0,70 - 1,10                     |
| 4. Stiklas  45°               | ✓                 |    | 1:40                                | 12,0                             | 1,20                            |
| 5. Spartus 30'  45°           | -                 |    | 0:30                                | 9,0                              | 0,50                            |
| 6. Naktis  50°                | ✓                 |    | 3:30                                | 16,0                             | 1,15                            |
| 7. Extra  50°                 | -                 |                                                                                                                                                                      | 1:30                                | 11,0                             | 1,20                            |
| 8. Parengiamasis plovimas  -  | -                 |                                                                                     | 0:10                                | 4,5                              | 0,01                            |
| 9. Push&GO  50°               | ✓                 |                                                                                                                                                                      | 1:25                                | 11,5                             | 1,10                            |

Ekonominės programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

\*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.

\*\*) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei („Eco“), yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

## PROGRAMŲ APRAŠYMAS

### Plovimo ciklo pasirinkimo nurodymai.

#### 1 EKONOMINĖ

Ekonomiška programa („Eco“) tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.

#### 2 AUTOMATINĖ INTENSIVUS

Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).

#### 3 AUTOMATINĖ MIŠRIEMS

Automatinė programa įprastai nešvarioms keptuvėms ir indams.

#### 4 STIKLAS

Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.

#### 5 SPARTUS 30'

Programą rekomenduojama naudoti mažai užterštų indų, prie kurių nėra pridžiūvusių maisto likučių, pusinei įkrovai. Neturi džiovinimo fazės.

#### 6 NAKTIS

Tinka, kai prietaisą įjungiame nakčiai. Užtikrina optimalią švarą ir džiovinimą skleidžiant kuo mažiau triukšmo.

#### 7 EXTRA

Programa, kuri leidžia plauti labai didelius indus, sukrutus apatinėje lentynoje. Plovimo priemonę pilkite tiesiai į talpyklą, o ne į plovimo priemonės dozatorių. **Šiam ciklui viršutinė lentynėlė turi būti išimta.**

#### 8 PARENGIAMASIS PLOVIMAS

Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokie ploviklio.

#### 9 PUSH&GO

Kasdieninis plovimo ir džiovinimo ciklas, kuris užtikrina puikią švarą per trumpą laiką be pirminio lėkščių apdorojimo.

#### Pastabos:

Atkreipkite dėmesį, kad greito plovimo ciklas *Spartus 30'* skirtas tik šiek tiek nešvariems indams.

# PARINKTYS IR FUNKCIJOS

PARINKTIS galima pasirinkti tiesiogiai paspaudus atitinkamą mygtuką (žr. PRIETAISŲ SKYDELĮ).

**Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa žr. PROGRAMŲ LENTELE, greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta.**

## PUSH&GO

„Push&GO“ mygtukas yra aiškiai išsiskiriantis mygtukas, kuriuo galite tiesiogiai paleisti „Push&GO“ programą – plovimo ir džiovinimo ciklą, užtikrinantį puikią švarą per trumpą laiką. Jums nereikia rūpintis, kurią programą pasirinkti, „Push&GO“ ciklas tai atliks už jus.

Norėdami pasirinkti „Push&Go“ programą, įjunkite prietaisą, paspauskite ir palaikykite **tik „Push&Go“** mygtuką 3 sekundes ir uždarykite duris per 4 sekundes.



## TABLETĖ

Šis nustatymas leidžia optimaliai sureguliuoti programą pagal naudojamo ploviklio tipą. Jei naudojate universalius ploviklius tabletėmis (kurių 1 dozėje skalavimo skystis, druska ir ploviklis), paspauskite TABLETĖS mygtuką (užsidegs indikatorius lemputė).

**Jei naudojate miltelinį ar skystą ploviklį, šią parinktį reikia išjungti.**



## ATIDĖJIMAS

Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo 1 iki 12 val.

1. Paspauskite ATIDĖJIMO mygtuką: ekrane pasirodys atitinkamas **«h»** simbolis; kaskart paspaudus mygtuką bus didinamas laikas (1h, 2h ir t. t. didės iki 12h) nuo pasirinkto plovimo ciklo pradžios.
2. Pasirinkite plovimo programą, paspauskite paleidimo/pauzėsmygtuką ir per 4 sekundes uždarykite dureles. laikmatis pradės skaičiuoti laiką atgaline eiga.
3. Šiam laikui pasibaigus indikatorius lemputė **«h»** užgesa ir prasideda plovimo ciklas.

Jei norite pakeisti atidėjimo laiką ir pasirinkti trumpesni laikotarpį, paspauskite ATIDĖJIMO mygtuką. Jei norite atšaukti, spaudinėkite mygtuką, kol pasirinkto paleidimo atidėjimo indikatorius lemputė **«h»** užges.

**Atidėjimo funkcijos negalima įjungti, kai plovimo ciklas paleidžiamas.**

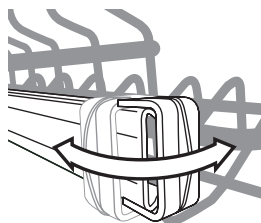
## 2 PUSINĖ ĮKROVA naudojant viršutinę arba apatinę lentynėlę

Jei ketinate plauti nedidelį kiekį indų, galite rinktis nepilnos įkrovos ciklą ir taip taupyti vandenį, elektrą ir ploviklį. Pasirinkite plovimo ciklą, tada paspauskite PUSINĖ ĮKROVA mygtuką: švies pasirinktą lentynėlę atitinkantis indikatorius, o plovimo ciklas bus vykdomas tik viršutinėje arba apatinėje lentynėlėje. **Kad atitinkamai sumažintumėte naudojamo ploviklio kiekį, būtinai indus sudėkite į viršutinę arba apatinę lentynėlę.**



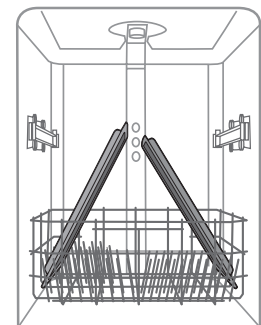
## EXTRA

Galingas plovimo ciklas EXTRA naudojamas plaunant didelius indus, kurių didžiausias aukštis yra iki 53 cm: kepimo skardos, orkaitių grotelės, skysčių surinkimo padėklai, kaitlenčių grotelės, dideli prikaistuviai, serviravimo indai, picai skirti indai, nerūdijančio plieno gartraukio filtrai. Išimkite viršutinę lentyną, jei norite sudėti didelius indus.



Atlaisvinkite du fiksatorius (kairėje ir dešinėje) ir ištraukite lentyną.

Kai viršutinė lentyna yra vietoje, fiksatoriai turi būti užfiksuoti.



Kad vanduo visur gerai pasiektų indus, dėkite juos taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

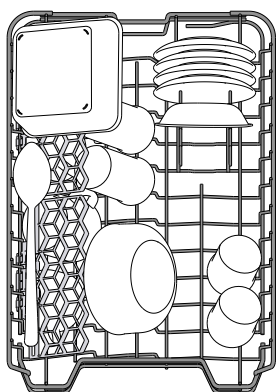
**Niekada nepaleiskite indaplovės be viršutinės lentynos, jei naudojate kitus, o ne EXTRA plovimo ciklą.**

**Jei renkatės EXTRA plovimo ciklus, ploviklį pilkite tiesiai į vidų, o ne į dozatorių.**



# DĖJIMAS Į LENTYNĖLES

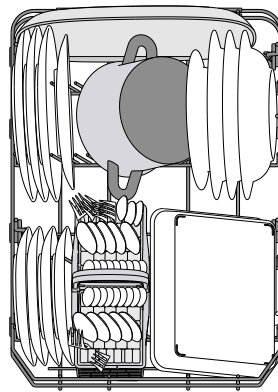
## VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ



Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.

(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)

## APATINĖ LENTYNĖLĖ



Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais.

(indų dėjimo apatiniame krepšyje pavyzdys)

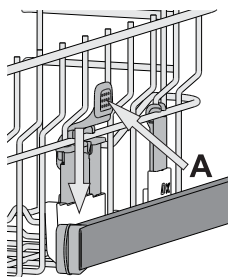
## VIRŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio reguliatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite ją aukštyr tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje. Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.

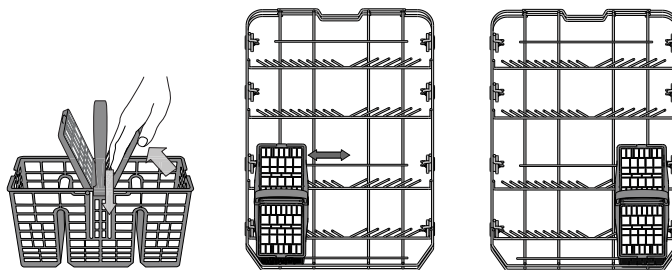
**Prilygtinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna.**

**NIEKADA** nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje.



## ĮRANKIŲ KREPŠYS

Kad įrankius būtų patogiau sudėti, modulinio krepšelio viršuje yra tinklėlis. Įrankių krepšelį būtinai statykite tik apatinės lentynėlės priekyje.



Peilius ir kitus aštrius įrankius reikia dėti į įrankių krepšį smaigaliu žemyn arba dėti horizontaliai atlenkiamame skyriuje viršutinėje lentynėlėje.

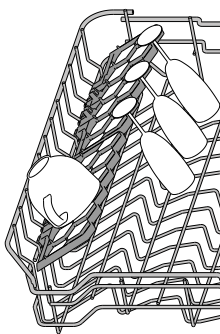
## REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI

Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje.

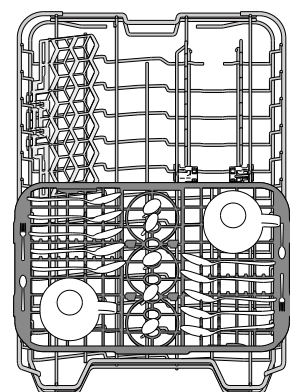
Vyno taures galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą.

Priklausomai nuo modelio:

- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyr ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.
- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyr ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.



## STUMDOMASIS PADĖKLAS



Viršutinėje lentynėlėje yra stumdomasis padėklas, kuriame galite sudėti smulkius indus ir įrankius. Kad plaunama būtų efektyviai, iškart po padėklu nedėkite didelių indų. Padėklą galima išimti.

# KASDIENIS NAUDOJIMAS

- PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO**  
Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie vandentiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.
- IJUNKITE INDAPLOVĘ**  
Atidarykite dureles ir paspauskite **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką.
- SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES**  
(žr. **DĖJIMAS Į LENTYNĖLES**)
- PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS**
- PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ**  
Pagal indų tipą ir jų nešvarumo lygį (žr. **PROGRAMŲ APRAŠYMA**) spausdami mygtuką **P** pasirinkite tinkamą programą. Pasirinkite reikiamas parinktis (žr. **PARINKTYS IR FUNKCIJOS**).
- PALEISKITE**  
Paleiskite plovimo ciklą spausdami **paleidimo / pauzės** mygtuką (LED ims šviesti) ir per 4 sekundes uždarydami durelės. Kai programa pasileis, išgirsite vieną pyptelėjimą. Jeigu durelės nebus uždarytos per 4 sekundes, pasigirs įspėjamasis signalas. Tokiu atveju atidarykite dureles, paspauskite **paleidimo / pauzės** mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.
- PLOVIMO CIKLO PABAIGA**  
Apie pasibaigusį plovimo ciklą praneša pyptelėjimo signalas ir ekrane mirksintis plovimo ciklo numeris. Atidarykite dureles ir išjunkite įrenginį spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką. Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte. Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

Po tam tikro neaktyvumo laiko prietaisas išsijungs automatiškai, kad būtų sumažintos elektros energijos sąnaudos. Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį.

## VEIKIANČIOS PROGRAMOS KOREGAVIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo: atidarykite dureles, paspauskite ir palaikykite **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką, kad išjungtumėte įrenginį.

Įrenginį vėl įjunkite spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ir pasirinkite naują plovimo ciklą ir reikiamas parinktis; paleiskite ciklą spausdami **paleidimo / pauzės** mygtuką ir per 4 sekundes uždarydami dureles.

## PAPILDOMŲ INDŲ ĮDĖJIMAS

Neišjungdami įrenginio atidarykite dureles (**paleidimo / pauzės** LED ims mirksėti) (**saugokitės KARŠTŲ GARŲ!**) ir sudėkite indus į indaplovę. Paspauskite **paleidimo / pauzės** mygtuką ir per 4 sekundes uždarykite dureles, ciklas bus tęsiamas nuo tada, kai buvo pertrauktas.

## ATSITIKTINIAI CIKLO PERTRAUKIMAI

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. Jei ciklą norite tęsti nuo jo pertraukimo vietos, paspauskite **paleidimo / pauzės** mygtuką ir per 4 sekundes uždarykite dureles.

# PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

## PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklines išpilkite. Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia. Indus sudėkite taip, kad jie tvirtai laikytųsi vietoje ir neapvirstų; indus sudėkite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti. Perspėjimas: dangteliai, rankenėlės, padėklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais suktis. Visus smulkius daiktus sudėkite į įrankių krepšį. Stipriai nešvarius indus ir keptuves dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau. Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasi mentės su purkštukais.

## NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Dalys iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Variniai ir alaviniai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir aliumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., krištolo) indai gali tapti matiniais.

## STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelaninius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklį, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklui.

## PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai buitinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, **plaunant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plaunant indus rankomis.**
- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama **paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta.** Užkraunat buitinę indaplovę iki gamintojo nurodytos talpos, bus sutaupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiui, vandens, energijos ir laiko, o taip pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiovinimo kokybė.
- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

## HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, **bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą.** Įdėkite šaukštelį ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte.

# PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

## FILTRŲ BLOKO VALYMAS

Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikistų ir tinkamai ištęktų panaudotas vanduo.

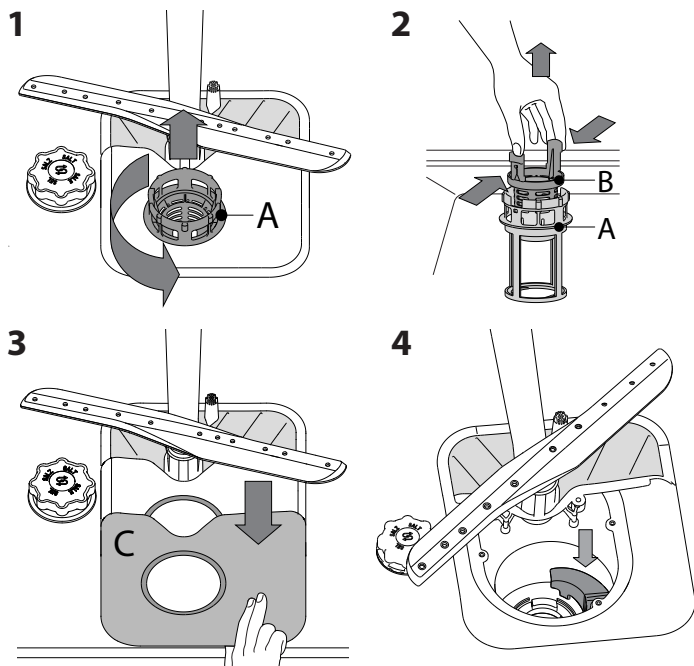
Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių filtravimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos.

Filtrų bloką sudaro trys filtrai, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.

**Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtintus filtrus.**

Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patikrinkite filtrų bloką ir prireikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinį šepetėlį ir laikydamiesi toliau pateikiamų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtrą **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį (1 pav.).
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius (2 pav.).
3. Ištraukite nerūdijančiojo plieno plokštelės filtrą **C** (3 pav.).
4. Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**
5. Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NENUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (juodos detalės) (4 pav.).



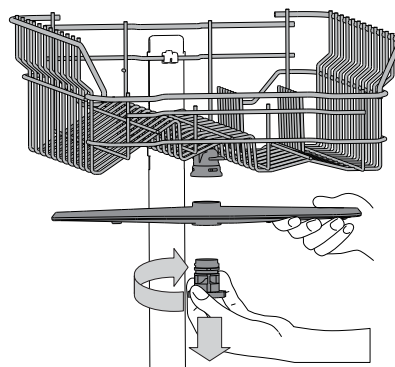
Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksukite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

## VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNOS VALYMAS

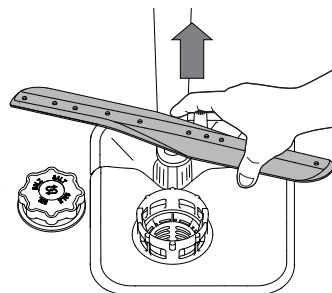
Jei vandens žarnos yra naujos arba buvo ilgai nenaudojamos, prieš prijungdami reikiamose vietose paleiskite vandenį ir patikrinkite, ar jis švarus ir jame nėra nešvarumų. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, vandens įleidimo anga gali užsikisti, o indaplovė gali sugesti.

## PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS

Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkisti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetaliniu šepetėliu.



Jei norite nuimti viršutinę purškimo rankeną, pasukite plastikinį fiksavimo žiedą laikrodžio rodyklės kryptimi. Viršutinę purkštukų alkūnę reikia įstatyti taip, kad pusė su daugiau angų būtų nukreipta aukštyn.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn.

## VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sancaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas.

**Ši sistema savaime atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui jį reikia papildyti.**

Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 6 „Eco“ ciklų, kai nustatytas 3 vandens kietumo lygis.

Atnaujinimo procesas prasideda vykstant galutiniam skalavimui ir baigiasi džiovinimo fazėje, prieš ciklo pabaigą.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3,5 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

# TRIKČIŲ ŠALINIMAS

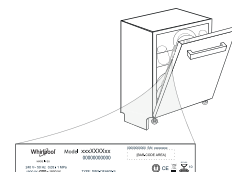
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

| PROBLEMOS                                                                                                                  | GALIMOS PRIEŽASTYS                                                                                                                   | SPRENDIMAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šviečia druskos indikatorius                                                                                               | Druskos rezervuaras tuščias. (Papildžius druskos indikatoriaus lemputę gali dar švieti keletą plovimo ciklų).                        | Įpilkite į rezervuarą druskos (daugiau informacijos žr. 2 psl). Nustatykite vandens kietumą (žr. lentelę 2 psl.).                                                                                                                                                                                                   |
| Šviečiam skalavimo priemonės indikatorius                                                                                  | Skalavimo priemonės dozatorius tuščias. (Papildžius skalavimo priemonės indikatoriaus lemputę gali dar švieti keletą plovimo ciklų). | Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio (daugiau informacijos žr. 2 psl).                                                                                                                                                                                                                                           |
| Indaplovė neįsijungia arba neatsako į komandas.                                                                            | Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.                                                                                 | Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Nutrūko elektros energijos tiekimas.                                                                                                 | Dėl saugos indaplovė nepasileidžia iš naujo automatiškai, kai atkuriamas elektros tiekimas. Atidarykite dureles, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.                                                                                                                   |
|                                                                                                                            | Neuždarytos indaplovės durelės.                                                                                                      | Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                            | Ciklą nutraukė > 4 sek. durelių atidarymas.                                                                                          | Paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                            | Prietaisas neatsako į komandas. Ekrane rodoma: <b>9</b> arba <b>12</b> ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi.        | Prietaisą išjunkite paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką, maždaug po minutės vėl jį įjunkite ir iš naujo nustatykite programą. Jei problema išlieka, atjunkite įrenginį nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite                                                                                     |
| Indaplovė neišleidžia vandens. Ekrane rodoma: <b>3</b> ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi.              | Dar nesibaigė plovimo ciklas.                                                                                                        | Palaukite, kol baigsis plovimo ciklas.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                            | Užlenkta išleidimo žarna.                                                                                                            | Patikrinkite, ar neužlenkta išleidimo žarna (žr. MONTAVIMO INSTRUKCIJAS).                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | Užsikisęs praustuvo išleidimo vamzdis.                                                                                               | Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                            | Dėl susikaupusių maisto likučių užsikisęs filtras                                                                                    | Išvalykite filtrą (žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS).                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.                                                                                       | Vienas į kitą daužosi indai.                                                                                                         | Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Susidarė didžiulis kiekis putų.                                                                                                      | Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS). Paleiskite esamą ciklą iš naujo indaplovę išjungdami, tada vėl įjunkdami, pasirinkite naują programą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką ir uždarykite dureles per 4 sekundes. Nepilkite ploviklio. |
| Indai nešvarūs.                                                                                                            | Indai buvo netinkamai sudėti.                                                                                                        | Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Purkštukų alkūnės negali laisvai suktis, joms trukdo indai.                                                                          | Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Plovimo ciklas per švelnus.                                                                                                          | Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą (žr. PROGRAMŲ LENTELĘ).                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | Susidarė didžiulis kiekis putų.                                                                                                      | Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS).                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                            | Netinkamai uždaryte skalavimo skysčio skyriaus dangtelį.                                                                             | Patikrinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Filtras yra nešvarus arba užsikisęs.                                                                                                 | Išplaukite filtrų bloką (žr. PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA).                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                            | Nebėra druskos.                                                                                                                      | Pripildykite druskos talpyklą (žr. DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS).                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Indaplovė neprisi-pildo vandens. Ekrane rodoma: <b>H</b> , <b>6</b> ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi. | Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.                                                                                | Įsitikinkite, kad per vandens tiekimo žarną teka vanduo arba kad atidarytas čiaupas.                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                            | Užlenkta įleidimo žarna.                                                                                                             | Patikrinkite, ar neužlenkta įleidimo žarna (žiūrėkite ĮRENGIMAS), dar kartą pasirinkite indaplovės programą ir paleiskite iš naujo.                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                            | Užsikisęs vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.                                                                      | Patikrinkite ir išvalę indaplovę išjunkite ir vėl įjunkite, tada iš naujo paleiskite naują programą.                                                                                                                                                                                                                |
| Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekrane rodoma: <b>15</b> ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi.     | Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.                                                | Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje (žiūrėkite ĮRENGIMAS). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą, jei reikia, sumontuokite oro įleidimo vožtuvą.                                                                                                              |
|                                                                                                                            | Oras vandens tiekimo sistemoje.                                                                                                      | Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.                                                                                                                                                                                                                              |
| Ploviklio nuotėkis.                                                                                                        | Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis.                                | Nedideli nuotėkėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.                                                                                                                                                                                         |

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) ir [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke).

Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus. Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.





# LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

## INSTRUKCIJA



### PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES INDESIT IZSTRĀDĀJUMU.

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register).



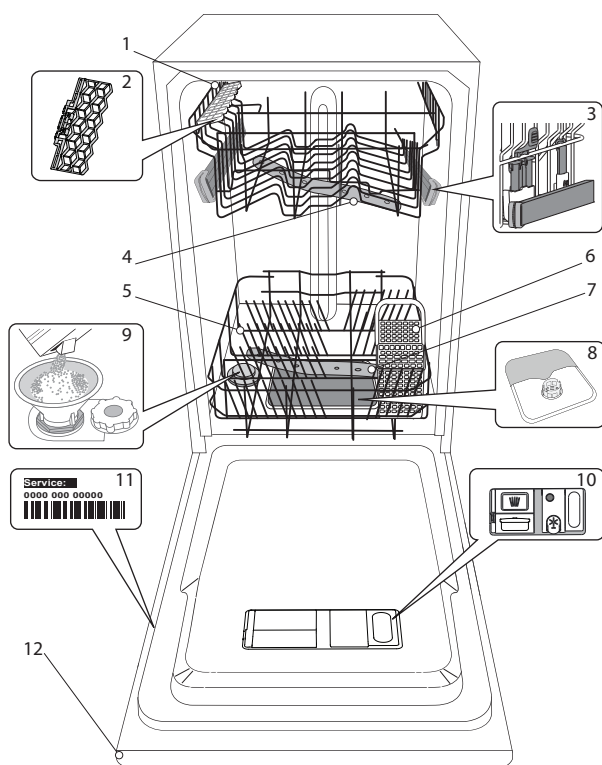
Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet Drošības instrukciju.

LAI SAŅEMTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU, LŪDZAM NOSKENĒT UZ JŪSU IERĪCES ESOŠO QR.



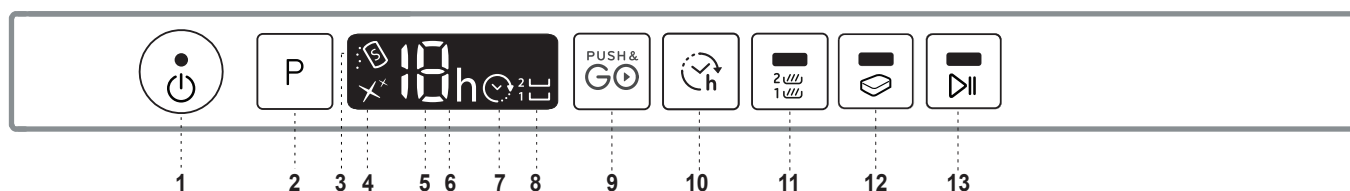
## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### IERĪCE



1. Augšējais statīvs
2. Pielāgojamie atloki
3. Augšējā statīva augstuma regulators
4. Augšējā smidzināšanas svira
5. Apakšējais statīvs
6. Piederumu grozs
7. Apakšējā smidzināšanas svira
8. Filtru komplekts
9. Sāls tvertne
10. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļa dozators
11. Datu plāksnīte
12. Vadības panelis

### VADĪBAS PANELIS



- |                                                                       |                                                |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Ieslēgšanas-izslēgšanas/atiestatīšanas poga ar indikatora gaismīņu | 7. Aizkaves indikatora gaismīņa                |
| 2. Programmas izvēles poga                                            | 8. Pusielāde indikatora gaismīņa               |
| 3. Sāls uzpildes indikatora gaismīņa                                  | 9. Push&GO poga                                |
| 4. Skalošanas līdzekļa uzpildes indikatora gaismīņa                   | 10. Aizkaves poga                              |
| 5. Programmas numura un aizkaves laika indikators                     | 11. Pusielāde poga ar indikatora gaismīņu      |
| 6. Displejs                                                           | 12. Tabletes (Tab) poga ar indikatora gaismīņu |
|                                                                       | 13. SĀKT/Pauze ar indikatora gaismīņu          |

# PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE SĀLS, SKALOŠANAS LĪDZEKLIS UN MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS

## IETEIKUMI PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI

Pēc montāžas izņemiet statīvu bloķētājus un augšējā statīva elastīgos elementus.

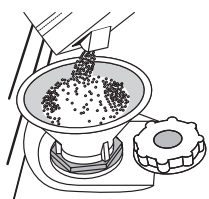
## SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KALĶĀKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.

- **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.

- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (skatiet **IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS**) un tā jāuzpilda, ja vadības panelī iedegies **SĀLS UZPILDES** indikators.



1. Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
2. **Tikai pirmajā reizē rīkojieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**
3. Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 1 kg); no tā nevajadzētu izteciēt ūdenim.
4. Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli.

Pārliecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertne neieklātu mazgāšanas līdzekli (tas var sabojāt ūdens mikstinātāju).

**Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.**

## ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA

Lai ļautu ūdens mikstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. Šādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja.

Rūpnīcā ir iestatīta ūdens cietības noklusējuma vērtība.

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Nospiediet **P** pogu un turiet to 5 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Mirgo šobrīd atlasītā līmeņa numurs un sāls indikatora gaismiņa.
- Lai atlasītu vēlamo cietības līmeni, nospiediet pogu **P** (skatiet **ŪDENS CIETĪBAS TABULU**).

| Ūdens cietības tabula |            |                   |                     |                       |
|-----------------------|------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| Līmenis               |            | °dH<br>Vācu grādi | °fH<br>Franču grādi | °Clark<br>Angļu grādi |
| 1                     | Mīksts     | 0 - 6             | 0 - 10              | 0 - 7                 |
| 2                     | Vidējs     | 7 - 11            | 11 - 20             | 8 - 14                |
| 3                     | Vidējs     | 12 - 16           | 21 - 29             | 15 - 20               |
| 4                     | Ciets      | 17 - 34           | 30 - 60             | 21 - 42               |
| 5                     | Ļoti ciets | 35 - 50           | 61 - 90             | 43 - 62               |

- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

Iestatīšana ir pabeigta!

Tiklīdz šī darbība ir pabeigta, palaidiet programmu, neievietojot mašīnā traukus.

**Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.**

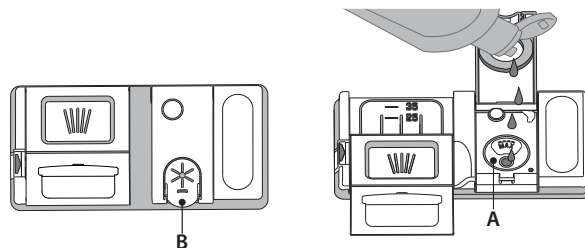
Pēc tam, kad mašīnā iebērtas sāls, **SĀLS UZPILDES** indikatora gaismiņa izslēdzas.

**Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mikstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.**

**Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.**

## UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU

Skalošanas līdzeklis ļauj vieglāk **NOŽĀVĒT** traukus. Kad vadības panelī ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZEKĻA UZPILDES** indikatora gaismiņa, jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.



1. Atveriet dozatoru **B**, nospiežot un paceļot vāka cilni.
2. Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšķakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausu drānu.
3. Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi.

**NEKAD neļaujiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.**

## SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Trīs reizes nospiediet pogu **P** - būs dzirdams pikstiens.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Mirgo pašreizējais atlasītā līmeņa numurs un sāls indikatora gaismiņa.
- Lai atlasītu vēlamo skalošanas līdzekļa daudzumu, nospiediet pogu **P**.
- Izslēdziet to, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

Iestatīšana ir pabeigta!

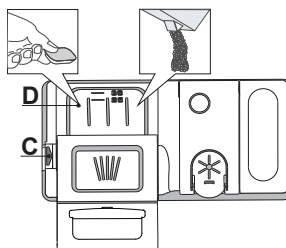
Ja skalošanas līdzekļa līmenis ir iestatīts uz **ZERO**, nav nepieciešams skalošanas līdzeklis. Ja skalošanas līdzeklis būs beidzies, zema skalošanas līdzekļa līmeņa indikators neiedegsies.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā 5 līmeņus. Trauku mazgājamās mašīnas rūpnīcas iestatījums atšķiras atkarībā no modeļa; izpildiet iepriekš minētos norādījumus, lai pārbaudītu šo iestatījumu ierīcē.

- Ja uz traukiem redzamas zilganās svītras, iestatiet mazāku vērtību (1-2).
- Ja uz traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (3-4).

## MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **C**. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā **D**. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.



1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.
2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.

Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

Izmantojot vairākfunkciju mazgāšanas līdzekļus, ieteicams lietot pogu **TABLETES**, jo tā pielāgo programmu tā, lai vienmēr tiktu sasniegti labākie mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti.

**Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.**

# PROGRAMMU TABULA

| Programma                | Žāvēšanas posms | Pieejamās izvēlnes *) | Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)**) | Ūdens patēriņš (litri/cikli) | Enerģijas patēriņš (kWh/cikli) |
|--------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Eko ECO 50°           | ✓               |                       | 4:00                                            | 9,0                          | 0,76                           |
| 2. Automātisks Intensīvs | ✓               |                       | 2:00 - 3:10                                     | 14,0 - 17,0                  | 1,50 - 1,85                    |
| 3. Automātisks Jaukts    | ✓               |                       | 1:20 - 3:00                                     | 7,0 - 14,0                   | 0,70 - 1,10                    |
| 4. Stikls                | ✓               |                       | 1:40                                            | 12,0                         | 1,20                           |
| 5. Ātrais 30'            | -               |                       | 0:30                                            | 9,0                          | 0,50                           |
| 6. Nakts režīms          | ✓               |                       | 3:30                                            | 16,0                         | 1,15                           |
| 7. Extra                 | -               |                       | 1:30                                            | 11,0                         | 1,20                           |
| 8. Priekšmazgāšana       | -               |                       | 0:10                                            | 4,5                          | 0,01                           |
| 9. Push&GO               | ✓               |                       | 1:25                                            | 11,5                         | 1,10                           |

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020. Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

\*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

\*\*) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādas faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20minūtēm.

## PROGRAMMU APRAKSTS

### Norādījumi mazgāšanas cikla izvēlei.

#### 1 EKO

Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.

#### 2 AUTOMĀTISKS INTENSĪVS

Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām (nav ieteicama traukiem priekšmetiem).

#### 3 AUTOMĀTISKS JAUKTS

Automātiskā programma vidēji netīrām pannām un traukiem.

#### 4 STIKLS

Programma trauks, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.

#### 5 ĀTRAIS 30'

Programma paredzēta vidējiem netīriem traukiem bez piekaltušām ēdienu atliekām ar daļēju ierīces noslodzi. Ierīcei nav žāvēšanas programmas.

#### 6 NAKTS REŽĪMS

Paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Nodrošina optimālu mazgāšanu un žāvēšanu ar mazāko iespējamo trokšņa līmeni.

#### 7 EXTRA

Programma ļauj mazgāt lielus virtuves traukus, kas ievietoti apakšējā plauktā. Iepildiet mazgāšanas līdzekli tieši ierīces tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā. **Pirms šī cikla izpildes izņemiet augšējo plauktu.**

#### 8 PRIEKŠMAZGĀŠANA

Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.

#### 9 PUSH&GO

Ikdienas mazgāšanas un žāvēšanas cikls, kas nodrošina lielisku rezultātu īsā laikā bez trauku priekšmazgāšanas.

#### Piezīmes.

Ņemiet vērā, ka cikls Ātrais 30' paredzēts vidējiem netīriem traukiem.

# IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

Dažas izvēlnes iespējams atlasīt, tieši nospiežot attiecīgo pogu (*skatiet VADĪBAS PANELI*).

**Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu skatiet PROGRAMMU TABULU, attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota.**

## **PUSH&GO**

Poga Push&GO ir viegli pamanāma poga, kas ļauj tieši piekļūt programmai Push&GO; tas ir mazgāšanas un žāvēšanas cikls, kas nodrošina lielisku rezultātu īsā laikā. Jums vairs nav jāraizējas, kādu programmu izvēlēties — Push&GO cikls to veiks jūsu vietā! Lai izvēlētos programmu Push&Go, ieslēdziet ierīci, uz 3 sekundēm nospiediet **tikai** pogu **Push&Go** un aizveriet durvis 4 sekunžu laikā.

## **AIZKAVE**

Programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no **1 līdz 12** stundām.

1. Nospiediet AIZKAVES pogu: displejā parādās attiecīgais simbols; katru reizi nospiežot pogu, tiks palielināts laiks (1 stunda, 2 stundas utt. līdz 12 stundām) līdz atlasītā mazgāšanas cikla palaišanai.
2. Atlasiet mazgāšanas programmu un aizveriet durvis: taimeris sāks laika atskaiti;
3. Tiklīdz laiks būs beidzies, indikators izdzisis un mazgāšanas cikls sāks darboties.

Lai pielāgotu aizkaves laiku un atlasītu mazāku laika periodu, nospiediet AIZKAVES pogu. Lai to atceltu, atkārtoti nospiediet pogu līdz atlasītais aizkavētās palaišanas indikators izdziest. Programma automātiski atsāks darbu, tiklīdz būs aizvērtas durvis.

**Aizkavētās palaišanas funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.**

## **PUSIELĀDE** izmanto augšējo vai apakšējo plauktu

Ja jāmazgā tikai nedaudz trauku, ciklu PUSIELĀDE var lietot, lai mazinātu ūdens, elektrības un mazgāšanas līdzekļa patēriņu.

Atlasiet mazgāšanas ciklu un tad nospiediet pogu PUSIELĀDE: iedegsies izvēlēta plaukta indikators, un mazgāšanas cikls sāks darboties tikai augšējā vai tikai apakšējā plauktā.

**Atcerieties, ka trauki jāievieto tikai augšējā vai tikai apakšējā plauktā un attiecīgi jāsamazina mazgāšanas līdzekļa daudzums.**

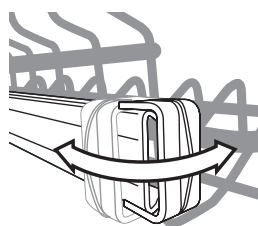
## **TABLETE**

Izmantojot šo iestatījumu, var optimizēt cikla veikspēju atbilstoši izmantotā mazgāšanas līdzekļa veidam. Nospiediet pogu TABLETE (līdz iedegas attiecīgais simbols), ja izmantojat kombinētos mazgāšanas līdzekļus tabletēs (skalošanas līdzekli, sāli un mazgāšanas līdzekli 1 devā).

**Ja lietojat pulverveida vai šķidro mazgāšanas līdzekli, šai izvēlei jābūt izslēgtai.**

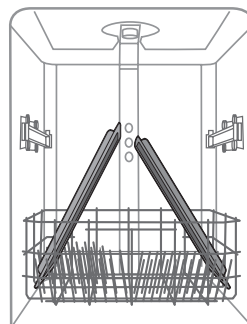
## **EXTRA**

Ar ciklu EXTRA iespējams veikt intensīvas mazgāšanas ciklu šādiem līdz pat 53 cm augstiem traukiem: kūku veidnes, krāsns režģi, notekpaplātes, plīts virsmu režģi, lieli kastrolī, trauki servēšanai, picas trauki, nerūsējošā tērauda nosūcēja filtri. Izņemiet augšējo statīvu, lai ievietotu lielus traukus.



Atveriet divus fiksatorus (labo un kreiso) un izvelciet statīvu.

Kad augšējais statīvs ir ievietots, fiksatoriem vienmēr jābūt aizvērtiem.



Lai ūdens aizsniegtu traukus it visur, izkārtojiet tos tā, kā parādīts attēlā.

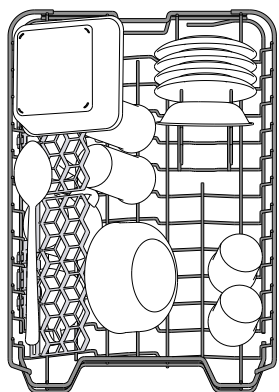
**Nepalaidiet trauku mazgājamo mašīnu, neizmantojot augšējo statīvu, ja vien nav atlasīts mazgāšanas cikls EXTRA.**

**Lai izmantotu ciklu Extra, ielejiet mazgāšanas līdzekli TIEŠI TVERTNĒ nevis dozatorā.**



# STATĪVU PIEPILDĪŠANA

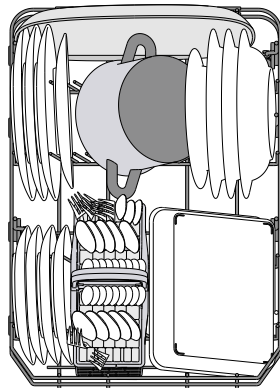
## AUGŠĒJAIS STATĪVS



Ievietojiet traukus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.

(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

## APAKŠĒJAIS STATĪVS



Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lieli šķīvji un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.

(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

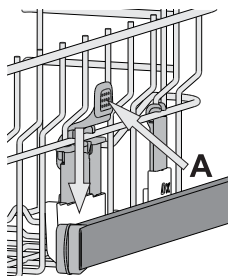
## AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Augšējais statīvs aprīkots ar **augšējā statīva augstuma regulatoru** (skatiet attēlu); paceliet to, nespiežot uz svirām, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā. Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās sviras **A** un bīdiet grozu uz leju.

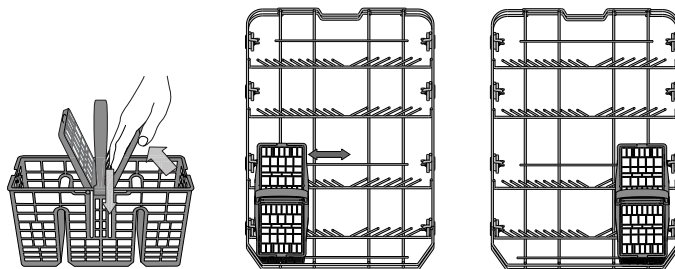
**Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.**

**NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.**



## PIEDERUMU GROZS

Modulārā groza augšpusē iestrādāts režģis, lai tādējādi ļautu vienkāršāk izkārtot galda piederumus. Piederumu grozu atļauts novietot tikai apakšējā statīva priekšpusē.



**Naži un citi asi priekšmeti jāievieto galda piederumu grozā ar spicajiem galiem vēršot uz leju vai jānovieto horizontāli augšējā statīva nodalījumos ar spicajiem galiem vēršot uz augšu.**

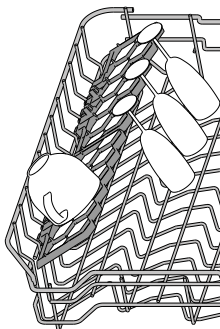
## ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU

Sānu pielāgojamais atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietojumu statīvā.

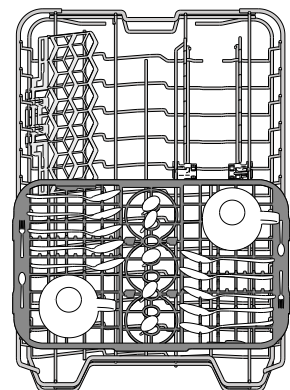
Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs.

Atkarībā no modeļa:

- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pārvirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pārvilkt augšup.
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pārvirzīt lejup vai pārvilkt tās augšup un ievietot stiprinājumos.



## BĪDĀMAIS TRAUKS



Augšējais statīvs ir aprīkots ar bīdāmu tvertni, ko iespējams izmantot nelielu trauku vai galda piederumu novietošanai. Lai sasniegtu vēl labākus mazgāšanas rezultātus, nenovietojiet lielus traukus tieši zem šīs tvertnes. Trauks ir izņemams.

# IKDIENAS LIETOŠANA

## 1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU

Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašina ir pieslēgta ūdens padevei un vai krāns ir atvērts.

## 2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU

Darbojas tikai **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** poga.

## 3. PIEPILDIET STATĪVUS

(skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA)

## 4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

## 5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJIET CIKLU

Atlasiet piemērotāko programmu, ņemot vērā trauku veidu un netīrību, (skatiet PROGRAMMU APRAKSTU) nospiežot pogu **P**. Atlasiet nepieciešamās izvēlnes (skatiet IZVĒLNES UN FUNKCIJAS).

## 6. PALAIŠANA

Ieslēdziet mazgāšanas ciklu, nospiežot pogu **SĀKT/Pauze** (deg gaismas diode), un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis. Pēc programmas palaišanas atskanēs viens skaņas signāls. Ja durvis netiek aizvērtas 4 sekunžu laikā, atskanēs brīdinājuma signāls. Šādā gadījumā atveriet ierīces durvis, vēlreiz nospiediet pogu **SĀKT/Pauze** un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.

## 7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS

Mazgāšanas cikla beigās tiek ieslēgts skaņas signāls un displejā sāk mirgot mazgāšanas cikla numurs. Atveriet ierīces durvis un izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu. Lai izvairītos no apdegumiem, uzgaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus. Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo.

Lai vēl vairāk samazinātu enerģijas patēriņu, ilgstoši neizmantojot ierīci tā automātiski izslēgsies.

Ja trauki ir tikai nedaudz netīri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašinā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

## AKTĪVAS PROGRAMMAS MODIFICĒŠANA

Ja ir atlasīta nepareiza programma, kas tikko palaista, to ir iespējams nomainīt: Atveriet ierīces durvis, turiet nospiestu **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu, līdz ierīce izslēdzas.

Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu, atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un vēlamās iespējas. Aktivizējiet ciklu, nospiežot pogu **SĀKT/Pauze**, un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.

## PAPILDU TRAUKU IEVIETOŠANA

Neizslēdzot ierīci, atveriet tās durvis (mirgos pogas **SĀKT/Pauze** gaismas diode) (**uzmanieties no KARSTA tvaika!**) un ievietojiet trauku mazgājamā mašinā traukus. Nospiediet pogu **SĀKT/Pauze** un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis, lai atsāktu programmas darbību no vietas, kur tā tika pārtraukta.

## NEJAUŠA IEJAUKŠANĀS

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas ierīces durvis vai notiek energoapgādes pārtraukums, mazgāšanas cikls pārstāj darboties. Lai atsāktu programmas darbību no vietas, kur tā tika pārtraukta, nospiediet pogu **SĀKT/Pauze** un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.

# PADOMI UN IETEIKUMI

## PADOMI

Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrumus no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskalot zem tekoša ūdens.**

Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārkļautos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atverēm uz leju un ieliekumiem/ izliekumiem vērstiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim piekļūt ikvienai vietai un brīvi plūst.

**Brīdinājums:** vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas svirai griezties.

Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.

Ļoti netīri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūkļas ir spēcīgākas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliecinieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

## NEPIEMĒROTI TRAUKI

- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un antīki trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

## GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI

- Lietojiet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašinā.
- Lietojiet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

## ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI

- Ja sadzīves trauku mazgājamā mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patērēts MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota. Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā PLAUKTU PIEPILDĪŠANA.
- Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrīšanas un žāvēšanas veikspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

## HIGIĒNA

Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatīkamas smakas un nogulsnes, vismaz reizi mēnesī ieteicams izpildīt programmu ar augstu temperatūru. Lai iztīrītu ierīci, izmantojiet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

# TĪRĪŠANA UN APKOPE

## FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un notekūdens aizplūstu pareizi.

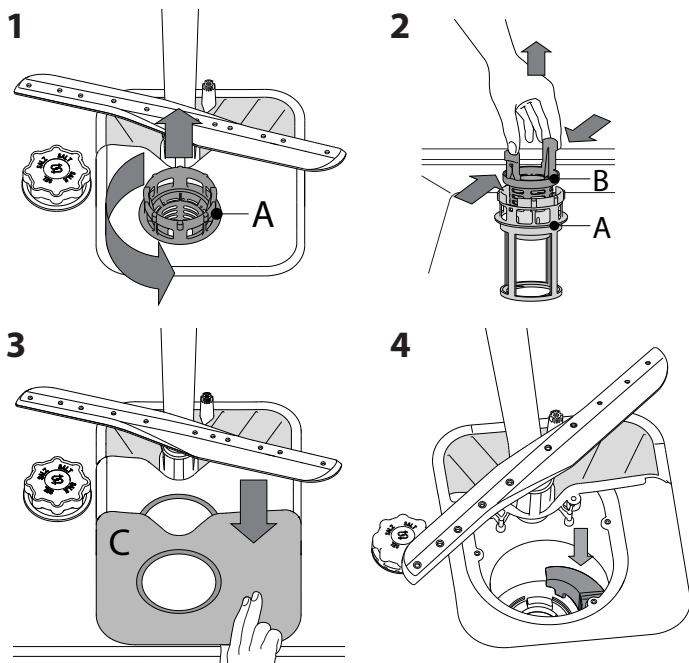
Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātajos ir iekļuvusi svešķermeņi, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veiktspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdenī esošās ēdiena paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

**Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi.**

Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojiet zemāk minētos norādījumus:

1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to (1. attēls).
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokus (2. attēls).
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** (3. attēls).
4. Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), uzmanīgi izņemiet tos.
5. Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdiena atliekas. **NEKAD NENOŅĒMIET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (melnā detaļa) (4. attēls).



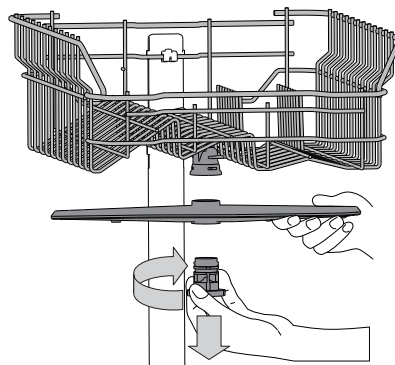
Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamās mašīnas darbības efektivitāti.

## ŪDENS IEPLŪDES CAURULES TĪRĪŠANA

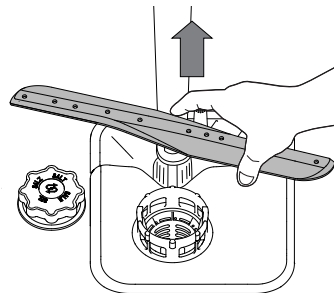
Ja ūdens caurule ir jauna vai tās nav ilgāku laiku izmantotas, pirms mazgāšanas programmu palaišanas pārļiecinieties, vai ūdens ir tīrs un tajā nav piemaisījumu. Neievērojot šo noteikumu, ūdens ieplūdes caurule var nosprostoties un tādējādi sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

## SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA

Dažkārt ēdiena paliekas var piekalst smidzināšanas svīrām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīriet svīras ar nelielu birstīti (ne metāla).



Lai noņemtu augšējo izsmidzināšanas roku, pagrieziet plastmasas bloķēšanas gredzenu pulksteņrādītāja virzienā. Augšējā smidzināšanas svīra jānovieto tā, lai puse, kurā ir lielākais skaits caurumu, būtu vērsta augšup.



Apakšējo smidzināšanas svīru iespējams noņemt, paceļot to uz augšu.

## ŪDENS MĪKSTINĀŠANAS SISTĒMA

Ūdens mīkstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.

**Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.**

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā **6** Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz **3**.

Reģenerācija sākas pēdējās skalošanas cikla laikā un beidzas žāvēšanas fāzē, pirms cikla pabeigšanas.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3,5 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.

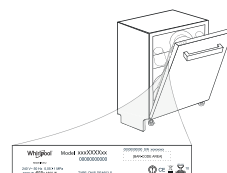
# PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

| PROBLĒMAS                                                                                                                                                  | IESPĒJAMIE CĒLOŅI                                                                                                                            | RISINĀJUMI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deg sāls indikators                                                                                                                                        | Sāls tvertne ir tukša. (Pēc uzpildīšanas sāls līmeņa indikators var turpināt degt vairākus mazgāšanas ciklus).                               | Iepildiet tvertnē sāli (papildinformāciju skatiet 2. lappusē). Pielāgojiet ūdens cietību (skatiet tabulu 2. lappusē).                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Deg skalošanas līdzekļa indikators                                                                                                                         | Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša. (Pēc uzpildīšanas skalošanas līdzekļa līmeņa indikators var turpināt degt vairākus mazgāšanas ciklus). | Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli (papildinformāciju skatiet 2. lappusē).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Trauku mazgājamā mašīna nedarbojas vai nereaģē uz komandām.                                                                                                | Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.                                                                                                 | Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                            | Elektropadeves pārrāvums.                                                                                                                    | Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamā mašīna netiks pārstartēta, atjaunojot energapgādi. Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu SĀKT/Pauze un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                            | Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav aizvērtas.                                                                                              | Enerģiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                            | Ciklu pārtrauca durvju atvēršana uz ilgāk nekā 4 sekundēm.                                                                                   | Nospiediet pogu SĀKT/Pauze un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                            | Tā nereaģē uz komandām. Displejā redzams: <b>9</b> vai <b>12</b> un ātri mirgo ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators             | Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, vēlreiz ieslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un atiestatiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet.                                                                                                                                             |
| No trauku mazgājamās mašīnas neizplūst ūdens. Displejā redzams: <b>3</b> un ātri mirgo ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators                   | Mazgāšanas cikls vēl nav beidzies.                                                                                                           | Pagaidiet, līdz mazgāšanas cikls beidzas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                            | Novadcaurule ir satinusies.                                                                                                                  | Pārļecinieties, ka novadcaurule nav satinusies (skatiet MONTĀŽAS NORĀDĪJUMUS).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                            | Izlietnes novadcaurule ir nosprostojusies.                                                                                                   | Iztīriet izlietnes novadcauruli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                            | Filtru ir aizsprostojušas ēdienu atliekas                                                                                                    | Iztīriet filtru (skatiet FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Trauku mazgājamā mašīna rada skaļu troksni.                                                                                                                | Trauki daudzās viens pret otru.                                                                                                              | Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                            | Ir radies pārāk liels putu daudzums.                                                                                                         | Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE). Atiestatiet pašreizējo ciklu, IZSLĒDZOT trauku mazgājamo mašīnu, pēc tam vēlreiz to ieslēdziet, atlasiet jaunu programmu, nospiediet pogu Sākt/Pauze un 4 sekunžu laikā aizveriet durvis. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli. |
| Trauki nav tīri.                                                                                                                                           | Trauki nav bijuši pareizi novietoti.                                                                                                         | Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                            | Izsmidzināšanas sviras nevar brīvi griezties, jo tām traucē trauki.                                                                          | Novietojiet traukus pareizi (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                            | Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.                                                                                                             | Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu (skatiet PROGRAMMU TABULU).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                            | Ir radies pārāk liels putu daudzums.                                                                                                         | Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE).                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                            | Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav pareizi aizvērts.                                                                                  | Pārļecinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                            | Filtrs ir netīrs vai aizsērējis.                                                                                                             | Iztīriet filtru komplektu (skatiet TĪRĪŠANA UN APKOPE).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                            | Nav sāls.                                                                                                                                    | Uzpildiet sāls tvertni (skatiet SĀLS TVERTNES UZPILDE).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: <b>H, 6</b> un ātri mirgo ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators                     | Nenotiek ūdens pievade vai ūdens krāns ir aizgriezts.                                                                                        | Pārļecinieties, ka ūdens tiek pievadīts un ūdens krāns ir atgriezts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                            | Saliekusies ieplūdes šļūtene.                                                                                                                | Pārļecinieties, ka ieplūdes šļūtene nav saliekusies (skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA), pārprogrammējiet trauku mazgājamo mašīnu un atsāknējiet to.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                            | Aizsērējis ūdens ieplūdes šļūtenes siets; Ja nepieciešams, iztīriet to.                                                                      | Pēc tam, kad veikta pārbaude un tīrīšana, izslēdziet un ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu un palaidiet jaunu programmu.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu. Displejā redzams: <b>15</b> un ātri mirgo ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators | Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.                                                        | Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtenes gals atrodas pareizā augstumā (skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA). Pārbaudiet, vai ūdens neiekļūst mājas notekūdeņu sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet gaisa pievades vārstu.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                            | Gaiss ūdens pievades sistēmā.                                                                                                                | Pārbaudiet, vai ūdens pievades sistēmā nav noplūdes vai citas problēmas, kādēļ notiek gaisa ieplūde.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mazgāšanas līdzekļa noplūde.                                                                                                                               | Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvērt, ja ir aktivizēta aizkaves opcija.                                    | Nelielas noplūdes neizraisīs iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.                                                                                                                                                                                                                                          |

**Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:**

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.indesit.eu** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruna numurs ir norādīts garantijas grāmatīnā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē. Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.





# ДНЕВЕН РЕФЕРЕНТЕН ВОДИЧ

МК



**ВИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД НА INDESIT.**  
За да добиете поцелосна помош, ве молиме регистрирајте го вашиот апарат на: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



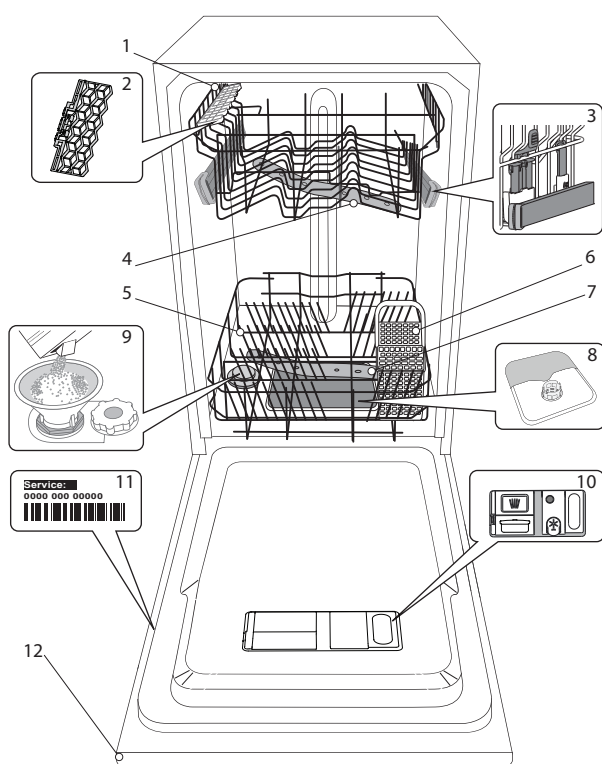
**Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го упатството за безбедност и инсталација.**

**ВЕ МОЛИМЕ СКЕНИРАЈТЕ  
ГО QR КОДОТ НА ВАШИОТ  
ПРОИЗВОД ЗА ДА ИМАТЕ  
ПОДЕТАЛНИ ИНФОРМАЦИИ.**



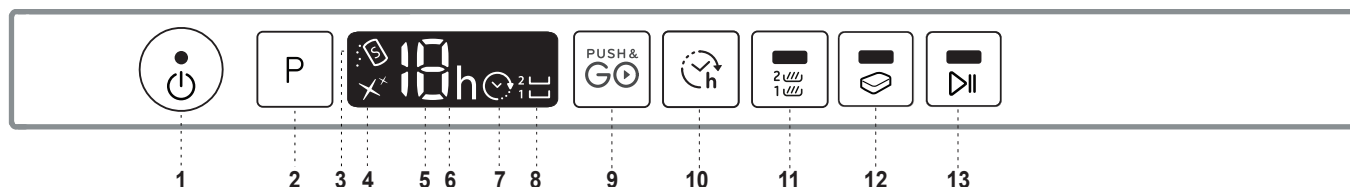
## ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

### АПАРАТ



1. Горна решетка
2. Склопливи клапи
3. Горна решетка Регулирање на висината
4. Горна рачка за прскање
5. Долна решетка
6. Кошница за прибор
7. Долна рачка за прскање
8. Филтер Склоп
9. Резервоар за сол
10. Резервоар за детергент и средство за плакнење
11. Плоча со ознака
12. Контролна табла

### КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. ON-OFF/Копче за ресетирање со индикаторско светло
2. Копче за избор на програма
3. Индикаторско светло за полнење сол
4. Индикаторско светло за празен резервоар за средство за плакнење
5. Број на програма и индикатор за одложено време
6. Екран
7. Индикатор за задоцнетост
8. Индикаторско светло за Половина Полнење
9. Копче Push&GO
10. Копче за одложување
11. Копче за Половина Полнење со индикаторско светло
12. Копче Таблет (Tab) со индикаторско светло
13. Копче START/Pause со индикаторско светло

# ПРВ ПАТ КОРИСТЕЊЕ СОЛ, СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ И ДЕТЕРГЕНТ

## СОВЕТ ЗА ПРВА УПОТРЕБА

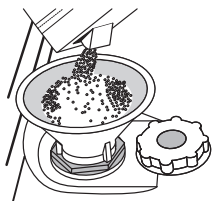
По монтажата, извадете ги запирачите од решетките и елементите за прицврстување од горната решетка.

## ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ

Употребата на сол го спречува создавањето на ВАРОВНИК на сатовите и на функционалните компоненти на машината.

- Задолжително е **РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ НИКОГАШ** да **НЕ БИДЕ ПРАЗЕН**.
- Важно е да ја поставите тврдоста на водата.

Резервоарот за сол се наоѓа во долниот дел на машината за миене садови (видете ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ) и мора да се наполни кога свети **индикаторското светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ** во контролната табла.



1. Отстранете ја долната решетка и одвртете го капачето на резервоарот (спротивно од стрелките на часовникот).
2. **Само првиот пат кога ќе го направите ова: наполнете го резервоарот за сол со вода.**
3. Поставете ја инката (види слика) и наполнете го резервоарот за сол до нејзиниот раб (приближно 1 кг); не е невообичаено да истече малку вода.

4. Отстранете ја инката и избришете ги остатоците од сол од отворот. Проверете дали капачето е цврсто зашрафено, за да не може да влезе детергент во садот за време на програмата за миене (ова може да го оштети омекнувачот на вода трајно).

**Секогаш кога треба да додадете сол, задолжително е да ја завршите постапката пред почетокот на циклусот на перење за да избегнете корозија.**

## ПОСТАВУВАЊЕ НА ТВРДОСТА НА ВОДАТА

За да се овозможи омекнувачот на вода да работи на совршен начин, неопходно е поставката за тврдост на водата да се заснова на вистинската тврдост на водата во вашата кука. Овие информации може да се добијат од вашиот локален снабдувач со вода.

Фабриката ја поставува стандардната вредност за тврдоста на водата.

- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Држете го копчето **P** 5 секунди, додека не слушнете звучен сигнал.
- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Трепкаат избраниот број на тековното ниво на и показното светло за сол.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете саканото ниво.

Табела За Тврдоста На Вода

| Ниво             | °dH<br>Германски<br>степен | °fH<br>Француски<br>степен | °Clark<br>Англиски<br>степен |
|------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 1 Мека           | 0 - 6                      | 0 - 10                     | 0 - 7                        |
| 2 Средна         | 7 - 11                     | 11 - 20                    | 8 - 14                       |
| 3 Просечна тврда | 12 - 16                    | 21 - 29                    | 15 - 20                      |
| 4 Тврда          | 17 - 34                    | 30 - 60                    | 21 - 42                      |
| 5 Многу тврда    | 35 - 50                    | 61 - 90                    | 43 - 62                      |

- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.

Поставувањето е завршено!

Штом оваа постапка ќе заврши, стартувајте програма без вчитување.

**Користете само сол што е специјално дизајнирана за машини за миене садови.**

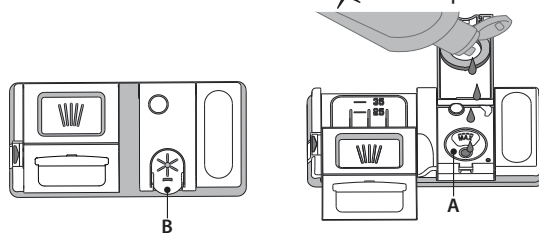
Откако солта ќе се истури во машината, показното светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ се исклучува.

**Ако садот за сол не е наполнет, омекнувачот на вода и грејниот елемент може да се оштетат како резултат на акумулација на бигор.**

**Се препорачува употреба на сол со секаков вид детергент за миене садови.**

## ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ПЛАКНЕЊЕ

Средството за плакнење го олеснува СУШЕЊЕТО на сатовите. Дозерот за средство за плакнење **A** треба да се наполни кога свети индикаторското светло за ПЛАКНЕЊЕ REFILL во контролната табла.



1. Отворете го дозерот **B** со притискање и повлекување на јазичето на капакот.
2. Истурете го средството за плакнење (макс. 110 ml), внимавајте да не се прелее од дозерот. Ако тоа се случи, веднаш исчистете го истекувањето со сува крпа.
3. Притиснете го капакот надолу додека не слушнете клик за да го затворите.

**НИКОГАШ не истурајте го средството за плакнење директно во кадата на апаратот.**

## ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЗАТА НА СРЕДСТВОТО ЗА ПЛАКНЕЊЕ

Ако не сте целосно задоволни со резултатите од сушењето, можете да ја прилагодите количината на употребеното средство за плакнење.

- Вклучете ја машината за миене садови користејќи го копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Притиснете го копчето **P** три пати - ќе се слушне звучен сигнал.
- Вклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Трепкаат бројот на тековното ниво на избор и индикаторското светло за средство за плакнење.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете нивото на количината на средство за плакнење што треба да се испорача.
- Исклучете го со помош на копчето **ON/OFF**.

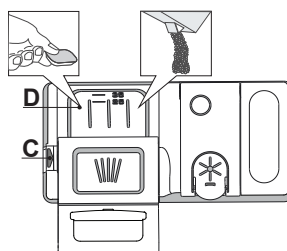
Поставувањето е завршено!

Ако нивото на средството за плакнење е поставено на НУЛА, нема да се испорача средство за плакнење. Показното светло ПЛАКНЕЊЕ REFILL нема да свети ако ви снеса средство за плакнење. Може да се постават најмногу 5 нивоа според моделот на машината за миене садови. Фабричкото поставување е специфично за моделот, следете ги упатствата погоре за да го проверите ова за вашата машина.

- Ако видите синкасти ленти на сатовите, поставете мал број (1-2).
- Ако има капки вода или траги од бигор на сатовите, поставете број од среден опсег (3-4).

## ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

За да го отворите дозерот за детергент, користете го уредот за отворање **C**. Внесете го детергентот само во сувиот дозер **D**. Поставете ја количината на детергент за предмиене директно во кадата.



1. Кога го мерите детергентот, погледнете ги споменатите претходни информации за да ја додадете соодветната количина. Внатре во дозерот **D** има индикации кои помагаат во дозирањето на детергентот.
2. Отстранете ги остатоците од детергентот од рабовите на дозерот и затворете го капакот додека не кликне.

3. Затворете го капакот на дозерот за детергент со влечење нагоре додека уредот за затворање не се прицврсти на своето место.

Дозерот за детергент автоматски се отвора во вистинско време според програмата. Ако се користат сè-во-едно детергенти, препорачуваме да го користите копчето **ТАБЛЕТ**, бидејќи ја прилагодува програмата така што секогаш се постигнуваат најдобри резултати при перење и сушење.

**Употребата на детергент што не е наменет за машини за миене садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.**

# ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ

| Програма                 | Фаза на сушење | Достапни опции *) | Времетраење на програмата за миење (ч:мин)** | Потрошувачка на вода (литри/циклус) | Потрошувачка на енергија (kWh/циклус) |
|--------------------------|----------------|-------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Еко ECO 50°           | ✓              |                   | 4:00                                         | 9,0                                 | 0,76                                  |
| 2. Авто Интензивна A 65° | ✓              |                   | 2:00 - 3:10                                  | 14,0 - 17,0                         | 1,50 - 1,85                           |
| 3. Авто Мешани A 55°     | ✓              |                   | 1:20 - 3:00                                  | 7,0 - 14,0                          | 0,70 - 1,10                           |
| 4. Стакло 45°            | ✓              |                   | 1:40                                         | 12,0                                | 1,20                                  |
| 5. Рапид 30' 45°         | -              |                   | 0:30                                         | 9,0                                 | 0,50                                  |
| 6. Ноќ 50°               | ✓              |                   | 3:30                                         | 16,0                                | 1,15                                  |
| 7. Extra extra 50°       | -              |                   | 1:30                                         | 11,0                                | 1,20                                  |
| 8. Prewash -             | -              |                   | 0:10                                         | 4,5                                 | 0,01                                  |
| 9. Push&GO PUSH & GO 50° | ✓              |                   | 1:25                                         | 11,5                                | 1,10                                  |

Податоците од програмата ЕКО се мерат во лабораториски услови според европскиот стандард EN 60436:2020.

Забелешка за тест лаборатории: За информации за компаративните услови за тестирање EN, ве молиме испратете е-пошта на следната адреса: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Не е потребен претходен третман на садовите пред некоја од програмите.

\*) Не можат сите опции да се користат истовремено.

\*\*) Вредностите дадени за програми различни од еко-програмата се само индикативни. Вистинското време може да варира во зависност од многу фактори како што се температурата и притисокот на влезната вода, собната температура, количината на детергент, количината и типот на полнење, балансирањето на товарот, дополнителните избрани опции и калибрацијата на сензорот. Калибрацијата на сензорот може да го зголеми времетраењето на програмата до 20 мин..

## ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ

### Инструкции за избор на циклус на миење.

#### 1 ЕКО

Еко програмата е погодна за чистење на нормално извалкани садови, бидејќи за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и дека се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

#### 2 АВТО ИНТЕНЗИВНА

Автоматска програма за многу валкани садови и тавчиња. (да не се користи за деликатни предмети).

#### 3 АВТО МЕШАНИ

Автоматска програма за нормално валкани садови со засушени остатоци од храна.

#### 4 СТАКЛО

Програма за деликатни предмети, кои се почувствителни на високи температури, на пример, чаши и шолји.

#### 5 РАПИД 30'

Програма што ќе се користи за половина товар на лесно извалкани садови без остатоци од исушена храна. Нема фаза на сушење.

#### 6 НОЌ

Погоден за ноќна работа на апаратот. Обезбедува оптимални резултати при миење и сушење со најниско ниво на бучава.

#### 7 EXTRA

Програма која овозможува перење на многу големи предмети ставени во долната решетка. Ве молиме нанесете детергент директно во када наместо дозер за детергент. **Горната решетка треба да се отстрани со овој циклус.**

#### 8 PRE-WASH

Користете го за освежување на садовите што се планира да се мијат подоцна. Не може да се користи детергент со оваа програма.

#### 9 PUSH&GO

Секојдневниот циклус на миење и сушење кој обезбедува одлични перформанси на чистење за кратко време без потреба од претходно третирање на садовите.

#### Забелешки:

Ве молиме имајте предвид тој циклус *Рапид 30'*, е наменет за малку извалкани садови.

# ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ може да се изберат директно со притискање на соодветното копче (видете КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ).

Ако некоја опција не е компатибилна со избраната програма (видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ), соодветната LED трепка брзо 3 пати и ќе се огласат звучни сигнали. Опцијата нема да биде овозможена.

## PUSH&GO

Push&GO копчето е лесно препознатливо копче кое ви овозможува директен пристап до програмата Push&GO, циклус на перење и сушење што обезбедува одлични перформанси за чистење за кратко време. Не треба да се грижите која програма да ја изберете, Push&GO циклусот ќе ја заврши работата наместо вас. За да изберете програма Push&GO, вклучете го апаратот, притиснете **само Push&GO** копчето за 3 секунди.



**ТАБЛЕТ (Таб)** Оваа поставка ви овозможува да ги оптимизирате перформансите на програмата според видот на употребениот детергент.

Притиснете го СТАРТ/ПАУЗА копче за 3 секунди (соодветниот симбол ќе светне) ако користите комбинирани детергенти во форма на таблети (средство за плакнење, сол и детергент во 1 доза).

**Ако користите прашок или течен детергент, оваа опција треба да биде исклучена.**



## ОДЛОЖУВАЊЕ

Времето на започнување на програмата може да биде одложено за временски период помеѓу **1 и 12** часа.

1. Притиснете го копчето DELAY: соодветниот симбол «h» се појавува на екранот; секогаш кога ќе го притиснете копчето, времето (1h, 2h итн. до макс. 12h) од почетокот на избраниот циклус на перење ќе се зголеμουва.

2. Изберете ја програмата за миење, притиснете го копчето START/Pause и затворете ја вратата во рок од 4 секунди: тајмерот ќе почне да одбројува.

3. Откако ќе истече ова време, показното светло «h» се исклучува и циклусот на перење започнува.

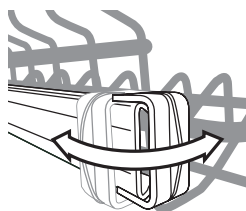
За да го прилагодите времето на одложување и да изберете пократок временски период, притиснете го копчето DELAY. За да го откажете, притискајте го копчето повеќепати додека не се исклучи избраното показно светло за одложен почеток, «h».

**Функцијата DELAY не може да се постави откако ќе започне циклусот на перење.**



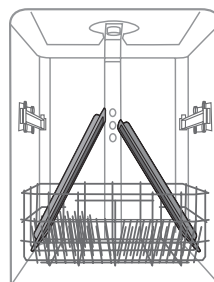
## EXTRA

EXTRA овозможува извршување на тежок циклус на перење на големи садови до максимална висина од 53 см. тави за печење, решетки за рерна, тави за капење, решетки за готвење, големи тенџериња, садови за сервирање, садови за пица, филтри за аспиратори од не'рѓосувачки челик. Отстранете ја горната решетка за да ставите гломазни садови.



Ослободете ги двете брави (десно и лево) и извлечете ја решетката.

Кога е поставена горната решетка, бравите мора секогаш да бидат затворени.



За да може водата насекаде да стигне до садовите, наредете ги како што е прикажано на сликата.



## ПОЛОВИЧНО ОПТОВАРУВАЊЕ со користење на горната или долната решетка

Ако нема многу садови за миење, може да се користи циклус на половина полнење за да се заштеди вода, струја и детергент. **Не заборавајте да ставите само горната или долната решетка и соодветно да ја намалите количината на детергент.**

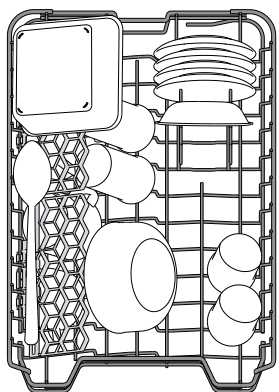
**Не ја вклучувајте машината за миење садови без горната решетка користејќи циклуси на перење различни од EXTRA.**

**За извршување на циклусот на миење Дополнително, истурете го детергентот ДИРЕКТНО ВО КАДАТА, а не во дозерот.**



# ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШТКИТЕ

## ГОРНА РЕШЕТКА



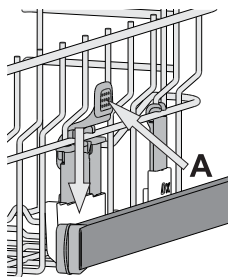
Ставете деликатни и лесни садови: чаши, шољи, чинии, ниски чинии за салата.

(пример за пополнување на горната решетка)

## ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВИСИНАТА НА ГОРНАТА РЕШЕТКА

Висината на горната решетка може да се прилагоди: висока положба за ставање гломазни садови во долната корпа и ниска положба за максимално искористување на потпирачите за капење со создавање повеќе простор нагоре и избегнување судир со ставки натоварени во долната решетка.

Горната решетка е опремена со **регулатор на висината на горниот дел на решетката** (види слика), без притискање на рачките, подигнете ја нагоре со едноставно држење на страните на решетката, штом решетката е стабилна во горната положба. За да се вратите во долната положба, притиснете ги рачките **A** на страните на решетката и поместете ја корпата надолу.



**Силно препорачуваме да не ја прилагодувате висината на решетката кога е наполнета.**

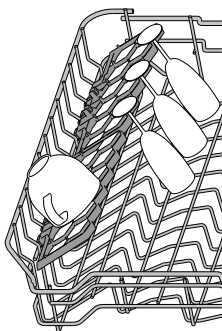
**НИКОГАШ не ја кревајте или спуштајте корпата само од едната страна.**

## СТРАНИЧНИ КЛАПИ СО ПРИЛАГОДЛИВА ПОЛОЖБА

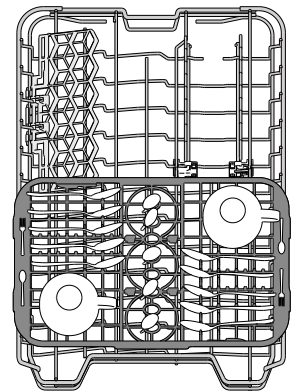
Страничните преклопни клапи може да се преклопат или да се расклопат за да се оптимизира распоредот на садовите во решетката. Чашите за вино може безбедно да се стават во преклопливите клапи со вметнување на стеблото на секоја чаша во соодветните отвори.

Во зависност од моделот:

- за да ги одвикате клапите, потребно е да го лизнете нагоре и да го ротирате или ослободите од прицврстувачите и да го повлечете надолу.
- за да ги свикате клапите, потребно е да го ротирате и да ги лизнете клапите надолу или да го повлечете нагоре и да ги закачите клапите на клиповите.

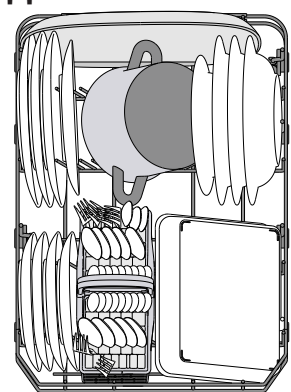


## ФИОКА НА ЛИЗГАЊЕ



Горната корпа има фиока на лизгање која може да се користи за помали садови и прибор. За оптимални перформанси на перење, избегнувајте мesteње на големи садови директно под фиоката. Фиоката може да се отстрани.

## ДОЛНА РЕШЕТКА

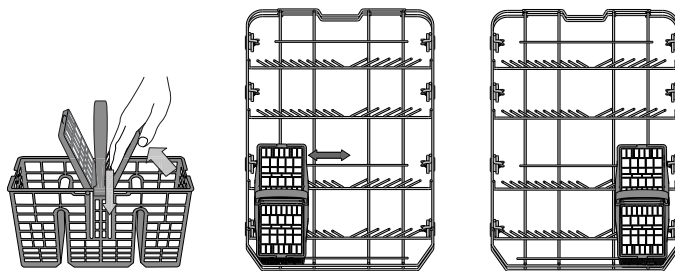


За тенџериња, капаци, чинии, чинии за салата, прибор за јадење итн... Идеално треба да се постават големи чинии и капаци од страните за да се избегнат пречки со рачката за прскање.

(пример за пополнување на долната решетка)

## КОШНИЦА ЗА ПРИБОР

Кошницата е опремена со врвни решетки за подобрен распоред на приборот за јадење. Корпата за прибор за јадење треба да биде поставена само на предната страна на долната решетка.



**Ножевите и другите прибори со остри рабови мора да се стават во корпата за прибор за јадење со точките свртени надолу или мора да бидат поставени хоризонтално во преградите за навртување на горната решетка.**

# СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

## 1. ПРОВЕРЕТЕ ГО ПОВРЗУВАЊЕТО ВО ВОДА

Проверете дали машината за миене садови е поврзана со довод на вода и дали славината е отворена.

## 2. ВКЛУЧЕТЕ ЈА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ

Отворете ја вратата и притиснете го копчето **ON/OFF**.

## 3. ПОЛНЕТЕ ГИ РЕШЕТКИТЕ

(видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)

## 4. ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

## 5. ИЗБЕРЕТЕ ЈА ПРОГРАМАТА И ПРИЛАГОДУВАЈТЕ ГО ЦИКЛУСОТ

Изберете ја најсоодветната програма во согласност со типот на садовите и нивото на неговата извалканост (видете ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ) со притискање на копчето **P**. Изберете ги саканите опции (видете ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

## 6. СТАРТ

Започнете го циклусот на перење со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза** (светилката свети) и затворање на вратата во рок од 4 секунди. Кога програмата ќе започне, слушате еден звучен сигнал. Ако вратата не се затвори во рок од 4 секунди, ќе се ре-продуцира алармот. Во овој случај, отворете ја вратата, притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** и повторно затворете ја вратата во рок од 4 секунди.

## 7. КРАЈ НА ЦИКЛУСОТ НА ПЕРЕЊЕ

Крајот на циклусот на перење се означува со звучни сигнали и со трепкање на бројот на циклусот на перење на екранот. Отворете ја вратата и исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**. Почекајте неколку минути пред да ги извадите садовите - за да избегнете изгореници. Растоварете ги решетките, почнувајќи од долниот.

Машината автоматски ќе се исклучи за време на одредени подолги периоди на неактивност, со цел да се минимизира потрошувачката на електрична енергија. Ако садовите се малку извалкани или ако се исплакнат со вода пред да се стават во машина за миене садови, соодветно намалете ја количината на употребениот детергент

## МОДИФИКУВАЊЕ НА ВКЛУЧЕНА ПРОГРАМА

Ако е избрана погрешна програма, можно е да се смени, под услов да само што започнала: отворете ја вратата и притиснете и задржете го копчето **ON/OFF**, машината ќе се исклучи. Вклучете ја машината повторно користејќи го копчето **ON/OFF** и изберете го новиот циклус на перење и сите посакувани опции; започнете го циклусот со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза** и затворете ја вратата во рок од 4 секунди.

## ДОДАВАЊЕ НА ДОПОЛНИТЕЛНИ САДОВИ

Без исклучување на машината, отворете ја вратата (**пазете се од ТОПЛА пара!**) и ставете ги садовите во машината за миене садови. Притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** и затворете ја вратата во рок од 4 секунди, циклусот ќе започне од местото каде што бил прекинат.

## СЛУЧАЈНИ ПРЕКИНИ

Ако вратата се отвори за време на циклусот на перење или ако дојде до прекин на струја, циклусот престанува. Притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** и затворете ја вратата во рок од 4 секунди, за повторно да го започнете циклусот од местото каде што беше прекинат.

# СОВЕТИ И ПРЕДЛОЗИ

## СОВЕТИ

Пред да ги ставите корпите, отстранете ги сите остатоци од храна од садовите и испразнете ги чашите. Не треба претходно да се плакнете под млаз вода.

Наредете ги садовите така што да се држат цврсто и да не се превртуваат; и наредете ги контејнерите со отворите свртени надолу и конкавните/конвексните делови поставени косо, со што ќе дозволите водата да стигне до секоја површина и слободно да тече.

**Предупредување:** капациите, рачките, плеховите и тавите за пржење не го спречуваат ротирањето на краците на распрскувачот. Ставете ги сите мали предмети во корпата за прибор за јадење.

Многу валкани садови и тави треба да се стават во долната корпа бидејќи во овој сектор прскањата со вода се посилен и овозможуваат повисоки перформанси на миене.

**Откако ќе го наполните апаратот, проверете дали краците на распрскувачот можат слободно да се ротираат.**

## ОШТЕТУВАЊЕ НА ЧАШИТЕ И ПРИБОРОТ

- Користете само чаши и порцелан гарантирани од производителот како безбедни во машина за миене садови.
- Користете нежен детергент погоден за садови
- Соберете чаши и прибор за јадење од машината за миене садови штом ќе заврши циклусот на миене.

## ХИГИЕНА

За да избегнете мирис и талог што може да се акумулира во машината за миене садови, **користете програма за висока температура најмалку една месечно**. Користете една кафена лажичка детергент и истурете ја без полнење за да го исчистите вашиот апарат.

## НЕСООДВЕТНИ САДОВИ

- Дрвени садови и прибор за јадење.
  - Нежно украсени чаши, уметнички ракотворби и антички садови. Нивните украси не се отпорни.
  - Делови од синтетички материјал кои не издржуваат високи температури.
  - Бакарни и лимени садови.
  - Садови извалкани со пепел, восок, маст за подмачкување или мастило.
- Боите на стаклените украси и алуминиумските/сребрените парчиња може да се променат и избледат за време на процесот на перење. Некои видови стакло (на пр. кристалини предмети) може да станат непроѕирни и по неколку циклуси на перење.

## СОВЕТИ ЗА ШТЕДЕЊЕ НА ЕНЕРГИЈА

- Кога машината за миене садови за домаќинство се користи според упатствата на производителот, **миењето садови во машина за садови обично троши помалку енергија и вода отколку рачното миене садови**.
- Со цел да се зголеми ефикасноста на машината за миене садови, **се препорачува да се започне циклусот на миене откако машината за миене садови е целосно наполнета**. Полнењето на машината за миене садови за домаќинство до капацитетот назначен од производителот ќе придонесе за заштеда на енергија и вода. Информациите за правилното ставање на садовите за јадење може да се најдат во поглавјето **ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ**. Во случај на делумно полнење, се препорачува да се користат посебни опции за перење доколку се достапни (Половина Полнење, Zone Wash, Multizone), пополнувајќи ги само избраните лавици. Неправилното полнење или преоптоварување на машината за миене садови може да го зголеми искористувањето на ресурсите (како што се вода, енергија и време, како и да го зголеми нивото на бучава), намалувајќи ги перформансите на чистење и сушење.
- Рачното претходно плакнење на садовите за јадење доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува. лажичка детергент и истурете ја без полнење за да го исчистите вашиот апарат.

# НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

## ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ

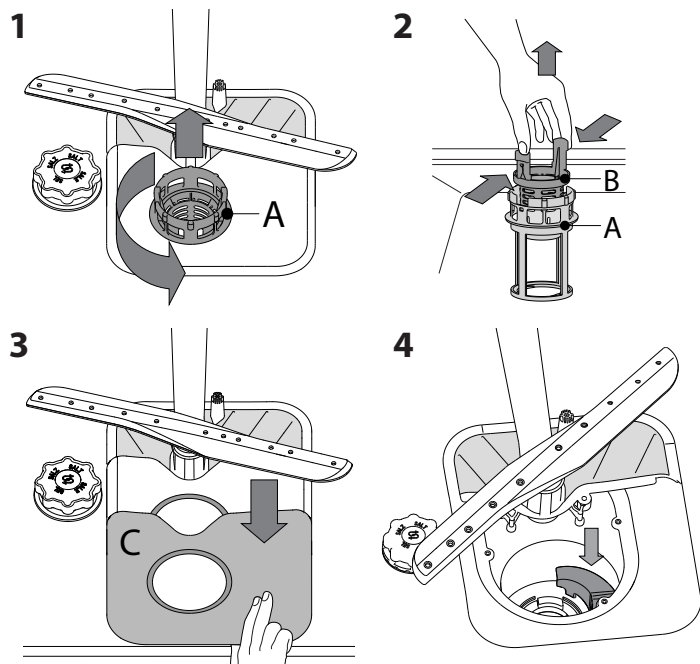
Редовно чистете го склопот на филтерот за да не се затнати филтрите и правилно да тече отпадната вода.

Користењето машина за миене садови со затнати филтри или туѓи предмети во системот за филтрирање или прскалки може да предизвика дефект на единицата што резултира со губење на перформансите, бучна работа или поголема употреба на ресурси. Склопот на филтерот се состои од три филтри кои ги отстрануваат остатоците од храна од водата за перење и потоа ја рециркулираат водата.

**Машината за миене садови не смее да се користи без филтри или ако филтерот е лабав.**

Најмалку еднаш месечно или по секои 30 циклуси, проверете го склопот на филтерот и доколку е потребно исчистете го темелно под проточна вода, користејќи неметална четка и следејќи ги упатствата подолу:

1. Свртете го цилиндричниот филтер **A** во насока спротивно од стрелките на часовникот и извлекете го (слика 1).
2. Отстранете го филтерот за чаши **B** со мал притисок врз страничните клапи (слика 2).
3. Извлекете го филтерот со плоча од не'рѓосувачки челик **C** (слика 3).
4. Во случај да најдете туѓи предмети (како скршено стакло, порцелан, коски, семки од овошје итн.) **Ве молиме внимателно отстранете ги.**
5. Проверете ја стапцата и отстранете ги сите остатоци од храна. **НИКОГАШ НЕ ОТСТРАНУВАЈТЕ** ја заштитата на пумпата за циклус на перење (црн детал) (слика 4).



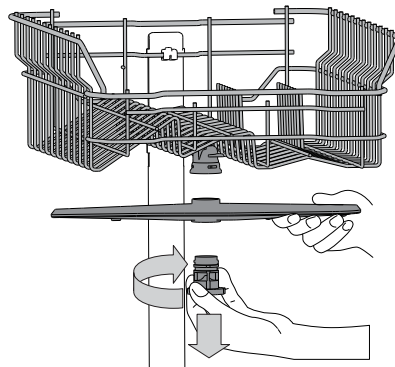
Откако ќе ги исчистите филтрите, повторно поставете го склопот на филтерот и правилно фиксирајте го во положбата; ова е од суштинско значење за одржување на ефикасната работа на машината за миене садови.

## ЧИСТЕЊЕ НА ЦРЕВОТО ЗА ВЛЕЗ НА ВОДА

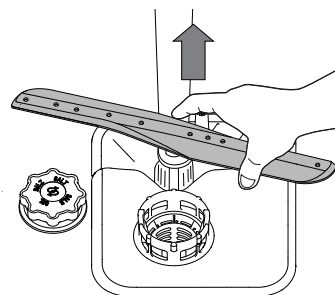
Ако цревата за вода се нови или не биле користени подолг временски период, оставете ја водата да тече за да бидете сигурни дека е чиста и без нечистотии пред да ги извршите потребните приклучоци. Ако не се преземе оваа мерка на претпазливост, доводот за вода може да се блокира и да ја оштети машината за миене садови.

## ЧИСТЕЊЕ НА ПРСКАЛКИТЕ

Во некои прилики, остатоците од храна може да се наталожат на прскалките и да ги блокираат дупките што се користат за прскање на водата. Затоа се препорачува одвреме-навреме да ги проверувате краците и да ги чистите со мала неметална четка.



За да ја извадите горната рачка за прскање, свртете го пластичниот прстен за заклучување во насока на стрелките на часовникот. Горната прскалка треба да се замени така што страната со поголем број отвори да биде свртена нагоре.



Долната рачка за прскање може да се отстрани со влечење нагоре.

## СИСТЕМ ЗА ОМЕКНУВАЊЕ НА ВОДАТА

Омекнувачот на вода автоматски ја намалува тврдоста на водата, следствено, спречувајќи наталожување бигор на грејачот, придонесувајќи и за подобра ефикасност на чистењето.

**Овој систем сам се регенерира со сол, затоа е потребно повторно да се наполни садот за сол кога е празен.**

Фреквенцијата на регенерација зависи од поставувањето на нивото на тврдост на водата. Регенерацијата се одвива еднаш на секои **6** Еко циклуси со ниво на тврдост на водата поставено на **3**.

Процесот на регенерација започнува во последното плакнење и завршува во фазата на сушење, пред да заврши циклусот.

- Единечната регенерација троши: ~3,5L вода;
- Потребни се до 5 дополнителни минути за циклусот;
- Троши под 0,005 kWh енергија.

# РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

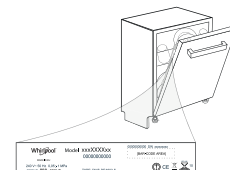
Во случај вашата машина за миене садови да не работи правилно, проверете дали проблемот може да се реши со одење низ следнава листа. За други грешки или проблеми, ве молиме контактирајте со овластен сервис за постпродажба, кој деталите за контакт може да ги најдете во гарантната книшка. Резервните делови ќе бидат достапни за период до 7 или до 10 години, во согласност со специфичните барања на регулативата.

| ПРОБЛЕМИ                                                                                                                                     | МОЖНИ ПРИЧИНИ                                                                                                                                          | РЕШЕНИЈА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Индикаторот за сол свети.                                                                                                                    | Резервоарот за сол е празен. (По повторно полнење, индикаторот за сол може да остане запален неколку циклуси на перење).                               | Пополнете го резервоарот со сол (за повеќе информации - видете на страница 2). Прилагодете ја тврдоста на водата - видете ја табелата, страница 2.                                                                                                                                                                                                                            |
| Индикаторот за средство за плакнење свети.                                                                                                   | Дозерот за средство за плакнење е празен. (По повторно полнење, индикаторот за средство за плакнење може да остане запален неколку циклуси на перење). | Наполнете го дозерот со средство за плакнење (за повеќе информации - видете на страница 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Машината за миене садови нема да се вклучи или не реагира на командите.                                                                      | Апаратот не е приклучен правилно.                                                                                                                      | Вметнете го приклучокот во штекерот.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                              | Прекин на струја                                                                                                                                       | Од безбедносни причини, машината за миене садови нема повторно да се вклучи автоматски кога ќе се врати напојувањето. Отворете ја вратата од машината за миене садови, притиснете го копчето СТАРТ/Пауза и затворете ја вратата во рок од 4 секунди.                                                                                                                          |
|                                                                                                                                              | Вратата на машината за миене садови не е затворена.                                                                                                    | Енергично туркајте ја вратата додека не слушнете „клик“.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                              | Циклусот е прекинат со отворање на вратата повеќе од 4 секунди.                                                                                        | Притиснете СТАРТ/Пауза и затворете ја вратата во рок од 4 секунди.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                              | Не реагира на команди. Екранот покажува: <b>9</b> или <b>12</b> и LED-то за вклучување/исклучување брзо трепка.                                        | Исклучете го апаратот со притискање на копчето за ON/OFF, вклучете го повторно по приближно една минута и рестартирајте ја програмата. Ако проблемот продолжи, исклучете го апаратот 1 минута, а потоа повторно вклучете го.                                                                                                                                                  |
| Машината за миене садови нема да исцеди. Екранот покажува: <b>3</b> и двете LED диоди за вклучување/исклучување и START/пауза брзо трепкаат. | Циклусот на перење сè уште не е завршен.                                                                                                               | Почекајте додека не заврши циклусот на перење.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                              | Цреводот за одвод е свиткано.                                                                                                                          | Проверете дали одводното црево не е свиткано (видете УПАТСТВО ЗА ИНСТАЛАЦИЈА).                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                              | Цевката за одвод на мијалникот е блокирана.                                                                                                            | Исчистете ја одводната цевка на мијалникот.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                              | Филтерот е затнат со остатоци од храна.                                                                                                                | Исчистете го филтерот (видете ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕР).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Машината за миене садови прави прекумерна бучава.                                                                                            | Садовите се удаат едни со други.                                                                                                                       | Правилно поставете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                              | Произведено е прекумерно количество пена.                                                                                                              | Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миене садови (видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ). Рестартирајте го тековниот циклус со исклучување на машината за миене садови, потоа повторно вклучете ја, изберете нова програма, притиснете СТАРТ/Пауза и затворете ја вратата во рок од 4 секунди. Ве молиме не додавајте детергент. |
| Садовите не се чисти.                                                                                                                        | Садовите не се наредени како што треба.                                                                                                                | Правилно наредете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                              | Прскалките не можат слободно да се ротираат, бидејќи садовите ги попречуваат.                                                                          | Правилно наредете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                              | Циклусот на миене е премногу нежен.                                                                                                                    | Изберете соодветен циклус на перење (видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                              | Произведено е прекумерно количество пена.                                                                                                              | Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миене садови (видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ).                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                              | Капачето на преградата за средство за плакнење не е правилно затворено.                                                                                | Проверете дали капачето на дозерот за средство за плакнење е затворено.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                              | Филтерот е извалкан или затнат.                                                                                                                        | Исчистете го склопот на филтерот (видете ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                              | Нема сол.                                                                                                                                              | Наполнете го резервоарот за сол (видете ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Машината за миене садови не ја полни водата. Екранот покажува: <b>H, 6</b> и Вклучено/Исклучено LED брзо трепка.                             | Нема вода во доводот за вода или славината е затворена.                                                                                                | Проверете дали има вода во доводот за вода или водоводната славина.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                              | Доводното црево е свиткано.                                                                                                                            | Проверете дали доводното црево не е свиткано (видете ИНСТАЛАЦИЈА) репрограмирајте ја машината за миене садови и рестартирајте ја.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                              | Ситото во цреводот за довод на вода е затнато; потребно е да се исчисти                                                                                | Откако ќе ја извршите проверката и чистењето, исклучете ја и вклучете ја машината за миене садови и рестартирајте нова програма.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Машината за миене садови предвреме го завршува циклусот. Екранот покажува: <b>15</b> и Вклучено/Исклучено LED брзо трепка.                   | Цреводот за одводнување е поставено премногу ниско или се влева во домашната канализација.                                                             | Проверете дали крајот на одводното црево е поставен на правилна висина (видете ИНСТАЛАЦИЈА).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                              | Воздух во снабдувањето со вода.                                                                                                                        | Проверете го доводот на вода за протекување или други проблеми што го пуштаат воздухот внатре.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Истекувањето на детергентот.                                                                                                                 | Зависи од техниот детергент што се користи и може да се нагласи во случај на активирање на опцијата за одложување.                                     | Малите протекувања нема да предизвикаат дефект на машината и може да се спречат со промена на типот на течен детергент или со користење таблети.                                                                                                                                                                                                                              |

**Политики, стандардна документација, нарачка на резервни делови и дополнителни информации за производот може да се најдат со:**

- Користење на QR-код
- Посетете ја нашата веб-страница **docs.indesit.eu** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Алтернативно, **контактирајте ја нашата служба за постпродажба** (види телефонски број во гарантната книшка). Кога ја контактирате нашата служба за постпродажба, ве молиме наведете ги шифрите дадени на идентификациската табличка на вашиот производ.

Информациите за моделот може да се вратат со користење на QR-кодот пријавен во енергетската етикета. Етикетата го вклучува и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултира порталот на регистарот на <https://eprel.ec.europa.eu>.





# SNELLE REFERENTIEGIDS

## HANDLEIDING



**DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN INDESIT PRODUCT.** Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registreren op: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

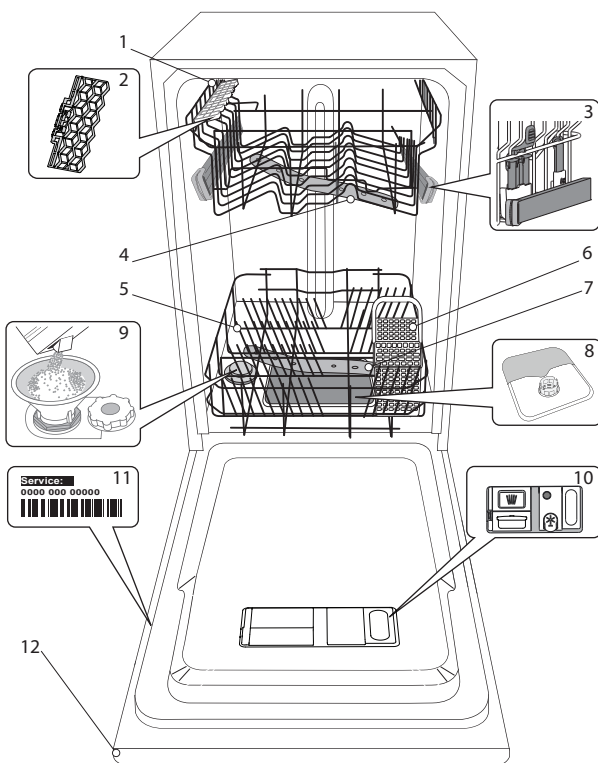
**SCAN DE QR-CODE OP UW APPARAAT VOOR MEER GE-DETAILLEERDE INFORMATIE**



**Voordat u het apparaat gebruikt leest u de Veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door.**

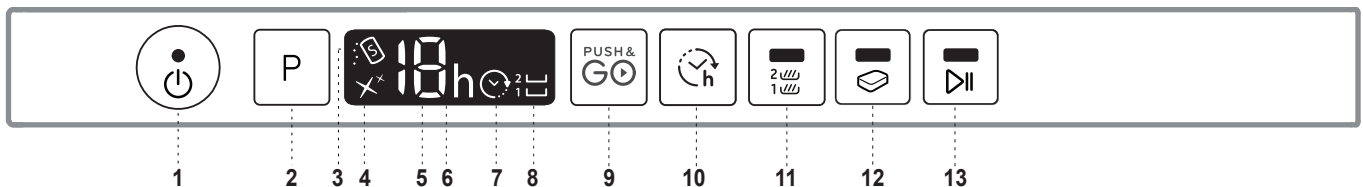
## PRODUCTBESCHRIJVING

### APPARAAT



1. Bovenste rek
2. Opvouwbare kleppen
3. Afsteller hoogte bovenste rek
4. Bovenste sproeierarm
5. Onderste rek
6. Lege ruimte
7. Onderste sproeierarm
8. Filtersysteem
9. Zoutreservoir
10. Doseerbakjes vaatwasmiddel en glansspoelmiddel
11. Typeplaatje
12. Bedieningspaneel

### BEDIENINGSPANEEL



- |                                                        |                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Aan-Uit/Reset-toets met controlelampje              | 8. Controlelampje Halve Lading            |
| 2. Programmakeuzetoets                                 | 9. Push&GO toets                          |
| 3. Controlelampje zout bijvullen                       | 10. Uitsteltoets                          |
| 4. Controlelampje bijvullen glansspoelmiddel           | 11. Halve Lading toets met controlelampje |
| 5. Nummer programma en controlelampje tijd van uitstel | 12. Tablet (tab) toets met controlelampje |
| 6. Bedieningsdisplay                                   | 13. START/Pauze-toets met controlelampje  |
| 7. Controlelampje uitstel                              |                                           |

# EERSTE GEBRUIK

## ZOUT, GLANSSPOELMIDDEL EN VAATWASMIDDEL

### ADVIES MET BETREKKING TOT HET EERSTE GEBRUIK

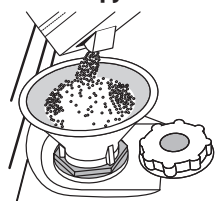
Verwijder na het installeren de stoppen uit de rekken en de elastische borgelementen uit het bovenste rek.

### HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN

Met het gebruik van zout voorkomt de vorming van KALKAANSLAG op het vaatwerk en op de functionele onderdelen van de machine.

- Het is noodzakelijk dat **HET ZOUTRESERVOIR NOOIT LEEG IS**.
- Het is belangrijk dat de hardheid van het water wordt ingesteld.

Het zoutreservoir bevindt zich in het onderste deel van de afwasmachine (zie *PRODUCTBESCHRIJVING*) en moet worden gevuld wanneer het **controlelampje ZOUT BIJVULLEN** in het bedieningspaneel brandt.



- Verwijder het onderste rek en draai de dop van het reservoir los (linksom).
- Alleen de eerste maal dat u dit doet: vul het zoutreservoir met water.**
- Plaats de trechter (zie afbeelding) en vul het zoutreservoir tot aan de rand (ongeveer 1 kg); het is niet ongebruikelijk dat er een beetje water uit lekt.
- Verwijder de trechter en veeg alle zoutresten weg van de opening.

Zorg ervoor dat de dop strak is aangedraaid, zodat geen vaatwasmiddel in de container kan komen tijdens het wasprogramma (dit kan de waterontharder onherstelbaar beschadigen).

**Wanneer u zout moet toevoegen, is u verplicht om de procedure helemaal uit te voeren alvorens de wascyclus te starten om corrosie te voorkomen.**

### DE WATERHARDHEID INSTELLEN

Als u de waterontharder perfect wilt laten werken is het essentieel dat de instelling van de waterhardheid is gebaseerd op de werkelijke waterhardheid in uw huis. Deze informatie kan bij uw lokale waterleverancier worden opgevraagd.

De fabrieksinstelling is voor gemiddelde waterhardheid.

- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- De toets **P** 5 seconden ingedrukt houden totdat u een piep hoort.
- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het huidige niveau van de selectie en het controlelampje van het zout knippen allebei.
- De toets **P** indrukken om het gewenste hardheidsniveau te selecteren (zie *TABEL WATERHARDHEID*).

| Tabel waterhardheid |           |                      |                      |                          |
|---------------------|-----------|----------------------|----------------------|--------------------------|
| Niveau              |           | °dH<br>Duitse graden | °fH<br>Franse graden | °Clark<br>Engelse graden |
| 1                   | Zacht     | 0 - 6                | 0 - 10               | 0 - 7                    |
| 2                   | Gemiddeld | 7 - 11               | 11 - 20              | 8 - 14                   |
| 3                   | Gemiddeld | 12 - 16              | 21 - 29              | 15 - 20                  |
| 4                   | Hard      | 17 - 34              | 30 - 60              | 21 - 42                  |
| 5                   | Zeer hard | 35 - 50              | 61 - 90              | 43 - 62                  |

- Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken. Instellen is voltooid!

Zodra deze procedure voltooid is voert u een programma zonder lading uit.

**Gebruik alleen zout dat speciaal voor afwasmachines is bestemd.**

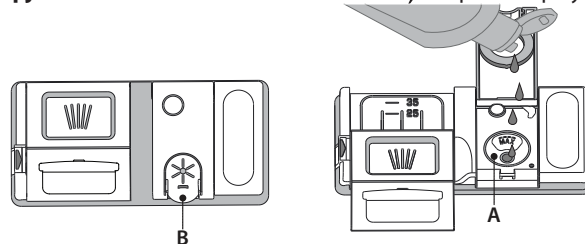
Wanneer het zout in de machine is gestrooid wordt het lampje ZOUT BIJVULLEN uitgeschakeld.

**Als het zoutreservoir niet gevuld wordt, kunnen de waterverzachter en het verwarmingselement beschadigd raken als gevolg van de accumulatie van ketelsteen.**

Het gebruik van zout wordt aanbevolen met elk type vaatwasmiddel.

### HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN

Glansspoelmiddel maakt het DROGEN van de vaat gemakkelijker. Het glansspoelmiddelreservoir **A** moet worden gevuld wanneer het **controlelampje GLANSSPOELMIDDEL BIJVULLEN** op het display brandt.



- Open het doseerbakje B door de tab op het deksel in te drukken en omhoog te trekken.
- Het glansspoelmiddel zorgvuldig inbrengen tot aan de maximum (110 ml) insteekgleuf van de vulruimte - voorkom morsen. Wanneer dit gebeurt het gemorste glansspoelmiddel onmiddellijk met een droge doek reinigen.
- Om het te sluiten het deksel naar beneden drukken totdat u een klik hoort.

**Het glansspoelmiddel NOOIT rechtstreeks in de kuip gieten.**

### DE DOSERING GLANSSPOELMIDDEL AANPASSEN

Als u niet volledig tevreden bent over de droogresultaten kunt u de gebruikte hoeveelheid glansspoelmiddel aanpassen.

- De afwasmachine inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Driemaal op de toets **P** drukken - er klinkt een piepton.
- Inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Het huidige niveau van de selectie en het controlelampje van het glansspoelmiddel knippen.
- De toets **P** indrukken om het niveau van het te leveren glansspoelmiddel te selecteren.
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**

Instellen is voltooid!

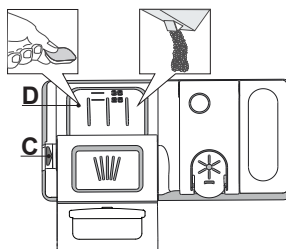
Als het niveau van het glansspoelmiddel is ingesteld op NUL zal geen glansspoelmiddel worden afgegeven. Het controlelampje LAAG GLANSSPOELMIDDEL zal niet branden als het glansspoelmiddel op is.

Er kan een maximum van 5 niveaus worden ingesteld, afhankelijk van het model afwasmachine. De fabrieksinstelling is specifiek voor het model. Volg de bovenstaande instructies om te controleren of dat ook voor uw machine geldt.

- Als u blauwe strepen op het vaatwerk ziet stel dan een laag getal in (1-2).
- Als er druppels water of kalkaanslag op het vaatwerk zijn stel dan een hoog getal in (3-4).

### HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

**Gebruik de opening apparaat C om het vaatwasmiddeldoseerbakje te openen. Het vaatwasmiddel alleen in het droge doseerbakje D invoeren. Plaats de hoeveelheid vaatwasmiddel voor voorspoelen direct in de kuip.**



- Raadpleeg bij het afmeten van het vaatwasmiddel de eerder vermelde informatie om de juiste hoeveelheid toe te voegen. In het doseerbakje **D** vindt u de aanwijzingen voor het doseren van het vaatwasmiddel.
- Verwijder de resten vaatwasmiddel van de randen van het doseerbakje en sluit het deksel totdat het klikt.
- Sluit het deksel van het vaatwasmiddeldoseerbakje door het omhoog te trekken tot het sluitingsmechanisme is vastgezet.

Het vaatwasmiddeldoseerbakje opent automatisch op het juiste moment, volgens het programma. Bij gebruik van alles-in-één vaatwasmiddelen is het raadzaam om de toets **TABLET** te gebruiken, omdat het programma dan zodanig wordt aangepast dat de beste was- en droogresultaten worden bereikt.

**Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor vaatwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.**

# PROGRAMMATABEL

| Programma              | Drogen fase | Beschikbare functies *) | Duur van wasprogramma (h:min)** | Waterverbruik (liter/ cyclus) | Energieverbruik (kWh/ cyclus) |
|------------------------|-------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Eco ECO 50°         | ✓           |                         | 4:00                            | 9,0                           | 0,76                          |
| 2. Auto Intensief  65° | ✓           |                         | 2:00 - 3:10                     | 14,0 - 17,0                   | 1,50 - 1,85                   |
| 3. Auto Gemengd  55°   | ✓           |                         | 1:20 - 3:00                     | 7,0 - 14,0                    | 0,70 - 1,10                   |
| 4. Glaswerk  45°       | ✓           |                         | 1:40                            | 12,0                          | 1,20                          |
| 5. Snel 30'  45°       | -           |                         | 0:30                            | 9,0                           | 0,50                          |
| 6. Nacht  50°          | ✓           |                         | 3:30                            | 16,0                          | 1,15                          |
| 7. Extra  50°          | -           |                         | 1:30                            | 11,0                          | 1,20                          |
| 8. Voorspoelen  -      | -           |                         | 0:10                            | 4,5                           | 0,01                          |
| 9. Push&GO  50°        | ✓           |                         | 1:25                            | 11,5                          | 1,10                          |

De gegevens van het ECO-programma worden gemeten onder laboratoriumomstandigheden, volgens de Europese norm EN 60436:2020.

Aanwijzing voor de Proeflaboratoria: Voor gedetailleerde informatie over de omstandigheden van de EN-vergelijkingstest kunt u contact opnemen met: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com).

Voorbehandeling van het vaatwerk vóór de programma's is niet nodig.

\*) Niet alle opties kunnen tegelijkertijd gebruikt worden.

\*\*) Waarden aangegeven voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief. De werkelijke tijd is afhankelijk van vele factoren, zoals de temperatuur en de druk van het toevoerwater, de kamertemperatuur, hoeveelheid vaatwasmiddel, de hoeveelheid en soort lading, evenwicht van de lading, extra gekozen opties en de kalibratie van de sensor. De kalibratie van de sensor kan de duur van het programma met max. 20 min. verlengen.

## BESCHRIJVING PROGRAMMA'S

### Instructies over het selecteren van het wasprogramma.

#### 1 ECO

Het Eco-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuild vaatwerk, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft de combinatie van energie- en waterverbruik en in overeenstemming is met de Europese Ecodesign-wetgeving.

#### 2 AUTO INTENSIEF

Automatisch programma voor zwaar vervuild vaatwerk en pannen (mag niet gebruikt worden voor kwetsbare stukken).

#### 3 AUTO GEMENGD

Automatisch programma voor normaal vervuilde pannen en vaatwerk.

#### 4 GLASWERK

Programma voor kwetsbare stukken die gevoeliger zijn voor hoge temperaturen, bijvoorbeeld glazen en kopjes.

#### 5 SNEL 30'

Programma dat kan worden gebruikt voor een halve lading licht vervuilde vaat zonder opgedroogde etensresten. Heeft geen droogfase.

#### 6 NACHT

Geschikt voor werking van het apparaat in de nacht. Garandeert een optimale reinigende en drogende werking met de laagste geluidsemissie.

#### 7 EXTRA

Programma voor het afwassen van bijzonder grote stukken in de onderkorf. Breng het vaatwasmiddel rechtstreeks in de kuip aan in plaats van in het vaatwasmiddelreservoir. **Het bovenste rek dient voor deze cyclus verwijderd te worden.**

#### 8 VOORSPOELEN

Gebruikt om servies vochtig te houden dat later gewassen moet worden. Met dit programma wordt er geen vaatwasmiddel gebruikt.

#### 9 PUSH&GO

Dagelijkse afwas- en droogcyclus die een voortreffelijke reinigende werking op korte tijd garandeert zonder de noodzaak om het servies vooraf te behandelen.

#### Opmerkingen:

Gelieve er rekening mee te houden dat de cyclus *Snel 30'* bedoeld is voor licht vervuilde vaat.

# OPTIES EN FUNCTIE

OPTIES kunnen direct worden geselecteerd door het indrukken van de daarbij behorende toets (zie **BEDIENINGSPANEEL**).

**Als een optie niet compatibel is met het geselecteerde programma (zie *PROGRAMMATABEL*) gaat de bijbehorende LED 3 keer snel knipperen en klinken er pieptonen. De optie wordt niet ingeschakeld.**

## **PUSH&GO**

De knop Push&GO is een gemakkelijk te herkennen knop waarmee u rechtstreeks toegang krijgt tot het programma Push&GO, een afwas- en droogcyclus die een voortreffelijk reinigende werking op korte tijd garandeert. U hoeft zich geen zorgen te maken over de programmakeuze, want de Push&GO-cyclus doet dat voor u.

Om het Push&GO programma te selecteren, schakel het apparaat in, druk 3 seconden lang **alleen** op de **Push&GO** knop en sluit de deur binnen 4 seconden.

## **UITSTEL**

De starttijd van het programma kan worden uitgesteld voor een periode tussen **1** en **12** uur.

1. De **UITSTEL**-toets indrukken: het overeenkomstige symbool «h» verschijnt op het display; telkens wanneer u de toets indrukt zal de tijd (1 u, 2 u, enz. tot max. 12 u) vanaf het begin van het geselecteerde wasprogramma worden verhoogd.
2. Kies het wasprogramma, druk op de toets **START/PAUZE** en sluit binnen 4 seconden de deur: de timer begint met aftellen.
3. Wanneer de tijd verstreken is, wordt het controlelampje «h» uitgeschakeld en begint het wasprogramma.

Druk op de **UITSTEL**-toets om de uitsteltijd aan te passen en een kortere periode te selecteren. Om te wissen, druk de toets herhaaldelijk in totdat het controlelampje «h» van de gekozen uitstelstart wordt uitgeschakeld.

**Wanneer er een wasprogramma is gestart, kan de **UITSTEL**-functie niet meer worden ingesteld.**

## **HALVE LADING met behulp van het bovenste of onderste rek**

Als er niet veel vaatwerk is kan er een programma «halve lading» worden gebruikt, om water, elektriciteit en vaatwasmiddel te besparen. Selecteer het programma en druk op de toets «HALVE LADING»: het controlelampje gaat branden. Druk op de toets **HALVE LADING** om deze optie uit te schakelen.

**Vergeet niet om alleen het bovenste of onderste rek te laden en de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig te verlagen.**

## **TABLET (Tab)**

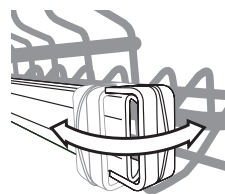
Met deze instelling kan de prestatie van het programma geoptimaliseerd worden, aan de hand van het afwasmiddel dat gebruikt wordt. Druk de toets **TABLET** (het controlelampje gaat branden) als u gecombineerde vaatwasmiddelen in tabletvorm gebruikt (glansspoelmiddel, zout en wasmiddel in 1 dosis).

**Als u poeder of vloeibaar afwasmiddel gebruikt moet deze optie worden uitgeschakeld.**

## **EXTRA**

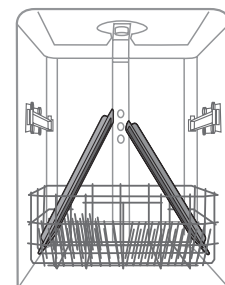
Met het programma **EXTRA** is het mogelijk op intensieve wijze borden en pannen van grote afmetingen te wassen, tot aan een maximum hoogte van 53 cm: ovenschalen en ovenroosters, lekplaten, pannenroosters van kookplaten, grote pannen, serveerschotels en pizzaborden, afzuigkapfilters van RVS.

Om vaat van grote afmetingen in de vaatwasser te laden dient u eerst het bovenrek te verwijderen.



Open de twee klemmen aan de rechterkant en linkerkant en verwijder het rek.

Als het bovenrek op zijn plaats zit, moeten de klemmen altijd goed dicht zitten.



Om ervoor te zorgen dat de waterstraal alle delen van de vaat bereikt, moet u de vaat exact zo plaatsen als in de afbeelding.

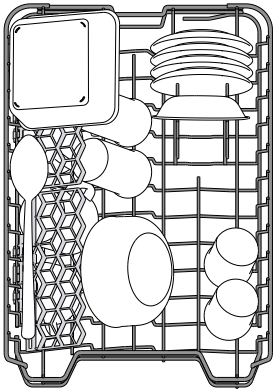
**Schakel de vaatwasser nooit in als het bovenrek niet op zijn plaats is bij afwascycli anders dan het programma **EXTRA**.**

**Als u de cyclus Extra, dient u het vaatwasmiddel **DIRECT IN DE KUIP** te schenken en niet in de dispenser.**



# REKKEN VULLEN

## BOVENSTE REK



Laden van kwetsbaar en licht vaatwerk: glazen, kopjes, schoteltjes, lage saladekommen.

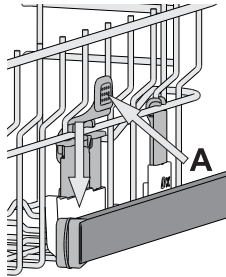
(laadvoorbeeld voor het bovenste rek)

## DE HOOGTE VAN HET BOVENSTE REK AFSTELLEN

De hoogte van het bovenste rek kan worden afgesteld: hoge stand voor groot serviesgoed in de onderste mand en lage stand om optimaal gebruik te maken van de opklapbare steunen, door het creëren van meer ruimte naar boven en botsen met de items die in het onderste rek zijn geladen te voorkomen.

Het bovenste rek is uitgerust met een **hoogte-versteller bovenste rek**

(zie afbeelding, zonder op de hefboomen te hoeven drukken, opheffen door gewoon de zijkanten van het rek vast te houden, zodra het rek stabiel in de bovenste positie staat. Voor herstellen naar de lagere positie op de hefboomen **A** aan de zijkanten van het rek drukken en de mand naar beneden verplaatsen.



**Het is raadzaam de hoogte van het rek niet aan te passen wanneer het is geladen.**

**NOOIT de mand slechts aan één kant verhogen of verlagen.OPVO**

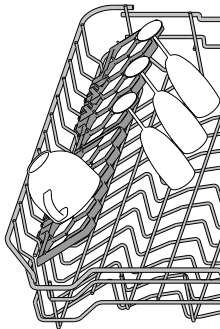
## UWBARE KLEPPEN MET VERSTELBARE STAND

De opvouwbare kleppen aan de zijkant kunnen worden opgevouwen of opengevouwen voor een optimale rangschikking van het serviesgoed in het rek.

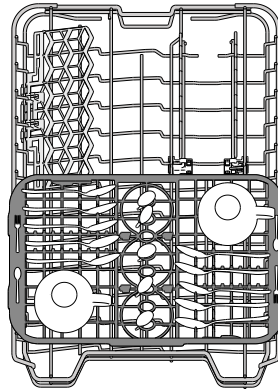
Wijnglazen kunnen veilig in de opvouwbare kleppen worden geplaatst door de steel van elk glas in de overeenkomstige sleuven in te voeren.

Afhankelijk van het model:

- om de kleppen open te vouwen moet u ze omhoog schuiven en roteren of ze losmaken van de klemmen en omlaag trekken.
- om de kleppen op te vouwen moet u ze roteren en omlaag schuiven of ze omhoog trekken en aan de klemmen vastmaken.

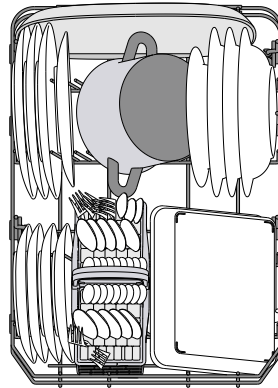


## SCHUIFLADE



Het bovenste rek is uitgerust met een schuiflade, die kan worden gebruikt voor het vasthouden van klein serviesgoed en bestek. Voorkom dat groot serviesgoed direct onder de lade wordt geplaatst, voor de beste wasprestaties. De lade is uitneembaar.

## ONDERSTE REK

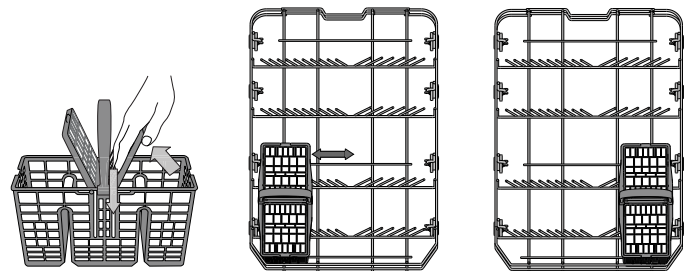


Voor potten, deksels, platen, saladekommen, bestek enz. Grote platen en deksels moeten idealiter aan de zijkanten worden geplaatst, om aanraking met de sproeierarmen te voorkomen.

(laadvoorbeeld voor het onderste rek)

## BESTEKMAND

Het is uitgerust met rasters aan de bovenkant, om het bestek beter te kunnen rangschikken. Het mag alleen aan de voorkant van het onderste rek worden geplaatst.



**Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten in de bestekmand worden gezet met de punten naar beneden gericht of horizontaal geplaatst in de opklapbare compartimenten op het bovenste rek.**

# DAGELIJKS GEBRUIK

## 1. WATERAANSLUITING CONTROLEREN

Controleer of de wasmachine is aangesloten op de waterleiding en of de waterkraan open is.

## 2. DE AFWASMACHINE INSCHAKELLEN

Open de deur en druk op de toets **AAN/UIT**.

## 3. DE REKKEN VULLEN

(zie **REKKEN VULLEN**)

## 4. HET VAATWASMIDDELMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

## 5. HET PROGRAMMA KIEZEN EN DE CYCLUS AANPASSEN

Selecteer het meest geschikte programma in overeenstemming met het soort serviesgoed en het niveau van vervuiling (zie **BESCHRIJVING PROGRAMMA**) door de **P**-toets in te drukken. Selecteer de gewenste opties (zie **OPTIES EN FUNCTIES**).

## 6. START

Start het de wascyclus door op de **START/Pauze**-toets (het led-lampje brandt) te drukken en de deur binnen 4 seconden te sluiten. U hoort een enkele piep wanneer het programma start. Als de deur niet binnen 4 seconden is gesloten, hoort u een geluid ter waarschuwing. Open in dat geval de deur, druk op de **START/Pauze**-toets en sluit de deur weer binnen 4 seconden.

## 7. EINDE VAN HET WASPROGRAMMA

Het einde van de wascyclus wordt aangegeven door pieptonen en door knipperen van het nummer van de wascyclus op het display. De deur openen en het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken. Een paar minuten wachten voordat het serviesgoed wordt verwijderd - om brandwonden te voorkomen. De rekken uitladen, te beginnen met het onderste rek.

**De machine wordt tijdens bepaalde langere perioden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld, om het elektriciteitsverbruik te minimaliseren. Als het serviesgoed slechts licht bevuild is of als het voordat het in de afwasmachine wordt geplaatst met water is afgespoeld kan de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig worden verminderd.**

## WIJZIGEN VAN EEN LOPEND PROGRAMMA

Als u een verkeerd programma heeft gekozen, kunt u het programma wijzigen mits het net is begonnen: open de deur en houd de **AAN/UIT**-toets ingedrukt. De machine wordt uitgeschakeld. Schakel de machine weer in met de **AAN/UIT**-toets en selecteer het nieuwe wasprogramma en eventuele gewenste opties; start de wascyclus door de **START/Pauze**-toets in te drukken en de deur te sluiten binnen 4 seconden.

## EXTRA SERVIESGOED TOEVOEGEN

Open de deur (**START/Pauze**-ledlampje begint te knipperen) zonder de machine uit te schakelen (pas op voor hete stoom!) en plaats het serviesgoed in de afwasmachine. Druk op de **START/Pauze**-toets en sluit de deur binnen 4 seconden. Het programma gaat verder vanaf het punt waarop het was onderbroken.

## ONGEWENSTE ONDERBREKINGEN

Als de deur geopend wordt tijdens de wascyclus, of als er sprake is van een stroomonderbreking, stopt het programma. Om de cyclus te hernemen vanaf het punt waarop het was onderbroken, drukt u op de **START/Pauze**-toets-knop en sluit u de deur binnen 4 seconden.

# ADVIEZEN EN TIPS

## ADVIEZEN

Verwijder alvorens de manden te laden alle voedselresten uit het serviesgoed en leeg de glazen. **Het serviesgoed hoeft niet tevoren onder stromend water afgespoeld te worden.**

Het serviesgoed zo rangschikken dat het stevig op zijn plaats staat en niet omslaat; rangschik de containers met de openingen naar beneden gericht en de holle/bolle onderdelen schuin geplaatst, waardoor het water elk oppervlak kan bereiken en vrij kan stromen.

**Waarschuwing:** zorg ervoor dat deksels, grepen, platen en koekenpannen de sproeierarmen niet belemmeren bij het draaien. Plaats geen kleine voorwerpen in de bestekmand. Erg vervuild vaatwerk en pannen moeten in de onderste mand worden geplaatst, omdat in deze ruimte de watersproeiers sterker zijn en hogere wasprestaties hebben. Zorg ervoor dat na het laden van het apparaat de sproeierarmen vrij kunnen draaien.

## ONGESCHIKT SERVIESGOED

- Houten servies en bestek.
- Kwetsbare gedecoreerde glazen, artistiek handwerk en antiek serviesgoed. Hun decoraties zijn hier niet tegen bestand.
- Delen van synthetisch materiaal die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- Koperen en tinnen serviesgoed.
- Serviesgoed bevuild met as, was, smeervet of inkt.

De kleuren van glasdecoraties en aluminium/zilveren stukken kunnen wijzigen en vervagen tijdens het wasproces. Sommige soorten glas (bv. kristallen voorwerpen) kunnen na een aantal wascyclussen ook dof worden.

## SCHADE AAN GLASWERK EN SERVIESGOED

- Gebruik alleen glas en porselein waarvan de fabrikant garandeert dat het veilig is voor de afwasmachine.
- Gebruik een zacht vaatwasmiddel dat geschikt is voor serviesgoed
- Haal glazen en bestek uit de afwasmachine zodra het wasprogramma afgelopen is.

## TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Wanneer de huishoudelijke vaatwasmachine gebruikt wordt volgens de aanwijzingen van de fabrikant, **verbruikt het wassen van vaatwerk in een vaatwasmachine gewoonlijk MINDER ENERGIE en water dan met de hand afwassen.**
- Om de efficiëntie van de vaatwasmachine te maximaliseren wordt aanbevolen om **de wascyclus eerst te starten wanneer de vaatwasmachine helemaal gevuld is.** De huishoudelijke vaatwasmachine vullen tot de hoeveelheid aangegeven door de fabrikant draagt bij tot het besparen van energie en water. Informatie over het correct laden van vaatwerk vindt u in het hoofdstuk **DE REKKEN VULLEN**. Als de machine gedeeltelijk is gevuld, wordt aanbevolen om de speciaal daarvoor bedoelde wasopties, indien voorzien, te gebruiken (Halve lading/ Zone Wash/ Multizone) en enkel geselecteerde rekken te vullen. De vaatwasmachine onjuist of overmatig vullen kan het gebruik van de hulpbronnen verhogen (zoals water, energie en tijd, en ook het geluidsniveau) en de reinigings- en droogprestaties verlagen.
- Vaatwerk vooraf met de hand spoelen verhoogt het water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.

## HYGIËNE

Om te voorkomen dat zich geur en afzetting ophoopt in de afwasmachine moet u ten minste één per maand een programma met hoge temperatuur laten draaien. Gebruik een theelepel vaatwasmiddel en laat het apparaat zonder lading draaien.

# REINIGING EN ONDERHOUD

## HET FILTERSISTEEM REINIGEN

Reinig het filtersysteem regelmatig, zodat de filters niet verstopten en het afvalwater correct weg stroomt.

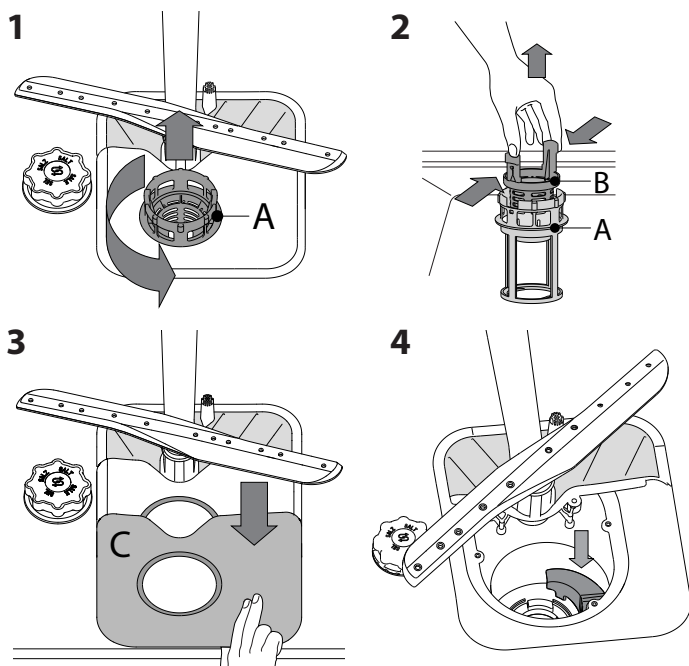
Het gebruik van vaatwasmachines met verstopte filters of vreemde voorwerpen in het filtersysteem of de sproeiarmen kan de slechte werking ervan en bijgevolg lagere prestaties, lawaai of een hoger verbruik van hulpbronnen veroorzaken.

Het filtersysteem bestaat uit drie filters die voedselresten uit het afwaswater verwijderen en vervolgens het water opnieuw laten circuleren.

**De afwasmachine mag niet worden gebruikt zonder filters of als het filter is losgeraakt.**

Controleer tenminste eens per maand of na elke 30 cyclussen het filtersysteem en reinig het eventueel grondig onder stromend water, met een niet-metalen borstel en volgens de onderstaande instructies:

1. Draai het cilindrische filter **A** linksom en trek het uit (Afb. 1).
2. Verwijder het houderfilter **B** door licht op de zijkleppen te drukken (Afb. 2).
3. Schuif de roestvrij stalen plaat filter **C** er uit (Afb. 3).
4. Als u vreemde voorwerpen vindt (gebroken glas, porselein, beenderen, zaden van vruchten, enz.), **verwijderd u ze zorgvuldig**.
5. Inspecteer de sifon en verwijder eventuele voedselresten. **VERWIJDER NOOIT** de pompbescherming van het wasprogramma (zwart detail) (Afb. 4).



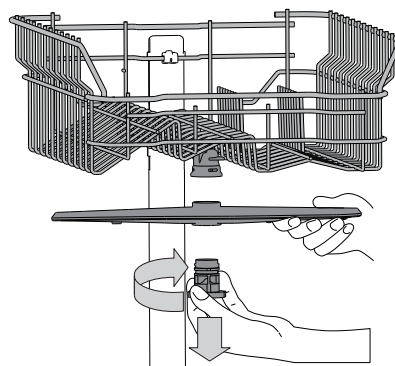
Na het schoonmaken van het filter het filtersysteem opnieuw plaatsen en goed op zijn plaats zetten; dit is essentieel voor het behoud van de efficiënte werking van de afwasmachine.

## DE TOEVOERSLANG REINIGEN

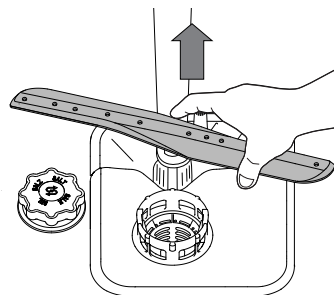
Als de waterslangen nieuw zijn of een langere periode niet zijn gebruikt laat dan, voordat de benodigde aansluitingen worden uitgevoerd, het water lopen, om ervoor te zorgen het helder is en vrij van onzuiverheden. Als deze voorzorgsmaatregel niet wordt genomen kan de waterinlaat geblokkeerd worden en kan de afwasmachine beschadigd raken.

## DE SPROEIERARMEN REINIGEN

Af en toe kunnen er voedselresten op de sproeiarmen vastzitten en worden de openingen voor het water sproeien geblokkeerd. Het is daarom raadzaam dat u de armen van tijd tot tijd controleert en ze met een kleine niet-metalen borstel schoonmaakt.



Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, draait u de plastic borging rechtsonder. De bovenste sproeiarm moet worden vervangen, zodat de zijde met het grotere aantal openingen naar boven is gericht.



De onderste sproeiarm kan worden verwijderd door het omhoog te trekken.

## WATERVERZACHTEND SYSTEEM

Waterverzachters reduceren automatisch de waterhardheid en voorkomen bijgevolg ketelsteenvorming op de verwarmers en dragen bij tot een efficiëntere reiniging.

**Dit systeem wordt automatisch met zout geregenereerd, u dient dus het zoutreservoir te vullen wanneer het leeg is.**

De frequentie van de regeneratie hangt af van de instelling van het waterhardheidsniveau - standaard wordt de regeneratie uitgevoerd om de **6** Eco-cyclussen met het waterhardheidsniveau ingesteld op **3**. Het regeneratieproces start tijdens de laatste spoeling en eindigt tijdens de droogfase, voordat de cyclus beëindigt.

- Eén enkele regeneratie verbruikt: ~3,5 liter water;
- Doet de cyclus 5 minuten langer duren;
- Verbruikt minder dan 0,005 kWh energie.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

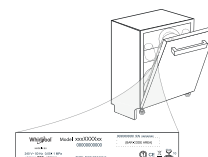
Als uw vaatwasmachine niet goed werkt, doorloopt u de onderstaande lijst om te controleren u of u het probleem kunt verhelpen. Voor andere fouten of problemen neemt u contact op met de bevoegde Consumentenservice, de contactgegevens ervan vindt u in de garantieboekje. Reserveonderdelen zijn beschikbaar voor een periode van maximaal 7 of maximaal 10 jaar, afhankelijk van de regels die van toepassing zijn.

| PROBLEMEN                                                                                                                  | MOGELIJKE OORZAKEN                                                                                                                                     | OPLOSSINGEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Zoutindicator brandt                      | Zoutreservoir is leeg. (Na het bijvullen kan het controlelampje van het zoutniveau blijven branden gedurende een aantal afwascycli).                   | Vul reservoir bij met zout (voor meer informatie - raadpleeg pagina 2).<br>Pas de waterhardheid aan - zie tabel, pagina 2.                                                                                                                                                                                                            |
|  Glansspoelmiddelindicator brandt          | Glansspoelmiddelreservoir is leeg. (Na het bijvullen kan het controlelampje van het glansspoelmiddel blijven branden gedurende een aantal afwascycli). | Vul reservoir bij met glansspoelmiddel (voor meer informatie - raadpleeg pagina 2).                                                                                                                                                                                                                                                   |
| De afwasmachine start niet of reageert niet op opdrachten.                                                                 | Het apparaat is niet goed aangesloten.                                                                                                                 | Steek de stekker in het stopcontact.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                            | Stroomuitval.                                                                                                                                          | Om veiligheidsredenen wordt de vaatwasmachine niet automatisch opnieuw gestart wanneer er opnieuw stroom is. Open de deur van de vaatwasmachine, druk op de START/Pauze-toets en sluit de deur binnen 4 sec.                                                                                                                          |
|                                                                                                                            | De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten.                                                                                                     | De deur krachtig aanduwen totdat u de „klik” hoort.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                            | De cyclus wordt onderbroken als de deur > 4 seconden wordt geopend.                                                                                    | Druk op START/Pauze en sluit de deur binnen 4 seconden.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                            | Het reageert niet op opdrachten.<br>Weergave op het display: <b>9</b> of <b>12</b> en de AAN/UIT-led knippert snel                                     | Het toestel uitschakelen door de knop AAN/UIT in te drukken, na ongeveer een minuut weer inschakelen en het programma opnieuw starten. Als het probleem aanblijft, trek u de stekker van het apparaat 1 minuut lang uit, breng dan de stekker terug in.                                                                               |
| De afwasmachine pompt niet af.<br>Weergave op het display: <b>3</b> en de AAN/UIT-led knippert snel.                       | Het wasprogramma is nog niet klaar.                                                                                                                    | Wacht totdat het wasprogramma klaar is.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                            | Er zit een knik in de afvoerslang.                                                                                                                     | Controleer of er geen knik zit in de afvoerslang (zie <i>INSTALLATIEGIDS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                            | De pijp van de gootsteenafvoer is geblokkeerd.                                                                                                         | Reinig de pijp van de gootsteenafvoer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                            | Het filter is verstopt met voedselresten                                                                                                               | Reinig het filter (zie <i>HET FILTERSISTEEM REINIGEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| De afwasmachine maakt veel lawaai.                                                                                         | Het vaatwerk rammelt tegen elkaar.                                                                                                                     | Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.                                                                                                 | Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ). Start de actuele wascyclus opnieuw: schakel de afwasmachine UIT, vervolgens terug in, selecteer een nieuw programma, druk op START/Pauze en sluit de deur binnen 4 seconden. Voeg geen vaatwasmiddel toe. |
| Het vaatwerk is niet schoon.                                                                                               | Het serviesgoed is niet goed gerangschikt.                                                                                                             | Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | De sproeierarmen kunnen niet vrij draaien, ze worden door het vaatwerk belemmerd.                                                                      | Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | Het wasprogramma is te zacht.                                                                                                                          | Selecteer een geschikt wasprogramma (zie <i>PROGRAMMATABEL</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                            | Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.                                                                                                 | Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                            | De dop op het glansspoelmiddelcompartiment is niet correct afgesloten.                                                                                 | Zorg ervoor dat de dop van het glansspoelmiddelbakje is gesloten.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                            | Het filter is bevuild of verstopt.                                                                                                                     | Reinig het filtersysteem (zie <i>VERZORGING EN ONDERHOUD</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| De afwasmachine vult zich niet met water.<br>Weergave op het display: <b>H</b> , <b>6</b> en de AAN/UIT-led knippert snel. | Er is geen zout.                                                                                                                                       | Vul het zoutreservoir (zie <i>HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                            | Geen water in de watertoevoer of de kraan is gesloten.                                                                                                 | Zorg ervoor dat er water in de watertoevoer komt of dat de kraan loopt.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                            | Er zit een knik in de toevoerslang.                                                                                                                    | Controleer of er geen knik in de toevoerslang zit (zie <i>INSTALLATIE</i> ), de afwasmachine herprogrammeren en rebooten.                                                                                                                                                                                                             |
| De vaatwasmachine beëindigt de cyclus voortijdig.<br>Weergave op het display: <b>15</b> en de AAN/UIT-led knippert snel.   | De zeef in de watertoevoerslang is verstopt; het moet gereinigd worden.                                                                                | Na het controleren en reinigen, de afwasmachine uitschakelen en inschakelen en een nieuw programma starten.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                            | De afvoerslang bevindt zich te laag of heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem.                                                               | Controleer of het uiteinde van de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt (zie <i>INSTALLATIE</i> ). Controleer de heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem, installeer zo nodig een luchttoevoerlepel.                                                                                                                  |
|                                                                                                                            | Lucht in watertoevoer.                                                                                                                                 | Controleer de watertoevoer op lekken of andere problemen die lucht inlaten.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Lekkage van vaatwasmiddel.                                                                                                 | Is afhankelijk van het gebruikte vloeibare vaatwasmiddel en kan duidelijker optreden als de uitslooptie geactiveerd is.                                | Kleine lekkages veroorzaken geen storing van de machine en kunnen worden voorkomen door het type vloeibaar vaatwasmiddel te veranderen of tabletten te gebruiken.                                                                                                                                                                     |

**De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:**

- Met de QR-code op uw product.
- Op onze website **[docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu)** en **[parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)**
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op <https://eprel.ec.europa.eu>.





# INSTRUKCJA CODZIENNEJ EKSPLOATACJI

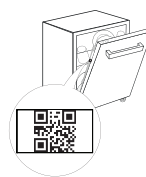


**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.**  
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register).



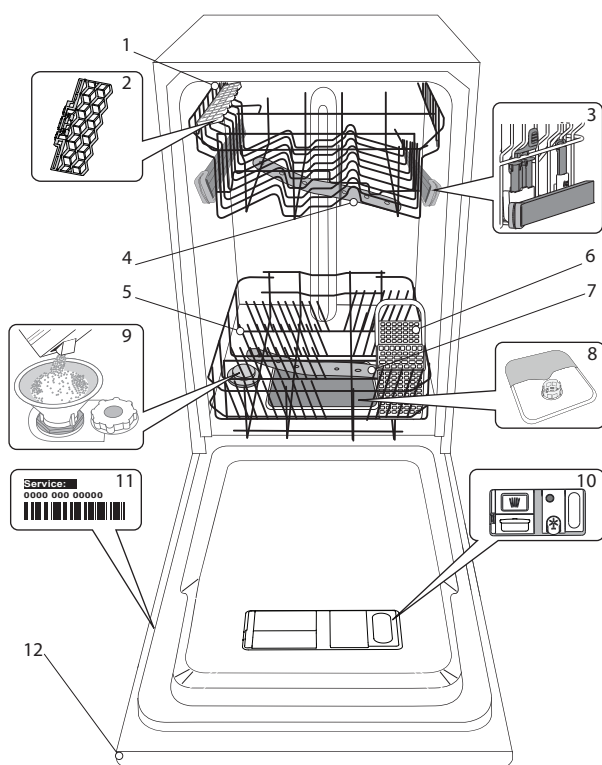
**Przed użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcję bezpieczeństwa.**

**ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM  
URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ  
BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE  
INFORMACJE.**



## OPIS PRODUKTU

### URZĄDZENIE



1. Górny kosz
2. Składane półeczki
3. Regulator wysokości górnego kosza
4. Górne ramię natryskowe
5. Dolny kosz
6. Koszyk na sztućce
7. Dolne ramię natryskowe
8. Zespół filtra
9. Zbiornik soli
10. Dozowniki detergentu i płynu nabłyszczającego
11. Tabliczka znamionowa
12. Panel sterowania

### PANEL STEROWANIA



- |                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset     | 8. Kontrolka „Połowa załadunku”             |
| 2. Przycisk wyboru programu                | 9. Przycisk „Push & GO”                     |
| 3. Kontrolka „Brak soli”                   | 10. Przycisk „Opóźnienie”                   |
| 4. Kontrolka „Brak płynu nabłyszczającego” | 11. Przycisk i kontrolka „Połowa załadunku” |
| 5. Numer programu i wskaźnik „Opóźnienia”  | 12. Przycisk i kontrolka „Tabletki (Tab)”   |
| 6. Wyświetlacz                             | 13. Przycisk i kontrolka „START/Pauza”      |
| 7. Kontrolka „Opóźnienia”                  |                                             |

# PIERWSZE UŻYCIE

## SÓL DO ZMYWAREK, DODATKI DO PŁUKANIA I DETERGENT

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

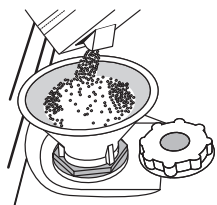
Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

### NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (patrz *OPIS PRODUKTU*), i powinien zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się **kontrolka BRAK SOLI**



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

**Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.**

### USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczyć wodę działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody. Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Ustawienie fabryczne to domyślna wartość dla twardości wody.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WL./WYL.**
- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WL./WYL.**
- Przytrzymać przycisk **P** przez 5 sekund, aż będzie słychać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WL./WYL.**
- Wybrany aktualnie numer poziomu twardości oraz kontrolka BRAK SOLI migają jednocześnie.
- Wcisnąć przycisk **P**, by wybrać żądany poziom twardości (patrz *TABELA TWARDOŚCI WODY*).

| Tabela twardości wody |               |                       |                       |                          |
|-----------------------|---------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Poziom                |               | °dH<br>St. niemieckie | °fH<br>St. francuskie | °Clark<br>St. brytyjskie |
| 1                     | Miękka        | 0 - 6                 | 0 - 10                | 0 - 7                    |
| 2                     | Średnia       | 7 - 11                | 11 - 20               | 8 - 14                   |
| 3                     | Przeciętna    | 12 - 16               | 21 - 29               | 15 - 20                  |
| 4                     | Twarda        | 17 - 34               | 30 - 60               | 21 - 42                  |
| 5                     | Bardzo twarda | 35 - 50               | 61 - 90               | 43 - 62                  |

- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WL./WYL.**

Ustawienie zostało wykonane!

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyń.

**Należy stosować wyłączając taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.**

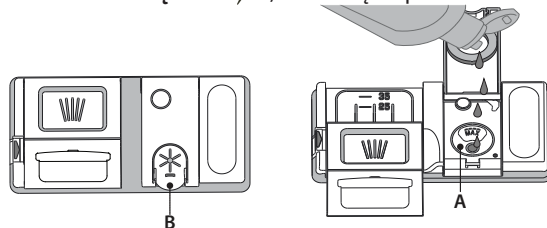
Po wsypaniu soli do zmywarki kontrolka BRAK SOLI gaśnie.

**Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.**

**Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.**

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia **SUSZENIE** naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy **kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO**



1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc klapkę na pokrywie.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywę.

**NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.**

### REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

- Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku **WL./WYL.**
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WL./WYL.**
- Nacisnąć trzykrotnie przycisk **P** - będzie słychać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć ją za pomocą przycisku **WL./WYL.**
- Miga wybrany aktualnie numer poziomu nabłyszczacza oraz kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO.
- Nacisnąć przycisk **P**, aby wybrać poziom dozowania płynu nabłyszczającego.
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WL./WYL.**

Ustawienie zostało wykonane!

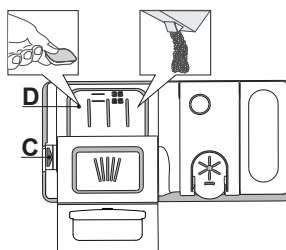
Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na ZERO, płyn nabłyszczający nie będzie dozowany. Kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO nie będzie świecić, jeśli zabraknie płynu nabłyszczającego.

Można ustawić maksymalnie 5 poziomy, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienia fabryczne zależą od modelu urządzenia. Aby sprawdzić ustawienia posiadanej zmywarki, należy postąpić według instrukcji powyżej.

- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (1-2).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (3-4).

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

**Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania C. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika D. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.**



1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **D** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzaśnięciem pokrywę usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamykające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem.

Jeśli używany jest detergent typu „all-in-one” zalecamy używanie przycisku **TABLETKI**, ponieważ wtedy zostanie wybrany program pozwalający na osiągnięcie najlepszych rezultatów mycia i suszenia za każdym razem.

**Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.**

# TABELA PROGRAMÓW

| Program            | Faza suszenia | Dostępne opcje *) | Czas trwania programu zmywania (godz.:min)**) | Zużycie wody (litry/cykl) | Zużycie energii (kWh/cykl) |
|--------------------|---------------|-------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1. Eko ECO 50°     | ✓             |                   | 4:00                                          | 9,0                       | 0,76                       |
| 2. Auto Intensywny | ✓             |                   | 2:00 - 3:10                                   | 14,0 - 17,0               | 1,50 - 1,85                |
| 3. Auto Mieszane   | ✓             |                   | 1:20 - 3:00                                   | 7,0 - 14,0                | 0,70 - 1,10                |
| 4. Szkło           | ✓             |                   | 1:40                                          | 12,0                      | 1,20                       |
| 5. Szybki 30'      | -             |                   | 0:30                                          | 9,0                       | 0,50                       |
| 6. Nocny           | ✓             |                   | 3:30                                          | 16,0                      | 1,15                       |
| 7. Extra           | -             |                   | 1:30                                          | 11,0                      | 1,20                       |
| 8. Mycie wstępne   | -             |                   | 0:10                                          | 4,5                       | 0,01                       |
| 9. Push&GO         | ✓             |                   | 1:25                                          | 11,5                      | 1,10                       |

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem:

[dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

\*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

\*\*) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

## OPIS PROGRAMÓW

### Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

#### 1 EKO

Program Eko jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

#### 2 AUTO INTENSYWNY

Automatyczny program do zmywania mocno zabrudzonych garnków i talerzy (nie należy używać do naczyń delikatnych).

#### 3 AUTO MIESZANE

Automatyczny program do mycia normalnie zabrudzonych garnków i talerzy.

#### 4 SZKŁO

Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.

#### 5 SZYBKİ 30'

Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie zawiera fazy suszenia.

#### 6 NOCNY

Odpowiedni do zmywania w nocy. Zapewnia optymalne rezultaty zmywania i suszenia przy najniższej emisji hałasu.

#### 7 EXTRA

Program, który pozwala na mycie bardzo dużych naczyń w dolnym koszu. Należy umieścić detergent bezpośrednio w zbiorniku zamiast w dozowniku detergentu. **Przy tym cyklu należy wyjąć górny kosz.**

#### 8 MYCIE WSTĘPNE

Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

#### 9 PUSH&GO

Codzienny cykl mycia i suszenia zapewnia świetne rezultaty zmywania w krótkim czasie i bez konieczności przygotowania naczyń.

#### Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Szybki 30' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

# OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz PANEL STEROWANIA).

**Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem patrz TABELA PROGRAMÓW, odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słychać sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona.**

## PUSH & GO

Wyraźnie odróżniający się przycisk Push&GO umożliwia bezpośredni dostęp do programu Push&GO, cyklu zmywania i suszenia zapewniającego doskonałe rezultaty zmywania w krótkim czasie. Nie musisz martwić się, który program wybrać – cykl Push & Go wykona pracę za Ciebie.

Aby wybrać program Push&GO, włączyć urządzenie, nacisnąć **tylko** przycisk **Push&GO** i przytrzymać przez 3 sekundy i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund.

## OPÓŹNIENIE

Włączenie programu można opóźnić o pewien czas, od 1 do 12 godzin.

1. Nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE: na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol «h»; po każdym naciśnięciu przycisku, czas (1 godz., 2 godz., itd. do maks. 12 godz.) liczony od początku wybranego cyklu zmywania zostanie zwiększony.
2. Wybrać program zmywania, nacisnąć przycisk START/Pauza i w ciągu czterech sekund zamknąć drzwiczki: zegar zacznie odliczanie.
3. Po upływie ustawionego czasu kontrolka «h» gaśnie i rozpoczyna się cykl zmywania.

Aby ustawić czas opóźnienia i wybrać krótszy czas, należy nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE. Aby anulować wybór, nacisnąć przycisk, aż kontrolka wybranego opóźnienia zgaśnie.

**Funkcja OPÓŹNIENIE nie może być ustawiana po włączeniu się cyklu zmywania.**

## POŁOWA ZAŁADUNKU w koszu górnym lub dolnym

Jeśli naczyń jest niewiele, można napełnić kosz częściowo, oszczędzając wodę, energię i środek myjący.

Należy wybrać program i wcisnąć kolejno przycisk POŁOWA ZAŁADUNKU: zapala się kontrolka odpowiadająca wybranemu koszu i włącza się mycie tylko w koszu górnym lub tylko w dolnym.

**Należy pamiętać o układaniu naczyń tylko w górnym lub tylko w dolnym koszu i o zmniejszeniu o połowę ilości środka myjącego.**

## TABLETKI (TAB)

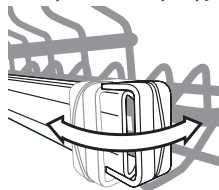
Ustawienie to pozwala zoptymalizować wydajność programu zgodnie z typem zastosowanego detergentu.

Nacisnąć przycisk TABLETKI i przytrzymać (zaświeci się kontrolka), jeśli używany jest wielofunkcyjny detergent w formie tabletki (płyn nabyłyszczający, sól i detergent w jednym).

**W przypadku korzystania z detergentu w proszku lub w płynie, opcja ta powinna być wyłączona.**

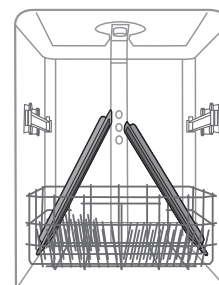
## EXTRA

Dzięki programowi EXTRA można myć w intensywny sposób naczynia o dużych rozmiarach do maksymalnej wysokości równej 53 cm: brytfanny, ruszty i blachy piekarnikowe, ruszty płyty kuchennej, duże garnki, półmiski i talerze do pizzy, filtry okapowe ze stali nierdzewnej. Aby móc załadować duże naczynia, należy wyjąć kosz górny.



Otworzyć elementy mocujące po prawej i lewej stronie i wyjąć kosz.

Przy włożonym koszu górnym, oba elementy mocujące muszą być zawsze zamknięte.



Aby strumień wody mógł dotrzeć do wszystkich części mytych przedmiotów, należy je ustawić w sposób pokazany na rysunku.

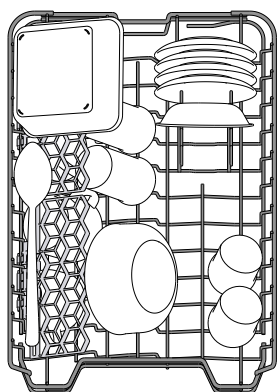
**Nie wolno uruchamiać zmywarki bez kosza górnego włączając inne cykle mycia niż cykl EXTRA.**

**W celu przeprowadzenia cyklu Extra, należy włożyć środek myjący BEZPOŚREDNIO DO KOMORY, a nie do zbiorniczka.**



# ŁADOWANIE KOSZY

## GÓRNY KOSZ



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

(przykładowe załadowanie górnego kosza)

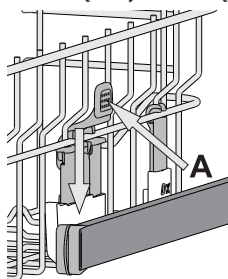
## REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwia umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.

Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigni, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu.

Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwignie **A** po bokach kosza i przesunąć kosz w dół. **Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.**

**NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.**



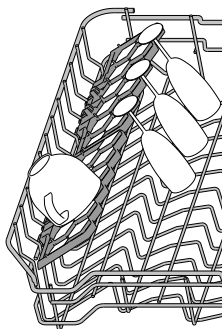
## SKŁADANE PÓŁCZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku.

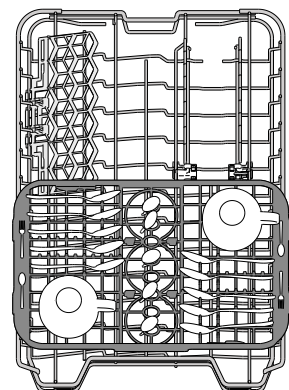
Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.

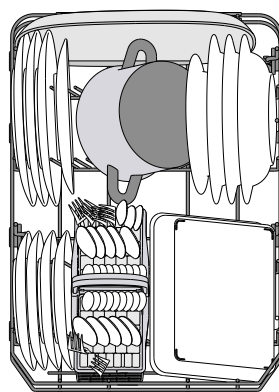


## PRZESUWNA TACKA NA SZTUĆCE



Górny kosz jest wyposażony w przesuwającą tackę, która może być używana do umieszczania małych naczyń i sztućców. W celu uzyskania optymalnych efektów zmywania należy unikać umieszczania dużych naczyń bezpośrednio poniżej tej tacki. Tackę można wyjmować.

## DOLNY KOSZ

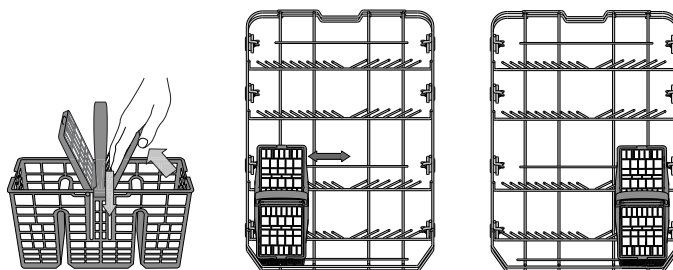


Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

## KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

# CODZIENNA EKSPLOATACJA

## 1. SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

## 2. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Otworzyć drzwiczki i nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**

## 3. WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA

(patrz ŁADOWANIE KOSZY)

## 4. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

## 5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Wybrać najbardziej odpowiedni program, dostosowany do typu naczyń i stopnia ich zabrudzenia (patrz OPIS PROGRAMÓW), naciskając przycisk **P**.

Wybrać żądane opcje (patrz OPCJE I FUNKCJE).

## 6. START

Aby rozpocząć cykl zmywania, należy nacisnąć przycisk **START/Pauza** (zaświeci się dioda LED), a następnie w ciągu 4 sek. od tej czynności, zamknąć drzwiczki. Po uruchomieniu programu pojawi się pojedynczy sygnał dźwiękowy. Jeśli drzwiczki nie zostaną zamknięte w ciągu 4 sekund, rozlegnie się dźwięk alarmu. W takim przypadku otworzyć drzwiczki, nacisnąć przycisk **START/Pauza** i ponownie zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sek.

## 7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Zakończenie cyklu zmywania jest sygnalizowane przez sygnał dźwiękowy i migający komunikat numeru cyklu zmywania na wyświetlaczu.

Otworzyć drzwiczki i wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

Przed wyjęciem naczyń odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia. Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.

## MODYFIKOWANIE URUCHOMIONEGO PROGRAMU

Jeżeli wybrano niewłaściwy program, można go zmienić, pod warunkiem, że właśnie się on rozpoczął: otworzyć drzwiczki, nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ.**; urządzenie wyłączy się.

Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądane opcje; uruchomić cykl, naciskając przycisk **START/Pauza** i zamykając drzwiczki w ciągu 4 sek.

## UMIESZCZANIE DODATKOWYCH NACZYŃ

Otworzyć drzwiczki bez wyłączania urządzenia (**START/Pauza**, dioda ledowa zaczyna migać) (**uwaga na GORĄCĄ parę!**) i umieścić naczynia w zmywarce. Nacisnąć przycisk **START/Pauza** i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sek. Cykl zostanie wznowiony od momentu, w którym go przerwano.

## PRZYPADKOWE PRZERWY

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas zmywania lub nastąpi przerwa w zasilaniu, cykl zatrzyma się. Aby wznowić cykl od momentu, w którym został przerwany, nacisnąć przycisk **START/Pauza** i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sek.

# PORADY I WSKAZÓWKI

## PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płukać pod bieżącą wodą.** Rozmieszczać naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.

**Ostrzeżenie:** pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwiać obracania się ramion natraskowych.

Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce.

Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.

Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natraskowe mogą obracać się swobodnie.

## NACZYNIA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem. Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształ) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

## USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarek.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadunku urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadunku, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zone Wash/ Multizone), zapewniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- Ręczne spłukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.

## DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wysypać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń.

# UTRZYMANIE I KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

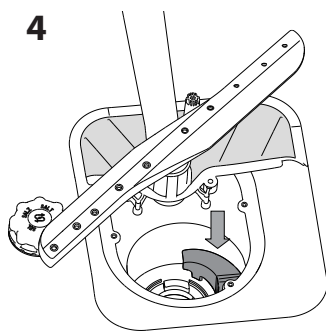
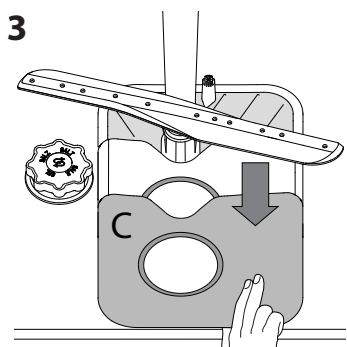
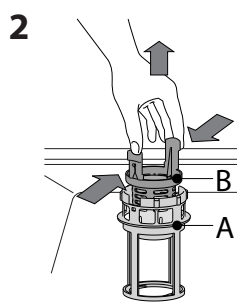
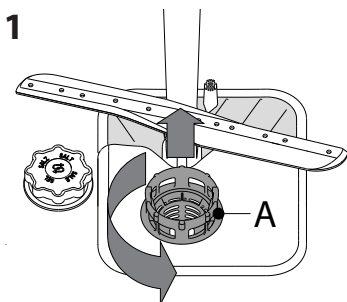
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośnej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg: aby uzyskać najlepsze rezultaty zmywania, należy utrzymywać je w czystości.

**Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.**

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z nie-metalowym włosiem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), należy je ostrożnie wyjąć.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).



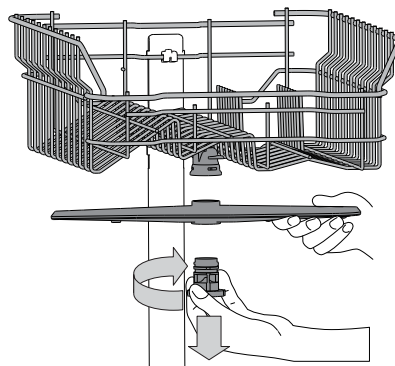
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

## CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

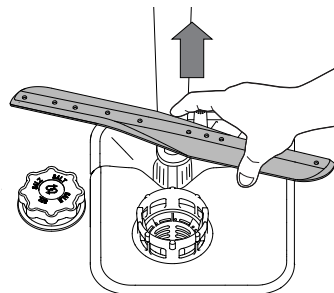
Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

## CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczką z nie-metalowym włosiem.



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górne ramię natryskowe powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby strona z większą liczbą otworów była skierowana do góry.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.

## SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

**System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.**

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na 6 cykli Eko, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

# USUWANIE USTEREK

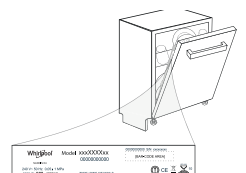
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

| PROBLEM                                                                                                           | MOŻLIWE PRZYCZYNY                                                                                                                                                           | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Świeci się wskaźnik poziomu soli                                                                                  | Zbiornik soli jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka poziomu soli może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).                                       | Napełnić zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2). Dostosować poziom twardości wody, patrz tabela strona 2.                                                                                                                                                                                                                               |
| Świeci się wskaźnik dozownika płynu nablyszczającego                                                              | Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka dozownika płynu nablyszczającego może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania). | Napełnić dozownik nablyszczaczem (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.                                                             | Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.                                                                                                                  | Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                   | Przerwa w dopływie prądu.                                                                                                                                                   | Ze względów bezpieczeństwa, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Otworzyć drzwiczki zmywarki, nacisnąć przycisk START/Pauza i zamknąć drzwiczki w przeciągu 4 sekund.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                   | Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte.                                                                                                                                        | Energicznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać że zostały "zatrzasknięte".                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                   | Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy.                                                                                                                | Nacisnąć przycisk START/Pauza i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda 9 albo 12 i Wł./Wył. szybko migają. | Nie reaguje na polecenia. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda 9 albo 12 i Wł./Wył. szybko migają.                                                                | Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ., po ok. jednej minucie włączyć je z powrotem i zrestartować program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę a następnie podłączyć ponownie.                                                                                                                                    |
|                                                                                                                   | Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony.                                                                                                                                | Poczekać, aż skończy się cykl zmywania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                   | Wąż spustowy jest zagięty.                                                                                                                                                  | Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz INSTRUKCJA INSTALACJI).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                   | Rura odpływu zlewu jest zatkana.                                                                                                                                            | Oczyścić rurę odpływu w zlewie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda 3 i Wł./Wył. szybko migają.         | Filtr jest zatkany resztkami potraw                                                                                                                                         | Oczyścić filtr (patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                   | Naczynia uderzają o siebie.                                                                                                                                                 | Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                   | Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.                                                                                                                                      | Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Zrestartować bieżący cykl wyłączając zmywarkę, następnie włączyć ponownie, wybrać nowy program, nacisnąć przycisk START/Pauza i zamknąć drzwiczki w przeciągu 4 sekund. Nie dodawać żadnego detergentu. |
|                                                                                                                   | Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.                                                                                                                              | Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Naczynia nie są czyste.                                                                                           | Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.                                                                                               | Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                   | Cykl zmywania jest zbyt delikatny.                                                                                                                                          | Wybrać odpowiedni cykl zmywania (patrz TABELA PROGRAMÓW).                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                   | Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.                                                                                                                                      | Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU).                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                   | Pokrywa przegrodki na płyn nablyszczający nie została prawidłowo zamknięta.                                                                                                 | Upewnić się, czy dozownik płynu nablyszczającego jest zamknięty.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                   | Filtr jest brudny lub zatkany.                                                                                                                                              | Oczyścić zespół filtra (patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                   | Nie ma soli.                                                                                                                                                                | Napełnić zbiornik soli (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI).                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda H 6 i Wł./Wył. szybko migają.      | Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.                                                                                                                    | Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                   | Wąż dopływowy jest zagięty.                                                                                                                                                 | Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                   | Sitko w węży dopływowy wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie.                                                                                                | Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda 15 i Wł./Wył. szybko migają.   | Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.                                                                                                  | Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.                                                                                                                                              |
|                                                                                                                   | Powietrze w dopływie wody.                                                                                                                                                  | Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Wyciek detergentu.                                                                                                | Zależy od zastosowanego detergentu w płynie i może być zwiększony w przypadku aktywacji opcji opóźnienia.                                                                   | Niewielkie wycieki nie spowodują awarii urządzenia i można ich uniknąć, zmieniając rodzaj detergentu w płynie lub stosując tabletki.                                                                                                                                                                                                                           |

**Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:**

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.





# GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS INDESIT.**  
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm  
să vă înregistrați aparatul pe: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



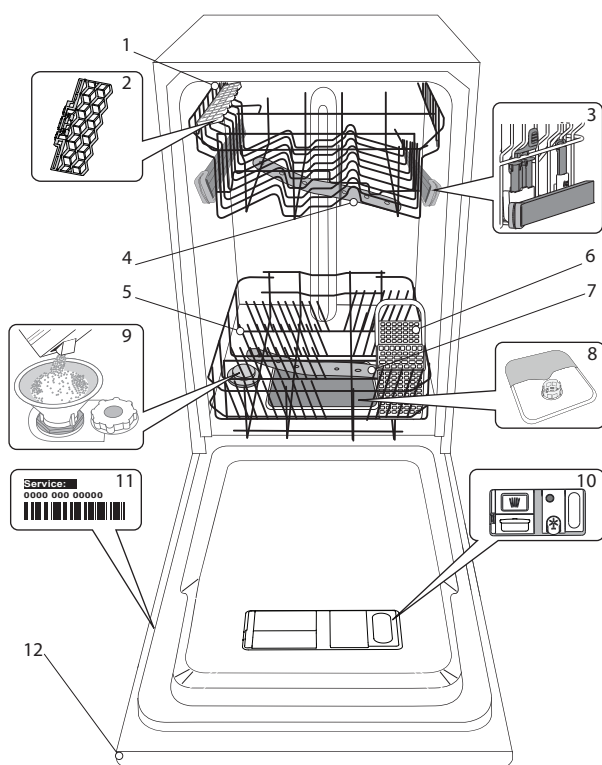
**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de siguranță.**

**SCANAȚI CODUL QR  
DE PE APARATUL  
DUMNEAVOASTRĂ PENTRU  
A OBȚINE INFORMAȚII MAI  
DETALIAȚE**



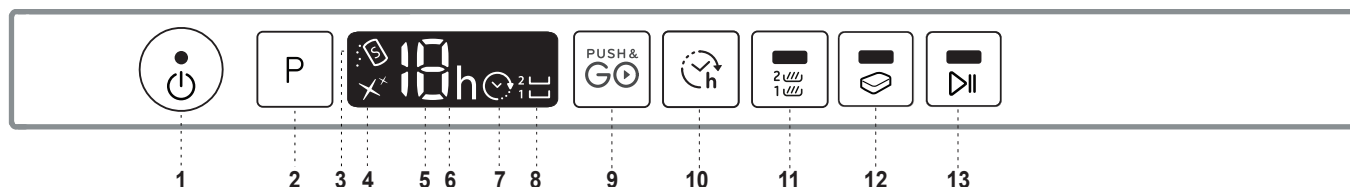
## DESCRIEREA PRODUSULUI

### APARATUL



1. Coșul superior
2. Clapete rabatabile
3. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
4. Brațul de pulverizare superior
5. Coșul inferior
6. Coșul pentru tacâmuri
7. Brațul de pulverizare inferior
8. Ansamblu de filtre
9. Compartimentul pentru săruri
10. Dozatoare de detergent și agent de clătire
11. Plăcuța cu datele tehnice
12. Panoul de comandă

### PANOUL DE COMANDĂ



- |                                                              |                                                      |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Buton Pornire/Oprire / Resetare cu indicator luminos      | 8. Indicator luminos opțiune încărcare la jumătate   |
| 2. Butonul pentru selectarea programelor                     | 9. Buton Push & Go                                   |
| 3. Indicator luminos de nivel al sărurilor                   | 10. Buton Întârziere                                 |
| 4. Indicator luminos de nivel al agentului de clătire        | 11. Buton Încărcare la jumătate cu indicator luminos |
| 5. Numărul programului și indicatorul timpului de întârziere | 12. Buton Tabletă cu indicator luminos               |
| 6. Afșaj                                                     | 13. Buton PORNIRE/Pauză cu indicator luminos         |
| 7. Indicator luminos opțiune Întârziere                      |                                                      |

# PRIMA UTILIZARE

## SĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

### RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

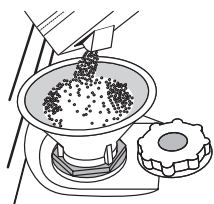
După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

### UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**.
- Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (*consultați DESCRIEREA PRODUSULUI*) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR** :  de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziționați pâlnia (*consultați figura*) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

**Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.**

### SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Fabricantul setează valoarea implicită pentru duritatea apei.

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Țineți apăsat butonul **P** timp de 5 secunde, până când auziți un semnal sonor.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al sărurilor clipește simultan.
- Apăsați butonul **P** pentru a selecta nivelul de duritate dorit (*consultați TABELUL DURITĂȚII APEI*).

| Tabelul durității apei |             |                         |                          |                            |
|------------------------|-------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Nivel                  |             | °dH<br>Grade<br>germane | °fH<br>Grade<br>franceze | °Clark<br>Grade<br>engleze |
| 1                      | Moale       | 0 - 6                   | 0 - 10                   | 0 - 7                      |
| 2                      | Medie       | 7 - 11                  | 11 - 20                  | 8 - 14                     |
| 3                      | Normală     | 12 - 16                 | 21 - 29                  | 15 - 20                    |
| 4                      | Dură        | 17 - 34                 | 30 - 60                  | 21 - 42                    |
| 5                      | Foarte dură | 35 - 50                 | 61 - 90                  | 43 - 62                    |

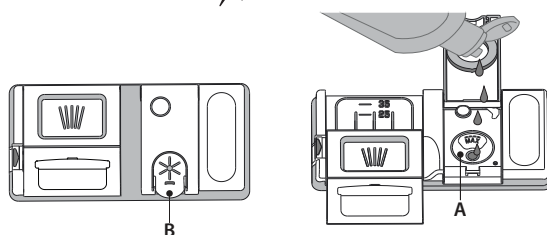
- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
  - Setarea este finalizată!
- După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina. **Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.** După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.**

**Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

### UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE**  de pe panoul de comandă este aprins.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
  2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcatul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
  3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.
- Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.**

### REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

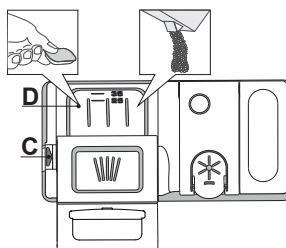
- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsați pe butonul **P** de trei ori - se va auzi un semnal sonor.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al agentului de clătire clipește.
- Apăsați pe butonul **P** pentru a selecta cantitatea de agent de clătire care trebuie alimentată.
- Opriți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Setarea este finalizată!

Dacă nivelul de agent de clătire este setat la ZERO, nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat. Pot fi setate maxim 5 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (1-2).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (3-4).

### UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

**Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiți dispozitivul de deschidere C. Introduceți detergent numai în compartimentul uscat D. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.**



1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **D** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție. Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. Dacă se utilizează detergenți universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece reglează programul pentru a se obține întotdeauna rezultate optime de spălare și uscare. **Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

# TABEL CU PROGRAME

| Program                  | Faza de uscare | Opțiuni disponibile *) | Durata programului de spălare (h:min)** | Consum de apă (litri/ciclu) | Consum de energie (kWh/ciclu) |
|--------------------------|----------------|------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Eco ECO 50°           | ✓              |                        | 4:00                                    | 9,0                         | 0,76                          |
| 2. Auto Intensiv A 65°   | ✓              |                        | 2:00 - 3:10                             | 14,0 - 17,0                 | 1,50 - 1,85                   |
| 3. Auto Amestecate A 55° | ✓              |                        | 1:20 - 3:00                             | 7,0 - 14,0                  | 0,70 - 1,10                   |
| 4. Sticlă  45°           | ✓              |                        | 1:40                                    | 12,0                        | 1,20                          |
| 5. Rapidă 30'  45°       | -              |                        | 0:30                                    | 9,0                         | 0,50                          |
| 6. Noapte  50°           | ✓              |                        | 3:30                                    | 16,0                        | 1,15                          |
| 7. Extra eXtra 50°       | -              |                        | 1:30                                    | 11,0                        | 1,20                          |
| 8. Prespălare  -         | -              |                        | 0:10                                    | 4,5                         | 0,01                          |
| 9. Push&GO PUSH & GO 50° | ✓              |                        | 1:25                                    | 11,5                        | 1,10                          |

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruia dintre aceste programe.

\*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

\*\*) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

## DESCRIEREA PROGRAMELOR

### Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

#### 1 ECO

Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.

#### 2 AUTO INTENSIV

Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).

#### 3 AUTO AMESTECATE

Program automat pentru vase și cratițe cu grad normal de murdărie.

#### 4 STICLĂ

Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.

#### 5 RAPIDĂ 30'

Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.

#### 6 NOAPTE

Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.

#### 7 EXTRA

Program care permite spălarea unor vase foarte mari încărcate în raftul inferior. Vă rugăm să aplicați detergent direct în cuvă în locul dozatorului de detergent. **În timpul acestui ciclu, trebuie îndepărtat coșul superior.**

#### 8 PRESPĂLARE

Utilizat pentru a împrăști vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.

#### 9 PUSH&GO

Ciclu de spălare și uscare zilnică care asigură performanțe deosebite de curățare într-un timp scurt, fără a fi necesară tratarea în prealabil a vaselor.

#### Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclul *Rapid 30'* este destinat vaselor cu un grad redus de murdărie.

# OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (consultați **PANOUL DE COMANDĂ**).

**Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, (consultați **TABELUL CU PROGRAME**), LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.**

## **PUSH & GO**

Butonul Push&GO (Apăsare și executare) se distinge ușor și vă permite să accesați direct programul Push&GO, un ciclu de spălare și uscare care asigură performanțe deosebite de curățare într-un timp scurt. Nu trebuie să vă faceți griji în privința alegerii tipului de program, ciclul Push&GO va face acest lucru pentru dumneavoastră.

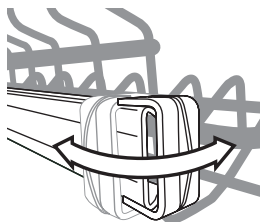
Pentru a selecta programul Push&GO, porniți aparatul, apăsați **doar** butonul **Push&GO** timp de 3 secunde și închideți ușa în următoarele 4 secunde.



## **EXTRA**

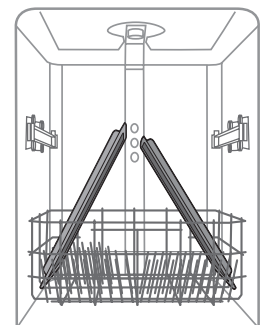
Cu programul EXTRA, se pot spăla în mod intensiv vase de dimensiuni mari până la înălțime maximă de 53 cm: tăvi și grătare de cuptor, tăvi, grătare de plită, oale mari, platouri și farfurii pentru pizza, filtre de hotă din inox.

Pentru a încărca vase voluminoase, trebuie scos coșul superior.



Deschideți cele două opritoare de la dreapta și stânga și scoateți coșul.

Cu coșul superior introdus, opritoarele trebuie să fie întotdeauna închise.



Pentru ca jetul să poată ajunge la toate părțile vaselor, aranjați-le astfel cum se arată în figură.

**Nu acționați mașina de spălat vase fără coșul superior cu alte cicluri de spălare decât EXTRA.**

**Pentru executarea ciclului Extra puneți detergentul direct în cuvă, nu în dispenser.**

## **ÎNTÂRZIERE**

Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între **1 și 12 ore**.

1. Apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE: pe afișaj apare simbolul corespunzător „h”; la fiecare apăsare pe buton, durata de temporizare (1 h, 2 h etc. până la max. 12 h) până la pornirea ciclului de spălare selectat va crește.

2. Selectați programul de spălare, apăsați pe butonul PORNIRE/PAUZĂ și închideți ușa în decursul a 4 secunde: temporizatorul va începe numărătoarea inversă.

3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos „h” se stinge, iar ciclul de spălare începe.

Pentru a regla durata de temporizare și pentru a selecta o perioadă mai scurtă de timp, apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE. Pentru a anula, apăsați în mod repetat pe buton până când indicatorul luminos „h” al duratei de temporizare se stinge.

**Funcția ÎNTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea ciclului de spălare.**

## **ÎNCĂRCAREA PE JUMĂTATE în coșul superior sau în cel inferior**

Dacă nu aveți multe vase de spălat, puteți utiliza un ciclu pentru încărcare la jumătate pentru a economisi apă, energie electrică și detergent. Selectați programul și apăsați pe butonul ÎNCĂRCARE LA JUMĂTATE: indicatorul butonului se aprinde, iar simbolul raftului selectat apare pe afișaj. În mod implicit, aparatul spală vasele de pe toate rafturile.

**Nu uitați să încărcați numai raftul superior sau numai raftul inferior, și să reduceți cantitatea de detergent în mod corespunzător.**



## **TABLETĂ**

Această setare vă permite să optimizați performanțele programului în funcție de tipul de detergent folosit.

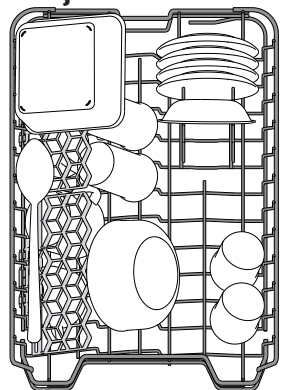
Apăsați butonul TABLETĂ (indicatorul luminos se va aprinde) în cazul în care utilizați detergenți combinați sub formă de tabletă (agent de clătire, săruri și detergent într-o singură doză).

**Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.**



# ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

## COȘUL SUPERIOR



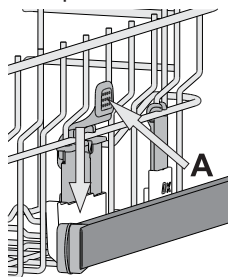
Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci.

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

## REGLAREA ÎNĂLȚIMII RAFTULUI SUPERIOR

Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

Raftul superior este prevăzut cu un mecanism de reglare a înălțimii raftului superior (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.



Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele A din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

**Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.**

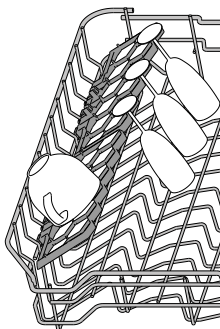
**Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.**

## CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

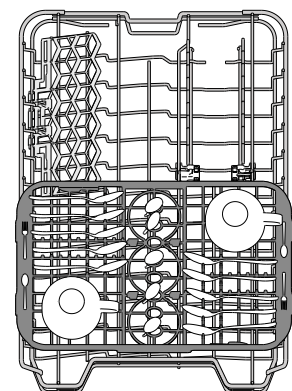
Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.

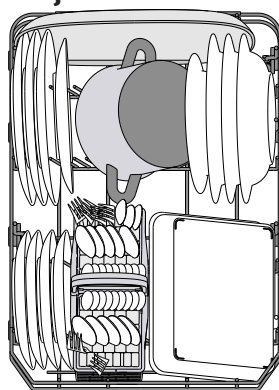


## TAVĂ CULISANTĂ



Raftul superior este prevăzut cu o tavă culisantă care poate fi utilizată pentru a depozita vase mici și tacâmuri. Pentru a obține performanțe optime de spălare, evitați poziționarea veselei voluminoase direct sub tavă. Tava este detașabilă.

## COȘUL INFERIOR

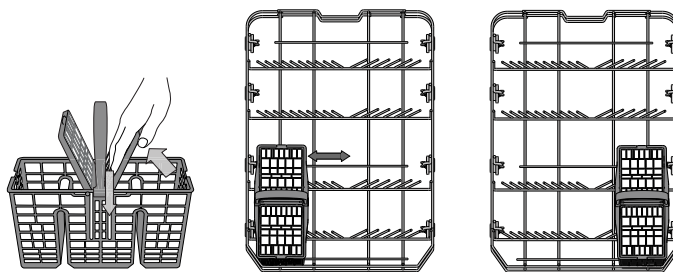


Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

## COȘUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziționat numai în partea din față a raftului inferior.



**Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie amplasate în coșul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziționate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.**

# UTILIZAREA ZILNICĂ

## 1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

## 2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Deschideți ușa și apăsați pe butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.

## 3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).

## 4. UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

## 5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI

Selectați cel mai adecvat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați *DESCRIEREA PROGRAMELOR*) apăsând pe butonul **P**.

Selectați opțiunile dorite (consultați *OPȚIUNI ȘI FUNCȚII*).

## 6. PORNIREA

Porniți ciclul de spălare prin apăsarea butonului **PORNIRE/Pauză** (LED aprins) și închideți ușa în decursul a 4 secunde. La pornirea programului, se aude un singur semnal sonor. Dacă ușa nu este închisă în decursul a 4 secunde, se aude sunetul de alarmă.

În acest caz, deschideți ușa, apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde.

## 7. TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE

Terminarea ciclului de spălare este indicată de semnalele sonore și de clipirea numărului ciclului de spălare pe afișaj. Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Așteptați câteva minute înainte de a scoate vasele pentru a evita producerea arsurilor. Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

**Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate.**

**Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.**

## MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: deschideți ușa, apăsați și mențineți apăsat butonul de **PORNIRE/OPRIRE** și mașina se va opri. Reporniți mașina folosind butonul de **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închizând ușa în decursul a 4 secunde.

## ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (LED-ul pentru PORNIRE/Pauză începe să clipească) (**atenție la aburii FIERBINȚII!**) și introduceți vasele în mașină. Apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde; ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

## ÎNTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde.

# SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

## RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vasele astfel încât să fie bine poziționate și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

**Avertisment:** capacele, mânerurile, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot roti liber.

## VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.

Culorile decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

## DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă
- Scoateți paharele și vasele din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

## RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet.** Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/ Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgomot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

## IGIENĂ

Pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, **vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună.** Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

# CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

## CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curățați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrele să nu se înfunde și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

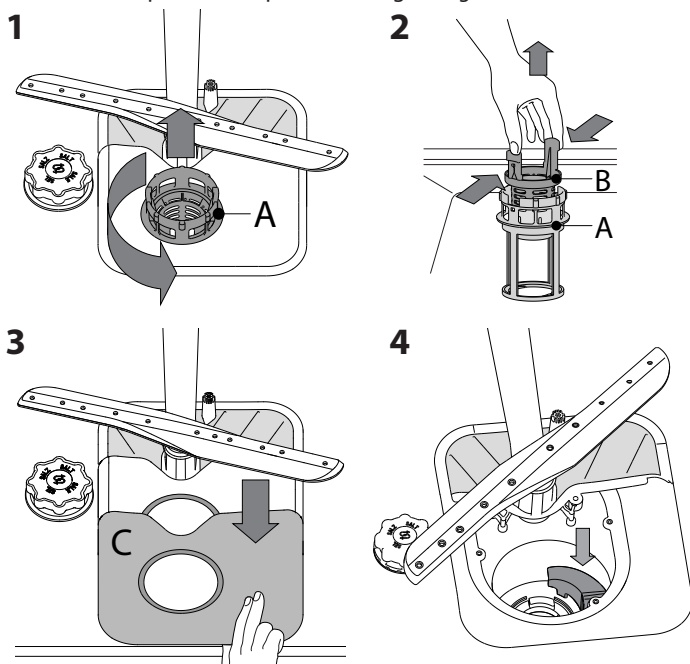
Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permițând apoi recircularea acesteia.

**Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.**

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curățați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
  2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
  3. Culsați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
  4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.
5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).



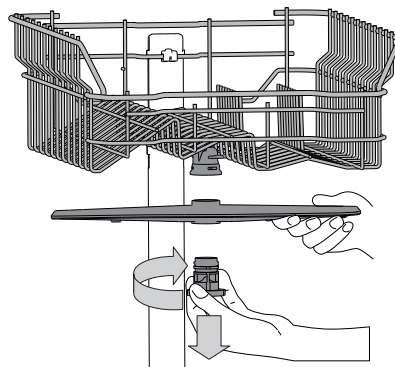
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

## CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

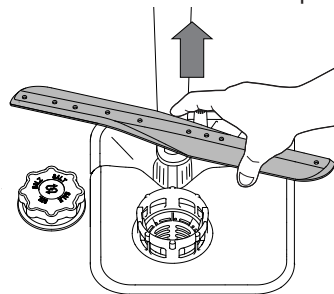
Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apa să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

## CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică.



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens orar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

## SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

**Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.**

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului de durității apei - regenerarea are loc odată la 6 cicluri Eco cu nivelul durității apei setat la 3. Procesul de regenerare începe la clătirea finală și se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

# REMEDIEREA PROBLEMELOR

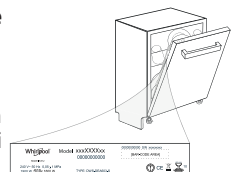
În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piese de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

| PROBLEME                                                                                                               | CAUZE POSIBILE                                                                                                                                                | SOLUȚII                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicatorul de sare este aprins                                                                                        | Rezervorul de sare este gol. (După reumplere, indicatorul pentru sare poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).                           | Reumpleți rezervorul cu sare (pentru mai multe informații - vezi pagina 2). Corecți nivelul de duritate a apei - vezi tabelul de la pagina 2.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Indicatorul agentului de clătire este aprins                                                                           | Dozatorul pentru agentul de clătire este gol. (După reumplere, indicatorul agentului de clătire poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare). | Reumpleți dozatorul cu agent de clătire (pentru mai multe informații - vezi pagina 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.                                                          | Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.                                                                                                    | Introduceți ștecherul în priză.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                        | Pană de curent.                                                                                                                                               | Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                        | Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă.                                                                                                                   | Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                        | Ciclul este întrerupt prin deschiderea ușii timp de > 4 secunde.                                                                                              | Apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                        | Aparatul nu răspunde la comenzi. Pe afișaj apare: <b>9</b> sau <b>12</b> și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.                                          | Opriți aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, apoi conectați-o din nou.                                                                                                                                                                          |
| Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: <b>3</b> și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.          | Încă nu s-a terminat ciclul de spălare.                                                                                                                       | Așteptați finalizarea ciclului de spălare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                        | Furtunul de evacuare este îndoit.                                                                                                                             | Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit ( <i>consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                        | Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.                                                                                                                | Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                        | Filtrul este înfundat cu resturi de alimente                                                                                                                  | Curățați filtrul ( <i>consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.                                                                          | Vasele se lovesc unele de celelalte.                                                                                                                          | Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                        | S-a produs o cantitate excesivă de spumă.                                                                                                                     | Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase ( <i>consultați UPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ). Reporniți ciclul curent prin oprirea mașinii de spălat vase, apoi reporniți-o, selectați un program nou, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde. Vă rugăm să nu mai adăugați detergent. |
| Vasele nu sunt curate.                                                                                                 | Vesela nu a fost aranjată corespunzător.                                                                                                                      | Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                        | Brațele de pulverizare nu se pot roti liber, acestea fiind împiedicate de vase.                                                                               | Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                        | Ciclul de spălare este prea lejer.                                                                                                                            | Selectați un ciclu de spălare corespunzător ( <i>consultați TABELUL CU PROGRAME</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                        | S-a produs o cantitate excesivă de spumă.                                                                                                                     | Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase ( <i>consultați UPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ).                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                        | Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.                                                                                     | Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                        | Filtrul este murdar sau înfundat.                                                                                                                             | Curățați ansamblul de filtre ( <i>consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                        | Lipsește sărurile.                                                                                                                                            | Umpleți compartimentul pentru săruri ( <i>consultați UPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: <b>H</b> , <b>6</b> și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid. | Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.                                                                                             | Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                        | Furtunul de alimentare este îndoit.                                                                                                                           | Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit ( <i>consultați INSTALARE</i> ), reprogrameți mașina de spălat vase și reporniți-o.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                        | Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.                                                                               | După efectuarea controalelor și a curățării, opriți și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mașina de spălat vase termină ciclul prematur. Pe afișaj apare: <b>15</b> și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.  | Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local.                                                                  | Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă ( <i>consultați secțiunea INSTALARE</i> ). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalați supapa de admisie a aerului, dacă este necesar.                                                                                                                                     |
|                                                                                                                        | Aer în rețeaua de alimentare cu apă.                                                                                                                          | Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Scurgerea de detergent.                                                                                                | Depinde de detergentul lichid utilizat și poate fi accentuată în cazul opțiunii de întârziere activate.                                                       | Scurgerile mici nu vor cauza defectarea mașinii și pot fi evitate schimbând tipul de detergent lichid sau folosind tablete.                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:**

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web **docs.indesit.eu** și **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.





# ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ INDESIT.**  
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: **[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)**.



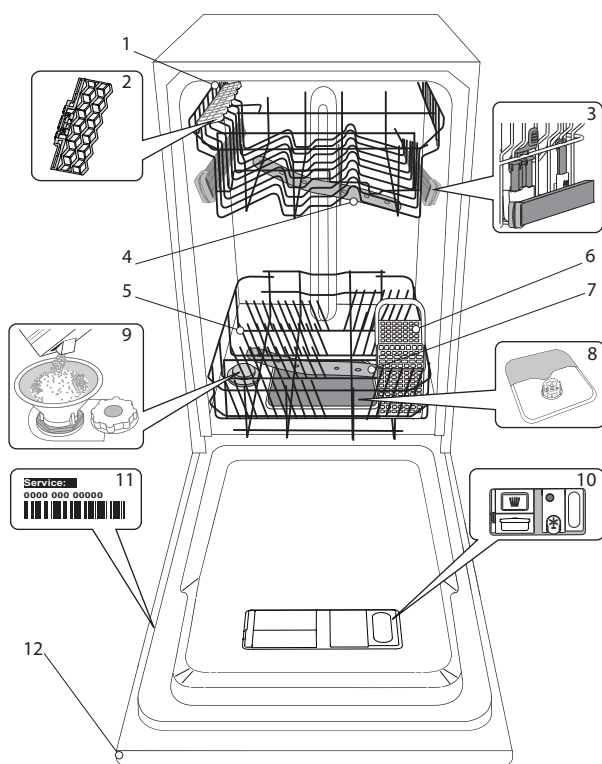
**Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

**ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД  
НА ВАШОМУ ПРИЛАДІ,  
ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ  
ІНФОРМАЦІЇ**



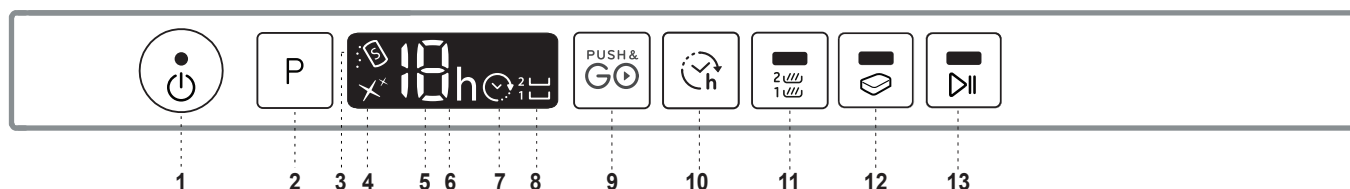
## ОПИС ВИРОБУ

### ВИРІБ



1. Верхній кошик
2. Складані полицки
3. Регулятор висоти верхнього кошика
4. Верхній розбризкувач
5. Нижній кошик
6. Кошик для столових приборів
7. Нижній розбризкувач
8. Вузол фільтру
9. Бачок із сіллю
10. Дозатори миючого засобу та ополіскувача
11. Табличка з технічними даними
12. Панель керування

### ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка «Увімк.-вимк./скидання» з індикаторною лампою
2. Кнопка вибору програми
3. Індикаторна лампа заповнення сіллю
4. Індикаторна лампа заповнення ополіскувачем
5. Індикатор номеру програми і часу затримки
6. Дисплей
7. Індикаторна лампа «Затримка»
8. Індикаторна лампа режиму «Половинне завантаження»
9. Кнопка «Push & Go» («Швидкий запуск»)
10. Кнопка «Затримка»
11. Кнопка «ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ» з індикаторною лампою
12. Кнопка «Таблетка» з індикаторною лампою
13. Кнопка «СТАРТ/Пауза» з індикаторною лампою

# ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ СІЛЬ, ОПОЛІСКУВАЧ І МИЮЧИЙ ЗАСІБ

## ПОРАДИ ЩОДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИБАДУ

Після установаження витягніть фіксатори із кошиків та підпірні еластичні елементи з верхнього кошика.

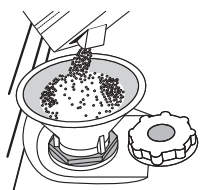
## НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

Важливо слідувати за тим, щоб **БАЧОК ДЛЯ СОЛІ НІКОЛИ НЕ БУВ ПОРОЖНІМ**.

Це важливо для встановлення належної жорсткості води.

Бачок для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (див. «ОПИС ВИРОБУ»), його слід наповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЛЮ»**.



- Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
- Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
- Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); просочування невеликої кількості води це нормально.
- Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

**Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.**

## НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Для належного функціонування пом'якшувача води дуже важливо, щоб налаштована жорсткість води базувалася на фактичному значенні жорсткості води у вашому будинку. Цю інформацію можна отримати у місцевій організації водопостачання.

Стандартне значення жорсткості води, встановлене на заводі.

- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВИМКН.**
- Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВИМКН.**
- Натисніть і утримуйте кнопку **P** протягом 5 секунд, поки не пролунає звуковий сигнал.
- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВИМКН.**
- Індикатор номеру поточного обраного рівня та індикатор солі починають блимати.
- Натисніть кнопку **P**, щоб вибрати бажаний рівень жорсткості (див. ТАБЛИЦЮ «ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ»).

Таблиця жорсткості води

| рівень солі    | °dH<br>Німецькі<br>градуси | °fH<br>Французькі<br>градуси | °Clark<br>Англійські<br>градуси |
|----------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1 М'яка        | 0 - 6                      | 0 - 10                       | 0 - 7                           |
| 2 Середня      | 7 - 11                     | 11 - 20                      | 8 - 14                          |
| 3 Звичайна     | 12 - 16                    | 21 - 29                      | 15 - 20                         |
| 4 Жорстка      | 17 - 34                    | 30 - 60                      | 21 - 42                         |
| 5 Дуже жорстка | 35 - 50                    | 61 - 90                      | 43 - 62                         |

- Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВИМКН.**

Налаштування завершено!

Як тільки цю процедуру буде завершено, запустіть програму без завантаження посуду.

**Використовуйте лише сіль, що спеціально призначена для посудомийних машин.**

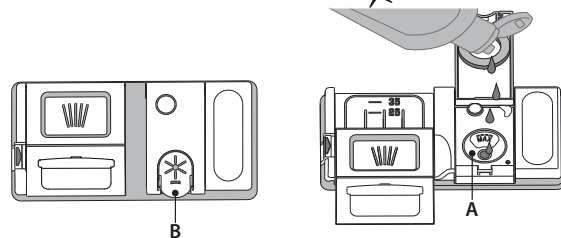
Коли сіль буде засипано до машини, індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЛЮ» вимкнеться.

**Якщо контейнер для солі незаповнений, це може призвести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу.**

Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом миючих засобів для посудомийних машин.

## ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор ополіскувача А слід заповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ ОПОЛІСКУВАЧЕМ»**.



- Відкрийте дозатор **B**, натиснувши і потягнувши угору за виступ на кришці.
- Обережно додайте максимальну кількість ополіскувача (110 мл) до контрольної риски у ємності, уникаючи проливання рідини. Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
- Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання.

**НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.**

## РЕГУЛЮВАННЯ ДОЗУВАННЯ ОПОЛІСКУВАЧА

Якщо ви не задоволені результатом сушіння, можна відрегулювати використовувану кількість ополіскувача.

- Увімкніть посудомийну машину за допомогою кнопки **«УВІМКН./ВИМКН.»**.
- Вимкніть її за допомогою кнопки **«УВІМКН./ВИМКН.»**.
- Тричі натисніть кнопку **P** пролунає звуковий сигнал.
- Увімкніть її за допомогою кнопки **«УВІМКН./ВИМКН.»**.
- Індикатор номеру поточного обраного рівня та індикатор ополіскувача почнуть блимати.
- Натисніть кнопку **P**, щоб обрати значення кількості ополіскувача, що подається.
- Вимкніть її за допомогою кнопки **«УВІМКН./ВИМКН.»**.

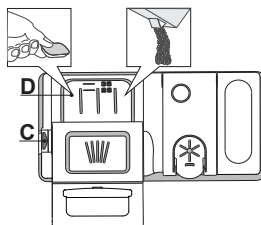
Налаштування завершено!

Якщо рівень ополіскувача встановлено на НУЛЬ, подачу ополіскувача буде припинено. Якщо ополіскувач витікає, індикаторна лампа «НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА» не буде світитися. Може бути встановлено до 5 рівнів у залежності від моделі посудомийної машини. Заводські налаштування вказані для моделі, щоб дізнатися налаштування для своєї машини, дотримуйтеся наведеної вище інструкції.

- Якщо на посуді з'являються блакитні смуги, встановіть низьке значення (1-2).
- Якщо на посуді з'являються краплі води або вапняний наліт, встановіть високе значення (3-4).

## НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкриття **C**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **D**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.



- Щоб додати належну кількість, при відмірюванні миючого засобу звертайтеся з інформацією, наведеною вище. У середині дозатора **D** є індикатори, які забезпечують правильне дозування миючого засобу.
- Видаліть залишки миючого засобу з країв дозатора і закривайте кришку, поки не почуєте клацання.
- Закрийте кришку дозатора миючого засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.

Дозатор миючого засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми. У разі використання універсальних миючих засобів (все в одному), рекомендуємо скористатися кнопкою **ТАБЛЕТКА**, тому що програму у цьому режимі налаштовано таким чином, щоб за будь-яких умов досягати найкращих результатів миття і сушіння. Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

# ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

| Програма                        | Сушіння<br>цикл | Доступні опції *) | Тривалість<br>програми<br>миття<br>(г:хв)** | Споживання<br>води<br>(літрів/цикл) | Споживання<br>електроенергії<br>(кВтг/цикл) |
|---------------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Еко ECO 50°                  | ✓               |                   | 4:00                                        | 9,0                                 | 0,76                                        |
| 2. Авто Інтенсивна A 65°        | ✓               |                   | 2:00 - 3:10                                 | 14,0 - 17,0                         | 1,50 - 1,85                                 |
| 3. Змішаний режим авто 55°      | ✓               |                   | 1:20 - 3:00                                 | 7,0 - 14,0                          | 0,70 - 1,10                                 |
| 4. Скло 45°                     | ✓               |                   | 1:40                                        | 12,0                                | 1,20                                        |
| 5. Прискорена 30' 45°           | -               |                   | 0:30                                        | 9,0                                 | 0,50                                        |
| 6. Нічний час 50°               | ✓               |                   | 3:30                                        | 16,0                                | 1,15                                        |
| 7. Extra (Екстра) 50°           | -               |                   | 1:30                                        | 11,0                                | 1,20                                        |
| 8. Попереднє миття              | -               |                   | 0:10                                        | 4,5                                 | 0,01                                        |
| 9. Push&GO (Швидкий запуск) 50° | ✓               |                   | 1:25                                        | 11,5                                | 1,10                                        |

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020.

Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

\*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

\*\*) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ЕКО», є орієнтовними.

Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

## ОПИС ПРОГРАМ

### Інструкції з вибору циклу миття.

#### 1 ЕКО

Програма Еко підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.

#### 2 АВТО ІНТЕНСИВНА

Автоматична програма для сильно забруднених каструль і тарілок (не слід використовувати для крихкого посуду).

#### 3 ЗМІШАНИЙ РЕЖИМ АВТО

Автоматична програма для миття каструль і тарілок із середнім ступенем забруднення.

#### 4 СКЛО

Програма для крихкого посуду, який є більш чутливим до впливу високих температур, наприклад склянки та чашки.

#### 5 ПРИСКОРЕНА 30'

Програма призначена для половинного завантаження або злегка забрудненого посуду без присохлих залишків їжі. Без етапу сушіння.

#### 6 НІЧНИЙ ЧАС

Підходить для роботи приладу в нічний час. Забезпечує оптимальну ефективність чищення та сушіння за найнижчого рівня шуму.

#### 7 EXTRA (ЕКСТРА)

Ця програма дозволяє мити дуже великий посуд, завантажений на нижню решітку. Додавайте миючий засіб безпосередньо у бачок, а не в дозатор для миючого засобу. **Для проведення цього циклу верхній кошик необхідно зняти.**

#### 8 ПОПЕРЕДНЄ МИТТЯ

Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовуватиметься миючий засіб.

#### 9 PUSH&GO (ШВИДКИЙ ЗАПУСК)

Цикл щоденного миття та сушіння, який забезпечує високу ефективність миття за короткий час без необхідності попередньої обробки посуду.

#### Примітки:

Зверніть увагу, що цикл *Прискорена 30'* призначений для миття посуду з незначними забрудненнями.

# ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

ОПЦІЇ можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку (див. «ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ»).

Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див. «ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ»), відповідний світлодіодний індикатор швидко блимне 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опцію не буде активовано.

## **PUSH&GO (Швидкий запуск)**

Кнопка Push&GO (Швидкий запуск) — це легко помітна кнопка, яка дозволяє безпосередньо вмикати програму Push&GO (Швидкий запуск), цикл миття і сушіння цієї програми забезпечує високу ефективність очищення за короткий час. Тепер не потрібно турбуватися, яку програму вибрати, цикл Push&GO (Швидкий запуск) зробить це за вас. Для вибору програми Push&GO (Швидкий запуск), увімкніть прилад, натисніть і утримуйте **кнопку Push&GO** (Швидкий запуск) протягом 3 секунд і закрийте дверцята протягом 4 секунд.

## **ЗАТРИМКА**

**Момент** запуску програми може бути відкладено на період між **1 і 12 годинами**.

1. Натисніть кнопку ЗАТРИМКА: на дисплеї з'явиться відповідний символ «h». при кожному натисненні кнопки буде збільшуватися час (1 г., 2 г., і т.д. до макс. 12 г.) до початку виконання обраного циклу миття.
2. Оберіть програму миття, натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і закрийте дверцята протягом 4 секунд: таймер почне зворотний відлік.
3. Коли мине встановлений час, індикаторна лампа «h» вимкнеться, і почнеться виконання циклу миття.

Щоб налаштувати час затримки і обрати більш короткий період часу, натисніть кнопку «ЗАТРИМКА». Для його скасування натисніть кнопку кілька разів, поки не згасне індикація обраної затримки запуску «h».

**Функцію затримки не можна встановити, коли вже розпочато цикл миття.**

## **ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ верхнього або нижнього коробу**

При невеликій кількості посуду можна задати цикл половинного завантаження, заощаджуючи воду, електроенергію та миючий засіб. Виберіть програму, натискайте на кнопку ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ: спалахує індикатор, відповідний обраному коробу і вмикається миття тільки для верхнього або нижнього коробу.

**Пам'ятайте про завантаження тільки верхнього або нижнього коробу та про зменшення миючого засобу.**

## **ТАБЛЕТКА (Tab)**

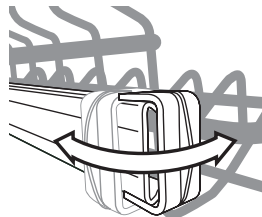
Цей параметр дозволяє оптимізувати продуктивність програми відповідно до типу використовуваного миючого засобу.

Натисніть і утримуйте кнопку «ТАБЛЕТКА» (індикатор загориться), якщо ви використовуєте комбіновані миючі засоби у формі таблеток (ополіскувач, сіль і миючий засіб в 1 таблетці).

**При використанні порошку або рідкого миючого засобу цю опцію слід відключати.**

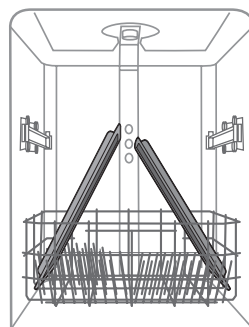
## **EXTRA (Екстра)**

Завдяки програмі EXTRA (Екстра) можна інтенсивно вимити посуд великих розмірів, який досягає максимальної висоти 53 см: сковороди та решітки для духовки, дека, решітки для варильної поверхні, великі каструлі, сервірувальні блюда і тарілки для піци, фільтри для витяжок з нержавіючої сталі. Щоб завантажити габаритний посуд, необхідно вийняти верхній короб.



Розкрийте два затискача ліворуч і праворуч і вийміть короб.

Коли верхній короб вставлений, стопори мають бути завжди заблокованими.



Щоб струмені досягали всіх частин посуду, розташуйте його, як показано на малюнку.

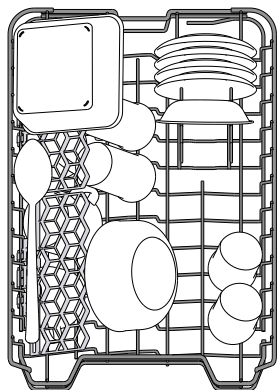
**Не вмикайте посудомийну машину без верхнього коробу з будь-якими циклами миття, окрім EXTRA (Екстра).**

**Для здійснення циклу EXTRA (Екстра), насипте миючий засіб безпосередньо у бак, а не у ванночку.**



# ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

## ВЕРХНІЙ КОШИК



Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

(приклад завантаження для верхнього кошика)

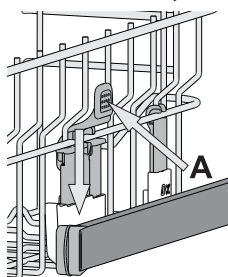
## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розміщувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик.

Верхній кошик оснащено **регулятором висоти верхнього кошика** (див. малюнок), не натискаючи на важелі підніміть його, просто тримаючи за бічні сторони, поки кошик не опиниться у верхньому положенні.

Для повернення у нижнє положення натисніть на важелі **A** на бічних сторонах кошика і перемістіть його вниз.

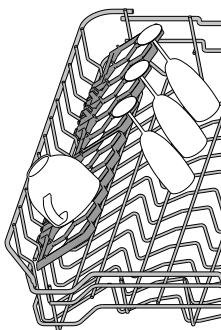
**Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд. НІКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.**



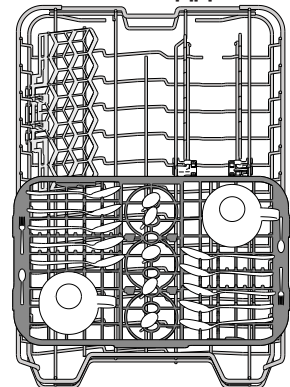
## СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ

Бічні складані полицки можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці. Келихи можна надійно встановити на складаних полицках, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз. Залежно від моделі:

- щоб розкласти полицки, необхідно посунути їх вгору і повернути або витягти з засувки і потягнути вниз.
- щоб скласти полицки, необхідно повернути їх і посунути вниз або потягнути вгору і прикріпити полицки до засувки.

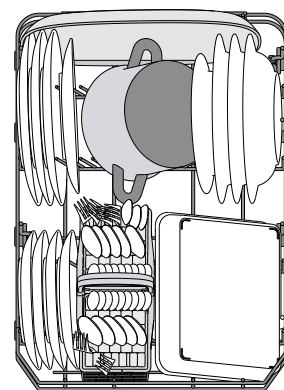


## ВИСУВНИЙ ПІДДОН



Верхня решітка оснащена висувним піддоном, що може використовуватись для утримання посуду і столових приборів. Для оптимальної продуктивності миття, не розташовуйте об'ємний посуд безпосередньо під піддоном. Піддон виймається.

## НИЖНІЙ КОШИК

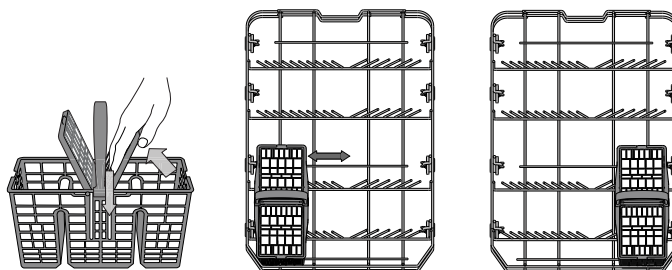


Призначений для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т.д. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача.

(приклад завантаження для нижнього кошика)

## КОШИК ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

Він оснащений верхніми решітками для зручного складання столових приборів.



Його слід встановлювати лише на передню частину нижнього кошика.

**Ножі та інші столові прибори з гострими краями слід розміщувати у кошику для столових приборів вістрям донизу, або їх слід класти горизонтально у відкидні відділення верхнього кошика.**

# ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

## 1. ПЕРЕВІРКА ПІДКЛЮЧЕННЯ ВОДИ

Переконайтеся, що посудомийна машина підключена до водопроводу і що кран відкритий.

## 2. УВІМКНЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Відкрийте дверцята і натисніть кнопку «УВІМКН./ВИМКН.».

## 3. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

(див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ»)

## 4. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

## 5. ВИБІР ПРОГРАМИ І НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ

Оберіть найбільш підходящу програму відповідно до типу посуду і ступеню його забруднення (див. «ОПИС ПРОГРАМ»), натискаючи кнопку Р.

Виберіть потрібні опції (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»).

## 6. ПУСК

Запустіть цикл миття, натиснувши кнопку «СТАРТ/Пауза» (світиться індикатор) і закривши дверцята протягом 4 сек. Під час запуску програми пролунає один звуковий сигнал. Якщо не закрити дверцята протягом 4 секунд, пролунає сигнал попередження. В такому разі відкрийте дверцята, натисніть кнопку «СТАРТ/Пауза» і знову закрийте дверцята протягом 4 сек.

## 7. ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ МИТТЯ

Завершення циклу миття супроводжується звуковими сигналами і з блиманням індикаторної лампи обраної програми. Відкрийте дверцята і вимкніть прилад, натиснувши кнопку «УВІМКН./ВИМКН.».

Зачекайте кілька хвилин перед тим, як витягнути посуд, щоб уникнути опіків. Розвантажте кошики, починаючи з нижнього.

Через певний тривалий період простою машина автоматично вимикається, щоб мінімізувати споживання електроенергії.

Якщо посуд незначно забруднений або якщо його промивали водою перед тим, як покласти до посудомийної машини, слід відповідно зменшити використовувану кількість миючого засобу.

## ЗМІНА ДІЮЧОЇ ПРОГРАМИ

У разі невірної вибору програми можна змінити її за умови, що виконання програми тільки розпочалося: відчиніть дверцята, натисніть і утримуйте кнопку «УВІМКН./ВИМКН.», машина вимкнеться. Знову увімкніть машину за допомогою кнопки «УВІМКН./ВИМКН.» і оберіть новий цикл миття та будь-які бажані опції; запустіть цикл, натиснувши кнопку «СТАРТ/Пауза» і зачинивши дверцята протягом 4 сек.

## ДОДАВАННЯ ПОСУДУ

Не вимикаючи машину, відкрийте дверцята (індикатор «СТАРТ/ПАУЗА» починає блимати) (**остерігайтеся ГАРЯЧОЇ пари!**) і встановіть посуд всередину посудомийної машини. Натисніть кнопку «СТАРТ/Пауза» і закрийте дверцята протягом 4 секунд, виконання циклу продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

## НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИМКНЕННЯ

Якщо під час циклу миття відчинені дверцята або якщо станеться відключення живлення, виконання циклу зупиниться. Щоб продовжити виконання циклу з того моменту, на якому він був перерваний, натисніть кнопку «СТАРТ/Пауза» і закрийте дверцята протягом 4 сек.

# ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

## ПОРАДИ

Перед завантаженням кошиків видаліть з посуду усі залишки їжі та очистіть скляні поверхні. **Не потрібно промивати їх заздалегідь під проточною водою.**

Розташуйте посуд таким чином, щоб він міцно утримувався на місці і не міг перекинутися; і розташуйте контейнери таким чином, щоб отвори були знизу, а увігнуті/опуклі частини нахилені, для того, щоб вода потрапляла на всі поверхні і вільно стікала.

**Попередження:** кришки, ручки, піддони і сковорідки з ручками не повинні перешкоджати обертанню розпилювачів.

Кладіть будь-які дрібні предмети у кошик для столових приборів. Дуже забруднений посуд і сковорідки необхідно розміщувати у нижньому кошику, тому що у цій частині машини водяні струмені сильніші, завдяки чому досягається вища продуктивність миття.

Після завантаження посуду у прилад переконайтеся, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

## НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД

- Дерев'яний посуд і столові прибори.
  - Тонкий декоративний скляний посуд, вироби декоративно-прикладного мистецтва та антикварний посуд. Їх оздоблення нестійке.
  - Частини з синтетичного матеріалу, які не витримують дію високих температур.
  - Мідний і олов'яний посуд.
  - Посуд, забруднений золюю, воском, мастилом або чорнилом.
- Кольори скляного оздоблення і алюмінієвих/срібних деталей можуть змінюватися і зникати в процесі миття. Деякі типи скла (наприклад, кришталевий посуд) можуть також стати непрозорими після декількох циклів миття.

## ПОШКОДЖЕННЯ СКЛА І ПОСУДУ

- Використовуйте тільки такий скляний і фарфоровий посуд, який згідно рекомендацій його виробника можна безпечно мити у посудомийній машині.
- Використовуйте делікатний миючий засіб, що підходить для посуду
- Витягайте скляний посуд і столові прилади з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Якщо побутова посудомийна машина використовується відповідно до інструкцій виробника, **на миття посуду в посудомийній машині зазвичай витрачається МЕНШЕ ЕНЕРГІЇ та води, ніж при ручному митті посуду.**
- Щоб досягти максимальної ефективності посудомийної машини, **рекомендується розпочинати цикл миття після повного завантаження посудомийної машини.** Завантаження побутової посудомийної машини до зазначеної виробником кількості, сприятиме економії енергії та води. Інформацію про правильне завантаження столового посуду можна знайти в розділі «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ». У разі часткового завантаження рекомендується використовувати спеціальні опції миття, якщо вони доступні (Половина завантаження/Зона миття/Мультизона), заповнення лише обраних кошиків. Неправильне завантаження або надмірне завантаження посудомийної машини може призвести до збільшення використання ресурсів (такі як вода, енергія та час, а також підвищення рівня шуму), зниживши при цьому продуктивність очищення та сушіння.
- Попереднє ополіскування предметів посуду вручну призводить до збільшення споживання води та енергії і не рекомендується.

## ГІГІЄНА

Щоб уникнути виникнення запаху і осаду, який може накопичуватися у посудомийній машині, **щонайменше один раз на місяць необхідно запускати високотемпературну програму.** Щоб очистити прилад, використовуйте чайну ложку миючого засобу і запустіть цикл без завантаження посуду.

# ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

## ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

Регулярно очищуйте вузол фільтра, щоб не допускати забивання фільтрів і щоб використана вода могла вільно витікати.

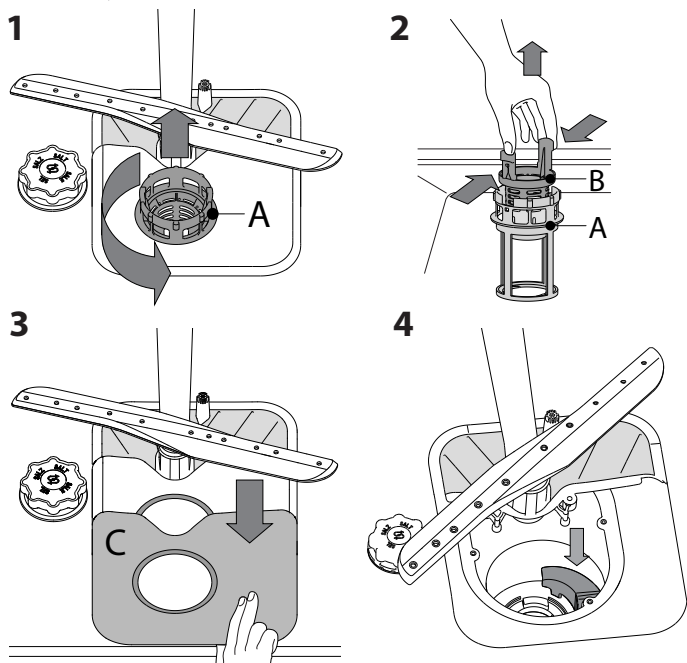
Використання посудомийної машини із засміченими фільтрами або сторонніми предметами всередині системи фільтрації або розбризкувачів може призвести до несправності пристрою, зниження якості миття, шумної роботи приладу або збільшення використовуваних ресурсів.

Вузол фільтра складається з трьох фільтрів, які затримують залишки їжі з промивної води і забезпечують рециркуляцію води.

**Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.**

Не рідше одного разу на місяць або після кожних 30 циклів перевіряйте блок фільтра і при необхідності ретельно очищуйте його під проточною водою, використовуючи неметалеву щітку і дотримуючись наведених нижче інструкцій:

1. Поверніть циліндричний фільтр **A** у напрямку проти годинникової стрілки і витягніть його (Мал. 1).
2. Зніміть фільтр кришки **B**, легко натискуючи на бічні стулки (Мал. 2).
3. Витягніть пластинчастий фільтр з нержавіючої сталі **C** (Мал. 3).
4. У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), будь ласка, обережно видаліть їх.
5. Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НИКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насоса циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).



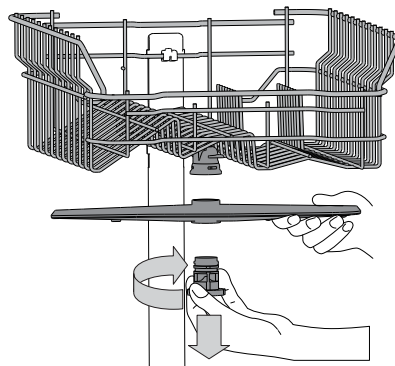
Після очищення фільтрів встановіть вузол фільтра на місце та закріпіть його у цьому положенні належним чином; це дуже важливо для ефективного функціонування посудомийної машини.

## ОЧИЩЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

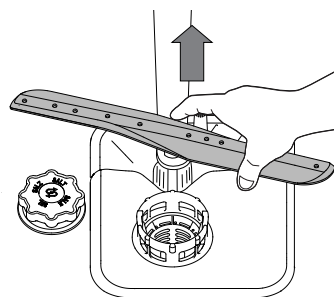
Якщо водяні шланги нові або не використовувалися протягом тривалого часу, перед приєднанням пустіть по ним воду, щоб переконатися, що виходить чиста вода без будь-яких домішок. Якщо цей запобіжний захід не буде виконано, подачу води може бути заблоковано, через що посудомийна машина може пошкодитися.

## ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ

В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбризкувачах і блокувати отвори, призначені для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбризкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою.



Щоб зняти верхній розпилювач, поверніть пластикове блокувальне кільце за годинниковою стрілкою. Верхній розбризкувач слід розташовувати таким чином, щоб сторона з великою кількістю отворів була спрямована вгору.



Нижній розпилювач можна зняти, потягнувши його вгору.

## СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

**Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення ємності для солі необхідно поповнювати.** Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на 6 циклів Eco, якщо встановлений 3-й рівень жорсткості води.

Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

# УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

| ПРОБЛЕМИ                                                                                                        | МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ                                                                                                                            | РІШЕННЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Горить індикатор солі          | Резервуар солі порожній. (Після поповнення індикатор солі може залишатися увімкненим протягом декількох циклів мийки).                     | Заповніть контейнер для солі (докладніші відомості див. на стор. 2).<br>Налаштуйте рівень жорсткості води (див. таблицю на стор. 2).                                                                                                                                                                                                                                            |
|  Горить індикатор ополіскувача  | Диспенсер для ополіскувача порожній. (Після поповнення індикатор ополіскувача може залишатися увімкненим протягом декількох циклів мийки). | Заповніть контейнер для ополіскувача (докладніші відомості див. на стор. 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Посудомийна машина не запускається або не реагує на команди.                                                    | Прилад не підключений до розетки.                                                                                                          | Вставте штекер у розетку електроживлення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                 | Відключення електропостачання.                                                                                                             | З міркувань безпеки посудомийна машина не буде автоматично перезапускатись після подачі живлення. Відкрийте дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку «ПУСК/Пауза» та закрийте двері протягом 4 секунд.                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                 | Дверцята машини не закриті.                                                                                                                | Енергійно натискуйте на дверцята, поки не почуєте звук «клацання».                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                 | Цикл переривається при відкриванні дверцят більш ніж на 4 секунди.                                                                         | Натисніть кнопку ПУСК/Пауза та протягом 4 секунд зачиніть дверцята приладу.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                 | Прилад не реагує на команди. Позначення на дисплеї: 9 або 12 і світлодіод УВІМК./ВИМК. швидко блимає.                                      | Вимкніть прилад, натиснувши кнопку «УВІМКН./ВИМКН.», приблизно через хвилину увімкніть його знову і скиньте програму. Якщо це не дає бажаного результату, від'єднайте прилад на 1 хвилину, а потім знову підключіть його до розетки.                                                                                                                                            |
| З посудомийної машини не витікає вода. Позначення на дисплеї: 3 і світлодіод УВІМК./ВИМК. швидко блимає.        | Цикл миття ще не закінчено.                                                                                                                | Зачекайте, поки закінчиться цикл миття.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                 | Зливний шланг вигнутий.                                                                                                                    | Переконайтеся, що зливний шланг не вигнутий (див. ІНСТРУКЦІЮ З УСТАНОВЛЕННЯ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                 | Трубу зливної системи заблоковано.                                                                                                         | Очистіть трубу зливної системи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                 | Фільтр закупорений залишками їжі                                                                                                           | Очистіть фільтр (див. «ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Посудомийна машина породжує надмірний шум.                                                                      | Посуд деренчить.                                                                                                                           | Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                 | Виробляється надмірна кількість піни.                                                                                                      | Неправильно відміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ»). Перезапустіть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину і увімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, натисніть «ПУСК/Пауза» і закрийте дверцята протягом 4 секунд. Не додавайте миючий засіб. |
| Посуд не очищено.                                                                                               | Посуд було неправильно розміщено.                                                                                                          | Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                 | Розбризувач не може вільно обертатися, йому перешкоджає посуд.                                                                             | Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                 | Цикл миття занадто м'який.                                                                                                                 | Виберіть відповідний цикл миття (див. «ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                 | Виробляється надмірна кількість піни.                                                                                                      | Неправильно відміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ»).                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                 | Кришку відділення ополіскувача не закрито належним чином.                                                                                  | Переконайтеся, що кришку дозатора ополіскувача закрито.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                 | Фільтр забруднений або забитий.                                                                                                            | Очистіть вузол фільтра (див. «ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплеї: H, 6 і світлодіод УВІМК./ВИМК. швидко блимає.        | Відсутня сіль.                                                                                                                             | Наповніть бачок для солі (див. «НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                 | Немає води у системі водопостачання або закритий кран.                                                                                     | Перевірте, чи є напір у системі водопостачання або чи відкритий кран.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                 | Впускний шланг перегнутий.                                                                                                                 | Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ») запрограмуйте посудомийну машину і перезавантажте її.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплеї: 15 і світлодіод УВІМК./ВИМК. швидко блимає. | Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити.                                                                                 | Після проведення перевірки і очищення вимкніть і увімкніть посудомийну машину і запустіть нову програму.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                 | Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.                                                    | Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, при необхідності встановіть вентиль впускного повітря.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                 | Повітря в водопроводі.                                                                                                                     | Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Витік миючого засобу.                                                                                           | залежать від типу рідини, що використовується; його можна легко помітити, якщо активована опція затримки.                                  | Невеликі протікання не призведуть до несправності машини. Але їм можна запобігти шляхом заміни типу рідкого миючого засобу або використання таблеток.                                                                                                                                                                                                                           |

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) і [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>

